

<36632029990017

S

<36632029990017

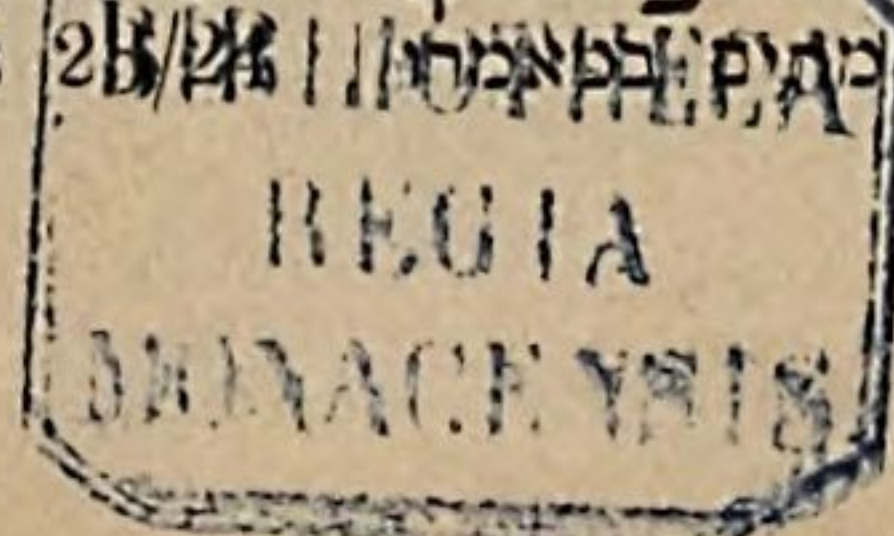
Bayer. Staatsbibliothek

E. KV

לך ומניין שאף על ההרים ועל הגבעות תלמוד לומר על הארץ ומניין שאף על התורה 1
ועל המצות תלמוד לומר אשר נתן לך ולהלן הוא אומר ואתנה לך את לוחות
האבן: ² רבי מאיר אומר מניין שכשם שאתה מברך על המזבח כך אתה מברך על
הרעה תלמוד לומר אשר נתן ה' אלהיך דיינך בכל דין שדנך בין במדת הטוב
בין במדת הפורענות: ³ הרואה עבודה זרה אומר ברוך ארך אפים מקום שנעקר 5
ממנו ע"ז אומר ברוך שעקר ע"ז מארצנו יהי רצון מלפניך ה' אלהינו שתעקר ע"ז מארצנו
ומכל מקומות ישראל ותשיב לב עובדיהם לעבדך: ⁴ הרואה אוכלוסין אומר ברוך חכם
הרזים שאין פרצופיהן דומין זה לזה ואין דעתם דומה זו לזו בן זומא ראה אוכלסין
בהר הבית אמר ברוך חכם הרזים וברוך שברא כל אלו לשמשני. כמה יגע אדם הראשון
ולא טעם לוגמא אחת עד שחרש וזרע וקצר ועימר ודש וזרה ובירר ושחן והרקיד ולש 10
ואפה ואח"כ אכל ואני עומד שחרית ומוצא אני את כל אלה לפני כמה יגע אדם הראשון
ולא לבש חלוק אחד עד שגזז וליבן ונפס וצבע וטווה וארג ותפר ואח"כ לבש ואני
עומד שחרית ומוצא כל אלו לפני. כמה אומניות שוקדות משכימות ואני עומד שחרית
ומוצא כל אילו לפני וכן היה בן זומא אומר אורח טוב מה הוא אומר זכור בעל הבית
למזב כמה מיני יינות הביא לפנינו כמה מיני חתיכות הביא לפנינו כמה מיני קלוסקאות 15
הביא לפנינו כל מה שעשה לא עשה אלא בשבילי אבל אורח רע מה הוא אומר וכי
מה אכלתי לו פת אחת אכלתי לו חתיכה אחת אכלתי לו כוס אחד שתיתי לו כל מה
שעשה לא עשה אלא בשביל אשתו ובניו וכן הוא אומר זכור כי תשגי' א פעלו
אשר שוררו אנשים: ⁵ הרואה את הכושי ואת הגיחור ואת הלוקן ואת הקיפח ואת
הננוס אומר ברוך משנה הבריות את החיגר ואת הקיטע ואת הסומא ומוכי שחין אומר ברוך 20
דיין האמת: ⁶ ראה בני אדם נאין ואילנות נאין אומר ברוך שככה לו בעולמו בריות
נאות: ⁷ הרואה את הקשת בענן אומר ברוך נאמן בבריתו זוכר הברית: ⁸ היה מהלך בבית
הקברות אומר ברוך יודע מספר כולכם הוא עתיד לדון אתכם הוא עתיד להקימכם ברוך נאמן
בדברו מחיה המתים: ⁹ הרואה את החמה ואת הלבנה ואת הככבים ואת המזלות אומר

2 דברים ה' | 2 שמו כ"ד י"ז | 3 ג סס; ה!; וע"י י"ד ז' (ט' ו') | 4 דברים ה' י' | 5 י י"ג ז'
(ט' ז'); ג כ"ז; | 7 י י"ג ג' (ט' ז'); ג כ"ח; | 18 19 ח"ו כ"ד | 19 י י"ג ז' (ט' ז'); ג כ"ח; |
21 י סס; ג סס | 22 י י"ג ד' (ט' ז'); ג כ"ט; | 22 י סס; ג כ"ח; | 24 לקמן סכומות ז' י"ז י י"ג ד' (ט' ז') ג כ"ט;

2 ולהלן הוא אומר | 3 מאיר | 3 ומניין | 3 שאתה אתה > ג | 4 אלהיך | אליך ב
דיינך | אשר נתן לך דיינך ב ד דיינך ג | 4/5 מדה טובה מדת פורענית ג למדה פורענית ה | 5 זרה <
בארץ ישראל ד' | 6 מן יהי עד מארצנו > ג | 6 מארצנו < וכשם שנעקרה
[שעקרתה י] ממקום זה בן העקר ג | 7 מכל ג בכל ב ד | 7 מן המקומות כלם י | 7 לעובדיך |
7 לעבדך < ובחוצה לארץ אין צריך לומר כן מפני שרובה גויים ר' שמעון אומר אף בחוצה לארץ צריך
לומר כן מפני שעתידין להתגיר שני אז אהפוך וגומר ג | ד' = א ב | 8 כשם שאין י | 8 כך אין י | 8 דומות
ב שוות זה לזה ב ח | 8 אוכלסין < על גב מעלה ג | 9 מן ברוך, עד הרזים > ב י ב | 10 מלוגמה |
10 עד שלא אכר פרוסה י עד שלא מצא פת לאכול ג | 10 עד שזרע וחרש וקצר ב | 10 זרע < ניכש
עידר י | 11 לש < קיטף י | 11 משכים | 11 אני > | 11 את כל אלו ב < מתוקנים ג | 12 גנפך
ד | 12 וארג < וכבס י | 12 ותפר > ב ג ד | 12 ואח"כ מצא חלק [בגד ג] ללבוש ג י | 13 אלו <
מתוקן י מתוקנים ג | 13 כל אומות שוקדות ובאות לפתח ביתי [ב] > ג כמה בעלי אומניות משכימים
ומעריבים י | 14 זכור | ברוך [והסדר מהופך] י | 15 מיני > ג י [כ"פ איתא] (ד"ס) | 15 גלוסקאות ב ג
ד | 15 חתיכות | חשובות | 16 אבל > | 16 לא | 16 לא | 16 לא | 16 וכן הוא אומר | על אורח טוב מהו
אומר ב ג ד | 19 אשר שוררו אנשים > ב | 19 הכושי < ואת הבוריק ב | 19 הלוקן ב | 19 הכיפח
ב < את החרש ואת השומה ואת השכור ב | 20 הננס < ואת הדרינקוס ג ד הדרינקס ב | 21 אילנות
נאין בני אדם נאים י בריות טובות ואילנות טובות ג | 21 מי שככה לו ב בעולמו > ב ד שבראך שכן
ברא בריות נאות בעולמו | 21/22 בריות נאות > ג | 22 נאמן בבריתו ברוך זוכר הברית ד נאמן
בבריתו וקים במאמרו [ומשום ר"י בנו של ר"י ב"ב] | 22 מהלך < בדרך ב הולך ד העובר ו הרואה ג |
22/23 בין הקברות ב י קברי ישראל ג | 23 מספרכם ב | 23 אתכם > | 23 להקימכם < ברין
ב | 24 מחיה המתים | 24/25 מספרכם הוא יעורר אתכם הוא יגלה את העפר מעל עיניכם



ז (ו) ¹ ברכת הזימון מן התורה שני' ואכלת ושבעת וברכת הזימון א ת
ה' אלהיך זו ברכה ראשונה על הארץ זו ברכת הארץ טובה זו ירושלים וכן
הוא אומר הרי טוב הזה אשר נתן לך זה הטוב והמטיב : ² ומניין שכשם
שאתה מברכו לאחריו כך אתה מברכו לפניו תלמוד לומר אשר נתן לך משעה שנתן

3 י י"ב א' (ח' א'); ג כ"ב: פסחים ק"ג | 6 י שס! ג פסחים ק"ד | 11 י י"ב ב' (ח' ז'); ג כ"ג: |
 13 י שס; ג כ"ב: כ"ג | 15 י י"ב ב' (ח' ו'); ג פסחים כ"ד! | 17/18 י ישי" ס"ו כ"ד | 18 י י"ג ב'
 (ע' ג'); ג כ"ג! | 21 י י"א א' (ז' א'); ג מ"ח י"ח: ה ב' א' ע"ז | 21 דברים ח' י' | 22 שס | 23 דברים
 ג' כ"ה | 23 דברים ח' י' | 23 י שס! ה שס! ג שס! |

1 מימינו] בשמאלו ג ד | 1 ערב > ג | 1 משמאלו] בימינו ג ד [והסדר מהופך ג] | 1 על היין] על השמן ג ד | 1 ר' אומר על הכוס ואח"כ על שמן ערב י ג | 1 מברך > ב | 1 על השמן] על היין ג ד | 1 אומרים < אותו ב ג ד | 2 שמן ערב] יין ג ד | 2 וכוס יין] שמן ערב] ערב > והסדר מהופך ג] ג ד | 2 מברך על היין ושותהו [ושותהו ג] וחוזר ומברך על השמן ג ד | 2 אומר על השמן י | 2 בראש השמש ב ג ד י | 3 לפי > י מפני ג | 3 שאינו שבחו של תלמיד חכם י שגנאי לת"ח ג] | 3 להיות יוצא י | 3 שיצא [לצאת ג] לשוק כשהוא מבושם ב ג | 5 נר י | 5 בשמים ואחר כך נר י | 5/6 מאור ואח"כ בשמים י [וכן גרס הר"ף] | 9 מועד < אבל לא במוצאי י"ט לשבת ג | 9 או שתיים > ג | 9 הפלוגתא בחלוק | 10 לכולן < משום שנא' ברוב עם הדרת מלך ג | 10 בפני עצמו [א = אב] | 11 טמונה ג | 11 בתוך חיקו י | 11 בפנס ג ד < או בספקלריא י | 11 או שראה ג ד | 11 ולא נשתמש ג ד | 12 או משתמש ג ח | 13 מן משתמש, עד השלהבת > | 12 עד שיראה ג ח | 13 אע"פ > | 13 עשית שהיתה דולקת והולכת כל היום כולו למוצאי שבת ג | 13 נר של גוי] גוי מגוי י כותי מכותי והסדר מהופך ג [גוי ב] | 15 לא ברך משתחשך > א | 15 אין מברך ב | 16 והכלאיים < אע"פ שלא נבראו מששת ימי בראשית | 16 אבל עלו במחשבה ג י ח | 17 שנא' ויצאו . . . בי] שנאמ' ואשם לא תכבה | 18 הפושעים בי > ב | 18 יושב בחנותו י | 19 הנכנס לחנותו של בושם והריח ריח אפי' ישב שם כל היום כלו ג | 19 פעם > ב י | 19 אחד | 19/20 על כל פעם ופעם ג ד י | 21 (נ"א המזון) | 21 ברכת הזימון] ברכת הזון ג ברכה ראשונה ה | 22 זו ברכה ראשונה] זו הזון את הכל י זו ברכת המזון ג > ה | 22 זו ברכת הארץ] זו ברכה שנייה ה | 22 המוכה ב ג ד י | 22 זו < בונה ג ש ברכת בונה י | 23 הוה < והלבנון ב ג י | 23 הטוב ומטיב] שגמלנו ש] כל טוב ה ש

עמהן אף על פי שלא אכל עמהן כזית דגן הרי אלו מזמנין עליו: ²² גוי המברך בשם ¹ עונין אחריו אמר כותי המברך בשם אין עונין אחריו אמר עד שישמע את הברכה כולה: ²³ היה מקריב זבחים בירושלם אומר ברוך שהגיענו לזמן הזה כשהן אוכלין אומר ברוך א' ה' א' קב"ו לאכול הזבח הזה. היה מקריב מנחות בירושלם אומר ברוך שהחינו והגיענו לזמן הזה כשהם אוכלין או' ברוך המוציא לחם מן הארץ: ²⁴ עשרה שהיו מהלכין ⁵ בדרך אף על פי שכולן אוכלין מכבר אחד כל אחד ואחד מברך לעצמו ישבו לאכול אף עד פי שכל אחד ואחד אוכל מכבר אחד מברך לכולן: ²⁵ פועלין שהיו עושין אצל בעל הבית הרי אלו מברכין שתיים מברך ברכה ראשונה כולל של ירושלם בשל ארץ וחותם בשל ארץ אם היו עושין עמו בסעודתן או שהיה בעל הבית מברך להם מברכין ארבע.

10

ו (ה) ¹ דברים שבין ב"ש ובית הלל בסעודה ב"ש אומרים מברך על היום ו' דברים שהיו גורם ליין שיבוא וכבר קידש היום ועדיין יין לא בא וביה אומרים מברך על היין ואח"כ מברך על היום שהיין גורם לקדושת היום שתאמר. דבר אחר ברכת היין תדירה וברכת היום אינה תדירה והלכה כדברי ב"ה: ² ב"ש אומרים נוטלין לידים ואח"כ מוזגין את הכוס שמא נטמאו משקין שבאחורי הכוס מחמת ידים ויחזרו ויטמאו את הכוס וב"ה ¹⁵ אומרים אחורי הכוס לעולם טמאין דבר אחר אין נטילת ידים אלא סמוך לסעודה מוזגין את הכוס ואח"כ נוטלין לידים: ³ ב"ש אומרים מקנה ידו במפה ומניחה על השולחן שמא נטמאו משקין שבמפה מחמת הכסת ויחזרו ויטמאו את ידיו ב"ה אומרים ספק משקין לידים טהור ר' אומר אין נטילת ידים לחולין אלא מקנה ידו במפה ומניחה על הכסת שמא יטמאו משקין שבמפה מחמת השולחן ויחזרו ויטמאו את האוכלין: ⁴ ב"ש אומרים מכבדין ²⁰ את הבית מפני איבוד אוכלין ואח"כ נוטלין לידים ובה"א אם היה שמש תלמיד חכם מלקט פרורין שיש בהן כזית נוטלין לידים ואח"כ מכבדין את הבית: ⁵ ב"ש אומרים

1 ע' מ' ז' ד' ע' לעיל ג' כ"ו | 3 ג' ל"ז: | 5 י' י"ח ג' (ז' ה') ; 7 י' ה' ח' (ז' ה') ; י' ז' ; ח' ; ג' ע"ז | 11 י' י"ח ד' (ח' ח') , ספקים ל"ח ג' (ו' ז') ; ג' כ"ח , פס' קי"ד | 17 י' י"ז ח' (ס' ד') ; ג' כ"ז: | 20 י' סס (ח' ג') ; ג' סס | 22 י' י"ז ז' (ח' ה') ; ג' מ"ג: |

1 כזית דגן גרוגרת אחת 1] את השם א' ונקוד עליהם לסימן שטעה אבל לא נכתב בצדה התקון כותי המברך > ב | 3 הזה < כשהוא מקריבם אומר בא"י אקב"ו להקריב זבחים ב | ד | 2 כשהוא אוכלם | 2 לאכול זבחים ב | ד | 3 כן היה עד 5 הארץ > 4 | שהחינו > ב | 3 הזה < כשהוא מקריבם אומר בר' אש' קד' במצ' וצו' להקריב מנחות | 5 כשהוא אוכלין ב | 5 ברוך > ב | 5 שהיו מהלכין [הולכין > ג | בדרך > | 7 עושין < מלאכה ג' ד' י | 8 הבית < קורין ק"ש ומתפללין ואוכלין פתן ואין מברכין לפניו אבל ג' | 8 מברכין < לאחריה ג' ד' > י | 8 מברך > ג' | 8 ראשונה < כתקונה ג' כתקנה ד' | 8 כולל < שנייה | 9 ארץ < בד"א בעושין בשכרן אבל ג' ד' | 9 בסעודתן ב' בסעודה ד' | 9 להם] עליהם ד' | 9 מיסב עמהם ג' ח' | 10 מברכין < כתיקנן ג' ד' ותיבת ארבע נמשך למאמר הבא, ארבע דברים ד' [כ = א ב]. [וכבר נתקן ואת בהתוספתא הנדפסת בלבוש מהגאון מ"ז אישינגא (ד"ס) וכן הגיה ר' יונה בן אמת' וז"ל נ"ל שכצ"ל מברכין כתקנן ד' עד כאן הוא סיום הברייתא דלעיל וכ"ה ג' הרי"ף והרא"ש] 12 שקדושת היום י | 12 וכבר נתחייב בקדושת היום י | 12 יין > ד' עד שלא בא היין י | 13 לקדושה | 13 היום > | 13 ברכת > י | 14 ברכת היום] קדושת היום י | 14 תדיר | 14 אינה תדירה < תדיר ושאינו תדיר תדיר קודם ג' ד' | 14 כדברי > | 15 את הכוס < שאם את אומר מוזגין תחלה ב' < את הכוס ד' מוזגין את הכוס תחלה ג' | 15 שלא יטמאו י | 15 מחמת ידיו ג' ד' כידיו י | 15 לעולם אחורי . . . טמאין י > ג' | 16 לסעודה] לברכה י | 16 מן דבר, עד לסעודה > ג' | 17 לידים < שאם אתה אומר נוטלין תחלה שמא יטמאו משקין של ידים מחמת הכוס ויחזרו ויטמאו את הידים אלא מוזגין הכוס ואח"כ נוטלין לידים ג' ד' | 17 על השולחן < שאם אתה אומר על הכסת ג' ד' | 17/18 שלא יטמאו י | 18 הידים ג' ד' | 18 אומרים < לעולם י | 18 מן ספק, עד טהור > ג' | 19 ר' אומר] דבר אחר ב' ג' ד' י [וב"ס ט"ס בא] | 19 נטילת ידים] נטילה אין ידים לחולין י | 19 לחולין < מן התורה ג' ד' | 19 מן אלא, עד אוכלין > י | 19 במפה < שאם אתה אומר על הכסת ג' ד' | 21 אובדין של [של > י] אוכלין ב' י | אם > | 21 היה > ב' ג' י | 21 תלמיד חכם] פקח י | 22 ומלקט ד' נוטל ג' הרי זה מעביר י | 22 פחות מכזית י | 22 כזית < ומניח פרורין שאין בהן כזית | 22 ב"ש אומרים הביאו לפניו שמן ויין ב' ד' | 22 אומרים < אחז ב' ג' |

1 עד שעה שתחשך: ⁴ מזגו לו כוס ראשון מברך עליו ברכת המזון ומזכיר של שבת בברכת המזון והשיני אומר עליו קדושת היום: ⁵ כיזה צד סדר היסב בזמן שהן שתי מיטות גדול מיסב בראשו של ראשונה ושני לו למטה הימנו ובזמן שהן שלש מיטות גדול מיסב בראש של אמצעית שני למעלה הימנו שלישי לו למטה הימנו כך היו מסדירין והולכין: ⁶ נטילת ידים כיזה צד עד חמשה מתחילין מן הגדול מחמשה ואילך מתחילין מן הקטן: ⁷ סדר למזיגת הכוס כיזה צד בתוך המזון מתחיל מן הגדול אחר המזון מתחיל מן המברך רצה לחלוק כבוד לרבו או למי שגדול ממנו הרשות בידו: ⁸ שניים ממתינין זה לזה בקערה שלשה אין ממתינין המברך פושט ידו ראשון רצה לחלוק כבוד לרבו או למי שגדול ממנו הרשות בידו: ⁹ לא יישך אדם מן הפרוסה ויחזירנה לקערה מפני 10 סכנה: ¹⁰ לא ישתה אדם מן הכוס ויתגנו לחברו לפי שאין דעת הבריות שוות: ¹¹ אחד משמש את השניים הרי זה אוכל עמהן שלשה אין אוכל עמהן עד שיתנו לו רשות: ¹² בא להם מתיקה בתוך המזון מברך על המזון ופותר את המתיקה: ¹³ ר' מונא אומר משום ר' יהודה פת הבאה בכסנין אחר המזון טעונה ברכה לפניה ולאחריה: ¹⁴ מים ראשונים רשות אחרונים חובה מים ראשונים רצה להפסיק 15 מפסיק אחרונים רצה להפסיק אינו מפסיק: ¹⁶ הכל חייבין בברכת המזון כהנים לויים וישראלים וגרים ועבדים משוחררין חללין נתינים וממזרים סרים אדם סרים חמה פצוע דכה וכוות שפכה כולן חייבין ומוציאין את הרבים ידי חובתן טומטום ואנדרוגנוס חייבין ואין מוציאין את הרבים ידי חובתן: ¹⁶ אנדרוגנוס מוציא את מינו ואינו מוציא שאינו מינו טומטום אינו מוציא לא מינו ולא שאינו מינו: ¹⁷ מי 20 שחציו עבד וחציו בן חורין אינו מוציא לא את מינו ולא את שאינו מינו ¹⁸ נשים ועבדים וקטנים פטורין ואין מוציאין את הרבים ידי חובתן באמת אמרו אשה מברכת לבעלה בן לאביו עבד לרבו: ¹⁹ קטן שיכול לאכול כזית מזמנין עליו ושאיין יכול לאכול כזית אין מזמנים עליו אין מדקדקין בקטן בין שאמר נברך בין שאמר ברכו אין תופסין אותו על כך והנוקדנין תופשין אותו על כך: ²⁰ בעשרים נחלקין ובלבד שלא יהא 25 בהן אחד שהפטיר את עצמו מן הזימון: ²¹ רבן שמעון בן גמליאל אומר עלו הסיבו וטובל

1 סס | 2 י סעניו ס"ח ח' (ד' צ') ; ג מ"ו : | 5 י י"ג ח' (ח' צ') ; ג סס | 6 הך מחניח לא כולל צמחא (ס"ד) | 7 ג מ"ז | 9/10 י כ"ס ע' | 11 ג מ"ח | 12 ע' ג מ"ח : | 13 י י' ג' (ו' ה') | 14 י י"ג ח' (ח' צ') ; ו' ג מולין ק"ה | 15 ע' לקמן כ"ח סנה צ' ד' | 20 ע' מ' ג' ג' ; י ו' צ' (ג' ג') סוכה כ"ג ד' (ג' י"ח) ר"ס כ"ע ח' (ג' ו') ; ג כ' : | 25 ג מ"ז ; ו' ע' לעיל צ' י"ז ; י י"ח ג' (ז' ג') |

1 שעה > | 1 מזגו לן גמרו ג ח | 1 מזכיר ב | 2 ובשני ב ד | 2 כיצד ב ג ד > י | 2 היסבה ג ההיסב ד | 3 עולה ומיסב י | 8 בראשה ב בראש ג ד י באמצע ב | 3 של ראשונה > ג ח העליונה י | 3 עולה ומיסב י | 4 של אמצעית > ג | 4 מסדירין [לקמן מנחות י"א איתא נמי מסדירין] | 5 סדר נטילת ידים ב ד י [והסדר מהופך ד] מים הראשונים ג | 5 כיצד ב ד | 5 מן עם ב | 5 חמשה ואילך [יותר מכאן י] | 5 כיצד ב ג ד < מים אחרונים בזמן שהם ח' מתחילין מן הגדול ובזמן שהם מאה מתחילין מן הקטן > | 6/5 מן הקטן < עד שמגיע לחמשה וחזר ומתחיל מן הגדול ולמקום שמים אחרונים חוזרים שם ברכה חוזרת ג ד | 6 מזיגת ב | 6 כיצד ב > ד | 6 מתחילין ב | 6 לאחר ב | 8 זה את זה | 9 לא ישוך | 9/10 סכנת נפשות ב ד לפי שאין דעת הבריות שוות ד | 10 מפני סכנות נפשות ד | 11 שניים ב | 11 הרי זה > ב | 11 השמש שהיה משמש על השניים ג | 11 עמהם < אף על פי שלא נתנו לו רשות ג | 11 היה משמש על השלשה ג | 13 ר' מונה ד ר' מנא י | 13 ר' יודה < שאמר משום ר' יוסי הגלילי י | 14 הראשונים ב ושלפני המזון י | 14 האחרונים ב ושל אחר המזון י | 14 הראשונים ב אלא שבראשונים י | 14 נוטל ומפסיק י רצה להפסיק > ח | 15 ובשניים י | 15 נוטל ואינו מפסיק י רצה להפסיק > ח | 16 ממזרין נתינין ב ד | 17 חייבין < ואין אב | 19 ולא < את ב ח | 20 ולא את [ח] ואת ב ח | 21 פטורין [חייבין צד] | 21 באמת [אבל י] | 22 בן < מברך ב ג ח | 22 עבד < מברך ב י | [וסדר מהופך י] | 22 לוכל ב | 22 קטן שהביא שתי שערות מזמנים עליו ושללא הביא ב' שערות ג ח | 23 ואין ג ח | 23 בקטן [בדבר י] | 23 [בין "בקטן" "לבין" איכא הפסק ד ובין "ברכו" "לאין" ב | 24 הנקדנין ב ד | 24 נחלקו ב ד [ג = א] | 25 שמפטירין אותו מן הזמון | 25 שיפטור ב | 25 את > ב | 25 אפי' לא טבל עמהם אלא בציר ג ו' ח |

וידנו אל תהי בו וכתוב לבו ונמכרנו לישמעאלים אמר לחן דייה 1
להצלה שתכפר על המכירה אלא מפני מה זכה יהודה למלכות מפני הענוה שנ' ועתה
ישב נא עבדך וג' אף שאול לא זכה למלכות אלא מפני הענוה שנ' פן יחדל
אבי מן האתונות ודאג לנו שקל עבדו בו אבל שמואל אינו כן אלא הנה
נשש את דברי האתונות ודאג לכם לאמר מה אעשה לבני וכשהוא 5
בורח מן השררה מה הוא אומר וישאלו עוד בה' הבא עוד הלם איש ויאמרו
וג' אמר להם ולא ערב הוא וסופו של ערב לצאת ידי ערבותו אלא מפני מה זכה
יהודה למלכות אמר להם מפני שקידש שמו של מקום שכשעלו שבטים ועמדו על
הים זה אומר אני יורד תחילה וזה אומר אני יורד תחילה קפץ שבטו של יהודה וירד
בתחילה וקידש שמו של מקום ועל אותו השעה הוא אומר הושיעני אלהים כי 10
באומים עד נפש טבעתי ביון מצולה וכן הוא אומר בצאת ישראל
ממצרים היתה יהודה לקדשו יהודה שקידש שמו של מקום על הים לפיכך
ישראל ממשלותיו: ¹⁷ עקרו להביא את הכלה והניחו שם אפי' זקן אחד ואפי' חולה
אין צריכין לברך למסרע וכשהן חוזרין אין צריך לברך כתחילה לא הניחו שם אפי' זקן
או חולה צריכין לברך למסרע וכשהן חוזרין צריכין לברך כתחילה: ¹⁸ בעל הבית שהיה 15
מיסב ואוכל קראו חברו לדבר עמו אין צריך לברך למסרע וכשהוא חוזר אין צריך
לברך כתחילה הפליג צריך לברך למסרע וכשהוא חוזר צריך לברך כתחילה: ¹⁹ פועלין
שהיו עוזרין בתאנים וגודרין בתמרים ומוסקין בזיתים אע"פ שמפסיקין ואוכלין מפסיקין
ואוכלין אין צריך לברך למסרע וכשהן חוזרין אין צריכין לברך כתחילה הפליגו צריך
לברך למסרע וכשהן חוזרין צריכין לברך כתחילה. 20

ד' ¹ לא יאכל אדם ערב שבת מן המנחה ולמעלה כדי שיכנס לשבת בתאוה דברי
ר' יהודה ר' יוסי אומר הולך ואוכל עד שעה שתחשך: ² מעשה ברבן שמעון בן גמליאל
ור' יהודה ור' יוסי שהיו מסובין בעכו וקדש עליהם היום אמר לו רבן שמעון בן גמליאל
לר' יוסי נפסוק לשבת אמר לו כל יום ויום אתה מחבב דברי בפני יהודה ועכשו
אתה מחבב דברי יהודה בפני הנם לכבוש את המלכה עמי בבית אמר לו אם כן לא 25
נפסוק שמא תקבע הלכה בישראל אמרו לא זזו משם עד שקבעו הלכה כר' יוסי:
³ אורחין שהיו מסובין אצל בעה"ב וקידש עליהם היום עקרו עם חשכה לבית המדרש חזרו
ומזגו להם את הכוס אומרים עליו קדושת היום דברי ר' יהודה ר' יוסי אומר אוכל והולך

1 סס מ"ד ל"ג | 3/4 שמואל ח' ע' ה' | 1/5 סס י"ז | 6 סס י"ח כ"ז | 10 סס"ט ס"ט ז' ב' | 11/12 סס
ק"ד ח' ז' | 13 ג' סס"ט ק"ח | 15 סס | 21 י סס"ט ל"ז ז' (י"ח) ; ג' סס ל"ט : | 22 ג' סס ק' | 27 סס

2 על המיתה מכירה א' [וב"ס שכת הסופר הנקודות על תיבת מיתה] | 2 למלכות < אמרו לו ב' |
3 עבדך < תחת הנער ב' | 4 חנה > ב' ד' | 5 דבר ד' > ב' | 6 הסדרה ב' | 6 ויאמר < חנה הוא
נחבא אל הכלים ב' ד' | 7 ירד ידי א' | 8 מפני מה שקדש | 8 של קב"ה ב' ד' < על הים ב' | 8 אין
אני ב' | 9 תחלה > [א"ב ה] | 9 אין אני ב' | 10 תחלה > | 10 קב"ה ב' ד' | 11 מן טבעתי
עד מצולה > | 11 מצולה < ואין מעמד וג' אל תשט' שבו וג' ב' | 11 ואי' ב' | 9 תחלה < שנ'
סבבנוי בכחש אפרים וג' מתוך שהיו נוטלין עצה אלו ואלו קפץ נחשון בן עמינדב ושבתו אחריו לתוך
גלי הים לפיכך זכה למלכות שנ' בצאת . . . לכך ישראל ממשלותיו אמר להם הקב"ה מי שקדש שמי
על הים יבוא וימשול על ישראל והודו לו הזקנים לר' טרפון ה' | 3 לתביא < את החתן ואת ג' ד'
13 הניחו | 13 אפילו > ג' ד' | 13 אחד > ג' ד' | 13 ואפי' > ג' ד' | 13 חולה < כשהן יוצאין ג'
14 לכתחלה | 14 אפי' > ג' ד' | 15 חולה < כשהן יוצאין ג' | 7 לכתחלה | 17 לכתחלה |
19 לכתחלה | 20 לכתחלה | 21 בערבי שבתות וימים טובים ג' לא יטעום אדם כלום י' [ומסורס] | 22 ר'
יוסב ב' י' | 22 אוכל והולך ד' י' | 22 שעה > | 22 שהוא משלים י' | 22 שתחשך < מפסיקין לשבתות
[לשבת י'] דברי ר' יהודה ר' יוסי אומר אין מפסיקין ג' ד' | 24 לר' יוסי < ברבי רצונך ב' ד' | 24 נפסיק
ב' ח' | 24 לשבת > ג' | 24 בכל ב' ד' | 24 ויום > ג' ד' | 24 עכשו ב' ד' | 25 בישראל | 26 כר' יוסא
< היו מסובין וקדש עליהם היום עוקרין ומביאין כוס של יין ואומר עליו קדושת חיוס ג' ח'

1² מעשה ברבן גמליאל וזקנים שהיו מסובין ביריחו הביאו לפניהם כותבות קפץ ר' עקיבה וברך אחריה ברכה אחת מעין שלש אמר לו רבן גמליאל עקיבה מה לך אתה מכנים ראשך בין המחלוקת אמר לו ר' למדתנו אחרי רבים להטות אף על פי שאתה אומר כך הלכה כדברי המרובין: ¹³ ר' יהודה אומר משום רבן גמליאל כל שהוא מין שבע ואינו מין דגן ודגן שלא עשאן פת רבן גמליאל אומר מברך אחריו שלש ברכות וחכ"א ברכה אחת. כל שהוא לא ממין שבע ולא ממין דגן רבן גמליאל אומר ברכה אחת וחכ"א אומרים אין מברך כלום: ¹⁴ מעשה ברבי טרפון שהיה יושב בצילו של שוכך בשבת במנחה הביאו לפניו דלי של צונן אמר להן רבי טרפון לתלמידיו השותה מים לצמאו כיצד הוא מברך אמרו לו למדינו רבינו אמר להם בורא נפשות וחיסרונן אמר להם אשאל אמרו לו למדינו אמר להן הרי הוא אמר וישבו לא כל להם וישאו עיניהם ויראו והנה אורחת ישמעאלים וגו' הלא אין דרכן של ערביים להיות נושאים אלא עורות ריח רע ועיטרן אלא שנתנו את הצדיק ההוא בין דברים החביבין והלא דברים קל וחומר ומה בשעת כעסן של צדיקים מרחמין עליהן בשעת הרחמים על אחת כמה וכמה: ¹⁵ כיוצא בדבר אתה אומר ויקרבו וישאו בכותנותם והלא דברים קל וחומר מה בשעת כעסן של צדיקים מרחמין עליהן בשעת הרחמים על אחת כמה וכמה. כיוצא בו לא אכל האריה את הנבלה ולא שבר את החמור ומה אם בשעת כעסן של צדיקים מרחמין עליהן בשעת הרחמים על אחת כמה וכמה: ¹⁶ אמר להם אשאל אמרו לו למדינו רבינו אמר להם מפני מה זכה יהודה למלכות אמרו לו מפני שהודה בתמר. מעשה בארבעה זקנים שהיו יושבין בבית שער של ר' יהושע אלו הן אלעזר בן מתאי חנינא בן חכניאי ושמעון בן עזאי ושמעון התימני היו עוסקין כמה ששנה להן ר' עקיבה אמר להן ר' עקיבה מפני מה זכה יהודה למלכות מפני שהודה בתמר הוסיפו הן מעצמן אשר הכמים יגידו ולא כחדו מאבותם להם לבדם נתנה הארץ ולא עבר זר בתוכם אמר להם וכי נותנין שכר על העבירה אלא מפני מה זכה יהודה למלכות מפני שהציל את אחיו מן המיתה שג' ויאמר יהודה אל אחיו מה בצע כי נהרג

1 ג ל"ז | 4 י סס; ג סס | 7 י י"ד (ו' ח'); ג סס ה נשלח יי"ה ס' | 10/11 נחשאים ל"ז כ"ד | 14/15 ויקרא י"ו | 16/17 מלכים ח' י"ג י"ח | 18 ה סס 22/23 חיוז ט"ו; י"ח, י"ט | 25 נחשאים ל"ז; כ"ו כ"ז |

1 כותבות < [ואכלו ג] ונתן רבן גמליאל רשות [לר' עקיבא ג] לברך ג ד | 2 אחריה > ב ג ד | 1/2 קפץ וברך ר' עקיבא ג | 2 ברכה > ב | 2 מעין שלש > ב | 2 למה אתה ב עד מתי אתה ג | 3 למדתנו רבנו ד ג [אבל שם הסדר מהופך] למדתנו ב | 4 כן ג < וחברין אומרים כך [כן ג] ד | 4 זה הכלל שהיה ר' יהודה אומר י | 4 משמו ב ג | 4 ממין ב ד י | 5 שבעה ב ד משבעת המינים ג | 6 אחת < מעין שלש | 6 דגן > או [מין ג ח] דגן ולא [דגן שלא ד] עשאן פת ב ד | 6 כל שאינו [לא ב] משבעת המינים [ממין שבעה י ח] ולא ממין דגן | 6 דגן < כגון פת אורז ודוחן ג ד | 7 אחת < מעין שלש ב ג ד לפניו ולאחריו י | 7 מברכין ב ד > ג | 7 ולא כיום ב לפניו ולא לאחריו י | 8 במנחה בשבת ב של יבנה ה [ושם סדר המעשה מהופך] | 8 הביאו . . . לתלמידיו] למדנו רבנו ה | 8 ר' טרפון > ב | 9 הוא > ב ד | 9 ילמדנו ב מן אמרו עד למדנו > ה נפשות < רבות וחסרונן על כל מה שבראת חי העולמים ה | 10 אשאל > א | 10 ילמדנו ב < רבינו ב ד | 10 מן וישבו עד ישמעאלים > ד ה מן והנה עד ישמעאלים > ב < וגמליהם נושאים נכאת וצרי ולוט ה | 11 אין [הלין] | 12 שאלו ירד ידיד האהוב הזה עם הערביים לא היו ממותים אותו מריח גמלים ועטרן אלא זמן לו הקב"ה שקים מלאים בשמים וכל ריחנן טובים שלא ימות מריח הגמלים ומריח העטרן ה | 12 אותו צדיק ב | 13 חביבין ב | 13 בדבר אתה אומר] בו ב ד | 15 בכתנותם ב פ < אל מחוץ למחנה ב | 15 מרחמין עליהן כך ב | 15/16 מן של עד וכמה > | 19 למלכות יהודה א (ט"ס) | 19 מן מעשה עד 24 מפני > ה | 20 אלו הן > ב ד | 21 עסקין ב ד | 21 להן ר' עקיבה] להן ר' טרפון | 21 ר' טרפון ה | 22 מן מפני שהודה עד ומפני > ה | 23 ולא עבר זר בתוכם > ב ד | 24 העברות ב < אמרו לו ב ד | 25 כי נהרג] וגו' ב ח | 25 הפסוק מסורס |

אחריהן ברכה אחת: 'הכוס האורז מברך עליה בורא מיני זרעים אפאן ובשלן כל זמן 1
שהפרוסות קיימות מברך עליהן בורא מיני מזונות ואין מברך אחריו כלום: ' באיזה צד
סדר הסעודה אורחין נכנסין ויושבין על גבי ספסלים על גבי קתדראות עד שנכנסו
כלם נכנסו כלן ונטלו ונתנו להם לידים כל אחד ואחד נוטל ידו אחת מזוג להם את
הכוס כל אחד ואחד מברך לעצמו הביאו להם פרפראות כל אחד ואחד מברך לעצמו 5
עלו והסיבו נתנו להם לידים אף על פי שנוטל ידו אחת נוטל שתי ידיו מזוג להם
את הכוס אף על פי שברך על הראשון מברך על השני הביאו להם פרפראות אף ע"פ
שבדרך על הראשונה מברך על השנייה ואחד מברך לכלם. הבא אחר שלש פרפראות
אין לו רשות ליכנס רבן שמעון בן גמליאל אומר זה מנהג גדול היה בירושלם פורסין
מטפחת על גבי פתח כל זמן שהמטפחת פרוסה אורחין נכנסין נסתלקה המטפחת אין 10
רשות לאורחין ליכנס ועוד מנהג אחר היה בירושלם מוסרין סעודה לשבח נתקלקל דבר
בסעודה עונשין את הטבח הכל לפי כבוד בעל הבית והכל לפי כבוד האורחין: ' הלכה
בסעודה יוצא להסך את רגליו נוטל ידו אחת יצא לדבר עם חברו והפליג נוטל שתי
ידיו להיכן הוא נוטל בא ומיסב במקומו ונוטל והטפח ומחזיר מפה על האורחים: ' 10 שאלו
את בן זומא מפני מה בא להם יין בתוך המזון כל אחד ואחד מברך לעצמו אמר להם 15
מפני שאין בית הבליעה פנוי. הביאו להם אורז ויין מברך על האורז ופטר את היין
צגון ונובלת מברך על הצגון ופטר את הנובלת מליח ופרוסה מברך על המליח ופטר
את הפרוסה ר' חנניה בן גמליאל אומר פת הבא תחלה לפני מזון ופת הבא עם המליח
לאחר המזון טעונה ברכה לפנייה ולאחריה. רבן שמעון בן גמליאל אומר פרוסות סימן
גדול לאורחים כל זמן שהאורחין רואין את הפרוסות יודעין שדבר אחר בא אחריהן 20
כבר שלם וקטניות יודעין שאין דבר אחר בא אחריהם: ' מברכין על הדגן שהוא מן
המובחר כיזה צד שלמה של גלוסקין ושלמה של בעל הבית מברך על שלמה של גלוסקין
פרוסה של גלוסקין ושלמה של בעל הבית מברך על השלמה של בעל הבית פת חטין
ופת שעורין מברך על של חטין פרוסה של חטין ושלמה של שעורין מברך על פרוסה
של חטין פת שעורים ופת כוסמין מברך על של שעורים והלא כוסמין יפין משעורין 25
אלא שהשעורין ממין שבע והכוסמין אינם ממין שבע זה הכלל כל שהוא מין שבע
ומין דגן רבן גמליאל אומר מברך אחריו שלש ברכות וחכמים אומרים ברכה אחת:

1 סס | 2 י י' ד' (ו' ו') ! : ב מ"ב, צ"ב ל"ב : | 12 ג יומא ל' ! | 14 י י' ד' (ו' ו') ; ג מ"ב | 19 ע' ססדקין ל"ב
וע' ס"ד. 21 י י' צ' (ו' ח') ; ג ל"ע : ! |

1 ברכה אחת מעין שלש אחריהן | 1 את האורז ב ג | 1 בורא פרי האדמה ב ג ד בורא מיני
זרעונים י | 1 כל זמן | אף על פי ב ג ד | 1 טחנו אפוא ובישלו ג | 2 קיימות < בתחלה ג ולבסוף
[לאחריו י] מברך ברכה אחת מעין שלש ג | 2 כיצד ב ג ד > י | 3 סעודה ב י הסבה ג | 3 גבי
> ב י ועל ב ג ד י | 3 עד שיכנסו ג ד עד שיתכנסו ב מתכנסין י | 4 כלם > ב | 4 ונטלו
> ב ד | 4 נתנו ב הביאו להם מים [לידים י] ג י | 4 ואחד > ד | 4/5 בא להם יין ג הביאו להן יין
י | 5 לפנייהם ב ח | 5 פרפרות ד פרפרתי | 6 ונתנו | 6 נוטל ג ד | 6 נותן לשתי ידיו ד חוזר ונוטל
שתי ידיו ג | 8 השניה < ואחד מברך [ע"י י] לכולם ג י ח | 7 לפנייהם | 8 פרפרות
8 [בבא דפרפראות > ג והסדר מהופך י] | 8 הביאו ב ד | 8 אחר | 8 לאחר | 8 פרפרות ב ד | 9 לו
> י ח | 9 אמר רשב"ג | 9 והמנהג ד' מנהג ד' | 10 מטפחות | 10 בזמן | 10 שהמטפחות | 10 פרוסה
ד' פרוסות ד' | 10 נסתלקו | 10 מטפחת ב > ד | 11 מוסר | 11 אם נתקלקל ב | 12 [אורחין קודם
בעל הבית ב] | 12 כבוד > | 13 להשתין מים ג להטיל מים ח | 13 לרצות את חברו | 14 היכן ב |
14 בא < ויושב ב | 14 ומטפח ד' המטפח ח והטפח ג ד [ונ"ב ומטפח דפוס סביאנעטטא וזה טעות
14 מפה > ב ד [כ"ל = א (ד"ס)] | 15 מה < אמרו ג | 15 לעצמו < לאחר המזון אחד מברך
לכולם ג | 16 לו ב ד | 18 ר' חנינא | 18 פת | 18 מליח ב ד | 18 המלח | 21 וקטניות > ד שלם
< דג ד' ח | 21 בא להם בסעודה ב ד | 21 דגן וקטניות מברכין | 22 קלוסקין י | 25 פת כוסמין
ופת שעורין י | 25 מן השעורין [ח = א ב] | 26 מין שבעה ב ד י | 27 אחת < מעין שלש |

1²² הכותב את השם אפילו המלך שואל בשלומי לא ישיבנו היה כותב חמשה ששה שמות כיון שגמר אחד מהן משיב שאילת שלום: ²³ מקום שנהגו לומר ברכת אבלים שלש אומרים שלש שתיים אומרים שתיים אחת אומרים אחת: ²⁴ מקום שנהגו לומר ברכת אבלים שלש כולל את הראשונה בתחיית המתים וחיותם בה מחיית המתים. שנייה 5 בתנחומי אבלים וחיותם בה מנחם עמו ועירו שלישית בגמילות חסדים אינו צריך חותם: ²⁵ שמונה עשרה ברכות שאמרו חכמים כנגד שמונה עשרה אזכרות שבה ב' ה' בני אלים כולל של מינים בשל פרושין ושל גרים בשל זקנים ושל דוד בשל ירושלם ואם אמרו אלו לעצמן יצא: ²⁶ עונין אמן אחר ישראל המברך ואין עונין אמן אחר כותי המברך עד שישמע כל הברכה כולה.

10 ד' לא יטעום אדם כלום עד שיברך שנ' ל' ה' הארץ ומלואה תכל ויושב ב' בה. הנהנה מן העולם הזה בלא ברכה מעל עד שהתירו לו כל המצות. לא ישתמש אדם בפניו ידיו ורגליו אלא בכבוד קונו שנהגו שנהגו כל פעל ה' למענהו: ² דבש תמרים ויין תפוחים וחומץ סתוונות מברכין עליהם כדרך שמברכין על המוריים: ³ יין חי מברכין עליו בורא פרי העץ ונוטלין הימנו לידים נתן לתוכו מים מברכין עליו בורא פרי הגפן ואין נוטלין הימנו לידים דברי ר' אליעזר וחכמים אומרים אחד חי ואחד מוג 15 מברכין עליו בורא פרי הגפן ואין נוטלין הימנו לידים: ⁴ הביא לפניו מיני תרגימא מברך עליהן בורא מיני כסאנין. על הזרעים הוא אומר בורא מיני זרעים על הדשאים הוא אומר בורא מיני דשאים על הירקות הוא אומר בורא פרי האדמה ר' יהודה אומר ברוך מצמיח האדמה בדבריו: ⁵ ר' מאיר אומר אפילו ראה את הפת ואמר ברוך שברא 20 פת זו כמה היא נאה זו ברכתה. ראה תאנים ואמר ברוך שברא תאנים הללו כמה הן נאות זו היא ברכתן. ר' יוסי אומר כל המשנה ממטבע שטבעו חכמים בברכות לא יצא ר' יהודה אומר כל שנשתנה מבריתו ושנה ברכתו יצא: ⁶ הכוסם חמין מברך עליהן בורא מיני זרעים אפאן ובשלן בזמן שהפרוסות קיימות מברך עליהן המוציא לחם מן הארץ ומברך עליהן שלש ברכות. אין הפרוסות קיימות מברך עליהן בורא מיני מזונות ומברך

1 י' ח' (ס' ח') | 2 ע' ג כחצות ח' | 6 י' ח' ח' (ד' נ')! טענית ס"ס ב' (צ' צ'); ג מבלס י"ז: | 8 לקמן ס' כ"ג; מ' ח'; וע' ג כ"ג: | 10 י' ע' ד' (ו' ח'); ג ב ל"ה ש, שצת ב': י לפסוק 10 סהלים כ"ד ח' | 12 משלי ט"ז ד' | 12 ע' ג ל"ח | 13 י' ח' (ו' ח'); ג כ: | 16 מוספחא זאח כלורסא לא נמלא צירוס' וצבלי (ח"ד) וע' צר"ס ו' | 19 י' צ' (ו' צ'); ג מ: | 22 י' צ' (ו' ח'); ג ל"ז: |

1 היה כותב י | 1 שנים או שלשה שמות י ארבעה שמות או ששה ד | 1 שמות < כגון אל אלקים ה' הרי זה גומר את אחד מהן ומשיב י | 2 שאלת | 2 בשלש | 2 בשלש | 3 בשתיים . . בשתיים | 5 צריך > ב ד 6 ברכות > | 6 שמונה אזכרות א | 6 הזכרות | 7 של מינים ושל פושעים במכניע זרים י | 7 ושל זקנים ושל גרים במבטח לצדיקים י | 7 בירושלם ב ד בבונה ירושלים י | 8 לעצמן < ואלו לעצמן ב ד | 10 אסור לו לאדם לטעום כלום קודם שיברך ב שיהנה מן העולם הזה בלא ברכה ג > י | 10 מן תכל עד 11 בה > ב ג ד [כ=א] | 11 הנהנה < כלום י | 11 הזה בלא ברכה > י | 11 עד שיתירו לו ב ד י | 11 כל > י | 11 כל המצות כל הברכות ח | 11/12 לא ירחץ אדם פניו ג שח | 12 לכבוד ב ד | 13 סתוונות ב ג | 13 מברך ב | 13 המוריים ב | 14 חין בזמן שהוא כמות שהוא י עד שלא נתן לתוכו מים אין מברכין עליו בורא פרי הגפן ג | 14 ואין נוטלין י ח | 14 משנתן ג | 15 ואין נוטלין ונוטלין הימנו לידים י ב ח | 15 בין חי בין מוג י בין כך ובין כך ב ג | 16 ונוטלין הימנה י | 16 תרגומה ב | 17 כיסנין ב ד מזונות כיסאנין א [וב"ס ט"ס] | 19 אדמה ב | 19 אפי' ראה את הפת > י | 19/20 ברוך שברא החפץ הזה י | 20 כמה נאה פת זו [זה ג] ג ד מה נאה הוא זה י | 20 ברוך המקום שבראה ג | 20 הרי זו ד יצא ג י | 20 אפילו ראה | 20 את התאנים ב תאנה ג | 21 ברוך המקום שבראה [ובסוף] ג | 20/21 כמה נאין הן ב הן נאות ח כמה נאה תאנה זו ג | 21 יצא ג | 21 על המטבע י | 21 בברכות > י | 21 יצא < ידי חובתו ג י | 22 ולא שנה . . לא יצא י ח | 22 את החטין ב אומר עליהן י | 23 זרעונים י בורא פרי האדמה | 23 טחנה ואפאן ג טחנן י | 23 קיימות < בתחלה ג | 23 הארץ < ולבסוף ג | 24 ומברך עליהן שלש ושלש ב ד

בשל שבת ואומר קדושת היום באמצע רבי נתן אומר אף חותם ברוך מקדש השבת¹ וישראל והזמנים: ¹⁶ סומא ומי שאין יכול לכוין את הרוחות מכונין לבם לפני המקום ומתפללין שני' והתפללו לו אל' ה' דרך ארצם אשר בחרת בה. העומדים בחוצה לארץ מכונין את לבם כנגד ארץ ישראל שנאמר והתפללו אל' ה' דרך ארצם אשר בחרת בה העומדים בארץ ישראל מכונין לבן כנגד ירושלם שני' והתפללו לו אל' העיר הזאת. העומדים בירושלם מכונין את לבם כנגד בית המקדש ומתפללין שני' והתפללו לו אל' המקום הזה נמצאו העומדים בצפון פניהם לדרום העומדים בדרום פניהם לצפון העומדים במזרח פניהם למערב העומדים במערב פניהם למזרח ונמצאו כל ישראל מתפללין למקום אחד: ¹⁷ לא יעמוד לא על גבי מטה ולא על גבי כסא ולא על גבי ספסל ויתפלל שאין גבהות לפני המקום שני' ממעמקים קראתיך ה' ¹⁰ אם היה זקן או חולה הרי זה מותר: ¹⁸ היה רוכב על החמור אם יש לו מי שיאחז את חמורו ירד למטה ויתפלל ואם לאו ישב במקומו ויתפלל רבי אומר בין כך ובין כך יתפלל במקומו ובלבד שיהא לבו מכוון: ¹⁹ היה משכים לצאת לדרך נוטל שופר ותוקע לולב ומנענע מגילה וקורא בה ומתפלל ולשיגיע זמן קרית שמע קורא היה משכים לישב בקרון או בספינה הרי זה מתפלל ולשיגיע זמן קרית שמע קורא: ²⁰ היה עומד באיספריא או בפלטיא הרי זה עובר פני חמור ופני חמר ופני קדר אינו פוסק. אמרו עליו על ר' חנינא בן דוסא שהיה עומד ומתפלל נשכו ערוד ולא הפסיק הלכו תלמידיו ומצאוהו מת על פי חורו אמרו אוי לו לאדם שנשכו ערוד אוי לו לערוד שנשך לבן דוסא: ²¹ אין עומדין להתפלל מתוך שיחה ולא מתוך שחוק ולא מתוך קלות ראש ולא מתוך דברים בטלים אלא מתוך דברים של חכמה וכן לא יפטר אדם מחברו לא מתוך שיחה ²⁰ ולא מתוך שחוק ולא מתוך דברים בטלים ולא מתוך קלות ראש אלא מתוך דברים של חכמה שכן מצינו בגביאים הראשונים שסיימו את דבריהם בדברי שבח ותחנונים.

2 י' ח' ז' (ד' ה'); ג ועיין מ"ח | 3 מלכים ח' ח' מ"ד מ"ח שם לא נמלא כן | 3/4 נס כן לימא סס כן | 7 סס 9 י' ד' ד' (ז' ג')! ; ג י' | 10 ספסל ק"ל ח' | 11 י' ח' ז' (ד' ה'); ג לי' ועי' מ' ד' ה' | 13 י' סוס כ"ג ד' (ג' י'); ג סס | 15 י' ע' ח' (פ' ח'); ועי' ג ל"ז: | 19 י' ח' ד' (פ' ח'); ג ל"ח

1 נתן > ב | 1 את השבת | 2 יכון לבו ג הרי אלו מתפללין י | 2 כנגד אביהן [אביו ג] שבשמים ב ג כלפי למעלה י | 3 ויתפללו אל' ה' אליכם ב 3 מן דרך עד בה > ב | 3 היה עומד ג ד העומדים ומתפללים י | 4 יכון את לבו ג ד הופכין את פניהם י ת | 4 את > ב | 4 אל' ה' > ב | 5 אשר בחרת בה > ב | 5 היה עומד ג ד | 6 יכון את לבו ג ד את לבן ב | 6 מכונין את לבם מתפללין כנגד ד | 6 את > ב | 7 אל הבית הזה | 7 הזה < העומדים במקדש יכונו את לבן כנגד בית קדשי הקדשים שנא' והתפללו אל' ב ג ד < היה עומד בית קדשי קדשים יכון את לבו כנגד בית הכפרת היה עומד אחורי בית הכפרת יראה עצמו כאלו לפני הכפרת ג | 7 לצפון | 8 מחזיר פניו [והסדר מחופך] ג | 8 נמצאו ב | 9 יעמוד < אדם ב ג | 9 על גבי מטה > ג [כ = א ב] | 10 ספסל שרפה ג | 10 ספסל < ולא על גבי מקום גבוה ב ג ד | 11 הרי זה > ב | 11 על < גבי | 11 החמור < והגיע זמן תפלה ג | 11/12 לאחוז בחמורו י | 12 ומתפלל למטין י | 12 מתפלל במקומו ב | 12/13 ישב במקומו ויתפלל ג | 13 לפי שאין דעתו מיושבת עליו ג שכך לבו מיושב י | 13 השכים ג זה שהוא משכים י [ובשם רב] | 13 נוטל לולב ומנענע שופר ותוקע י | 13 הרי זה נוטל ב | 14 ומתפלל > ב ג ד | 14 וכשיגיע ב ג ולכשתגיע י | 14 עונת י | 14 ויין מי שחיה ד חשכים ג | 15 בספינה < מביאין לו לולב ומנענעו מגלה וקורא בה | 15 הרי זה מתפלל > ד מתפלל ג | 15 קורא < ר' שמעון בן אלעזר אומר בין כך ובין כך קורא ק"ש ומתפלל ג ד < כדי שיסמוך גאולה לתפלה ג | 15 בסרטיא ב ד באסרטיא י | 16 מפני י | 16 החמור י | 16 ופני חמר ופני קדר ומפני הקרון י | 16 מפסיק ב ד ובלבד שלא יפסיק י | 16 אמרין י | 17 עומד ומתפלל מתפלל ב | 17 ונשכו ב | 17 בא חברבר והכישו י | 17 הפסיק < את תפלתו | 17 תלמידיו > י | 17/18 ומצאו אותו חברבר מת נוטל י | 18 אי לו ב י | 18 אי לו ב י | 19 לא יעמוד אדם ויתפלל י | 19 לא מתוך ב י | 19 מן ולא עד בטלים > ב | 19 להתפלל < לא מתוך עצבות ולא מתוך עצלות [כ] > ב | 20 דבר | 20 של תורה י של שמחה י < של מצוה ג | 20 מן וכן עד 22 חכמה > ב | 20 אל י | 20 מתוך חברו י | 20 דבר של חכמה ד דבר של תורה י שמחה י < [בגליון] דבר הלכה ג | 22 ותחנונים ב ג ד ובדברי נחמות י

1 הסכנה ולסמים מתפלל תפילה קצרה איזו היא תפילה קצרה ר' אלעזר אומר עשה רצונך בשמים ותן נחת רוח ליראיך בארץ והשוב בעיניך עשה ברוך שומע תפלה ר' יוסי אומר שמע קול תפלת עמך ישראל ועשה מהר בקשתם ברוך שומע תפלה. ר' אלעזר בר צדוק אומר שמע קול צעקת עמך ישראל ועשה מהר בקשתם ברוך שומע תפלה. 5 אחרים אומרים צורכי עמך ישראל מרובין ודעתן קצרה יהי רצון מלפניך ה' אלהינו שתתן לכל אחד ואחד כל צורכיו ולכל גויה וגויה די מחסורו ברוך שומע תפלה. אמר ר' אלעזר בר צדוק אבא היה מתפלל תפלה קצרה בערבי שבתות ומאהבתך ה' אלהינו שאהבת את ישראל עמך ומחטלתך מלכנו שהמלת על בני בריתך נתת לנו ה' אלהינו את יום השביעי הגדול והקדוש הזה באהבה ועל הכוס אומר אשר קדש את יום השבת 10 ואינו חותם: ¹² כבוד יום כבוד לילה כבוד יום קודם לכבוד לילה אין לו אלא כוס אחד קדושת היום קודמת לכבוד יום ולכבוד לילה. ליל שבתות ולילי ימים טובים יש בהן קדושת היום על הכוס ויש בהם הזכרה בברכת המזון שבת וי"ט וחולו של מועד יש בהם הזכרת היום בברכת המזון ואין להם קדושת היום על הכוס: ¹³ לא הזכיר נכורת נשטים בתחיית המתים ולא שאל את הגשמים מחזירין אותו לא אמר הבדלה 15 בחונן הדעת אומרה על הכוס ואם לא אמר מחזירין אותו ר' יוסי אמר אף מי שלא הזכיר בשל ארץ מחזירין אותו: ¹⁴ כל שאין בו מוסף כגון חנוכה ופורים שחרית ומנחה מתפלל שמונה עשרה ואומר מעין המורע אם לא אמר אין מחזירין אותו ובמוספין מתפלל שבע ואומר קדושת היום באמצע. שבת שחל להיות בראש חודש ובחולו של מועד שחרית ומנחה מתפלל שבע ואו' מעין המורע בעבודה ור' אליעזר אומר בהודאה אם 20 לא אמר אין מחזירין אותו. ובמוספין מתפלל שבע ואומר קדושת היום באמצע. שבת ויום טוב ויום הכפורים מתפלל שבע ואומר קדושת היום באמצע: ¹⁵ יו"ט של ראש השנה שחל להיות בשבת בית שמאי אומרים מתפלל עשר ואומר של שבת בפני עצמו ושל יום טוב בפני עצמו ומתחיל בשל שבת ובית הלל אומרים מתפלל תשע. יום טוב שחל להיות בשבת ב"ש אומרים מתפלל שמונה ואומר של שבת בפני עצמו ושל יום 25 טוב בפני עצמו ומתחיל בשל שבת וכ"ה אומרים מתפלל שבע מתחיל בשל שבת ומסיים

10 י"ח ד' (ז' ו')! ג כ סמים ק"ה, שצט כ"ד: 13 י' ע' ח' (ס' ז'), ג' ד' (ח' ע')! תעניות ס"ג ד' (ח' ח'); ג כ"ו: ל"ג, וע' מ"ה: 16 י"ח ג' (ז' ס')! ג שצט כ"ד, עיכובין מ': צ"לס י"ד | 21 לקמן כלס השנה צ' י"ג; י סס כ"ע ב', (ד' ו')! שצטס ל"ג ח' (ח' ס'); ג עכובין מ': |

1 סכנה ד' גדודי חיה [חיות ב'] ולסמים ג | 1 ר' ליעזר ב' אליעזר ג | 2 בשמים < ממעל ב' ג | 2 רוח > | 2 בארץ > ב מתחת ג | 2 ברוך < אתה ה' ג | 3 מן ר' יוסי, עד תפלה > ד' ר' יהושע אומר שמע שועת . . ג | 4 קול > ג | 4 לתפלת ב' | 4 מהרה | 5 ישראל > ב' | 6 כל > ב' ד' צרכיהי כדי פרנסתן ג | 6 כדי | 8 מן שאהבת, עד 9 באהבה > | 9 באהבה < למנוחה לקדושה לעבודה [תיבה אחת מטושטש לגמרי] לאות ולברית לתת לנו ברכה ושלום בארץ אלקינו ואלקי אבותינו רצה במנוחתנו כו' א בגליון מיד מאוחר | 6/7 כל מאמר זה > ג | 10 אם אין ב' ד' | 11 קדוש היום קודם ג | 12 להם | 12 הזכרת היום ד' קדושת היום ב' | 12 ויום טוב < וראש חודש ב' שבת ור"ח וחש"מ וי"ט ד' | 13 הזכרת [קדושת ב'] | 13 טעה ולא הזכיר ג | 14 ולא שאלה [ושאלה ג] בברכת השנים ג ד' אם לא שאל בברכת השנים י | 14/15 והבדלה בחונן הדעת אין מחזירין אותו מפני שיכול לאומרה על הכוס ג | 16 הזכיר < ברית ב' ד' תורה ג | 16 ופורים < ערבית ב' ג ד' | 17 המאורע ג ד' י < בהודאה | 17 אמר < מעין המאורע | 17 אין > | 17 אותו < וכל שיש בו מוסף כגון ראש חודש וחולו של מועד שחרית ומנחה [בשחרית ובמנחה ב'] מתפלל שמונה עשרה ואומר קדושת היום בעבודה ר' אלעזר אומר בהודאה [בהודייה ב'] ואם לאו מחזירין אותו ב' ד' | 18 מן שבת, עד 20 באמצע > | 19 בשחרית ובמנחה ב' | 19 מעין המורע [בעבודה] קדושת היום באמצע ב' [ובגליון מיד מאוחר וכתב מטושטש איתא חסורי מחסרי והכי קאמר מזכיר של ר"ח וחולו של מועד בעבודה ר' אליעזר אומר בהודאה] | 20/21 בשבת ובי"ט וביה"כ ב' יום טוב > ד' | 21 באמצע < רבן שמעון בן גמליאל ור' יוחנן בן ברוקא אומרים כל מקום שמתפלל שבע [שוקק לשבע ב' ג] אומרים קדושת היום באמצע ב' ג ד' | 22 להיות > ב' ד' | 22 שמונה עשרה ונקוד על עשרה לסימן שטעה ב' [ונקד עשרה במקום שמונה]

שעות. ומפני מה אמרו תפלת מנחה עד הערב שכן תמיד של בין הערבים קרב עד הערב¹
 ר' יהודה אומר עד פלג המנחה. וכמה הוא פלג המנחה אחת עשרה שעה חסר רביע:
² תפלת הערב אין לה קבע ר' אלעזר בר יוסא אומר עם נעילת שערים אומר ר' אלעזר
 בר יוסי אבא היה מתפלל אותה עם נעילת שערים: ³ המתפלל תפלת המוספין
 בין משקרב תמיד של שחר בין עד שלא קרב תמיד של שחר יצא: ⁴ ר' ⁵
 עקיבה אומר אם שגרה תפלתו בפיו סימן יפה לו ואם לאו סימן רע לו: הוא
 היה אומר כל שרוח הבריות נוחה הימנו רוח המקום נוחה הימנו וכל שאין רוח הבריות
 נוחה הימנו אין רוח המקום נוחה הימנו כל שרוח עצמו נוחה בשלו סי' יפה לו אין רוח
 עצמו נוחה בשלו סימן רע לו: ⁶ בן עזאי אומר כל שלקה גופו מפני חכמתו סי' יפה לו
 חכמתו מפני גופו סימן רע לו. הוא היה אומר כל שנמרפה דעתו מפני חכמתו ¹⁰
 סימן יפה לו וכל שנמרפה חכמתו מפני דעתו סימן רע לו: ⁶ המתפלל צריך שיכון
 את לבו אבא שאול אומר סימן לתפילה תכין לבם תקשיב אזניך: ⁷ אומר ר'
 יהודה כשהיה ר' עקיבה מתפלל עם הציבור היה מקצר מלפני כולן כשהיה מתפלל בינו
 לבין עצמו היה אדם מניחו בצד זה ובא ומצאו בצד אחר מפני הכריות והשתחוויות
 שהיה עושה: ⁸ יכול יתפלל אדם כל היום כולו פירש דניאל וזימנין תל תא ביומא ¹⁵
 הוה בריך על ברכוהי וגו' יכול משבאלגולה הוחל תלמיד לומר כל קבל די הוה
 עביד מן קדמת דנא: ⁹ יכול יהא משמיע קולו לאזניו פירש בחנה חנה היא
 מדברת וגו' יכול יהא כוללן כולן בבת אחת פירש דוד ערב ובוקר וצהריים
 וגו' ערב זו תפלת ערבית בוקר זו תפלת שחרית וצהריים זו תפלת מנחה יכול יהא
 שואל צרכיו ומסתלק פירש בשלמה לשמוע אל הרנה ואל התפילה רינה זו ²⁰
 רנה וכן הוא אומר רננו צדיקים בה' וגו': ¹⁰ אין אומרין דבר אחר אמת ויציב
 אבל אומרין דברים אחר פ' תפלה אפי' סדר וידוי של יום הכפורים ¹¹ היה מהלך במקום

3 ע"י ז' ז' צ' (ד' ח'); העניות ס"ז ב' י (ד' ח'); וע' ג' יומא פ"ז: | 4 ע"י רש"א נח"י דף כ"ח | 5 ע"י מ
 סוף ס'; י ע"י ד' (פ' ו'); ג' ל"ד | 6 מ' חנוה' ג' י | 11 י ע"י ד' (פ' ו'); ג' ל"ח ב' | 12 סהלים י"י |
 12 ג' סס ב' | 15 י ז' ח' (ד' ח'); ג' סס | 15/16 דניאל ו' י"ח | 16/17 סס | 17 י ג' סס | 17/18 סמול
 ח' ח' י"ג | 18 סהלים כ"ה י"ח | 20 מלכים ח' ח' כ"ח | 21 סהלים ל"ב ח' | 21 ע"י ז' ד' (ח' ח');
 ג' ל"ח | 22 י ח' צ' (ד' ד'); ג' כ"ט: |

1 שעות < שכן תמיד של שחר קרב והולך עד ד' שעות ג' ד' | 1 שהרי ג' 2 המנחה < שהרי תמיד
 של בין הערבים קרב והולך עד פלג המנחה. ומפני מה אמרו תפלת הערב אין לה קבע שהרי איברי
 ופדרין [שלא נתעכלו מבערב ג'] קרבין והולכין כל הלילה. ומפני מה אמרו תפלת [אמרו של ג'] מוספין
 כל היום שהרי קרבן [של ג'] מוספין קרב והולך [קרבנות מוספין קרבין והולכין ב'] כל היום. ר' יהודה
 אומר עד שבע שעות שהרי קרבן של [ג'] מוסף קרב והולך כל היום ואינו היא מנחה גדולה משש
 שעות ומחצה ולמעלה ג' ד' | 3 ר' יוסי | 3 עת נעילת | 4 אותה > | 6 ר' יהודה | 6 שגורה ב' ד' מ'
 6 יפה < הוא ב' ד' | 6 רע < הוא ב' ד' | 6 [משום ר' חנינא בן דוסא מ'] | 8 עצמו נוחה < הימנו
 9 עזי ב' | 9 בגופו ב' ד' | 9 לו < כל שלקה | 10 בחכמתו | 12 לבו < לשמים ג' | 12 לתפלה
 לדבר ג' ד' | 13 ר' יהודה < כך היה מנהגו של ר"ע ג' | 13 מקצר < ועולה ג' | 13 בפני ד' ב'
 מפני מורח צבור ג' | 13 וכשהוא ב' | 14 בזוית זו. . . בזוית אחרת ב' < וכל כך למה ג' | 14 הכרעות
 ד' ב' כריעות ג' | 14 השתחוואות | 15 אדם > ב' ד' | 15 יהא מתפלל והולך ב' יהא מתפלל
 שלשתן כאחת י | 15 כולו < כבר ג' ד' | 15 מפורש ג' | 15 בדניאל ב' | 16 הוא פ' | 16 וגו' > |
 16 בריך על ברכוהי וגו' ב' | 16 די הוא פ' דהוה ד' | 16 א' = א' ב' | 16 כבר נאמר ג' [כ=א ב']
 16 משבאו י כשבא ד' | 16 הוחל | 16 כן י | 17 דנה פ' רנה ב' ד' י | 17 יהא מגביה קולו
 ומתפלל י | 17 לאזניו > ב' בתפלתו ג' ד' | 17 כבר מפורש ג' | 17 בחנה < שני ב' | 17 והנה ב' ד' י פ'
 > | 18 וגו' על לבה ב' ד' י < וקולה לא ישמע | 18 כולן > ג' ד' | 18 יכול יהא מתפלל שלשתן
 בכל שעה שירצה י | 18 כבר פירש י כדמפורש ג' | 18 בדוד ב' ע"י דוד ג' | 18 דוד < שנאמר ב'
 18 צהרים < אשוחה ואהמה | 20 שואל הוא ד' ישאל אדם ג' | 20 צרכיו < ואח"כ מתפלל ג' ד'
 20 ומסתלק > ג' | 20 שלמה ד' < שנא' ב' | 21 שני ב' | 21 וגו' לישרים נאזה תהלה | 22 דבר
 ד' > ג' | 22 כסדר ב' ג' ד' | 22 של > |

1 ערום הרי זה מכסה עצמו בתבן ובקש ובכל דבר וקורא אף על פי שאמרו אין שבחו של אדם להיות יושב ערום שכשברא הקב"ה את האדם לא בראו ערום שנ' ב ש ו מ י ע נ נ ל ב ו ש ו זה השפירו ערפל חתולתו זה השיליה. הרי שהיתה מטפחת של בגד ושל עור חגורה לו על מתניו הרי זה קורא בין כך ובין כך לא יתפלל עד שיכסה ליבו. 5 16 לא יכנים אדם את ראשו בתוך חיקו ויקרא את שמע ואם היתה אפיקרסתו חגורה לו מכפנים הרי זה מותר: 17 שניים שהיו ישנים בטלית אחת אינן רשאים לקרות את שמע אלא זה מתכסה בכסותו וקורא וזה מתכסה בכסותו וקורא. אם היו בנו ובתו קטנים הרי זה מותר: 18 קטן שיכול לאכל כזית פורשים מצואתו וממימי רגליו ארבע אמות ואין פורשין אלא משל אדם ומשל כלבים בזמן שנתן לתוכו עורות: 19 גרף של רעי ועביט של מי רגלים עמו בבית הרי זה מרחיק ארבע אמות וקורין שלפני המטה נותן לתוכו מים כל שהוא וקורא ואם לאו לא יקרא ר' זכאי אומר אם נתן לתוכו רביעית מים יקרא ואם לאו לא יקרא רבן שמעון ב"ג אומר שלפני המטה לא יקרא שלאחר המטה יקרא ר' שמעון בן אלעזר אומר אפי' כל הבית כולו כעשר אמות ומונח בתוכו לא יקרא עד שיכסנה או יניחנה תחת המטה: 10 לא יכנס אדם למבואות המטונפין 15 ויקרא את שמע ולא עוד אלא אפי' נכנס כשהוא קורא הרי זה מפסיק עד שיצא מרשות כל אותו מקום ויקרא: 21 לא יעמוד אדם ויתפלל וצריך לנקביו שנ' ה כ ו נ ל ק ר א ת א ל ה י כ י ש ר א ל: 22 לא ישיל את המים במקום שמתפלל אלא אם כן ירחיק ארבע אמות יבשו או נבלעו הרי זה מותר: 23 הנכנס למרחץ מקום שבני אדם עומדין לבושין יש שם מקרא ותפלה ואין צריך לוטר שאילת שלום נותן את תפיליו ואין צ"ל שאינו 20 חולץ את תפיליו. מקום שבני אדם עומדין ערומים ולבושים יש שם שאילת שלום ואין שם מקרא ותפלה אינו חולץ את תפיליו ואינו נותן בתחילה מקום שבני אדם עומדין ערומים אין שם שאילת שלום ואצ"ל שאינו נותן: 24 הלל הזקן אומר אל תראה ערום אל תראה לבוש אל תראה עומד אל תראה יושב אל תראה שוחק אל תראה בוכה ש' עת לשחוק ועת לבכות ועת לרחוק מחבק.

25 ג' כשם שניתנה קבע לקרות שמע כך נתנו חכמים זמן לתפלה. מפני מה אמרו תפלת השחר עד חצות שכן תמיד של שחר היה קרב עד חצות ר' יהודה אומר עד ארבע

2/3 חיוז ל"ח ע' | 3 סס | 5 ג כ"ד: | 6 סס! | 8 לקמן חגיגה ח' ג' ועי' סס עירובין ס' י"ד; י' ו' ד' (ב' ס'); ג סוכה כ"ה | 9 י סס; ג סס! | 14 ג כ"ד: ועי' י' ד' צ' (צ' ח') | 16 י' ד' ד' (צ' ג'), מגלה ע"א ג' (ח' י') ד' שמור רגלך | 16/17 עמוד ד' י"ב | 17 י' ו' ד' (ב' ס'); ג כ"ה; מגלה כ"ז: | 18 י' ד' ג' (צ' נ'); ג שנה י' | 22 המאמר הזה לא נזכר בשום מקום בחלומדים ובמזכרים מוז' מדכך ארץ רצה יש דוגמא (ס"ד) 24 קהלת ג' ד' | 25 ג כ"ו: |

2 ערום < זה מכסה עצמו בתבן ובקש ובכל דבר וקורא אע"פ שאמרו | 2 כשברא | 2 בשומו | 3 לבושו < וערפל חתולתו ב' ד' < בשומי ענן לבושו ב' | 3 והשליה ב' ד' | 3 חתולתו > | 3 מטפחת | טליתו ב' | 4 עור < ושל שק ב' | 4 לו > | 4 מוחר לקרות ב' | 4 בין . . . יתפלל | אבל לתפלה | 4 את לבו ב' | 5 לא יכנס ב' ד' | 5 לתוך אובו ב' לתוך קובו ד' | 5 אפרקסת ב' אפרסתו ד' | 6 שהיו > | 6 לקרוא | 7/8 אם בנו ובני ביתו קטנים ב' ד' | 8 כזית < דגן ב' י' | 8 ממי | 9 לא יקרא אדם ק"ש לא כנגד צואת אדם ולא כנגד צואת חזירים ולא כנגד צואת כלבים בזמן ג' | 10 ועביט > | 10 מימי ב' | 10 אחד של רעי ואחד של מי י' | 10 צריך להרחיק ממנו י' | 11 אם נתן לתוכו ב' | 11 אם > | 13 אפי' טרקלין עשר על עשר י' | 13 אמות < וגרף של רעי | 13 ומונח בתוכו > | 14 שיכניסנה ד' שיוציאנה ג' | 14 או < עד ב' | 14 במבואות ב' ד' | 14 המטונפות ב' ד' | 15 אפי' נכנס > ד' אפי' קורא ובא י' | 16 אמר רב אידא בר"ש בשם ר' יוחנן לא יעמוד י' ר' שמואל בר נחמני אמר ר' יוחנן ג' | 17 לא ישול ד' < אדם ב' | 17 מרחיק ב' ד' | 18 אמות < המטיל את המים לא יתפלל באותו מקום אלא א"כ הרחיק (עד שיהלך י') ארבע אמות ב' י' | 18 לבית המרחץ ב' ד' י' | 19 שאינו > | 20 לבושין וערומין ד' מקצתן ערומין מקצתן לבושין י' | 21 ולא תפלה י' | 21 את > | 21 לכתחלה ד' > | 21 שרוב בני אדם י' | 21 רגילין להיות עומדין י' | 21 את > | 22 שלא יתן י' | 23 תראה ב' ד' | 23 צוחק | 24 עת לבכות ועת לשחוק ב' ד' < עת לחבק ב' פ' | 24 ועת . . מחבק > | 25 מן כשם, עד לתפלה > | 25 שניתנה | שנתנה תורה | 25 זמן קבע | 26 שהרי ג' | 26 היה > ד' 26 קרב < והולך ג' |

הפרק טעה באמצע הפרק חוזר לראש הפרק טעה בין כתיבה ראשונה לכתיבה האחרונה 1
 חוזר לכתיבה הראשונה : 6 כותבי ספרים תפילין ומוזות מפסיקין לקרות שמע ואין מפסיקין
 לתפילה ר' אומר כשם שאין מפסיקין לתפילה כך אין מפסיקין לקרית שמע ר' חנניא בן
 עקביא אומר כשם שמפסיקין לקרות שמע כך מפסיקין לתפלה אמר ר' אלעזר בר
 צדוק כשהיה רבן גמליאל ובית דינו ביבנה היו עסוקין בצורכי ציבור לא היו מפסיקין 5
 שלא להסיע מליבן : 7 כתף אע"פ שמשאו על כתיפו הרי זה קורא אבל בשעה שפורק
 וטוען לא יקרא לפי שאין לבו מכוון בין כך ובין כך לא יתפלל עד שעה שיפרק :
 8 פועלים קוראין בראש האילן ומתפללין בראש הזית בראש התאינה ושאר כל האילנות
 יורדין למטה ומתפללין. בעל הבית בין כך ובין כך יורד למטה ומתפלל : 9 פועלים קוראין
 את שמע ומברכין לפניה ולאחריה אוכלין פיתן מברכין לסניהם ולאחריהם מתפללין 10
 שלשה פעמים שמונה עשרה אבל אין מורידין לפני התיבה : 10 השושבינים וכל בני החופה
 פטורין מן התפילה ומן התפילין כל שבעת הימים וחייבין בקרית שמע רבי שילא אמר
 חתן פטור וכל בני החופה חייבין : 11 קברו את המת ועמדו בשורה שורה הפנימית
 הרואה את הפנים פטורין ושאינה רואה את הפנים חייבין . ר' יהודה אומר אם אין
 שם אלא שורה אחת העומדים לשום כבוד חייבין לשום אבל פטורין. ירדו להספד 15
 הרואין את הפנים פטורין ושניים להם חייבין וכל העסוקין להספד מפסיקין לקרית שמע
 ואין מפסיקין לתפלה. מעשה והפסיקו רבותינו לקרית שמע ולתפילה : 12 בעל קרי חולה
 שנתן עליו תשעה קבין מים הרי זה קורא אבל אינו מוציא את הרבים ידי חובתן עד
 שיבוא בארבעים סאה רבי יהודה אומר ארבעים סאה מכל מקום : 13 הזבין והזבות והנדות
 והיולדות מותרין לקרות בתורה ולשנות במשנה במדרש בהלכות והגדות ובעלי קריין 20
 אסורין בכולן ר' יוסי אומר שונה הוא בהלכות הרוגליות ובלבד שלא יציע את המשנה :
 14 בעל קרי שאין לו מים למכול הרי זה קורא את שמע ואינו משמיע לאזנו ואינו
 מברך לפניו ולא לאחריה. דברי ר' מאיר וחכמים אומ' קורא את שמע ומשמיע לאזנו
 ומברך לפניו ולאחריה אמר ר' מאיר פעם אחת היינו יושבין לפני ר' עקיבא והיינו קורין
 את שמע ולא היינו משמיעים לאזנינו מפני קסדור אחד שהיה עומד על הפתח אמרו 25
 לו אין שעת הסכנה ראייה : 15 הרי שהיה עומד בשדה ערום או שהיה עושה מלאכתו

2 י ג' ז' (ח' ה') זיכוריס ק"ה ז' (ג' ג') | 6 י ה' ח' (ז' ה') | 9 י סס ; ג ע"ז | 11 ג סוכה כ"ה :
 13 י ו' ז' (ג' ז') סנהדרין כ' ח' (ז' ז') ; ג י"ע : | 17 י ו' ג' (ז' ז') ; ג כ"ז : | 19 י סס ; ג כ"ז :
 22 י סס ; ג סס : | 26 לקמן סמוך ג' ח' ; ע' ר' חזקיה . וע' י י"ג ג' (ט' ג') ; ג סוכה י" : |

1 באמצע הפרק יחזור לראש ג בין פרק לפרק יחזור לפרק ראשון ג | 1 לכתיבה
 > ב ד | 1 לאחרונה ב ד | 2 יחזור ב | 2 לקרית ב ד | 3 מן כשם, עד שמע > י
 3 חנניה ב חנניא ד | 4 עקיבא < לתפלה > ולתפילין ולשאר כל מצות שבתורה י | 6 מלבו ב |
 6 הכתף ב ד | 6 אבל < לא יתחיל י | 6 שפרק | 7 מתכוין | 7 שעה > ב ד | 8 קורין
 ב ד | 8 או בראש ב ד | 8 הא בשאר י | 8 כל האילן ב | 9 לעולם יורד י | 9 ירד | 9 ומתפלל
 < לפי שאין דעתו מיושבת עליו ג | 9 קריאת שמע ג | 10 את פתן | 10 לפניו ולאחריה ב ד |
 11 שלש | 11 של י"ה ב | 11 יורדין ג | 11 החופה | החבורה | 14 הרואה את הפנים > ב
 שורה הרואה את הפנימית ד | 14 פטורה ב ד | 14 החיצונה ב | 14 את הפנימית | 14 חייבת
 ב ד | 15 העומדים < שם ב ד | 15 לשם ב ד | 16 את הפנימית ד פנימה ג | 16 פטורין <
 ויש אומרים | 16 ושניים להם | ושאין רואין את הפנים ב הפנימית ד | 16 חייבין <
 הסופר ב ד | 16 החספד י | 16 העוסקין ד י | 16 בהספד ב ד י | 17 ואין ואם י' | 17 מעשה <
 היה י | 17 שהפסיקו ב ד | 17 חולה > ג | 18 שנפלו עליו י | 18 הרי זה קורא | טהור לעצמו י
 טהור בד"א לעצמו ג | 18 אינו . . . הרבים | לאחרים | 19 הזבין ומצורעין ובאין על נדות ג זבין
 ובעלי נדות זבין 20 | 20 קורין בתורה ושונין מדרש והלכות והגדות י בתורה בנביאים ובכתובים וגמרא
 ובהלכות ובאגדות ר' אבא בר אבא בראשונה הלכות ואין שונה הגדות ג | 21 ר' יהודה ב ד
 21 אומר < אבל | 21 הרגילות ב ד | 21 רגילות י | 22 לאזניו | 23 מן ואינו, עד לאחריה > ב
 23 לאזניו ב י [וכן גרס הרשב"א] | 24 אמר ר' מאיר > ג | 24 עקיבה < בבית המדרש ד בבית
 המדרש לפני ר' עקיבה ב | 25 קסדור [ובגליון קסדר] א | 25 אמר | 26 שהיה עושה | עושה |

1 משכחות את הראשונות: ¹⁴ כיוצא בו שרי אשתך לאתקרא את שמה שרי כי שרה שמה בתחילה הרי היא שרה על עמה עכשו הרי היא שרה על האומות העולם שנ' כי שרה שמה: ¹⁵ כיוצא בו לא יקרא עוד את שמך אברם והיה שמך אברהם בתחילה הרי אתה אב על ארם ועכשו הרי אתה אב לכל באי העולם ש' 5 כי אב המון גוים נתתיך: ¹⁶ אף על פי שחזר וקרא אברהם אינו לגנאי אלא לשבח ליהושע הושע אינו לגנאי אלא לשבח הוא אברהם עד שלא נכנס לגדולה הוא הושע משנכנס לגדולה. משה משה אברהם אברהם יעקב יעקב שמואל שמואל לשון חבה ולשון זירוף. הם הם עד שלא נידבר עמהם והם משנידבר עמהם הן הן עד שלא נכנסו לגדולה הן הן משנכנסו לגדולה: ¹⁷ כיוצא בו ויהי בשלם סכו ומעונתו בציון וכי מה ראה הכתוב להחזיר לה שם הראשון הרי הוא אומר כי על אפי ועל חמתי היתה לי העיר הזאת יכל אף עכשו הרי היא בחמה תלמוד לומר החרחמדים לשבתו הרי היא בחמדה ובתאוה מלמד שכפר לה חורבנה מניין שאין השכינה חוזרת לתוכה עד שתיעשה הר תלמוד לומר ויהי בשלם סכו ומעונתו בציון מצינו כשהוא 15 שלם קרוי הר הא אין השכינה שורה חוזרת לתוכה עד שתיעשה הר שנ' ויקרא אברהם את שם המקום ההוא ה' יראה אשר יאמר היום בהר ה' יראה ואומר זכור ה' לבני אדם את יום ירושלים אימתי כשיעקרו יסודותיה הימנה האומרים ערו ערו עד היסוד בה.

ב ב ¹ הקורא את שמע צריך שיזכיר יציאת מצרים באמת ויציב ר' אומר צריך 20 להזכיר בה מלכות אחרים אומרים צריך להזכיר בה מכת בכורות וקריעת ים סוף: ² הקורא את שמע צריך שיכון את לבו ר' אחי אומר משום ר' יהודה אם כיון לבו בפרק ראשון אע"פ שלא כיון את לבו בפרק האחרון יצא: ³ הקורא את שמע למפרע לא יצא וכן בהלל וכן בתפילה וכן במגילה: ⁴ הקורא את שמע ומעיה והשמיט בה פסוק אחד לא יתחיל ויקרא את הפסוק בפני עצמה אלא מתחיל באותו פסוק וגומר עד סוף וכן בהלל 25 וכן בתפילה וכן במגילה. הנכנס לבית הכנסת ומצאן שקרא חצייה וגמר עמהן לא יתחיל ויקרא מראשה ועד אותה מקום אלא מתחיל מראש וגומר עד סוף וכן בהלל וכן בתפילה וכן במגילה: ⁵ הקורא את שמע ומעיה ואינו יודע היכן מעיה חוזר לראש

1 יגהס | 1/2 נחשית י"ז ט"ו | 3 סס | 3/4 סס י"ז ה' | 5 סס | 5 ש שמוס ק"ע | 10 סס ססלים
ס" סס"ו | 10 ססלים ע"ו ג' | 11 ימיה ל"ז ל"ח | 12 ססלים ק"ס י"ז | 14 סס ע"ו ג' |
15/16 נחשית כ"ז י"ד | 17 ססלים קל"ז ז' | 18 סס | 19 י ג' ד' (ח' ע') | 20 י ד' ח' ; ג י"ג |
22 לקמן מגלה ז' ח' ; י ד' ד' (ז' ד') ; ג מגלה י"ז ! | 23 סס | 27 סס |

1 [דרש על שרה אחר הדרש על אברהם ב גה] | 2 הרי > ב ד | 2 שרי ב ד | 2 לאומתה
ג לאומה ד | 2 הרי היא] היתה | 2 על כל באי עולם ב לכל העולם כלו ג לכל האומות העולם ד |
3 את > ב ג ד | 4 לכל ארם ב ג | 4 ועכשון לבסוף ב ד | 4 לכל העולם ב ד | 7 אברם
משנדבר] אברהם משנדבר ב | 7 יהושע משנכנס ב | 8 שמואל שמואל < כולן ב ד | 8 לשון זרו
ב ד | 10 ומעונתו בציון > | 10 הכתוב] הקב"ה | 11 הרי הוא] לפי שהוא ד שנאמר ב | 12 הזאת >
ב < למן היום אשר בנו אותה עד היום הזה להסירה מעל פני ד | 12 היא < באף ב | 13 חורבתה |
13 מניין > | 13 שכינה | 13 לתוכה > | 14 שני ב ד < ההר הטוב הזה והלבנון ד | 14 ומעונתו בציון
> ב ד | 14/15 מצינו שנקרא שלם ונקרא הר שנאמר בהר ה' יראה ב | 15 מן הא עד הר >
15 שורה > ב ש | 16 מן אשר עד יראה > | 17 מן אתה עד ירושלים > | 17 מאימתי ד י |
17/18 מאימתי ערו ערו עד היסוד בה משנעקרו יסודותיה ממנה ב | 19 להזכיר ב ד י | 20 בכורים
ב י | 20 קריעת ים סוף ומכת בכורים ב | 20/21 מן הקורא עד לבו > י 21 כיון < את | 22 אחרון
ד שני י | 22 אע"פ . . . יצא] שוב אינו צריך ג | 23 וכן . . . במגלה] אף בהלל ובקריאת המגלה
כן י | 24 אותו פסוק | 24 עד סוף > ב | 25 וכן במגלה וכן בתפילה | 25 נכנס ב | 26 יחזור ויקרא ב ד |
26 עד ב ג | 26 וגומר > ב | 26 ועד ב | 27 להיכן ג | 27 לראשה ב ד |

ברכות שמאריכין בהן ברכת תעניות וברכת של ראש השנה וברכות של יום הכפורים. 1
מברכותיו של אדם ניכר אם בור הוא ואם תלמיד חכם הוא: 9 אלו ברכות שאין חותמין
בהן בברוך. המברך על הפירות ועל המצות ברכת הזימון וברכה אחרונה שבברכת המזון.
ר' יוסי הגלילי היה חותם בברכה אחרונה שבברכת המזון ומאריך בה: 10 אלו ברכות
שפותח בהן בברוך כל הברכות כולן פותח בברוך חוץ מן הברכה הסמוכה לקרית שמע 5
וברכה הסמוכה לברכה אחרת שאין פותח בהן בברוך: 11 אלו ברכות ששוחין בהן ברכה
ראשונה תחלה וסוף ובמודים תחלה וסוף והשוחה בכל ברכה וברכה מלמדין אותו שלא
ישחה. אין עונין עם המברך רבי יהודה היה עונה עם המברך ק' ק' ק' ה' צבאות מלא
כל הארץ כבודו וברוך כבוד ה' ממקומו כל אלו היה ר' יהודה עונה עם
המברך: 12 מזכירין יציאת מצרים בלילות. אמר ר' אלעזר בן עזריה הרי אני כבן שבעים 10
שנה ולא זכיתי שאשמע שתיאמר יציאת מצרים בלילות עד שדרשה בן זומא למען
תזכור את יום צאתך מארץ מצרים כל ימי חיך ימי חיך הימים כל ימי
חיך הלילות אלו דברי בן זומא וחכמים אומרים ימי חיך העולם הזה כל ימי חיך להביא
לימות המשיח. אמר להם בן זומא לחכמים וכי מזכירים יציאת מצרים לימות המשיח
הרי הוא אומר לכן הגה ימים באים נאם ה' לא יאמר עוד חי ה' אשר העלה 15
את בני ישראל מארץ מצרים כי אם חי ה' אשר העלה ואשר הביא
את זרע בית ישראל מארץ צפון וגו' אמרו לולא שתיעקר יציאת מצרים מהם
אלא שתהא מצרים מוסיף על מלכיות. מלכיות עקר ומצרים מפילה. כיוצא בו לא
יקרא שמך עוד יעקב כי אם ישראל יהיה שמך לא שיעקר שם יעקב
הימנו אלא יעקב מוסיף על ישראל ישראל עקר ויעקב מפל: 13 כיוצא בו אל תזכרו 20
ראשונות אל תזכרו ראשונות אלו עול של מלכיות וקדמוניות אל תתבוננו אלו
עול של מצרים הנני עושה חדשה עתה תצמח הלא תדעוה אלו מלחמת של
גוג משלו משל למה הדבר דומה לאחר שפגע בזאב וניצל מידו והיה מספר מעשה הזאב
חזר פגע בו ארי וניצל הימנו שכח מעשה הזאב והיה מספר מעשה ארי. חזר ופגע בו
נחש וניצל מידו שכח מעשה שניהם והיה מספר מעשה נחש. כך ישראל צרות האחרונות 25

2 י ג' ד' (סס); ג' מ"ו ססס קד: ! | 4 סס; ג' סס! 6 י ג' ג' (סס); ג' ל"ג | 8 יסע"י ו' ג' |
9 יחזקאל ג' י"ג | 10 מ' ח' ה'; י' ד' ח' (ח' ע'); ג' י"ג: ה' זל | 11/12 דברים ע"ז ג' | 15/16 ירמ' כ"ג;
ז' ח' | 19 זכריה ל"ה י' | 20 י סס; ג' י"ג; ה' זל | 20/21 יסע"י מ"ג י"ח | 22 סס

1 תענית ד' תענית צבור י' | 1 של . . של > ד' י' | 2 מברכות ד' מברכות מברכותיו ד' 2 אם ב
ד' | 2 שהן א' שאין על גליון מן הסופר עצמו | 3 בברוך > | 3 וברכת הזימון | ב בברכת ד' | 3 המזון
ד' | 5 שפותחין ב' ד' י' | 5 מן כל, עד ברוך > ב' | 5 כולן > י' | 5 פותחין ב' ד' י'
5 לקרית שמע | לשמע ב' ד' | 6 פותחין ב' ד' י' | 6 שאדם שוחה בהן ג' | 7 בראשה י' באבות ג'
7 מודים ב' | 7 השח ב' ואם בא לשוח ג' | 7 על כל י' בסוף כל ג' | 8 ישוח י' | 8 מנהי, עד כבודו >
ב הארץ כבודו > ד' | 9 כבוד ה' ממקומו וגו' ב' | 9 היה < קורא ב' | 9 עונה > ב' אומר ד'
10 ר' לעזר ב' ר' אליעזר מ' | 10 הרני | 11 שאשמע > ד' מ' | 11 זומא < שנאמר ב' ד' | 13 מן
אלו, עד זומא > מ' | 13 כל ימי חיך כל מ' | 13 ימי חיך < העולם הבא מ' | 14 את ימות מ'
14 לחכמים > ב' 14/15 ומי | 15 והלא כבר נאמר ב' ג' | 15 מן לא יאמר עד 17 צפון > | 10 צפונה ב' ב'
ה' פ' | 17 ממקומה ב' ג' ממקומו ד' | 18 שתהא | 18 שתאמר < יציאת ד' > י' | 18 | 18 המלכיות
18 ומלכיות ד' שעבוד מלכיות ג' | 18 יציאת מצרים ב' ד' | 19 יעקב עוד ב' י' | 19 מן ישראל עד שמך
> ב' מן כי עד שמך > ד' | 19 שתעקר | 19 שם > ג' י' | 20 ממקומו ג' | 20 אלא < שיהא ב' שתהא
שם ד' | 20 מפל לו ג' מפלה ד' | 21 ראשונות < וקדמוניות אל תתבוננו ב' | 21 של >
22 הלא תדעוה > ב' ד' | 22 זב > | 22 של > | 23 גוג < ומגוג ב' ג' | 23 משלו > ג' ד' | 23 משל
ר' שמעון בן יוחאי אומר ה' | 23 לאחר < שהיה מהלך בדרך ב' ג' ד' י' | 23 ממנו ב' ג' |
23 מספר < והולך ב' ג' התחיל מספר י' | 24 מן שכח, עד הזאב > ג' ד' | 24 חזר > ב' | 24 ופגע
24 אח"כ ב' > ג' | 25 הימנו ג' ד' | 25 מספר < והולך ב' ג' התחיל מספר י' | 25 אף כן ב' ג'
25 אחרונות ב' ג' |

1 מאימתי קורין את שמע בערבין. משעה שבני אדם נכנסין לאכול פיתן בלילי שבתות
דברי רבי מאיר וחכמים אומ' משעה שהכהנים זכאין לאכול בתרומתן. סימן לדבר צאת
הככבים. ואף על פי שאין ראיה לדבר זכר לדבר חז"ים מחזיקים ברמחים מעלות
השחר עד צאת הככבים: ² ר' שמעון אומר פעמים שאדם קורא אותה שתי פעמים
בלילה. אחת עד שלא עלה עמוד השחר ואחת משיעלה עמוד השחר נמצא יוצא בה
ידי חובתו של יום ושל לילה: ³ רבי אומר ארבע משמרות בלילה. העונה אחת מעשרים
וארבע בשעה והעת אחת מעשרים וארבע בעונה והרגע אחת מעשרים וארבע בעת. ר' נתן
אומר שלש משמרות בלילה שנ' לראש האשמורות התיכונה אין תיכונה אלא
שיש לפניה ולאחריה: ⁴ מאימתי קורין את שמע בשחרין. אחרים אומרים כדי שיהא
10 חברו רחוק הימנו ארבע אמות ומכירו, מצותה עם הנץ החמה כדי שיהא סומך גאולה
לתפלה ונמצא מתפלל ביום. אמר ר' יהודה פעם אחת הייתי מהלך אחר ר' עקיבה ואחר
ר' אלעזר בן עזריה והגיע זמן קרית שמע כמדומה אני שנתיאשו מלקרות מפני שהן
עסוקין בצורכי ציבור קריתי ושניתי ואח"כ התחילו הן וכבר נראית חמה על ראש ההרים:
⁵ החתנים וכל העסוקים במצות פטורין מקרית שמע שנ' בשבתך בביתך פרט לעסוקים
15 במצות ובליכתך בדרך פרט לחתנים: ⁶ מעשה ברבי ישמעאל ור' אלעזר בן עזריה
שהיו שרויין במקום אחד והיה ר' ישמעאל מוטה ור' אלעזר בן עזריה זקוף. הגיע זמן
קרית שמע נזקף ר' ישמעאל והיה ר' אלעזר בן עזריה מוטה, אמר לו ר' ישמעאל מה
זה אלעזר אמר לו ישמעאל אחי אומרים לאחד למה זקנך מגודל אמר להם כנגד המשחיתים
אני שהייתי זקוף הטייתי אתה שהיית מוטה זקפת אמר לו אתה היטית לקיים כדברי
20 בית שמאי אני נזקפתי לקיים כדברי בית הלל. דבר אחר שלא יראו התלמידים ויעשו
קבע כדבריהן: ⁷ למה אמרו אחת קצרה מקום שאמרו להאריך אינו רשאי לקצר לקצר אינו
רשאי להאריך לחתום אינו רשאי שלא לחתום. שלא לחתום אינו רשאי לחתום. לפתוח
בברוך אינו רשאי שלא לפתוח בברוך. שלא לפתוח בברוך אינו רשאי לפתוח בברוך.
לשוח אינו רשאי שלא לשוח. שלא לשוח אינו רשאי לשוח: ⁸ אלו ברכות שמקצרין
25 בהן המברך על הפירות ועל המצות ברכת הזימון וברכה אחרונה שבקרית שמע. אלו

1 י' ז' ח' (ח' ח') ; ג' ז' : | 3 כחמ"ד ע"ו | 4 י' ז' ד' (ח' ח') ; ג' ח' : | 6 י' סס ; ג' ג' : וע' סס
ז', ע"ז ס' ; ח' כ' כ' פ' קומי רני | 8 סופטים ז' י"ע | 9 י' ג' ח' (ח' ח') ; ג' ט' : | 14 י' ג' ז' (ח' ח') ;
ג' י"ח, ע"ז, סוכה כ"ה וע"י חוק' סס | 14 זכריס ו' ז' | 14 סס | 15 י' סס וע"י חוק' 9 ; ג' י"ח ! ס
ולחטקן וע"י כ"ז ח' ו"ע ע"ד : | 21 סך חוק' ח' כלוכה ליתא זיכר' ח' ולל' 3333 ע"י ח"ד וע"י ח' ח' ד',
ג' י"ח : | 24 י' ג' ב' (ח' ח') |

1 ערבית ד' מ' [מ' מ' = אב] | 1 אדנ' ב' | 1 לוכל ב' | 1 בערבין ד' | 1 שבת | 2 לוכל ב' | 2 וסימן ב' | 3 וחצים
ב' ג' י' פ' | 5 קודם ג' ד' לפני י' | 5 עלה | [בגליון למעלה מן השורה ב' שיעלה ג' שתעלה ד' > י'
5 לאחר שיעלה ג' אחר י' | 5 נמצא ב' ד' | 5 בהן ג' > ב' ד' | 6 חובה | 6 הוי הלילה ג' ד' |
6 עונה | 6 מן העונה עד בעת > ג' | 7 לשעה | 7 לעונה | 8 אשמורות ד' > 8 | 8 הוי הלילה ב' > ג'
8 ראש ב' ג' פ' | 9 בשחרים ב' בשחרית ד' [מ' מ' = אב] | 9/10 משוראה חברו . . ויכירונו ג' כדי שיהא רואה
חברו ברחוק ארבע אמות ד' כדי שיהא אדם רחוק מחברו י' | 10 מצותה | ותיקין היו גומרין אותה ג' |
10 גאולה | לה ב' | 11 מעשה שהייתי י' | 11/12 אחר ר' אלעזר בן עזריה ואחר ר' עקיבה והיו עסוקין
במצות י' | 12 הגיע ב' ד' | 12 עונתי | 12 והייתי סבור שמא י' | 12/13 מפני, עד צבור > י' | 13 נראה ב'
נראתה ד' היתה י' | 14 מן החתנים, עד שמע > ג' י' | 14 העוסקין | 14 שמע < ומן התפלה ב' ד' <
ומן התפלן ד' | 14 לעוסק ג' לעוסקים י' | 14/15 לעוסקין במצות | לחתנים ד' ב' [בגליון] ת 15 להתן ג'
15 לחתנים | לעוסקין במצות ד' ב' [בגליון] ת | 15 ר' לעזר ב' | 6 בן עזריה > | 16 והגיע | 17 ונזקף
17 והמה | 17 בן עזריה > | 18 לאחר אומרים לו ב' | 18 מפני מה ב' ד' | 18 להם < יהיה ב' ג' ד' י'
19 לקיים > | 19 דברי ב' כב"ש ד' | 19 הטיית ב' ד' | 20 דברי ד' > | [ובגליון מיד מאוחר כדברי בית הלל] |
20 שמי ב' | 21 קבע < הלכה ב' ויקבעו הלכה כדבריהן ג' ויקבעו הלכה לדורות ד' ויעשו קבע
הלכה כדברי בית שמאי י' | 21 אמרו < אחת ארוכה | 21 המאמר לפתוח בברוך אחר המאמר לשוח ב' |
24 ברכות > | [ונכתב בגליון מן הסופר] | 25 מצות | 25 וברכת ב' | 25 הזמן ד' > | 25 שבקרית
שמע | שבברכת הזמן ב' ד' של ברכת הזמן לאחר הזמן י' |

Die Tosefta im jüdischen Brief

A. hebr. 792

Supplement

enthaltend

Uebersicht, Register und Glossar

zu

Tosefta

von

Dr. M. S. Zuckermann,

Oberrabbiner der Synagogen-Gemeinde Trier.

Lieferung I.

Trier, 1882.

In Commission der Fr. Lintz'schen Buchhandlung.

Supplement

enthaltend

Uebersicht, Register und Glossar

zu

Tosefta

von

Dr. M. S. Zuckermann,

Oberrabbiner der Synagogen-Gemeinde Trier.

Trier, 1882.

In Commission der Fr. Lintz'schen Buchhandlung.

Fr. Lintz'sche Buchdruckerei in Trier.

Mit diesem Supplement, welches sich der der ersten Texteslieferung beigegebenen Uebersicht anschliesst, und mehrere ausführliche Register enthält, erlangt die Benutzung des Werkes wesentlichen Vorthail.

Die Herausgabe desselben ist mir durch die Beihilfe Sr. Excellenz des Ministers v. Puttkamer möglich geworden, wofür ich demselben öffentlich meinen innigsten Dank ausspreche. —

Im Register der Personennamen habe ich meist die Stellen durch Fettschrift hervorgehoben, in welchen irgend eine historische Notiz — auch das Verhältniss von Lehrer und Schüler — eruirt werden kann.

Im Register der Ortsnamen weisen die Zahlen in Klammern auf das antiquarische und geographische Werk Kaphthor Wopherach von Estori Haparchi hin.

Ein Glossar soll als zweite Lieferung nachfolgen, und wird, wie ich hoffe, trotz meines jetzt erlangten grösseren praktischen Wirkungskreises, m. G. H. binnen Jahresfrist erscheinen können.

Die zum Schluss dieses Heftes beigegebene Variante klärt über das Verhältniss der Handschriften zu einander und zur Ausgabe auf. Mehreres hierüber habe ich in den Göttingischen gelehrten Anzeigen, Stück 23, 24, p. 717—741, besprochen, sowie in meinen Artikeln Tosefta-Varianten in der Monatsschrift von Grätz, welche separat abgedruckt zu haben sind.

TRIER, im August 1881.

Der Verfasser.

Inhalt.

	Seite
A. Uebersicht	IX
B. Register:	
I. Bibelstellen	XXVI
II. Personennamen	XXXI
III. Ortsnamen	XLII
IV. Parallelstellen	XLV
V. Aramäische Stellen	XLVII
VI. Citate in Estori Parchis Kaftor Wopherach	XLVII
VII. Vocale in der Erfurter Handschrift	XLVIII
C. Glossar	XLIX



PROSPECTUS
ZU EINER CORRECTEN SEPARAT-AUSGABE
VON
TOSEFTA
UNTER ZUGRUNDELEGUNG
DER ERFURTER UND WIENER HANDSCHRIFTEN.

Tosefta, ein halachischer Codex, ähnlich der Mischna, aber umfang- und inhaltreicher, besonders an historischen, geographischen und aggadischen Elementen, als diese, ist nicht nur eines der wichtigsten Hilfsmittel zur Kenntniss der *Halacha*, sondern auch für *Sprach- und Alterthumsforschung* eine unschätzbare, bis jetzt nicht genügend beachtete Fundgrube.

Eine *kritische Separat-Ausgabe* dieses Codex wird von allen Fachgelehrten, jüdischen wie christlichen, als ein unabweisbares Bedürfniss der Wissenschaft aufgestellt, da die bis jetzt erschienenen Ausgaben desselben zwischen den einzelnen Theilen des grossen Werkes von *Alfasi* vertheilt, für den Gebrauch unbequem und in hohem Maasse corrumpirt sind.

Nach mehrjähriger Beschäftigung mit *Tosefta* und Vergleichung der *Erfurter Handschrift*, deren Vorzüglichkeit ich in meiner Schrift „*Die Erfurter Handschrift der Tosefta*“, dargethan, beabsichtige ich eine Ausgabe derselben mit Benutzung der *Erfurter und Wiener Handschriften*, und Angabe von Parallelstellen und Varianten von einer Einleitung und Register begleitet, zu veranstalten.

Das ganze Werk soll in 8^o etwa 40 Druckbogen enthalten, welche in 6 Lieferungen, herausgegeben werden. In diesem Jahre soll noch die erste Lieferung erscheinen, in kurzen Fristen die folgenden, so dass Ende des nächsten Jahres dieses wichtige Werk der altjüdischen Literatur mit Gottes Hilfe vollendet vorliegen wird.

Rabbiner Dr. M. S. Zuckermandel.

•

Gutachten der Gelehrten.

Herr Dr. M. S. Zuckermann beabsichtigt die Herausgabe der Erfurter Handschrift der Tosefta. Da seine über die Tosefta gedruckte Abhandlung das beste Zeugniß über seine Befähigung zu dieser gelehrten Arbeit ist, so empfehle ich ihn und sein Vorhaben allen Beförderern von Wissenschaft, allen Gönnern der noch immer der Gönner bedürftigen jüdischen Literatur.

Berlin, 24. April 1876.

L. Zunz, Dr.

Wenn neben der anerkannten Autorität meines oben unterzeichneten verehrten Freundes eine Empfehlung des Unternehmens noch einen Werth haben kann: so bezeuge auch ich, auf Wunsch des Herrn Dr. Zuckermann, meine Uebereinstimmung mit seinem Prospect.

Berlin, den 25. April 1876.

M. Steinschneider.

Das den Namen Tosefta tragende palästinensische talmudische Werk, welches dem Codex der Mischna parallel läuft und ihn ergänzt, ist rechtsgeschichtlich, archäologisch und sprachlich von so eminenter Bedeutung, dass das Vorhaben des Herrn Dr. Zuckermann den sehr im Argen liegenden Text auf Grund der werthvollen, nach vielen Seiten höchst merkwürdigen Erfurter Handschrift mit durchgängiger Vergleichung der Wiener — der beiden einzigen in unserem Gesichtskreis noch vorhandenen — herauszugeben mit regster wissenschaftlicher Theilnahme zu begrüßen ist und entgegenkommendste Unterstützung verdient.

Leipzig, am 15. Mai 1876.

Professor Franz Delitzsch.

Ich halte es, wie man aus der Vorrede zu den Clementina ersehen kann, seit lange für unbedingt nöthig, dass alle Werke der älteren jüdischen Literatur in zuverlässigen, nur auf die Handschriften und — soweit solche in Betracht kommen — die alten Drucke gestützten, mit vollständigen Registern versehenen Sonderausgaben vorgelegt werden. Die Tosepha, mir leider erst seit 1871 und nur soweit sie in Ugolinis Thesaurus abgedruckt steht zugänglich, scheint mir in dieser Literatur einen hervorragenden Platz einzunehmen. Das Erfurter Manuscript dieser Tosepha ist mir aus längerem Gebrauche so weit bekannt, dass ich versichern darf, es werde für das Verständniß und die Kritik des lange nicht nach Gebühr gewürdigten Werkes sehr Bedeutendes aus ihm zu gewinnen sein. Herr Doctor M. S. Zuckermann hat in seinem Schriftchen über dies Manuscript so ausgebreitete Kenntnisse der Haggadha und Halakha, so viel Sorgfalt und Liebe zur Sache an den Tag gelegt, dass ich nicht anstehe, alle Fachgenossen um ihre Unterstützung für ihn und seine Arbeiten zu bitten. Ich kann, falls dies zur

Empfehlung der in Aussicht genommenen neuen Ausgabe beitragen sollte, versichern — und ich habe dies bereits, bevor ich mit Herrn Zuckermann in persönliche Berührung getreten bin, in einem demnächst zu versendenden Buche öffentlich ausgesprochen — dass ich, soweit mein Wissen und meine Kräfte reichen, Herrn Zuckermann bei der Ausführung seines Vorhabens unterstützen zu können, mich herzlich freuen werde.

Göttingen, 16. Mai 1876.

Professor Paul de Lagarde.

Doctor der Theologie und der Philosophie.

Die Herausgabe der Tosefta nach der Erfurter Handschrift, welche Herr Rabbiner Dr. Zuckermann mit genauester Sorgfalt und gründlicher von tief eingehendem Quellenstudium zeugender Kenntniss halachischer Literatur veranstaltet, ist ein höchst bedeutsames Werk, das im Interesse der Wissenschaft die wirksamste Förderung verdient und deren Freunden hiermit angelegentlichst empfohlen wird.

Breslau, 17. Mai 1876.

Dr. L. Lazarus.

Director des jüdisch-theologischen Seminars.

Seit vielen Jahren gehört die Herausgabe einer Tosefta zu meinen sehnlichsten literarischen Wünschen. Bis jetzt ist dieselbe in incorrecter Verunstaltung zwischen den Halachot des Alfasi zersplittert. Die Vergleichung der bedeutenden Erfurter Handschrift und eine neue Collation des Wiener Manuscriptes versprechen in den Händen des Herrn Dr. Zuckermann Mittel zu einer tüchtigen Arbeit zu werden. Ausser den persönlichen Mittheilungen des Herrn Herausgebers, die seine Befähigung zu diesem Unternehmen andeuten, ist dieselbe vorzugsweise durch das Zeugniß des ehrwürdigen Nestors der jüdischen Literatur und die bestätigenden Worte des gelehrten Bibliographen hinlänglich verbürgt.

Paris, den 18. Mai 1876.

J. Derenbourg.

de l'institut. Président du comité de publication
de l'Alliance israélite universelle.

Herr Dr. Zuckermann geht mit dem Plan um, die Tosephta nach einer von ihm zuerst entdeckten Handschrift zu ediren. Jeder Orientalist, welcher auch nur an das Gebiet des Talmudischen anstreift, weiss, wie ausserordentlich wichtig die Tosephta für die Geschichte, die Archäologie und die hebräische Linguistik ist, weiss aber auch, wie verwahrlost der gegenwärtige Text derselben beschaffen ist. Dank dem Eifer des Herrn Dr. Zuckermann, der sich der Mühe unterzogen hat, die Editionen mit der Handschrift zu vergleichen und der vermöge seiner ausgebreiteten und tiefen Kenntnisse dieses Gebietes eminent dazu befähigt ist, wird die gelehrte Welt zum ersten Male einen correcten und zuverlässigen Text der Tosephta vor sich haben. Welchen Gewinn für die orientalische Wissenschaft und für die Entwicklung der halachischen Disciplin diese Vergleichung bietet, hat der Herr Herausgeber in einem Prodomos gezeigt. Dieses Unternehmen verdient daher ganz besonders Beförderung und Unterstützung.

Breslau, 22. Mai 1876.

Prof. Graetz.

Verzeichniss der Herren Subscribenten.

<i>Herr Adler, Oberrabbiner</i>	<i>London.</i>	<i>1.</i>
- <i>Altmann, M., Dr. med.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Appel, M., Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Aub, Dr., Rabbiner</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Austerlitz, Dr., Rabbiner</i>	<i>Eperies, (Ungarn).</i>	<i>1.</i>
- <i>Bacher, Dr., Rabbiner</i>	<i>Szegedin (Ungarn).</i>	
- <i>Barth, Dr., Privatdocent</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bär, Lehrer</i>	<i>Bibrich a. Rh.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bärwald, stud.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bendix, E.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Berliner, A., Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bernays, Dr., Professor</i>	<i>Bonn.</i>	<i>1.</i>
- <i>Biram, M., stud.</i>	<i>Liegnitz.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bloch, Ph., Dr., Rabbiner</i>	<i>Posen.</i>	<i>1.</i>
- <i>Blumenthal, Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Blumenstein, Dr., Rabbiner</i>	<i>Luxemburg.</i>	<i>1.</i>
- <i>Blumenstein, Dr., Rabbiner</i>	<i>St. Louis.</i>	<i>1.</i>
- <i>Bodenstein, M. J.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>2.</i>
- <i>Brann, Dr., Rabbiner</i>	<i>Schneidemühl.</i>	<i>1.</i>
- <i>Brann, Dr., Rabbiner</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
<i>Brockhaus'sche Verlagsbuchhandlung</i>	<i>Leipzig</i>	<i>2.</i>
<i>Herr Brüll, Dr., Rabbiner</i>	<i>Frankfurt a. M.</i>	<i>1.</i>
- <i>Brüll, Rabbinatsverweser</i>	<i>Pest.</i>	<i>1.</i>
- <i>Buber, Salomon</i>	<i>Lemberg.</i>	<i>1.</i>
- <i>Cassel, D., Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Chaim, Joseph</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Cohn, Albert</i>	<i>Paris.</i>	<i>2.</i>
- <i>Cohn, Salomon, Dr., Rabbiner</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Cohn, Dr., Rabbiner</i>	<i>Pest.</i>	<i>1.</i>
- <i>Cohnstädt, Heinrich</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Delitzsch, Franz, Professor</i>	<i>Leipzig.</i>	<i>1.</i>
- <i>Egers, Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	<i>1.</i>
- <i>Ephraim</i>	<i>Neudamm.</i>	<i>1.</i>
- <i>Eschelbacher, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Ettlinger, B., Dr.</i>	<i>Mohilew a. Dnieper.</i>	
- <i>Feuerlicht, Herrmann</i>	<i>Lapisposk.</i>	<i>1.</i>
- <i>Fischmann, H., Rabbiner</i>	<i>Keczkeme.</i>	<i>1.</i>
- <i>Frank, Dr., Rabbiner</i>	<i>Cöln.</i>	<i>1.</i>
- <i>Frankl, Grün, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Frankl, P., Dr.</i>	<i>Wien.</i>	<i>1.</i>
- <i>Freudenthal, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Fuchs, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	<i>1.</i>
- <i>Glaser, Dr., Rabbiner</i>	<i>Lipnik.</i>	<i>1.</i>

<i>Herr Glück, Dr., Landrabbiner</i>	<i>Oldenburg.</i> 1.
- <i>Goldberger, L. M.</i>	<i>Berlin.</i> 2.
- <i>Goldschmidt, Dr., Rabbiner</i>	<i>Colberg.</i> 1.
- <i>Goldhchmidt, Dr., Rabbiner</i>	<i>Leipzig.</i> 1.
- <i>Güdemann, Dr., Rabbiner</i>	<i>Wien.</i> 1.
- <i>Grätz, Dr., Professor</i>	<i>Breslau.</i> 1.
- <i>Gross, Dr., Rabbiner</i>	<i>Lundenburg.</i> 1.
- <i>Gundersheim, Jacob</i>	<i>Frankfurt a. M.</i> 1.
- <i>Guttmann, David</i>	<i>Wien.</i> 1.
- <i>Guttmann, Wilhelm</i>	<i>Wien.</i> 1.
- <i>Guttman für Bethhamidrasch</i>	<i>Wien.</i> 1.
- <i>Guttmann, Dr., Rabbiner</i>	<i>Hildesheim.</i>
- <i>Hahn, Leopold</i>	<i>Berlin.</i> 2.
- <i>Hahn, Ludwig, Rabbinatsverweser</i>	<i>Laupheim.</i> 1.
- <i>Halberstamm, S. S.</i>	<i>Bielitz.</i> 1.
- <i>Hausmann, Commerzienrath</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Heinemann, Dr.</i>	<i>Hannover.</i>
- <i>Hirsch, Aron</i>	<i>Halberstadt.</i> 1.
- <i>Hirsch, Rabbiner</i>	<i>Ofen.</i> 1.
- <i>Hirschberg, Eduard</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Hildesheimer, Dr., Rabbiner</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Hoffmann, Dr., Professor</i>	<i>Kiel.</i> 1.
- <i>Hoffmann, J., Rabbiner</i>	<i>Ung. Brod.</i> 1.
- <i>Hoffmann, Dr.</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Holzmann, Dr.</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Horowitz, Dr., Oberrabbiner</i>	<i>Crefeld.</i> 1.
- <i>Horrovicz, Dr., Rabbiner</i>	<i>Gnesen.</i> 1.
- <i>Jaster, M., stud.</i>	<i>Bukarest.</i> 1.
- <i>Jaraczewski, Dr., Rabbiner</i>	<i>Erfurt.</i> 1.
- <i>Jellinek, Adolph, Dr.</i>	<i>Wien.</i> 3.
- <i>Joel, Dr., Rabbiner</i>	<i>Breslau.</i> 1.
- <i>Joelsohn, J.</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Isaac, Abraham S.</i>	<i>New-York.</i> 1.
- <i>Israel, N.</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Kaufmann, D., Dr.</i>	<i>Breslau.</i> 1.
- <i>Kaufmann, J.</i>	<i>Frankfurt a. M.</i> 1.
- <i>Kallmus, Julius</i>	<i>Berlin.</i> 2.
- <i>Kahane, Jacob</i>	<i>Turka bei Kolomana.</i> 1.
- <i>Kirchheim, Raphael</i>	<i>Frankfurt a. M.</i> 1.
- <i>Kirschstein, M., Dr.</i>	<i>Berlin.</i> 1.
- <i>Kobak, Dr.</i>	<i>Bamberg.</i> 1.
- <i>Kohut, Alexander, Dr., Oberrabbiner</i>	<i>Fünfkirchen.</i> 1.
- <i>Kornfeld, Moritz</i>	<i>Posen.</i> 1.
- <i>Kroner, Dr., Rabbiner</i>	<i>Eisenach.</i> 1.
- <i>Lachmann, Salomon, Commerzienrath</i>	<i>Berlin.</i> 2.
- <i>de Lagarde, Dr., Professor</i>	<i>Göttingen.</i> 1.

<i>Herr Landsberg, Dr., Rabbiner</i>	<i>Liegnitz.</i>	1.
- <i>Lasker, D.</i>	<i>Gnesen.</i>	1.
- <i>Lazarus, Dr., Professor</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Lazarus, Dr., Director</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Lehmann, Dr., Rabbiner</i>	<i>Mainz.</i>	1.
- <i>Leichtentritt, S.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Lengsfeld, Dr., Rabbiner</i>	<i>Reichenau (Böhmen).</i>	1.
- <i>Laurence, Simon M.</i>	<i>London.</i>	1.
- <i>Lesser, Dr., Rabbiner</i>	<i>Bielitz.</i>	1.
- <i>Levy, Gottschalk M.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Lind, Lehrer</i>	<i>Kirf bei Trier.</i>	1.
- <i>Loewe, L., Dr., Principal of Judith Lady Montefiore's Theological College</i>	<i>Ramsgate.</i>	1.
- <i>Levy, Dr., Professor, für die M. Leipziger'sche Stiftung</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Loew, Immanuel</i>	<i>Berlin.</i>	2.
- <i>Loewy, Abraham, Dr., Rabbiner</i>	<i>Butschowitz (Mähren).</i>	1.
- <i>Lüpschütz, Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
<i>Sir Montefiore, Moses, für Judith Lady Montefiore's Theological College Library</i>	<i>Ramsgate.</i>	3.
<i>Herr Mausbach, S., Lehrer</i>	<i>Karlsruhe (Baden).</i>	1.
- <i>Meyer, Ferdinand</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Merzbacher, A.</i>	<i>München.</i>	1.
- <i>Michaelsohn, Lepold</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Mühsam, Dr. med.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Mühsam, W. S.</i>	<i>Baltimore.</i>	1.
- <i>Mühlfeld</i>	<i>Paris.</i>	1.
- <i>Münsterberg, Albert</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Münsterberg, Moritz</i>	<i>Danzig.</i>	1.
- <i>Munk, Dr., Rabbiner</i>	<i>Marburg.</i>	1.
- <i>Naumann, Philipp, Vorsitzender des Vorstandes</i>	<i>Pasewalk.</i>	1.
- <i>Neustadt, P., Dr., Rabbiner</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Nöldeke, Dr., Professor</i>	<i>Strassburg (Elsass).</i>	1.
- <i>Oppenheim, D., Oberrabbiner s. A.</i>	<i>Gross Beczkerek.</i>	1.
- <i>Perles, Dr., Rabbiner</i>	<i>München.</i>	1.
- <i>Perlitz, Dr., Rabbiner</i>	<i>Klattau.</i>	1.
- <i>Plessner, Dr., Rabbiner</i>	<i>Rogasen.</i>	1.
- <i>Prager, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Rabbinowitz, R. N.</i>	<i>München.</i>	1.
- <i>Rahmer, Dr., Rabbiner</i>	<i>Magdeburg.</i>	1.
- <i>Rawitz, Dr., Oberstabsarzt</i>	<i>Glogau.</i>	1.
- <i>Rawitz, Dr., M., Rabbiner</i>	<i>Kippenheim.</i>	1.
- <i>Rawitz, A.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Reis, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Rippner, Dr., Rabbiner</i>	<i>Glogau.</i>	1.
- <i>Ritter, Dr., Prediger</i>	<i>Berlin.</i>	1.

<i>Herr Rosin, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Rosenthal, Dr., Rabbiner</i>	<i>Beuthen O. S.</i>	1.
- <i>Ritter, B., stud. phil.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Rothenberg, M., Oberlehrer</i>	<i>Kaschau.</i>	1.
- <i>Russak, Joseph, Rittergutsbesitzer</i>	<i>Labischinek.</i>	1.
- <i>Sänger, Dr., Prediger</i>	<i>Hamburg.</i>	1.
- <i>Seligsohn, Julius</i>	<i>Samoczyn.</i>	1.
- <i>Schiller, Szinessi, Dr.</i>	<i>University Library</i>	
	<i>Cambridge.</i>	1.
- <i>Schwarz, Adolf, Dr., Rabbiner</i>	<i>Karlsruhe.</i>	1.
- <i>Stern, Rabbiner</i>	<i>Neupest.</i>	1.
- <i>Stöckelmacher, Moritz</i>	<i>Boskowitz.</i>	1.
<i>Talmud Thora Verein</i>	<i>Gnesen.</i>	1.
<i>Herr Theodor, S. D.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Tiktin, Landrabbiner</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Tiktin A.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Treuenfels, Dr., Rabbiner</i>	<i>Stettin.</i>	1.
- <i>Ungerleider, Dr., Rabbiner</i>	<i>Berlin.</i>	1.
<i>Vorstand der Synagogengemeinde</i>	<i>Berlin.</i>	2.
<i>Vorstand der Synagogengemeinde</i>	<i>Gnesen.</i>	1.
<i>Herr Wahl, M.</i>	<i>Erfurt.</i>	1.
- <i>Werthheimer, Joseph</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Witkowski, M.</i>	<i>Gnesen.</i>	2.
- <i>Weinsteiner, Julius</i>	<i>Ittlingen b. Linsheim.</i>	1.
- <i>Weiss, I. H., Lector am Beth-Hamidrasch</i>	<i>Wien.</i>	1.
- <i>Wollheim, Caesar, Commerzienrath</i>	<i>Berlin.</i>	3.
- <i>Wolf, Dr., Professor, Oberrabbiner, Ritter pp.</i>	<i>Kopenhagen.</i>	3.
- <i>Wolfenstein, Prediger</i>	<i>St. Louis.</i>	1.
- <i>Ziemlich, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Zuckermann, Dr.</i>	<i>Breslau.</i>	1.
- <i>Zuckermandel, K., Lehrer</i>	<i>Falkenburg.</i>	1.
- <i>Zunz, Dr.</i>	<i>Berlin.</i>	1.

Neu hinzugetretene Subscribenten.

<i>Herr Berg, Max</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Heidemann, Falk</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Heidemann, H.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Lilienthal, Paul</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Moritzsohn, M.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Schulvater, Ad.</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Schulvater, Julius</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Schwarz, Moritz</i>	<i>Berlin.</i>	1.
- <i>Steigenberger, S., stud.</i>	<i>Berlin.</i>	1.

Auf Wunsch mehrerer Subscribenten, welche des Talmudischen unkundig sind, gebe ich hier als Anhang den Inhalt der Tosefta-Tractate in deutscher Sprache, welche Zugabe auch den Gelehrten der Uebersicht wegen nicht unwillkommen sein dürfte. Der Schlusslieferung will ich, wenn der Raum es gestatten wird, eine Abhandlung über das Verhältniss der Tosefta-Handschriften zur Ausgabe anfügen, auch soll, wie der vorliegenden ein Facsimile der Erfurter Handschrift,¹⁾ so der letzten Lieferung eine Seite der Wiener Handschrift beigegeben werden.

Die Verspätung des im Prospectus angegebenen Termins für das Erscheinen der 1. Lieferung hat ihren Grund nicht nur in der Entfernung vom Druckorte, sondern besonders darin, dass ich bei Abfassung des Prospectus von der Voraussetzung ausging, dass ich in den Monaten Mai und Juni v. J. den Erfurter Codex in der Kgl. Bibliothek zum Behuf des Abdruckes noch einmal werde vergleichen können. Wegen der grossen Schwierigkeiten, welche die abermalige Herausgabe desselben machte, kam derselbe erst nach meiner Rückkehr von Wien nach der Kgl. Bibliothek zu einer Zeit, da ich Berlin verliess. Ich musste der Vergleichung wegen öfter nach Berlin reisen, wodurch viel Zeit verloren ging. Ich entschloss mich endlich den Codex auf meine Kosten ganz abschreiben zu lassen und werde ich auch den grössten Theil dieses Monats der Vergleichung der Copie mit dem Original widmen müssen, wodurch auch die folgende Lieferung später, als ich annahm, wird erscheinen können. Ich werde das Möglichste thun, um so rasch als möglich das Werk m. G. H. zu beschliessen. Aber in erster Reihe steht die Genauigkeit der Arbeit, die durch Ueberstürzung benachtheiligt würde.

Nachdem ich in der Vorrede allen denen, welche das Werk gefördert haben, meinen Dank ausgesprochen, habe ich diesen noch nachzutragen den Vorständen der Kgl. Bibliothek zu Berlin und der K. K. Hofbibliothek zu Wien: Herrn Professor Lepsius und Herrn Hofrath Dr. Ernst Birk.

Möge Gottes Segen ferner über dem Werke walten.

Pasewalk, Anfang Februar 1877.

Zuckermandel.

¹⁾ Die Seite ist dem 7. und 8. Perek von שביעית entnommen im verkleinerten Maassstabe, u. z. beträgt im Original die Höhe des beschriebenen Theiles 23 $\frac{1}{2}$ cm. (die ganze Höhe 31 cm.), Breite des beschriebenen Theiles 22 cm. (die ganze Breite 28 cm.), im Facsimile beträgt die Höhe des bedruckten Theiles 17 $\frac{1}{2}$, die Breite 17 cm. (die ganze Höhe 25 $\frac{1}{2}$ cm., Breite 21 $\frac{1}{2}$ cm.). Die Currentschrift שביעית am oberen Rande links ist nicht zu sehen.

Uebersicht.

I. SERAIM (זרעים).

Die Ordnung Seraim enthält Ausführungsbestimmungen der im Pentateuch sich findenden Gesetze, welche der Israelit Betreffs der Erzeugnisse des Bodens und dessen Bearbeitung in Palästina — wie es ausserhalb Palästinas und innerhalb Palästinas mit dem Felde eines Nichtisraeliten sich verhält, ist Gegenstand der Erörterung — zu beobachten hat. Die Ordnung beginnt aber mit dem Tractat Berachot (ברכות) „über die Segenssprüche“. Wahrscheinlich hat folgende Ideenassociation diese Verbindung zu Wege gebracht, welche von der schönen Auffassung der Tanaiten betreffs der Gesetze zeugt. Die Ausübung der Gebote wird nicht als Joch angesehen, dessen man sich entledigen will, sondern die Erfüllung der Gottes Gebote soll Freude im Herzen des Israeliten erzeugen, ihn erheben. Darum soll er vor Ausübung eines jeden Gebotes einen Segensspruch machen, Gott danken, „dass er uns geheiligt durch seine Gebote“. So vor Abhebung der Theruma, des Zehnten u. s. w. Es wird daher passend von den Segenssprüchen überhaupt gleichsam als Einleitung für die folgenden Materien abgehandelt. Die Segenssprüche zerfallen aber in zwei Theile in ¹⁾ ברכות הנהנין und ברכות המצות in Segenssprüche vor der Ausübung der Gebote als Dank für die geistige Erhebung und Segenssprüche vor jedem irdischen Genuss. Zur ersteren Klasse gehören aber die Segenssprüche vor dem täglich zu lesenden שמע dem Einheitsbekenntnisse des Israeliten und das feststehende tägliche Gebet (תפילה).

Die Tractate sind der Ordnung nach folgende: ²⁾

1. BERACHOT (ברכות)

enthält 7 Perakim in der Erfurter und 6 in der Wiener Handschrift und Ausgabe und hat folgenden Inhalt. Nachdem über das שמע des Abends und Morgens und die zu demselben gehörigen Segenssprüche (1), sowie von den Fällen gehandelt worden, welche davon befreien (2) wird von dem täglich feststehenden Gebet (תפילה) abgehandelt, dessen Hauptforderniss die Andacht ist (3) und dann zu den Segenssprüchen übergegangen, welche vor und nach dem Genuss von Früchten und Speisen zu machen

¹⁾ Vgl. Vorrede Anm. 2.

²⁾ Ueber die verschiedene Aufeinanderfolge der Tractate in der Erf. Handschr. einerseits und Wien. Handschr. und Ausgabe andererseits vgl. Literaturblatt von Rahmer 1877, No. 4. Sonderabdruck S. 5, Anm. 1.

sind (4), woran mehr Bestimmungen die Mahlzeit betreffend angeschlossen werden (5 u. 6). Mit den Segenssprüchen bei besonderen Fällen, wie Naturereignissen u. s. w. wird geschlossen (7).

2. PEAH (פאה)

enthält Ausführungsbestimmungen der Levit. 19, 9; 23, 22 und Deuter 24, 19 sich findenden Gesetze, dass nämlich der Besitzer eines Feldes verpflichtet ist die Ecken des Feldes, sowie die vergessenen Garben (שכחה) und die Nachlese und übrig gelassenen Früchte (לקט, פרט und עוללות) den Armen zu überlassen. Der Tractat enthält 4 Perakim. Die ersten zwei handeln von פאה — Feld, Person (Israelit, Heide) (1), Erwerbsart (originäre, occupation) (2) —, der Dritte von שכחה, לקט und עוללות. Der vierte von anderen Armenabgaben. Mit einer schönen Agada beginnt und schliesst der Tractat.

3. THERUMOTH (תרומות)

enthält in 10 Perakim die näheren Bestimmungen des Numeri 18, 19 befindlichen Gesetzes betreff der Gaben an den Priester und werden folgende Themata behandelt: Erfordernisse von Seiten der Person, welche Theruma abhebt (1), Erfordernisse der abzuhebenden Frucht in Qualität — Gleichartigkeit, roh und zubereitet — (2, 3, 4), Quantität der Theruma und die daraus hervorgehende Aufhebezahl bei Vermischung mechanischer Art (Trockenes mit Trockenem) (5 und 6), Ersatz nach Genuss der Theruma, woran Vorsichtsmaassregeln gereicht werden dieselbe nicht unbrauchbar zu machen (7). Organische und chemische Mischung von Theruma und Erlaubten durch Saat, Kochen, Gährung u. s. w. (8, 9); von den Abfällen der Theruma (10).

4. ORLA (ערלה)

enthält in nur einem Perek wenige Bestimmungen zu dem Leviticus 19, 23 angegebenen Gesetze, dass die „ersten drei Jahre die Früchte eines neu gepflanzten Baumes als ערלה gelten und ungeniessbar sind“. Es werden im Tractat einzelne Ausnahmen von diesem Gesetze angeführt, über das Gebrauchsverbot (הנאה) gesprochen und der Unterschied zwischen Palästina und anderen Ländern diesbezüglich erörtert.

5. DEMAI (דמאי).

Zum Verständniss dieses Tractats gehört das Tosefta Sota berichtete Factum, dass der Hohepriester Johann Hyrcan untersuchen liess, ob die heiligen Abgaben vom Volke gegeben werden. Da stellte sich heraus, dass wohl Alle Theruma abheben, dass aber der Zehnte von

einem Theile gegeben werde, von dem anderen nicht. Da aber im Zehnten an den Leviten noch der Zehnte vom Zehnten (תרומת מעשר) steckt, der gleichen Charakter hat mit Theruma, so verordnete er, dass jede gekaufte Frucht des Zweifels wegen — daher der Name דמאי (nach Teruschalmi)¹⁾ — verzehntet und von dem Zehnten מעשר an den Priester gegeben werde.²⁾ Es hatte sich aber ein besonderer Verein gebildet der Chaberbund, dessen Mitglieder sich verpflichteten gewissenhaft מעשר zu geben. Seit dieser Zeit bestand der Gegensatz von חבר und עם הארץ. Die Früchte des letzteren galten als דמאי zweifelhaft, die des ersteren als מתוקנים als ordnungsmässig durch Abheben des מעשר dem Genuss gestattet. Der Tractat enthält 8 Perakim folgenden Inhalts: Fälle in welchen דמאי nicht Statt hat. (1). Von der Aufnahme in den Chaberbund. (2) Verhältniss des Chaber zum Am-Haarez, wann ersterer bei letzteren speisen kann. (3) In zweifelhaften Fällen wird bei דמאי mehr erleichternd entschieden als in zweifelhaften Fällen bei ודאי. (4) Unterschied der Glaubhaftigkeit in dieser Beziehung zwischen Am-Haarez, Cuthaeer und Heiden und ob Speisen von verschiedenen Eigenthümern herrührend, gemeinschaftlich oder gesondert verzehntet werden müssen. (5) Wie es bei andern dem Kaufe verwandten Rechtsgeschäften bezüglich דמאי zu halten sei, wie Theilung von socii, dominus und colonus (חוכר קבלן) oder Pächter (שוכר) u. z., wenn beide Israeliten oder einer von ihnen Heide und Cuthäer ist, wie wenn der eine Priester und Levit der andere Nichtpriester und Nichtlevit ist (6 u. 7). Auch als Mandatar ist der Chaber verpflichtet dem Am-Haarez verzehntete Frucht zu liefern. Ob man ausnahmsweise ein incertum zu תרומת מעשר machen könne, woran mehre verwickelte Rechnungsmethoden bei Abheben angeschlossen werden (8).

6. SCHEBIITH (שביעית)

enthält nähere Bestimmungen zum Gesetze Levituns 25, 1—8, dass am 7. Jahre ein Brachjahr sein und alle Feldarbeit ruhen müsse. Der Tractat hat 8 Perakim und behandelt folgende Punkte: Die Feldarbeiten, welche im Vorjahr des שביעית erlaubt sind (1). Pflanzungen 30 Tage vor dem 7. Jahre werden zum 6. Jahre gerechnet, dasselbe gilt bezüglich des Zehnten, welche von den Früchten desselben Jahres gegeben werden müssen (2). Arbeiten auf dem Felde zu anderem Zwecke, als das Feld

¹⁾ Nach Frankel und Grätz von $\delta\eta\mu\sigma$ = עם הארץ. Ist es nicht eine Weiterbildung von דמע vermischte Frucht?

²⁾ Die Stelle in Tosefta Sota lautet merkwürdiger Weise in beiden Handschriften und Ausgaben גזר על הדמאי ובטל גזר על הודאי ובטל את הדמאי. Ich glaube aber nicht, dass ein Copistenfehler vorliegt, sondern die Stelle ist absichtlich euphemistisch umgestellt worden, um das Tadelnde von Johann Hyrcan wegen בטול ודאי zu verwischen. (Vgl. Jerusch. Maasser Scheni Ende).

zu verbessern, sind gestattet, das Fällen der Bäume muss in veränderter Weise vorgenommen werden (3). Nachwirkungen des Sabbatgesetzes im 8. Jahre. Grenzen von Palästina bezüglich Schebiith. Erleichterungen, die mit der Zeit bezüglich des Schebiithgesetzes eingeführt wurden. Zeitrechnung bei Baumfrüchten (4). Pflanzungen auf welche שביעית keine Anwendung hat (5). Beschränkung des Genusses und Gebrauches der Früchte des siebenten Jahres (6). Vergleichung zwischen שביעית und מעשר שני (den zweiten Zehnten) Dreitheilung Palästinas in Bezug auf dieses Gesetz (7). Beschreibung des Communismus der früher (בראשונה) am 7. Jahre geherrscht hat; über Schuldenerlass und Prosbul (פרוסבול) (8).

7. Kilaim (כלאים)

enthält Ausführungsbestimmungen der Lev. 19, 19 Deuteron 23, 9—11 vorkommenden Verbote den Weinberg mit anderen Samen zu besäen (כלאי כרם), Thiere zu kreuzen und verschiedenartige nicht zusammen ziehen zu lassen (כלאי בהמה), und Kleider aus Wolle und Leinen vereint zu tragen (כלאי בגדים). Die Rabbinen erweiterten den ersten Theil des Gesetzes dadurch, dass überhaupt verschiedene Sämereien nicht zusammen gesät und Bäume nicht gepfropft werden dürfen (כלאי זרעים). — Der Tractat hat 5 Perakim, der erste und zweite handelt von כלאי זרעים, der dritte und vierte von כלאי כרם, der fünfte von כלאי בהמה und כלאי בגדים.

8. MAASSER RISCHON (מעשר ראשון)¹⁾

enthält in 3 Perakim folgende Bestimmungen: Ueber den Zeitpunkt, wann bei den verschiedenen Früchten die Verpflichtung der heiligen Abgaben beginnt (1), Fälle, in welchen man unverzehntete Frucht vorübergehend (עראי) geniessen kann (2), Fälle in welchen die Verpflichtung zu verzehnten nicht Statt findet (3).

9. MAASSER SCHENI (מעשר שני)

bezieht sich auf das Deuter 14, 22 vorkommende Gesetz, dass nämlich jedes 3. Jahr ausser dem Zehnten an den Leviten ein Zehnter abgehoben wird, der entweder in specie oder in Werth nach Jerusalem gebracht und dort als heilige Speise verzehrt werden müsse. Die Ausführungsbestimmungen unseres Tractats behandeln in 5 Abschnitten den Charakter der Heiligkeit von Maasser scheni, Verhältniss der Frucht zum Umsatze in Werth — ob auch die Emballage, Fass u. A., in Werth verwandelt werden müsse — (1). Vermengung von Geld für Maasser scheni mit ge-

¹⁾ In der Wiener Handschr. und Ausgabe מעשרות, dass aber die obige Ueberschrift richtig ist, habe ich Literaturbl. a. a. O. begründet. Sonderabdr. S. 6, Anm. 2.

wöhnlichen, Unterschied zwischen Sachen, welche durch Gelübde dem Heiligthum geweiht werden (הקדש) und Maaser scheni (2). Ueber den beim Auslösen der Frucht hinzuzufügenden fünften Theil (חומש), wobei mehrere Erleichterungen angenommen werden (4). Wie es mit Früchten zu halten sei, bei welcher die Muthmaassung vorhanden ist, dass sie Maaser scheni seien.

10. CHALLA (חלה)

enthält nähere Bestimmungen zu dem Gesetze Numeri 15, 20 über die Abgabe vom Teige an den Priester (חלה) in zwei Perakim. Im ersten werden Controversen angeführt, ob in gewissen Fällen Challa abzuheben sei oder nicht, ferner wird über Quantität der Challa und den Zeitpunkt der eintretenden Verpflichtung gesprochen (1). Vermischung von abgehobenem Teige mit unabgehobenem oder der Verpflichtung unterliegendem mit solchem, der von derselben frei ist. Unterschied zwischen Palästina und Syrien in dieser Beziehung mit Anfügung der Grenzen Palästinas (7).

11. BIKKURIM (בכורים).

Bestimmungen zum Gesetze Deuter. 26, 1—11, dass der Israelit die Erstlinge seiner Früchte nach Jerusalem zum Priester bringen und dort Bekenntniss und Dank vor Gott sprechen solle. Der Tractat enthält zwei Perakim. Im ersten werden Fälle angeführt, in welchen das Bekenntniss nicht gesprochen wird, worauf eine Vergleichung zwischen Theruma, Maaser scheni und Bikkurim folgt, welche Gemeinsames haben und wiederum von einander verschieden sind (1). Wahrscheinlich veranlasst durch diesen Vergleich, wird Gemeinsames und Unterscheidendes zwischen כז und בהמה und חיה gegeben, sowie zwischen Zwitter (אנדרגנים) und Mann und Weib. Mit der genauen Beschreibung der Ausschmückung von Bikkurim, woran noch einige Bestimmungen gereiht werden, und mit einigen mehr moralischen Sätzen schliesst der Tractat und die Ordnung.

II. MOED (מועד).

Die Ordnung Moëd enthält die Halacha über die Fest- und Fasttage und hat folgende Tractate:

1. SABBATH (שבת).

Dieser Tractat handelt von den am Sabbath verbotenen Arbeiten als nähere Ausführung des biblischen Verbotes Exodus 20, 10. Besonders

Sorgfalt wird dem Verbote des Tragens von Gegenständen aus einem Privat- in einen öffentlichen Raum oder umgekehrt (הוצאה) gewidmet. Nach einer einleitenden Bemerkung über die verschiedenen Räume, werden Vorsichtsmassregeln für Handwerker angegeben, dass sie sich vor Eintritt des Sabbaths beim Ausgehen der Werkzeuge entledigen müssen, die sie stets bei sich tragen, um das Sabbathgesetz nicht zu übertreten, woran andere Verhütungsmassregeln gefügt werden (1). Von der Beschaffenheit des am Sabbathabend zu verwendenden Materials zum Leuchten (2). In welcher Weise die gekochten Speisen warm erhalten werden können (2, 3). Welche Geschirre Zugthiere, welche Gegenstände Menschen beim Ausgehen tragen können und welche nicht (4, 5). Verbotene abergläubische Sitten (6, 7). Angabe der Quantität der Gegenstände, durch welche beim Tragen die Schuld eines Sündopfers begründet wird (8, 9). Ueber das Werfen (10). Ueber andere verbotene Sabbatharbeiten (11, 12). Ueber Rettung bei einem Brande und andere leichtere Arbeiten, die in gewissen Fällen verboten, in anderen erlaubt sind (13). Ueber das rabbinische Verbot verschiedene Gebrauchsgegenstände nicht in die Hand zu nehmen (טלטול) (14). Ueber die Beschneidung am Sabbath (15). Ueber Handlungen, die in anderer als gewöhnlicher Art ausgeführt, erlaubt sind (16). Andere Handlungen, die am Sabbath rabbinisch verboten sind (17).

2. ERUBIN (עירובין).

Der Schwierigkeit des Verbotes des Tragens vom Hause auf die Strasse und umgekehrt wurde durch mehrere Mittel abgeholfen. So werden Strassen durch Verbindung beider gegenüber stehender Häuser durch einen Balken oder durch Aufstellung eines Brettes, welches gleichsam die dritte Wand bildet, in einen Privatraum verwandelt; andererseits werden die einzelnen Gehöfte zu einem Raume vereinigt (עירובי הצרות), die verschiedenen Strassen verbunden (שתוף מבואות). Welche Formen dabei zu beobachten sind, wird genau angegeben. Endlich konnte die Grenze von 2000 Ellen, die man am Sabbath ausserhalb der Stadt gehen kann, dadurch um das doppelte erweitert werden, dass man am Vorabend des Sabbath am Ende der zweitausend Ellen seinen Wohnsitz aufschlug (קונה שביתה), so dass man von diesem Punkte weitere 2000 Ellen gehen konnte, dafür aber die 2000 Ellen nach den anderen Richtungen verlor (עירובי החומין). Ueber alle diese Begriffe handelt der Tractat in 11 Perakim.

3. PESACHIM (פסחים).

Bestimmungen über das Ausräumen und Wegschaffen des Gesäuerten vor dem Pesachfeste (בריקה & ביעור), vgl. Exodus 13, 7, (1). Ueber die

Beschaffenheit der מצה (2). Ueber das Pesachopfer vgl. Exodus 12 (3). Wenn der Vorabend des Pesach auf einen Sabbath fällt, wie es dann zu halten sei (4, 5). Weitere Halachas betreffend des Pesachopfers (6). Ueber die Vereinigung mehrerer Personen zu einem Pesachopfer (מני) (7). Ueber פסח שני vgl. Numeri 9, 11 (8). Ueber Vermischung des Pesachopfers mit anderen Opfern (9). Ueber den Pesachabend (10).

4. SCHEKALIM (שקלים)

handelt von der Tempelsteuer des שקל (1). Wie das eingegangene Geld in der Zelle abgehoben und zu welchen Zwecken es verwendet wird (2). Von den Büchsen, in welche zu verschiedenen Zwecken Geld geworfen wird (3).

5. JOM HAKKIPPURIM (יום).

Bestimmungen über Vorbereitung des Hohenpriesters zum Dienst am Versöhnungstage (1). Ueber das Sündenbekenntniss desselben, woran mehrere historische Daten gereiht werden (2). Ueber den weiteren Opferdienst des Hohenpriesters am Versöhnungstage (3, 4). Levit. 16. Ueber die am Versöhnungstage verbotenen Genüsse, sowie über die Wirkungen des Tages (5).

6. SUKKA (סוכה).

Bestimmungen über das Hüttenfest (Levit. 23, 39—43). Ueber Höhe und Beschaffenheit der Hütte (1). Befreiung von dieser Pflicht, vom Palmzweige (2). Ueber die Bachweide und über das Wasser-Trankopfer (נסוך המים) (3). Von der Freude des Wasserschöpfens am Feste (שמחת בית השואבה) (4).

7. JOM TOB (יום טוב oder ביצה).

Am Feiertage ist im Gegensatz zum Sabbath Kochen und Backen erlaubt (Exodus 12, 6). In wie weit nun gewisse vorbereitende Handlungen zum Kochen und Backen erlaubt sind (1). Ueber עירוב תבשילין (Mischung der Speisen), ein Mittel, um vom Feiertage auf den folgenden Sabbath kochen zu können, über andere leichtere am Feiertage, wie am Sabbath verbotene Handlungen (3). In welchen Fällen Thiere zu fangen, Waaren zum Gebrauch sich zu verschaffen, zu wiegen und zu messen, Holzlesen und andere Handlungen verboten und gestattet ist (3). Früchte müssen vor dem Feiertage für den Genuss vorbereitet werden (הכנה). Dass Gegenstände so weit getragen werden dürfen, als die Besitzer derselben gehen dürfen, vgl. oben Erubin עירובי החומץ.

8. ROSCH-HASCHANA (ראש השנה).

Ueber das Neujahrsfest Levit. 23, 24. — Die verschiedenen Jahresanfänge und die Bedeutung derselben (1). Die Bestimmung des Neumondes durch das Gericht (בית דין) und die Anzeige davon den entfernt Wohnenden (2). Ueber das Schofar (3, 4). Ueber die am Neujahrstage zu verrichtenden Gebete (5).

9. TAANITH (תענית).

Ueber Fasttage. Einleitend wird über das Gebet um Regen gehandelt, weil beim Ausbleiben desselben ein öffentlicher Fasttag gehalten wurde. Beschreibung eines öffentlich angesetzten Fasttags (1). Von den Priesterabtheilungen, weil diese zuerst fasteten. Unterschied zwischen dem Fasttage eines Einzelnen und einem allgemeinen Fasttage. Wie es mit dem Fasttage zu halten ist, wenn er auf einen Halbfeiertag oder Sabbath trifft. Calamitäten, in Folge deren Fasttage angesetzt wurden. Dass ein Einzelner nicht zu oft fasten solle, um nicht der Gemeinde zur Last zu fallen (2). Unterschied zwischen den stehenden Fasttagen und den zu besonderen Zwecken angesetzten (3). Ueber den Priestersegen und die Priesterabtheilungen (4).

10. MEGILLA (מגילה).

Vom Purimfest. Ueber die Zeit des Vorlesens des Buches Ester (מגילה). Ueber die Gaben an Arme, Schaltjahr (1). Wie die Megilla gelesen werden muss und wer dazu verpflichtet ist (2). Dass das zu heiligen Zwecken Bestimmte nicht zu anderen Zwecken, ja nicht einmal zu heiligen Zwecken geringeren Grades verwendet werden könne (3). Ueber die dem Pesachfeste voraufgehenden vier ausgezeichneten Sabbathe Schekalim, Sachor, Para, Hachodesch. Die ersten zwei gehen dem Purimfeste voran. Ueber die Thoravorlesung an Festtagen, über die Vorlesung im Allgemeinen mit Uebersetzung des Targum.

11. MOED KATAN (מועד קטן).

Welche Arbeiten am Halbfeiertage (Zwischentagen des Pessach und Sukkothfestes) erlaubt und verboten sind (1, 2).

12. CHAGIGA (ראייה, חגיגה).

Ueber die an den Wallfahrtsfesten in Jerusalem darzubringenden Ganz- und Freudenopfer (1). Der ersten Controverse über סמיכה (das Handauflegen auf den Kopf des Opferthieres) werden Agadas vorausgeschickt (2). Mit Bestimmungen über lev. Reinheit (3), — welche zum Feste erforderlich war — schliesst der Tractat und die Ordnung.

III. NASCHIM (נשים).

Diese Ordnung enthält Halachoth die Ehe betreffend und hat folgende Tractate:

1. JEBAMOTH (יבמות).

Ueber Leviratehe Deuteron. 25, 5. Fälle, in welchen die Leviratehe cessirt (1—4). Beispiele (5). Termin der Vollziehung derselben (6). Wirkungen eines Versprechens der einzugehenden Ehe mit der Schwägerin oder eines ihr zugesandten Scheidebriefs oder der Chaliza (7). Die Priesterehe und Wirkungen derselben bezüglich Jibbum (8, 9). Ueber Ehe und Jibbum bei Zeugungsunfähigen (10, 11). Vermeintlicher Tod des Ehemannes (11). Vermischung von Kindern (12). Ueber Minorene und Taubstumme (13). Zeugniß über den Tod des Ehemannes (14).

2. KETHUBOTH (כתובות).

Vermögensrechtliche Bestimmungen zwischen den Ehegatten. Die Kethuba (donatio propter nuptias) beträgt 200 oder 100 Sus (1). Ueber Zeugniß des Personenstandes und Integrität der Frau, Anklagen gegen die Frau und Einreden derselben (2, 3). Rechte und Pflichten des Ehemannes und der Ehefrau (4, 5). Ueber das von der Frau mitgebrachte Gut (6). Fälle, in denen die Ehe aufgelöst werden muss (7). Ueber die Güter der Verlobten und Verehelichten (8). Das Forderungsrecht von Seiten der Kethuba genießt ein Vorzugsrecht vor anderen Forderungen (9). Priorität bei mehreren Forderungen (10). Rechte der Witwe (11). Sicherung der Kethuba (12). Ueber Alimente der Ehefrau bei Abwesenheit des Mannes. In welcher Geldsorte die Kethuba ausgezahlt werden muss, wenn sie in ausserpalästinischen Ländern producirt wird (13).

3. NEDARIM (נדרים).

Zu den Rechten des Ehemannes gehört auch die Befugniss, die Gelübde der Ehefrau, sobald er sie hört zu lösen Numeri 31, 2. Davon handeln die beiden letzten Abschnitte. Die früheren beziehen sich auf Gelübde überhaupt. — Ueber die Ausdrücke des Gelübdes (1). Gelübde, durch welche ein Anderer von meinem Eigenthum ausgeschlossen wird, und solche, durch welche ich mich vom Eigenthum des Andern ausschliesse (2). Ueber den Umfang eines Gattungsbegriffs, den man sich versagt (3, 4). Wenn fremde Gegenstände, die man sich versagt, vorher durch Erbe oder Geschenk Eigenthum geworden (5). Auflösung von Gelübden einer Verlobten von Seiten des Vaters oder Mannes (6). Welche Gelübde der Frau der Ehemann lösen kann und welche nicht (7).

4. NESIROTH (נזירות).

Das Nasiräergelübde ist das specielle Gelübde, keinen Wein zu trinken, Numeri 6. Auch ein solches Gelübde der Frau kann der Ehemann lösen. Nur in einzelnen Sätzen handelt der Tractat von diesem Punkte, im Ganzen behandelt er das Nasirat überhaupt. — Ueber die Ausdrücke des Nasiräergelübdes (1). Nasiräergelübde mit Bedingungen und Uebnahme mehrerer Nasirate (2). Gemeinschaftliche Uebnahme eines Nasirats von mehreren Personen oder des Mannes und des Weibes; und Auflösung des Nasirats der Ehefrau von Seiten des Ehemannes (3). Ueber Strafen bei Uebertretung des Gelübdes (4). Welche 1. Unreinheit das Nasirat umstösst (5). Wenn Aussatz und Nasirat zusammentreffen (5, 6).

5. SOTA (סוטה).

Von der abtrünnigen Frau Numeri 11. Verfahren gegen dieselbe (1, 2). Maass gegen Maass bei Strafen, (3) bei Belohnungen (4). Fälle, in welchen keine Anklage gegen sie stattfindet, sondern der Mann sie ohne Kethuba entlässt, agadische Stellen (5). Fortsetzung der Agada historischen Inhaltes (6—15).

6. GITIN (גיטין).

Ueber Ehescheidung Deuteron. 24. Unterschied bei Uebergabe eines Scheidebriefs durch einen Boten, der aus Palästina oder ausserhalb Palästinas kömmt (1). Ueber das Schreibmaterial zum Scheidebrief, Personen, die zur Uebergabe desselben fähig sind, nothwendige Bedingung beim Schreiben des Scheidebriefes (2). Präsumtion des Lebens (3). Ueber Aufhebung eines Scheidebriefes (4). Das Siccaricon-Gesetz (5). Mandatar von Seiten der Ehefrau, den Scheidebrief in Empfang zu nehmen (שליח לקבלה) und der Beauftragte des Mannes, den Scheidebrief der Frau zu übergeben (שליח להלכה) (6). Ueber Bedingungen beim Scheidebrief (7). Der Scheidebrief muss im Besitze der Frau sein (8). Ueber Namen, Ausdrucksweise. Datum des Scheidebriefs (9).

7. KIDUSCHIN (קידושין).

Ueber Eingehen der Ehe. Art der Eingehung, woran Bestimmungen über Besitzergreifung bei Erwerbung von Gegenständen angeschlossen werden, Pflichten zwischen Eltern und Kindern (1). Verlöbniß mit Bedingung (2, 3). Verlöbniß durch einen Vertreter, über Irrthum und Fehler, die sich nach dem Verlöbniß herausstellen (4). Ehehindernisse durch Nationalitätsunterschiede (5).

IV. JESCHUOTH oder NESIKIN.

Diese Ordnung behandelt das Civil- und Criminalrecht und enthält folgende Tractate:

1. BABA KAMA (בבא קמא).

Ueber Schadenersatz. Ausführungsbestimmungen der Gesetze Exodus 21, 28, 33; 22, 4, 5. (1, 2). Schädigung durch Stossen der Rinder (3) und Befreiung vom Schadenersatz (4). Wie es sich mit dem zum Steinigen verurtheilten Rinde verhält, wenn es geheiligt wird, wie mit dem Jungen (5). Schaden durch Offenlassen einer Grube (6). Ueber Diebstahl (7, 8). Zufügung körperlichen Schadens (9). Ueber Raub und Veränderung der geraubten oder gestohlenen Sachen (10). Wie man sich vor Aneignung fremden Eigenthums auch in geringfügigen Sachen hüten solle (11).

2. BABA MEZIA (בבא מציעא).

Ueber Erlangung von Eigenthum durch Occupation (1), Fund (2), Depositum und Kauf (3). Ueber Zins (4, 5, 6). Dienst- und Sachmiethe, Leihen von Gegenständen (7—10). Ueber Nachbarverhältnisse und andere Gemeinschaften (11).

3. BABA BATHRA (בבא בתרא).

Baupolizeiliche Vorschriften (1). Ueber usucapion (2). Haupt- und Nebensache, Pertinenz (3). Ueber Maasse und Gewichte (5). Ueber Mangel beim Kauf (6). Intestaterbrecht und Testament (7—10). Urkunden (11).

4. SANHEDRIN (סנהדרין).

Die verschiedenen Gerichte, Unterschied zwischen Rechtsentscheidung und Einigung (1). Ueber Bestimmung des Neumondes und des Neujahrs durchs Gericht (2). Gerichte für Criminalsachen (3). Auszeichnungen, die der Hohepriester und König geniessen, Pflichten des letzteren (4). Unfähigkeit zum Richteramt (5). Ueber Gerichtsordnung (6). Frühere Eintheilung der Instanzen und Gerichtsordnung (7). Nicht Indicien, sondern der Ausspruch von Zeugen kann das Urtheil herbeiführen (8). Vermehrung der Zeugen, Verurtheilung, Begräbniss der Verbrecher (9). Aufzählung mehrerer Capitalverbrechen (10). Ueber Verwarnung und Selbsthilfe (11). Todesstrafarten (12). Obwohl der Verbrecher durch den Tod gesühnt wird, so gibt es doch Verbrechen, welche vom jenseitigen Leben ausschliessen (12, 13). Ueber die der Zerstörung geweihte Stadt (Deuteron. 13, 13).

5. MAKKOTH (מכות).

Ausser der Todesstrafe gab es die Strafe der Einschliessung in den Zufluchtsstädten (Deuter. 19) und Geisselstrafe (Deuter. 25, 3). Von diesen Strafen handelt der Tractat, der mit den Strafen von Zeugen, die des alibi überführt werden, eingeleitet wird (1). Von den Zufluchtsstädten (2, 3). Aufzählung von Uebertretungen, auf welche Geisselstrafe folgt (4).

6. SCHABUOTH (שבועות).

Ueber den Eid und die Strafe des irrthümlich abgelegten falschen Eides, welche gleich war der irrthümlichen l. Verunreinigung des Heiligthums (Leviticus 4, 14, 21). Ueber l. Verunreinigung des Heiligthums (1). Promissorischer Eid, Zeugeneid (שבועות עדות) (2, 3). Unterschied derselben von einander (4), gerichtlicher Eid (שבועות הדיינין) (5). Wer muss schwören (6).

7. IDOJOTH (עדיות).

Die in der Synode von Jabne aufgenommenen Zeugnisse und Entscheidungen über die älteren Controversen. Sie sind verschiedenen Inhalts und sind auch in den betreffenden Tractaten wiederholt.

8. ABODA SARA (עבודה זרה).

Verhütungsmassregeln gegen den Götzendienst, Fernhaltung jedes Verkehrs mit dem Götzendiener, insoweit der Zweck des Götzendienstes gefördert wird. Beschränkung in Handel und Verkehr — Societät — mit dem Götzendiener (2). Speisen der Heiden, die zum Genuss verboten sind (3). Ueber Götzenbilder und mit denselben verbundenen Gegenständen (4). Weitere Verbote vom Götzenbilde einen Genuss zu haben (6). Hilfeleistung eines Heiden bei der Weinlese und dem Keltern (7). Geräthe der Heiden zur Weinbereitung, die 7 Gebote der Noachiden (8).

9. HORAJOTH (הוריות).

Ueber irrthümliche Entscheidungen der Richter (1). Ueber den Hohenpriester, andere Rangstufen in den Aemtern (2).

V. KODOSCHIM (קדשים).

Diese Ordnung enthält die Bestimmungen über die Opfer und solche für die zum Genuss geschlachteten Thiere und enthält folgende Tractate:

1. SEBACHIM (זבחים).

In welcher Weise die verschiedenen Thieropfer behandelt werden müssen, um ihrem Zwecke zu entsprechen (1). Ueber den Begriff Piggul (Leviticus 7, 18) (2, 3). Andere Fehler, die beim Opfern vorkommen (4). Ueber Trankopfer, Unterschied zwischen den verschiedenen Fehlern beim Opfern (5). Ueber die Opferhandlungen am Altare (6). Ueber das Abknäufen des Kopfes der Vögel (מליקה) (7). Ueber Vermischung von Opfern (8). Wenn Fehlerhaftes auf den Altar gekommen (9). Ueber Priorität bei verschiedenen Opfern (10). Ueber die dem Priester zukommenden Theile (11). Wenn ausserhalb des geheiligten Raumes Opfer geschlachtet werden (12). Ueber Anhöhen (13).

2. CHULIN (חולין).

Ueber das Schlachten der Thiere, die zum Genuss dienen (1, 2). Aufzählen der Fehler, wodurch das Thier dem Genuss versagt ist (טרפה) (3). Durch das Schlachten der Mutter wird auch das im Mutterleibe befindliche Junge für den Genuss erlaubt (4). Ueber das Verbot die Mutter mit dem Jungen an einem Tage zu schlachten (5). Ueber das Zudecken des Blutes bei Wild und Geflügel (6). Ueber die Spannader (7). Ueber das Verbot, Fleisch und Milch zusammen zu geniessen (8). Ueber die dem Priester zu leistende Abgabe vom Bug, Kinnbacken und Magen (9). Ueber die Erstlingsschur, die gleichfalls dem Priester abzugeben war (10).

3. MENACHOT (מנחות).

Ueber die Speiseopfer. Weise der Kemiza (1). Ueber Piggul (2, 3). Ueber Vermischung von Speiseopfern und anderen vorkommenden Fehlern (4). Verhältniss der Speiseopfer zum Thieropfer (5). Ueber das Salz zum Opfern, ob bei verschiedenartigen vorschriftsmässigen Opfern das eine ohne das andere dargebracht werden kann (6). Ob Opfer, die nicht zur Zeit dargebracht wurden, nachträglich dargebracht werden können; Speiseopfer des Priesters und Hohenpriesters (7). Ueber die Mischung der Speiseopfer mit Oel und Bestreichen derselben mit Oel; wie es damit zu halten sei, wenn ein Speiseopfer verloren gegangen (8). Ueber die Species, welche zu Opfern verwandt werden können (9). Ueber die Maasse im Heiligthum und das Handauflegen (סמיכה) und Wendungmachen (10). Geräthe des Heiligthums (11). Gelübde von Speise- und Thieropfern (12, 13).

4. BECHOROTH (בכורות).

Ueber die dem Priester zu gebenden Erstgeborenen der Schafe und

Rinder (Deuteron. 15, 19). Wann diese Pflicht nicht Statt findet (1, 2). Wie lange der Besitzer die erstgeborenen Thiere behalten muss, Untersuchung der Fehlerlosigkeit derselben (3). Ueber die Fehler derselben (4, 5). Ueber Leistung der 5 Schekel bei erstgeborenen Kindern (6). Ueber den Zehnten von Thieren (7).

5. ERACHIN (ערכין).

Ueber die Abschätzung des Werthes von Menschen, welcher dem Heiligthum geweiht wird (1) (Leviticus 27). Ueber die Geräthe des Heiligthums, über die Abschätzung des Werthes von Kindern (2). Ausnahmsweise Abschätzungsgelübde (3). Ueber Auslösung des Geheiligten (4). Ueber Verkauf bis zum Jubel (5).

6. TEMURA (תמורה).

Ueber das Vertauschen der Opfer (Levitic. 27, 33). Fälle, in denen das Gesetz keine Anwendung findet (1). Wenn ein Opfer verloren, ein anderes an dessen Stelle geheiligt, und das erste dann gefunden wurde (2). Andere Bestimmungen über Heiligung der Thiere (3). Thiere, die zum Opfern untauglich sind.

7. MEILA (מעילה).

Irrthümlicher Genuss des Heiligen bewirkt ein Meilaopfer. In welchen Fällen dies eintritt (1). Die Quantität des Genusses (2). Vermischung von heiligem Gelde mit unheiligem (3).

8. KERITHOTH (כריתות).

Ueber die Verbote, auf deren Uebertretung Ausrottungsstrafe steht, und irrthümlich begangen, durch Opfer gesühnt werden. Ob die Zahl der Opfer bei mehreren Uebertretungen gleicher Art vervielfältigt werden muss (1, 2). Sündopfer und Schuldopfer, die Zahl derselben (3, 4).

VI. TOHOROTH (טהרות).

1. KELIM A. (כלים, בבא קמא).

Bezieht sich auf Leviticus 11, 32, die 1. Unreinheit der Gefässe betreffend. Einleitend wird von den verschiedenen Graden der levit. Unreinheit gesprochen (1). Irdene und Holzgefässe (2, 3). Oefen (4, 5). Geschlossenes irdenes Gefäss (6, 7).

2. KELIM B. (כלים, בבא מציעא).

Ueber eiserne Gefässe (1). Eiserne Gebrauchsgegenstände (2, 3). Grössere eiserne Geräthe (4). Geräthe aus Koth, Stein und Erde (5). Geräthe aus Leder (6). Geräthe aus Knochen und Pflanzenresten (7). Betten (8, 9). Kasten, in welchen andere Geräthe aufbewahrt sind (10). Gegenstände, die mit anderen verbunden sind (11).

3. KELIM C. (כלים, בבא בתרא).

Wollene und leinene Geräthe (1). Stühle und Reitzzeug, Betten (2). Tisch und Becher (3). Beutel und lederne Geräthe (4). Hemden, Gürtel, Schleier (5). Wenn lederne und leinene Gefässe zu anderen Zwecken umgestaltet werden (6). Glasgefässe, Wein- und Oelflaschen (7).

4. OHOLOTH (אהלות).

Ueber die levitische Unreinheit, erzeugt durch einen Todten, welche das Charakteristische hat, dass der ganze Raum und alle in demselben befindlichen Gegenstände 1. unrein werden, die Leiche verunreinigt ferner im freien Raum durch Berührung oder durch Bewegen desselben. Zählung der Grade der 1. Unreinheit, welche Theile des menschlichen Körpers verunreinigen (1, 2). Blut der Leiche, Knochen, der Deckel des Grabes (3). Ob die Theile von Leichenresten verbunden werden bei Beurtheilung der 1. Unreinheit (4). Grösse des Raumes und wenn mehrere Räume mit einander in Verbindung stehen (5). Fälle, in welchen die 1. Unreinheit nicht den ganzen Raum erfüllt, sondern linear nach unten und oben geht (6). Wenn der Theil der Leiche auf einer Mauer sich befindet (7). Die Räume, durch welche die Leiche getragen wird (8). Rabbinische Erweiterungen betreffs der 1. Unreinheit (9). Wenn Hohlgefässe vor oder in einem Zimmer stehen, in welchem Leichenstücke sich befinden oder wenn die Leichenstücke in den Geräthen sind, so sind verschiedene Fälle möglich (10, 11). Wie die 1. Unreinheit sich fortpflanzt (12). Ueber einen Ofen, der mit einem Brette zugedeckt ist (13). Ueber Fenster (14). Ueber Tische, Fässer, — verschiedene Fälle (15). Zweifelhafte Gräber (16). Wenn über ein Grab ein Pflug geführt wird (17). Ueber Land der Heiden und Wohnungen der Heiden (18).

5. NEGAIM (נגעים).

Schaden des Aussatzes an Menschen, Kleidern und Häusern Lev. 14 ff. Ueber Aussatz von Menschen (1—4), Kleidern (5), an Häusern (6). Ueber die 1. Unreinheit des Hauses, in welchem der Unreine sich befindet (7). Wenn der Aussätzige rein wird (8). Ueber das Opfer des Aussätzigen (9).

6. PARA (פרה).

Ueber die rothe Kuh Numeri 19. Ueber das Alter der Rindopfer (1). Welche Kuh zum Opfern unbrauchbar ist (2). Vorsichtsmassregeln gegen Verunreinigung des Opfers (3). Vorschriften über die Opferhandlungen des Priesters (4). Ueber die Heiligung des Wassers und der Asche (5—9). Ueber den Grad der 1. Unreinheit, welche das Entsündigungswasser und die Entsündigungsasche erzeugen (10, 11). Ueber den Ysop (12).

7. NIDDA (נדה).

Ueber die Menstruation Levit. 15, 19. Dieser Tractat behandelt in neun Perakim die Fälle, in welchen die Gegenstände durch Berührung einer Menstruirenden unrein werden und von welcher Zeit ab (1, 2). Zweifelhafte Fälle (3). Ueber einen abortus (4). Ueber Cuthäer- und Sadducäerfrauen (5). Ueber Unmündige (6). Andere zweifelhafte Fälle (7, 8). Berechnung (9).

8. MIKWAOTH (מקואות).

Bestimmungen über die Tauche (מקוה), in welche, um rein zu werden, Gefässe gebracht werden und Personen sich tauchen müssen. Ueber Beschaffenheit des Wassers und Maass der Tauche (1). Zweifelhafte Fälle (2). Wann die Tauche durch geschöpftes Wasser unbrauchbar wird (3). Verschiedene Arten von Tauchen (4). Wie grosse Gefässe zu Tauchen brauchbar gemacht werden (5). Ueber Tauchen in Palästina und ausserhalb Palästina's (6). Die Gegenstände, sowie der menschliche Körper müssen ganz von Wasser gespült werden, der kleinste Theil von einem anderen Gegenstande bedeckt, hindert die Reinigung (הציעה) (7).

9. TOHOROTH (טהרות).

Ueber die lev. Unreinheit von Speisen und Getränken. Ueber die verschiedenen Grade der Unreinheit bezüglich der Speisen (1). Ueber Flüssigkeiten (2). Ueber zweifelhafte Fälle bei 1. Unreinheit (3, 4). Vermischung reiner und unreiner Flüssigkeiten, andere Zweifel (5). Vermischung reiner und unreiner Speisen, Zweifel (6). Zweifel in öffentlichen Plätzen und Privaträumen entgegengesetzt entschieden (7). L. Unreinheit durch den Am Haarez, der es mit den Reinheitsgesetzen nicht so genau nahm (8, 9). Ueber Oliven und Weinbeeren (10, 11).

10. MACHSCHIRIN (מכשירין).

Trockene Früchte können nur dann lev. unrein werden, wenn auf dieselben Wasser gekommen (Levit. 11, 38). Die näheren Bestimmungen hierüber behandelt dieser Tractat in drei Perakim.

11. SABIM (זבים).

Ausführungsbestimmungen zu Lev. 15, 1 ff. Welche Voraussetzungen nöthig sind für den זב (1). Wer von diesen Gesetzen ausgeschlossen ist (2). Vergleichung verschiedener l. Unreinheiten (3). Ueber die beim זב eigenthümliche l. Unreinheit durch schwingende Bewegung (היסט) (4, 5).

12. JADAIM (ידים).

Bestimmungen über das Händewaschen, Maass des Wassers, Beschaffenheit der Gefässe (1). Unterschied zwischen Händewaschen und dem Eintauchen der Hände; dass die heiligen Schriften die Hände l. verunreinigen (2).

13. TEBUL JOM (טבול יום).

Bestimmungen über die l. Unreinheit von Speisen durch Berührung eines Tebul Jom, eines l. Unreinen, der schon das Reinigungsbad genommen, aber erst den Sonnenuntergang abwarten muss, um ganz rein zu sein. Der Tractat hat zwei Abschnitte.

14. UKZIN (עוקצין).

In wie fern die Stiele der Früchte, Stengel, Schalen und Kerne l. verunreinigen (1, 2).

I. Bibelstellen.

בראשית	בראשית	בראשית	שמות	שמות	שמות
1 ₂ — 234 ₁₄	18 ₄ — 298 ₂₀	49 ₂₇ — 71 ₂	15 ₄ — 297 ₇	22 ₅ — 356 ₁₇	30 ₂₀ — 633 ₁₈
1 ₄ — 296 ₁₄	18 ₄ — 298 ₂₂	49 ₂₇ — 71 ₂₇	15 ₂₆ — 433 ₂₈	22 ₇ — 450 ₁₉	30 ₂₃ — 521 ₁₃
2 ₄ — 567 ₁	18 ₅ — 299 ₃	50 ₂₁ — 314 ₁₁	16 ₂₉ — 142 ₂₅	22 ₈ — 37 ₁₅	30 ₂₄ — 521 ₁₃
2 ₆ — 296 ₁₂	18 ₁₉ — 304 ₁₆		16 ₃₅ — 314 ₂₀	22 ₈ — 374 ₁₁	31 ₁₃ — 134 ₁₂
2 ₁₈ — 268 ₁₁	19 ₄ — 300 ₂₄		16 ₃₅ — 315 ₁₃	22 ₈ — 435 ₁₅	31 ₁₄ — 431 ₁₈
3 ₁₄ — 301 ₉	19 ₁₁ — 300 ₂₅	שמות	16 ₃₆ — 454 ₃₀	22 ₈ — 450 ₂₀	32 ₆ — 304 ₇
3 ₁₄ — 301 ₁₁	19 ₂₂ — 436 ₂₄		18 ₂₅ — 227 ₂₂	22 ₈ — 450 ₂₁	32 ₁₆ — 358 ₁
5 ₂ — 249 ₂₅	19 ₂₄ — 218 ₂₃	1 ₂₂ — 297 ₇	19 ₁ — 225 ₁₇	22 ₁₀ — 453 ₁	32 ₂₀ — 465 ₁₆
5 ₂₉ — 313 ₁₅	20 ₁₇ — 366 ₂	1 ₈ — 300 ₂₂	20 ₅ — 298 ₁₃	22 ₁₀ — 453 ₁₂	32 ₂₅ — 228 ₁₇
6 ₂ — 296 ₁₅	21 ₁ — 213 ₂	1 ₈ — 314 ₁₃	20 ₆ — 190 ₁₃	22 ₁₃ — 389 ₁₄	32 ₃₀ — 191 ₁₂
6 ₅ — 435 ₁	21 ₁ — 225 ₁₇	3 ₁₆ — 213 ₃	20 ₇ — 306 ₁₃	22 ₁₄ — 389 ₉	32 ₃₅ — 228 ₁₈
6 ₅ — 300 ₂₁	21 ₉ — 304 ₆	7 ₁ — 227 ₁₀	20 ₁₂ — 450 ₂	22 ₁₇ — 431 ₂₄	33 ₁₁ — 422 ₁₅
6 ₇ — 300 ₂₁	21 ₁₀ — 304 ₁₉	7 ₂₉ — 300 ₂₃	20 ₁₃ — 450 ₂	22 ₂₃ — 521 ₃₁	34 ₆ — 434 ₁₆
7 ₁₀ — 313 ₂₂	21 ₁₂ — 302 ₂₅	9 ₂₀ — 111 ₁₂	20 ₁₃ — 450 ₃	22 ₂₄ — 379 ₅	34 ₇ — 183 ₁₀
7 ₁₁ — 296 ₁₆	22 ₆ — 316 ₉	12 ₁ — 225 ₁₀	20 ₁₆ — 439 ₃	22 ₃₀ — 493 ₁₂	34 ₇ — 190 ₂₄
7 ₂₃ — 434 ₂₉	22 ₁₂ — 303 ₁₄	12 ₂ — 209 ₅	20 ₂₁ — 97 ₄	23 ₁ — 451 ₂₂	34 ₇ — 191 ₉
9 ₂ — 137 ₁	22 ₁₄ — 3 ₁₃	12 ₂ — 211 ₁₆	20 ₂₁ — 198 ₁₄	23 ₁ — 451 ₂₄	34 ₁₅ — 466 ₂₃
9 ₅ — 366 ₁₄	22 ₁₆ — 97 ₆	12 ₄ — 169 ₁₇	21 ₆ — 358 ₂₆	23 ₂ — 204 ₁₃	34 ₂₃ — 231 ₁
9 ₆ — 431 ₂₀	24 ₁ — 314 ₃	12 ₅ — 168 ₃₁	21 ₇ — 550 ₉	23 ₂ — 419 ₂₀	34 ₂₆ — 510 ₂
9 ₇ — 250 ₃₄	24 ₁ — 343 ₁₅	12 ₅ — 170 ₂	21 ₁₅ — 545 ₂	23 ₅ — 375 ₉	35 ₂ — 111 ₁₃
9 ₁₂ — 218 ₂₀	24 ₃ — 306 ₂₄	12 ₇ — 166 ₅	21 ₁₇ — 545 ₂	23 ₁₃ — 470 ₁₆	39 ₄₃ — 521 ₃₀
11 ₂ — 296 ₁₇	26 ₁ — 314 ₄	12 ₉ — 169 ₁	21 ₁₉ — 364 ₂	23 ₁₉ — 179 ₁₃	39 ₄₃ — 522 ₂
11 ₄ — 296 ₁₉	26 ₅ — 344 ₅	12 ₁₀ — 169 ₂	21 ₂₂ — 365 ₇	23 ₁₉ — 510 ₂	40 ₁₅ — 480 ₂₀
11 ₄ — 435 ₆	26 ₁₂ — 15 ₉	12 ₁₀ — 170 ₃	21 ₂₄ — 450 ₁₆	23 ₂₀ — 456 ₂₁	40 ₂₉ — 521 ₃₇
11 ₈ — 296 ₂₀	26 ₁₂ — 314 ₄	12 ₁₆ — 158 ₂₄	21 ₂₄ — 450 ₁₇	23 ₂₇ — 311 ₆	
13 ₁₂ — 119 ₁₄	26 ₂₁ — 15 ₁₈	12 ₁₉ — 158 ₂₃	21 ₂₄ — 450 ₁₈	24 ₇ — 358 ₂₆	ויקרא
13 ₁₃ — 435 ₈	28 ₂₁ — 466 ₁₀	12 ₂₂ — 169 ₂₁	21 ₂₄ — 450 ₂₄	24 ₈ — 277 ₂₀	
15 ₁₃ — 456 ₂₀	30 ₂₇ — 314 ₇	12 ₂₃ — 299 ₁₂	21 ₂₈ — 352 ₁₉	24 ₁₂ — 14 ₁₈	1 ₅ — 480 ₁₇
15 ₁₆ — 556 ₂₆	32 ₃₃ — 509 ₃	12 ₄₆ — 166 ₂	21 ₂₈ — 418 ₁₁	25 ₅ — 121 ₃	1 ₁₁ — 489 ₁₄
16 ₃ — 249 ₂₈	33 ₁₄ — 463 ₂₇	12 ₄₆ — 441 ₂₅	21 ₃₁ — 349 ₃₀	25 ₈ — 521 ₃₀	1 ₁₂ — 485 ₅
16 ₅ — 302 ₂₀	35 ₁₀ — 2 ₁₈	13 ₃ — 170 ₅	21 ₃₁ — 349 ₃₁	25 ₂₅ — 529 ₃₈	2 ₅ — 531 ₃₈
17 ₁ — 277 ₁₉	35 ₁₉ — 316 ₆	13 ₅ — 525 ₂₂	21 ₃₅ — 350 ₃	25 ₃₀ — 530 ₂₁	2 ₁₀ — 180 ₂₀
17 ₈ — 2 ₂₈	35 ₂₁ — 228 ₁₃	13 ₁₂ — 536 ₄	21 ₃₆ — 352 ₂₃	26 ₃₁ — 178 ₂₃	2 ₁₁ — 443 ₃₃
17 ₅ — 3 ₂	36 ₂₇ — 415 ₁₄	13 ₁₉ — 569 ₃₆	21 ₃₆ — 353 ₂₈	26 ₃₄ — 185 ₂₈	2 ₁₁ — 520 ₂
17 ₁₃ — 2 ₂₆	37 ₂₄ — 10 ₁₃	13 ₂₁ — 299 ₁₃	21 ₃₇ — 359 ₁₁	26 ₃₆ — 178 ₂₆	2 ₁₁ — 520 ₃
17 ₁₃ — 133 ₁₂	38 ₂₄ — 642 ₁	13 ₂₂ — 299 ₂	22 ₁ — 134 ₂₀	27 ₁₀ — 422 ₆	2 ₁₂ — 443 ₃₀
17 ₁₄ — 133 ₁₂	38 ₂₅ — 312 ₁₉	15 ₁ — 303 ₂₀	22 ₁ — 362 ₂	30 ₇ — 521 ₃₆	2 ₁₂ — 519 ₃₇
17 ₁₄ — 133 ₁₈	38 ₂₆ — 312 ₁₉	15 ₂ — 303 ₁₈	22 ₂ — 364 ₃₁	30 ₁₃ — 299 ₁₆	2 ₁₃ — 526 ₂₆
18 ₂ — 298 ₁₅	39 ₅ — 314 ₈	15 ₂ — 303 ₁₉	22 ₃ — 432 ₁₃	30 ₁₆ — 174 ₉	3 ₂ — 489 ₁₈
18 ₂ — 298 ₁₈	45 ₁₁ — 314 ₁₂	15 ₂ — 303 ₂₃	22 ₄ — 274 ₈	30 ₁₉ — 513 ₁₈	3 ₃ — 511 ₁₂
18 ₂ — 299 ₇	47 ₂₃ — 314 ₉	15 ₂ — 303 ₂₄	22 ₄ — 346 ₁₁	30 ₂₀ — 182 ₂₆	4 ₂₂ — 358 ₅

ויקרא	ויקרא	ויקרא	ויקרא	במדבר	במדבר
4 ₂₂ —446 ₂₂	7 ₂₄ —689 ₁	18 ₁₈ —245 ₂₀	24 ₇ —530 ₃₅	5 ₃₀ —325 ₂₂	18 ₂₈ —30 ₂₂
4 ₂₃ —564 ₁₃	7 ₂₉ —47 ₂₃	19 ₄ —136 ₁₉	24 ₈ —521 ₃₂	6 ₂ —289 ₁₆	18 ₃₂ —55 ₉
4 ₂₃ —564 ₁₄	7 ₃₃ —47 ₂₆	19 ₈ —449 ₉	24 ₁₀ —459 ₃₄	6 ₁₁ —276 ₅	19 ₁ —225 ₉
4 ₂₇ —27 ₃₉	8 ₄ —227 ₁₄	19 ₉ —18 ₂₅	24 ₂₂ —450 ₁₄	6 ₁₈ —284 ₁₇	19 ₃ —633 ₁₉
4 ₂₇ —22 ₇	9 ₂ —630 ₃₄	19 ₉ —20 ₁₂	25 ₁₄ —378 ₁₁	6 ₁₈ —289 ₇	19 ₇ —635 ₂₇
4 ₃₃ —479 ₁₄	10 ₆ —10 ₁₇	19 ₁₃ —393 ₂₆	25 ₁₄ —550 ₆	6 ₁₉ —284 ₁₆	19 ₉ —632 ₂
5 ₁ —447 ₁₂	10 ₁₈ —493 ₈	19 ₁₅ —424 ₃	25 ₁₅ —549 ₂₂	6 ₂₁ —285 ₆	19 ₉ —633 ₅
5 ₁ —448 ₂₇	11 ₃ —505 ₁₈	19 ₁₇ —302 ₁₇	25 ₂₅ —550 ₇	8 ₈ —630 ₁₇	19 ₉ —660 ₃₆
5 ₁ —449 ₂₁	11 ₄ —534 ₃₂	19 ₁₈ —302 ₁₇	25 ₂₇ —549 ₂₉	8 ₁₂ —630 ₂₀	19 ₁₉ —676 ₁₁
5 ₁ —449 ₂₃	11 ₃₃ —303 ₁	19 ₁₈ —429 ₃₃	25 ₂₉ —550 ₈	8 ₂₄ —179 ₁₈	20 ₂ —314 ₁₅
5 ₁ —450 ₄	11 ₃₃ —303 ₅	19 ₂₀ —325 ₂₁	25 ₃₄ —466 ₁₁	9 ₁₀ —168 ₈	20 ₁₀ —304 ₂₃
5 ₁ —450 ₇	12 ₈ —304 ₂₂	19 ₂₁ —449 ₁₇	25 ₃₅ —550 ₁₀	9 ₁₃ —560 ₃₇	21 ₂ —314 ₁₆
5 ₁ —450 ₁₀	13 ₃ —620 ₂₄	19 ₂₃ —133 ₁₇	25 ₃₇ —67 ₂₇	10 ₃₃ —299 ₁	21 ₁₇ —197 ₃
5 ₁ —450 ₁₂	13 ₁₀ —620 ₂₈	19 ₂₅ —302 ₁₇	25 ₃₇ —69 ₃₁	10 ₃₃ —308 ₁₆	21 ₁₈ —197 ₄
5 ₂ —446 ₁₄	13 ₁₀ —621 ₂₅	19 ₂₉ —335 ₁₂	25 ₄₇ —550 ₁₂	10 ₃₃ —683 ₃	21 ₂₀ —197 ₆
5 ₂ —446 ₁₅	13 ₁₂ —618 ₂₁	19 ₃₂ —227 ₁₉	26 ₁₄ —225 ₂₄	11 ₈ —299 ₃	21 ₂₀ —298 ₂₁
5 ₂ —446 ₂₄	13 ₁₄ —621 ₂₅	19 ₃₆ —302 ₁₇	26 ₄₂ —567 ₅	11 ₁₉ —305 ₅	23 ₂₄ —121 ₄
5 ₂ —446 ₂₉	13 ₃₃ —618 ₂₈	19 ₃₆ —405 ₆	27 ₈ —545 ₁₅	11 ₂₂ —304 ₂₁	25 ₂₆ —441 ₂
5 ₂ —446 ₃₁	13 ₄₆ —625 ₃₄	20 ₄ —321 ₂₇	27 ₁₀ —551 ₃₀	11 ₂₂ —305 ₁₃	28 ₂ —219 ₁₅
5 ₂ —447 ₃	13 ₄₆ —626 ₃₁	20 ₅ —322 ₁	27 ₁₈ —544 ₃₆	11 ₂₄ —92 ₂	28 ₂ —522 ₈
5 ₂ —447 ₆	13 ₅₉ —628 ₆	20 ₁₄ —335 ₄	27 ₁₈ —547 ₂₂	11 ₂₄ —92 ₄	28 ₂ —522 ₉
5 ₂ —447 ₁₂	14 ₄ —628 ₈	20 ₁₄ —432 ₂₈	27 ₁₈ —547 ₂₄	11 ₃₁ —299 ₇	28 ₄ —522 ₁₂
5 ₃ —447 ₁₂	14 ₉ —618 ₂₉	20 ₁₅ —418 ₁₀	27 ₁₉ —547 ₄	11 ₃₁ —299 ₉	28 ₇ —197 ₁₄
5 ₄ —446 ₁₈	14 ₂₁ —522 ₃₇	20 ₁₆ —418 ₁₀	27 ₂₃ —544 ₃₄	11 ₃₁ —299 ₁₀	28 ₁₁ —225 ₂₃
5 ₇ —446 ₂₀	14 ₄₁ —625 ₃₂	20 ₁₈ —121 ₉	27 ₂₅ —545 ₁₄	11 ₃₂ —100 ₅	28 ₂₃ —189 ₁₀
5 ₉ —479 ₁₃	14 ₅₆ —618 ₄	21 ₈ —420 ₁₇	27 ₂₈ —548 ₃₀	12 ₇ —305 ₃	28 ₃₁ —163 ₃₁
5 ₁₁ —446 ₂₁	16 ₁ —225 ₁₉	21 ₉ —433 ₁	27 ₂₈ —549 ₁₃	13 ₂₇ —312 ₂₀	29 ₁ —213 ₆
5 ₁₃ —449 ₁₈	16 ₃ —183 ₃	21 ₁₀ —180 ₂₄	27 ₂₈ —549 ₁₈	13 ₂₈ —312 ₂₁	29 ₂ —630 ₁₅
5 ₁₆ —522 ₂₁	16 ₉ —185 ₁₆	21 ₁₀ —420 ₁₅	27 ₂₉ —549 ₂₀	13 ₃₂ —300 ₂₆	29 ₈ —630 ₁₅
5 ₁₇ —449 ₈	16 ₁₀ —188 ₉	21 ₁₂ —446 ₂₃	27 ₃₃ —531 ₁₃	14 ₂₁ —435 ₁₁	29 ₁₁ —198 ₁₁
5 ₁₇ —564 ₁₉	16 ₁₃ —181 ₃	21 ₁₈ —433 ₃	29 ₇ —225 ₁₉	14 ₃₅ —301 ₁	29 ₁₇ —225 ₂₁
5 ₁₈ —564 ₁₉	16 ₁₃ —181 ₅	21 ₁₈ —539 ₁₁		14 ₃₅ —435 ₁₇	29 ₂₀ —225 ₂₁
5 ₁₉ —479 ₁₃	16 ₁₇ —476 ₁	22 ₁₉ —254 ₂₁	במדבר	14 ₃₇ —545 ₅	29 ₂₆ —225 ₂₂
5 ₂₁ —449 ₃₂	16 ₁₇ —494 ₁₅	22 ₂₁ —447 ₄		14 ₄₄ —308 ₁₇	29 ₃₂ —225 ₂₂
5 ₂₂ —367 ₃₀	16 ₂₀ —187 ₁₂	22 ₂₁ —552 ₄	3 ₃₈ —227 ₁₃	15 ₂₀ —454 ₂₉	29 ₃₅ —225 ₂₃
6 ₅ —319 ₁₅	16 ₂₀ —188 ₁₀	22 ₂₇ —133 ₂	4 ₃₅ —179 ₁₉	15 ₂₃ —537 ₃₃	30 ₃ —279 ₂₄
6 ₁₀ —47 ₂₉	16 ₂₁ —183 ₄	22 ₂₈ —506 ₂₅	5 ₈ —368 ₈	15 ₂₄ —630 ₁₅	30 ₃ —282 ₂₂
6 ₁₆ —513 ₃₈	16 ₃₀ —183 ₃₁	23 ₈ —194 ₂₄	5 ₁₂ —294 ₂₈	15 ₃₀ —474 ₂₀	30 ₁₀ —283 ₁₈
6 ₁₈ —495 ₃	16 ₃₀ —190 ₁₈	23 ₈ —195 ₂₂	5 ₁₄ —294 ₂₄	15 ₃₁ —474 ₂₈	30 ₁₀ —283 ₁₉
7 ₇ —493 ₃	17 ₁₁ —492 ₉	23 ₁₃ —523 ₂₈	5 ₁₅ —293 ₁₆	16 ₂₆ —306 ₂₃	30 ₁₄ —282 ₁₂
7 ₈ —368 ₁₀	17 ₁₃ —548 ₃₅	23 ₁₄ —529 ₆	5 ₁₅ —294 ₄	16 ₃₃ —435 ₁₂	31 ₆ —308 ₁₃
7 ₈ —496 ₉	17 ₁₃ —549 ₅	23 ₂₀ —523 ₁₀	5 ₁₆ —293 ₂₅	18 ₇ —237 ₂₀	31 ₃₀ —33 ₁
7 ₈ —496 ₁₃	17 ₁₆ —421 ₂	23 ₂₀ —523 ₁₁	5 ₂₁ —300 ₁₈	18 ₁₄ —534 ₁₆	32 ₂₂ —24 ₈
7 ₁₀ —496 ₁	18 ₃ —430 ₁	23 ₂₄ —212 ₁₈	5 ₂₂ —300 ₁₉	18 ₁₅ —534 ₁₈	32 ₂₂ —175 ₁₀
7 ₁₂ —523 ₂₇	18 ₅ —134 ₂₂	23 ₂₈ —190 ₂₃	5 ₂₈ —294 ₈	18 ₁₇ —133 ₁	32 ₂₂ —184 ₁₁
7 ₁₉ —169 ₇	18 ₈ —254 ₂₀	23 ₃₄ —225 ₂₀	5 ₂₈ —294 ₂₆	18 ₁₇ —534 ₂₄	32 ₂₂ —184 ₂₂
7 ₂₀ —169 ₇	18 ₁₇ —335 ₂	24 ₄ —521 ₃₄	5 ₂₈ —301 ₂₀	18 ₂₇ —30 ₇	32 ₃₂ —300 ₁₅

במדבר	דברים	דברים	דברים	דברים	יהושע
33 ₁₂ —567 ₇	7 ₂₅ —470 ₂₀	15 ₁₉ —589 ₂₇	20 ₂ —309 ₁₈	25 ₇ —248 ₃	4 ₅ —310 ₁₉
33 ₅₂ —310 ₁₇	8 ₁₀ —14 ₁₂	16 ₃ —2 ₁₁	20 ₃ —308 ₁₉	25 ₉ —256 ₁₃	4 ₁₉ —315 ₂₁
33 ₅₅ —310 ₁₈	8 ₁₀ —14 ₁₆	16 ₅ —164 ₂₆	20 ₄ —308 ₁₂	25 ₁₁ —256 ₁₆	5 ₁ —310 ₁₁
34 ₆ —28 ₃	8 ₁₀ —14 ₁₉	16 ₈ —499 ₃₄	20 ₆ —308 ₂₃	25 ₁₆ —405 ₅	5 ₁₂ —314 ₁₈
34 ₁₅ —364 ₉	9 ₂₁ —465 ₁₅	16 ₁₄ —193 ₁₇	20 ₇ —308 ₂₅	25 ₁₇ —225 ₇	6 ₂₆ —437 ₇
35 ₄ —303 ₇	11 ₆ —505 ₁₈	16 ₁₉ —420 ₆	20 ₈ —309 ₁₁	25 ₅₅ —358 ₇	6 ₂₆ —437 ₉
35 ₅ —303 ₆	11 ₁₃ —308 ₁₀	17 ₄ —421 ₁₀	20 ₁₈ —311 ₃	26 ₅ —7 ₅	8 ₃₃ —311 ₁₃
35 ₁₀ —363 ₁₀	12 ₃ —444 ₁₈	17 ₆ —424 ₃₂	20 ₂₀ —142 ₆	26 ₁₂ —308 ₁₁	13 ₂₃ —363 ₉
35 ₁₂ —441 ₇	12 ₄ —444 ₁₈	17 ₆ —426 ₂₃	21 ₁ —181 ₂₁	26 ₁₅ —96 ₂₃	22 ₂₂ —175 ₁₄
35 ₁₂ —441 ₁₀	12 ₅ —231 ₂₇	17 ₆ —431 ₁₄	21 ₁ —312 ₁₆	26 ₁₇ —37 ₁₃	24 ₃₂ —299 ₁₈
35 ₁₅ —441 ₂	12 ₉ —500 ₇	17 ₆ —439 ₉	21 ₁ —446 ₇	27 ₂ —309 ₂₇	
35 ₂₂ —441 ₁₀	12 ₁₁ —525 ₃₃	17 ₇ —433 ₁₉	21 ₅ —618 ₂₁	27 ₅ —358 ₁₀	שופטים
35 ₂₄ —419 ₁₉	12 ₁₅ —538 ₃	17 ₈ —474 ₂₈	21 ₇ —312 ₁₆	27 ₅ —358 ₁₆	
35 ₂₅ —419 ₁₉	12 ₁₇ —419 ₁₆	17 ₈ —474 ₃₀	21 ₈ —312 ₁₇	28 ₃ —97 ₁	3 ₈ —315 ₁
35 ₂₆ —419 ₃	12 ₂₀ —548 ₃₃	17 ₈ —474 ₃₁	21 ₁₃ —248 ₁₁	28 ₁₂ —96 ₁₀	4 ₁₉ —121 ₇
35 ₂₆ —441 ₄	12 ₂₀ —548 ₃₄	17 ₉ —211 ₁₁	21 ₁₆ —540 ₁₂	28 ₂₇ —228 ₂₂	5 ₄ —548 ₃₈
35 ₃₃ —566 ₉	12 ₂₁ —548 ₃₄	17 ₁₃ —432 ₄	21 ₂₃ —429 ₂₄	28 ₃₀ —228 ₂₁	5 ₁₉ —297 ₁₀
36 ₉ —534 ₂₈	12 ₂₃ —509 ₇	17 ₁₇ —422 ₁	22 ₇ —512 ₁₆	28 ₃₂ —309 ₁₉	5 ₂₅ —312 ₂₂
	12 ₂₅ —175 ₁₃	17 ₁₇ —422 ₁₂	22 ₇ —512 ₁₈	29 ₁₃ —306 ₂₇	5 ₂₉ —312 ₂₃
	12 ₂₇ —485 ₁	17 ₁₈ —421 ₁₈	22 ₁₅ —311 ₂₀	29 ₁₆ —470 ₂₁	5 ₃₀ —312 ₂₃
דברים	12 ₂₇ —485 ₃	17 ₁₉ —421 ₁₉	22 ₁₉ —263 ₃₀	29 ₂₇ —435 ₂₆	5 ₃₁ —312 ₂₄
1 ₁ —308 ₁₀	13 ₁ —465 ₁₄	17 ₁₉ —422 ₁₂	22 ₂₆ —311 ₂₂	31 ₂ —315 ₁₇	6 ₁₂ —17 ₁₅
1 ₁₁ —522 ₄	13 ₂ —476 ₂₇	18 ₂ —513 ₂₂	23 ₁ —254 ₁₉	31 ₁₂ —307 ₁₁	6 ₃₉ —121 ₈
1 ₁₇ —320 ₁₄	13 ₁₄ —24 ₂₉	18 ₃ —506 ₂₈	23 ₂ —252 ₂₆	32 ₁₁ —234 ₁₅	7 ₁₉ —7 ₈
1 ₁₇ —415 ₃₂	13 ₁₄ —436 ₁₁	18 ₄ —47 ₂₇	23 ₂ —252 ₂₈	32 ₁₃ —121 ₆	14 ₃ —277 ₁₅
2 ₇ —197 ₁₀	13 ₁₄ —436 ₁₄	18 ₄ —511 ₃₁	23 ₄ —683 ₂₈	32 ₁₄ —121 ₅	14 ₃ —297 ₁₂
2 ₇ —299 ₁₄	13 ₁₄ —450 ₁₃	18 ₄ —513 ₂₂	23 ₉ —342 ₉	32 ₄₉ —300 ₁₅	14 ₄ —40 ₂
2 ₁₂ —310 ₂	13 ₁₆ —436 ₁₅	18 ₅ —47 ₂₈	23 ₁₄ —227 ₂₂	33 ₂ —298 ₂₇	15 ₁₄ —121 ₁₁
3 ₅ —550 ₃₄	13 ₁₇ —437 ₃	18 ₅ —219 ₁₀	23 ₁₉ —556 ₉	33 ₂₀ —300 ₁₆	16 ₇ —320 ₂₁
3 ₂₅ —14 ₁₄	13 ₁₈ —313 ₂₀	18 ₁₀ —473 ₂₇	23 ₁₉ —631 ₁₂	33 ₂₁ —300 ₁₇	16 ₂₁ —297 ₁₃
4 ₂₅ —225 ₂₄	13 ₁₈ —366 ₆	18 ₁₁ —430 ₂₅	24 ₁ —325 ₂₀	33 ₂₃ —363 ₄	16 ₂₃ —118 ₈
4 ₃₂ —234 ₂₄	13 ₁₈ —437 ₃	18 ₁₁ —430 ₂₆	24 ₃ —302 ₁₂	33 ₂₈ —97 ₂	18 ₃₀ —437 ₁₂
4 ₃₂ —234 ₂₅	13 ₁₈ —470 ₁₅	18 ₁₁ —444 ₁₃	24 ₃ —445 ₄	34 ₁ —550 ₃₄	
4 ₃₉ —213 ₁₀	14 ₁ —534 ₃₂	18 ₁₁ —473 ₂₈	24 ₄ —445 ₄	34 ₈ —315 ₁₉	שמואל א
5 ₇ —1 ₁₄	14 ₂₁ —510 ₂	18 ₁₄ —308 ₁₂	24 ₅ —309 ₅	34 ₉ —422 ₁₄	
5 ₂₆ —358 ₂₇	14 ₂₂ —308 ₁₁	19 ₄ —426 ₄	24 ₆ —394 ₁₆		1 ₁₃ —315 ₆
5 ₃₅ —355 ₂₉	14 ₂₂ —541 ₃₀	19 ₄ —440 ₃₆	24 ₈ —621 ₂	יהושע	1 ₂₂ —232 ₂
6 ₄ —160 ₁₁	14 ₂₂ —541 ₃₁	19 ₆ —365 ₂₂	24 ₁₁ —394 ₈	1 ₁ —315 ₁₉	2 ₆ —434 ₁₅
6 ₄ —213 ₉	14 ₂₃ —418 ₂₈	19 ₁₅ —450 ₉	24 ₁₅ —393 ₂₇	1 ₈ —422 ₁₆	4 ₅ —312 ₂₅
6 ₄ —308 ₁₀	14 ₂₃ —419 ₁	19 ₁₅ —451 ₃₁	24 ₁₇ —24 ₂₄	1 ₈ —461 ₃₀	4 ₈ —312 ₂₆
6 ₄ —308 ₁₂	15 ₁ —73 ₃	19 ₁₆ —431 ₂₂	24 ₁₈ —394 ₁₃	2 ₁₅ —310 ₁₄	4 ₉ —312 ₂₇
6 ₅ —15 ₁₂	15 ₆ —24 ₁₄	19 ₁₇ —416 ₃	24 ₁₉ —22 ₅	3 ₁₁ —310 ₂	8 ₃ —320 ₁₆
6 ₆ —307 ₃	15 ₈ —23 ₂₇	19 ₁₉ —348 ₈	25 ₁ —426 ₁	3 ₁₃ —310 ₄	8 ₆ —421 ₁₁
6 ₁₁ —97 ₄	15 ₈ —268 ₁₁	19 ₁₉ —360 ₂₀	25 ₂ —426 ₆	3 ₁₆ —310 ₇	8 ₂₀ —421 ₁₂
6 ₁₄ —461 ₂₀	15 ₉ —24 ₂₈	19 ₁₉ —361 ₁	25 ₂ —439 ₄	4 ₃ —310 ₂₀	9 ₅ —11 ₃
7 ₂ —464 ₂₃	15 ₁₉ —490 ₃₈	19 ₁₉ —439 ₄	25 ₃ —426 ₁	4 ₃ —311 ₁₀	10 ₂ —11 ₄
7 ₂₅ —468 ₂₈					10 ₂ —316 ₄

שמואל א	מלכים א	מלכים ב	ישעיה	ירמיה	יואל
10 ₁₂ —378 ₁₇	4 ₂₀ —421 ₃	13 ₂₀ —318 ₇	50 ₁₃ —683 ₂₉	52 ₁₂ —220 ₂₃	2 ₂₃ —214 ₁₆
11 ₂₂ — 11 ₆	5 ₆ —421 ₂	18 ₄ —465 ₂₂	51 ₁₁ —435 ₂₄	52 ₂₃ —611 ₆	
12 ₆ —201 ₅	5 ₆ —421 ₄	19 ₂₃ —298 ₁	52 ₃ —226 ₂₄		עמוס
12 ₁₁ —211 ₅	5 ₁₂ —683 ₁₄	19 ₃₄ —298 ₂	57 ₁ —313 ₁₆	יחזקאל	3 ₂ —683 ₂₃
15 ₂ —225 ₇	6 ₇ —321 ₉	20 ₆ —456 ₂₄	57 ₂ —313 ₁₇	3 ₁₂ — 2 ₈	4 ₁₂ — 5 ₁₀
25 ₁ —315 ₇	7 ₉ —321 ₁₀	20 ₁₇ —177 ₁₄	57 ₈ —129 ₇	3 ₂₀ —191 ₇	8 ₁₁ —454 ₂₃
26 ₁₉ —466 ₁₅	7 ₂₆ —583 ₂₅	20 ₁₇ —318 ₁₄	58 ₄ —215 ₂₁	5 ₁₁ —446 ₂	8 ₁₂ —454 ₂₅
28 ₃ —315 ₇	7 ₄₅ —544 ₂₄	21 ₁₆ —181 ₂₁	58 ₇ —306 ₁₇	8 ₁₂ —357 ₂₄	8 ₁₄ —118 ₉
28 ₃ —315 ₁₁	7 ₄₈ —530 ₅	21 ₂₇ —446 ₁₃	58 ₈ — 24 ₂₄	9 ₉ —357 ₂₄	
28 ₁₄ —315 ₁₀	8 ₈ —177 ₁₇	23 ₉ —533 ₁₃	60 ₁₇ — 16 ₂₃	16 ₃₃ —555 ₃₄	יונה
	8 ₈ —186 ₁₅	25 ₈ —220 ₂₃	66 ₁₀ —323 ₃	16 ₃₅ —556 ₄₁	
שמואל ב	8 ₈ —186 ₁₆		66 ₁₀ —401 ₂₃	16 ₄₈ —297 ₄	1 ₅ —647 ₃
	8 ₈ —318 ₁₇	ישעיה	66 ₂₄ — 14 ₈	16 ₄₉ —297 ₅	3 ₁₀ —313 ₁
1 ₂₄ —281 ₇	8 ₂₈ — 6 ₁₃	2 ₂ —534 ₄	66 ₂₄ —434 ₂₄	24 ₁ —306 ₂	3 ₁₁ — 55 ₁₂
2 ₁₄ —304 ₁₁	8 ₃₁ —293 ₁₁	2 ₃ —534 ₄		29 ₁₃ —684 ₂	3 ₁₂ — 55 ₁₃
2 ₁₆ —304 ₁₂	8 ₃₂ —293 ₁₈	3 ₁₀ — 18 ₆	ירמיה	33 ₁₂ —337 ₂	
3 ₁₄ —316 ₂₁	8 ₄₄ — 7 ₁₈	3 ₁₀ — 27 ₂	2 ₅ —233 ₁₇	33 ₂₁ —306 ₅	מיכה
3 ₃₅ —420 ₂₀	8 ₄₇ —183 ₇	3 ₁₁ — 18 ₇	3 ₂ —335 ₉	33 ₂₄ —305 ₁₄	4 ₁₄ —366 ₁₀
5 ₅₁ —465 ₁₈	8 ₆₆ —199 ₂₇	5 ₂ —197 ₁₅	3 ₄ — 48 ₄	33 ₂₅ —305 ₂₂	5 ₁ —316 ₇
6 ₂₃ —316 ₂₃	10 ₂₈ — 71 ₂₅	5 ₂₀ —320 ₂₄	3 ₂₃ —190 ₁₆	33 ₂₆ —305 ₂₃	
8 ₁₅ —415 ₁₇	13 ₂ —456 ₂₅	6 ₃ — 2 ₇	4 ₃ —172 ₂₀	33 ₃₁ —320 ₂₄	נחום
14 ₂₅ —297 ₁₅	13 ₁₈ — 10 ₁₉	7 ₂₁ —549 ₃	6 ₄ —220 ₂₅	36 ₂₅ —225 ₉	1 ₄ —313 ₈
14 ₂₆ —297 ₁₅	15 ₅ — 80 ₂	7 ₂₂ —549 ₄	6 ₁₉ — 18 ₁₁	36 ₂₅ —342 ₃	
14 ₂₆ —297 ₂₀	15 ₁₃ —465 ₂₀	9 ₄ —295 ₂₁	9 ₁₇ —121 ₁₁	37 ₂₆ —277 ₁₆	
14 ₂₆ —297 ₂₁	16 ₃₄ —437 ₁₀	14 ₁₄ —298 ₄	9 ₂₅ —277 ₁₇	43 ₁₃ —585 ₃₃	
15 ₆ —358 ₂₄	16 ₃₄ —437 ₁₃	22 ₁₄ —190 ₂₂	10 ₇ —194 ₂₂	44 ₂₀ —297 ₂₁	חבקוק
15 ₇ —297 ₁₇	16 ₃₄ —437 ₁₆	25 ₂₆ —121 ₆	12 ₁₄ —301 ₂	45 ₁₃ — 23 ₁₀	3 ₉ — 97 ₇
15 ₈ —297 ₁₇	19 ₁₈ —430 ₁₇	24 ₂₃ —432 ₁₀	12 ₈ —500 ₈	45 ₁₈ —225 ₁₀	
18 ₉ —297 ₁₆	19 ₁₉ —180 ₂₇	26 ₁₈ —642 ₃	12 ₉ —500 ₇	47 ₂ —195 ₂₆	צפניה
18 ₁₄ —297 ₂₅	21 ₁₈ —421 ₁₄	27 ₃ —295 ₂₀	15 ₁₉ —476 ₁₇	47 ₃ —196 ₁	
18 ₁₅ —297 ₂₃	22 ₃₃ —317 ₅	27 ₁₃ —435 ₂₉	16 ₅ — 25 ₁	47 ₃ —196 ₅	
20 ₃ —420 ₂₄		29 ₁₅ —357 ₂₂	23 ₇ — 2 ₁₄	47 ₅ —196 ₆	1 ₁₂ —154 ₂₈
20 ₂₁ — 39 ₇	מלכים ב	30 ₂₂ —680 ₈	23 ₁₅ —301 ₄	47 ₅ —196 ₇	
21 ₈ —316 ₁₆		32 ₁₂ —231 ₂₃	26 ₁₈ —312 ₂₈	47 ₈ —196 ₁₅	זכריה
21 ₈ —316 ₂₂	1 ₁₇ —317 ₄	33 ₁₁ —435 ₅	26 ₁₉ —313 ₁	47 ₈ —196 ₁₆	
21 ₂₈ —540 ₅	2 ₃ —317 ₂₂	33 ₂₄ —196 ₉	26 ₂₀ —313 ₃	47 ₉ —196 ₁₇	3 ₈ —476 ₂₅
25 ₄₄ —316 ₁₇	2 ₃ —318 ₁	36 ₁₃ —228 ₂₃	26 ₂₄ —313 ₆	47 ₁₀ —196 ₂₀	5 ₄ —453 ₁₄
	2 ₅ —437 ₁₈	38 ₂ — 96 ₂₇	29 ₂₂ —301 ₅	47 ₁₁ —196 ₂₂	8 ₁₆ —415 ₁₅
מלכים א	2 ₇ —317 ₂₄	40 ₃₁ —343 ₂₃	31 ₆ —534 ₆	47 ₁₂ —196 ₂₂	8 ₁₉ —221 ₇
	2 ₁₆ —318 ₃	41 ₄ —456 ₁₉	32 ₁₄ — 65 ₂₃	47 ₁₂ —214 ₁₈	8 ₁₉ —241 ₃₁
1 ₁ —422 ₁₈	4 ₄₂ —417 ₁₅	42 ₂₄ —476 ₁₂	32 ₃₁ — 3 ₈	48 ₃ — 97 ₇	8 ₁₉ —305 ₂₆
1 ₃₃ — 80 ₁	4 ₄₂ —417 ₁₉	42 ₂₄ —476 ₁₃	32 ₄₁ —466 ₁₈		9 ₁₂ —422 ₃
1 ₃₃ —476 ₂₂	6 ₅ —300 ₁	43 ₇ —184 ₄	33 ₂₅ —277 ₂₁	הושע	11 ₈ —316 ₂
1 ₃₄ —476 ₂₄	6 ₂₅ —228 ₂₃	43 ₁₈ — 2 ₂₂	34 ₅ —420 ₂₇	4 ₁₂ —306 ₁₅	11 ₁₀ —218 ₂₅
1 ₄₃ —420 ₃₂	9 ₂₆ —421 ₁₆	49 ₂₃ —298 ₁₉	49 ₆ —683 ₃₀	4 ₁₂ —118 ₁₀	11 ₁₁ —219 ₁
4 ₇ —400 ₁₃	10 ₂₂ —228 ₂₄	50 ₆ —366 ₁₁			13 ₁ —121 ₉
4 ₁₃ —400 ₁₄	12 ₃ —225 ₆				

זכריה	תהלים	תהלים	משלי	איוב	קהלת
13 ₁ — 196 ₁₃	50 ₅ — 435 ₁₉	119 ₁₂₆ — 17 ₉	20 ₁₅ — 476 ₂₀	36 ₂₄ — 15 ₃	7 ₂₇ — 295 ₂₃
14 ₅ — 196 ₁₁	50 ₉ — 522 ₁₉	122 ₂ — 316 ₁₁	20 ₂₆ — 154 ₂₉	38 ₉ — 4 ₂₄	9 ₁₈ — 336 ₂₂
14 ₁₀ — 316 ₁₃	50 ₁₄ — 522 ₁₄	125 ₄₁ — 197 ₇	20 ₂₉ — 432 ₁₀	38 ₁₄ — 427 ₃₁	10 ₈ — 503 ₁₈
14 ₁₇ — 198 ₃	50 ₂₃ — 495 ₃₀	127 ₁ — 181 ₁₁	21 ₂ — 242 ₂	38 ₁₈ — 428 ₁	11 ₅ — 233 ₁₅
	51 ₅ — 191 ₂₅	130 ₁ — 7 ₂₅	23 ₁₀ — 643 ₂	41 ₇ — 506 ₆	12 ₄ — 307 ₁₈
מלאכי	55 ₁₈ — 6 ₁₁	131 ₇ — 3 ₁₄	23 ₂₆ — 21 ₅	42 ₆ — 366 ₄	12 ₁₁ — 307 ₁₃
2 ₃ — 55 ₁₀	56 ₁ — 313 ₁₀	132 ₁₄ — 500 ₉	24 ₁₁ — 385 ₁₃	42 ₈ — 366 ₆	
3 ₁₉ — 434 ₁	56 ₂ — 186 ₁₁	134 ₃ — 199 ₃	24 ₂₆ — 19 ₁₈	46 ₇ — 378 ₁₅	אסתר
	58 ₂ — 313 ₁₁	135 ₂₀ — 477 ₉	24 ₂₆ — 411 ₁₅		2 ₅ — 224 ₄
תהלים	66 ₁₈ — 18 ₁₀	136 ₃ — 219 ₇	24 ₂₇ — 309 ₉	שיר השירים	3 ₁ — 224 ₄
1 ₂ — 462 ₂₈	68 ₁₀ — 543 ₁₉	137 ₆ — 323 ₂	25 ₁₆ — 234 ₉	1 ₂ — 639 ₃	4 ₂ — 3 ₁₇
3 ₈ — 366 ₁₀	68 ₁₇ — 3 ₉	137 ₆ — 401 ₂₁	25 ₁₇ — 191 ₁₁	1 ₃ — 639 ₅	4 ₁₆ — 215 ₇
4 ₁₄ — 421 ₂₆	68 ₂₇ — 304 ₁	משלי	26 ₈ — 470 ₃₁	1 ₄ — 234 ₁₁	7 ₁ — 224 ₅
8 ₁ — 17 ₂₆	69 ₃₂ — 505 ₂₀	1 ₂₀ — 227 ₁₇	26 ₈ — 471 ₆	1 ₈ — 267 ₁₀	8 ₉ — 422 ₆
8 ₃ — 304 ₁	76 ₃ — 3 ₇	1 ₃₁ — 18 ₈	26 ₁₁ — 191 ₂₉	1 ₁₃ — 186 ₁₇	9 ₂₈ — 221 ₂₀
8 ₅ — 304 ₂	78 ₂₀ — 197 ₇	3 ₄ — 175 ₁₂	26 ₁₆ — 304 ₁₄	1 ₁₇ — 183 ₂₄	9 ₂₈ — 221 ₃₀
8 ₁₀ — 304 ₃	78 ₃₇ — 358 ₂₈	3 ₁₅ — 476 ₁₉	26 ₂₄ — 359 ₁	8 ₅ — 313 ₁₂	
9 ₁₈ — 434 ₈	78 ₃₈ — 359 ₁	3 ₁₅ — 477 ₂	26 ₂₅ — 296 ₆	8 ₆ — 313 ₁₃	דניאל
10 ₃ — 415 ₈	80 ₇ — 121 ₁₀	5 ₈ — 503 ₂₈	27 ₈ — 233 ₁₀		1 ₅ — 179 ₂₃
10 ₁₇ — 6 ₅	81 ₄ — 209 ₂₅	6 ₂₆ — 293 ₁₁	27 ₈ — 233 ₁₅	רוח	4 ₁₄ — 298 ₈
10 ₁₇ — 212 ₄	82 ₁ — 416 ₃	6 ₃₀ — 359 ₁₇	27 ₁₆ — 169 ₂₀	1 ₁₉ — 466 ₈	4 ₂₀ — 434 ₅
12 ₂ — 359 ₂₁	85 ₁₂ — 24 ₁₈	6 ₃₁ — 359 ₁₈	28 ₁₃ — 215 ₂₄	2 ₁ — 17 ₁₅	4 ₂₂ — 298 ₆
15 ₅ — 385 ₁₀	89 ₃₃ — 190 ₁₉	9 ₁ — 428 ₈	28 ₁₇ — 190 ₃	4 ₁₆ — 316 ₂₄	4 ₂₅ — 298 ₂₅
16 ₈ — 421 ₂₂	90 ₁₇ — 522 ₆	9 ₂ — 428 ₁₀	29 ₂₄ — 359 ₁₂		4 ₃₀ — 298 ₄
16 ₁₀ — 191 ₁	91 ₁₁ — 136 ₂₂	9 ₃ — 428 ₁₁	30 ₄ — 378 ₁₈	איכה	6 ₁₁ — 6 ₈
16 ₁₁ — 544 ₂₉	91 ₁₁ — 461 ₂₃	9 ₁₇ — 293 ₁₆	30 ₆ — 683 ₁₅	3 ₄₂ — 215 ₂₅	9 ₅ — 183 ₉
19 ₃ — 421 ₂₅	92 ₁₅ — 343 ₂₄	10 ₇ — 185 ₈		4 ₂ — 476 ₁₅	עזרא
24 ₁ — 8 ₂₀	94 ₂₃ — 220 ₂₀	10 ₇ — 220 ₁₇	איוב	4 ₂₀ — 218 ₁₁	2 ₆₃ — 318 ₂₀
24 ₇ — 213 ₁₅	95 ₁₁ — 435 ₁₈	10 ₈ — 299 ₁₅	1 ₁ — 303 ₁₄		3 ₈ — 496 ₅
25 ₁₄ — 603 ₂₂	98 ₅ — 213 ₇	11 ₁ — 313 ₁₉	1 ₁₅ — 388 ₃₀	קהלת	3 ₉ — 232 ₁₅
26 ₉ — 429 ₂₉	99 ₆ — 211 ₇	11 ₁₀ — 437 ₂₀	7 ₁₈ — 210 ₈	2 ₂ — 226 ₁₇	3 ₉ — 544 ₁₇
29 ₁ — 8 ₁₇	104 ₁₅ — 172 ₁₈	11 ₂₄ — 17 ₁₈	10 ₁₀ — 645 ₁	1 ₆ — 144 ₁₉	4 ₇ — 421 ₂₉
30 ₂ — 102 ₃	106 ₆ — 183 ₈	11 ₃₀ — 24 ₂₇	10 ₁₁ — 645 ₁	1 ₁₅ — 233 ₁₀	7 ₁₀ — 122 ₁
33 ₂ — 544 ₃₀	106 ₄₈ — 215 ₂₆	14 ₁ — 428 ₈	12 ₅ — 297 ₃	2 ₁₄ — 242 ₄	7 ₁₀ — 421 ₂₈
33 ₈ — 6 ₁₄	109 ₆ — 136 ₂₅	14 ₂₄ — 321 ₂₁	13 ₁₅ — 303 ₁₇	2 ₁₄ — 457 ₂₀	8 ₃₅ — 630 ₂₉
33 ₁₅ — 209 ₂₅	109 ₆ — 461 ₂₅	16 ₂ — 242 ₂	15 ₁₈ — 10 ₂₅	4 ₁₂ — 337 ₅	
34 ₉ — 17 ₂₇	114 ₂ — 11 ₁	16 ₄ — 8 ₂₂	15 ₁₉ — 10 ₂₆	4 ₁₇ — 17 ₂₂	נחמיה
35 ₁₀ — 15 ₁₄	114 ₈ — 137 ₃	16 ₄ — 134 ₂₆	21 ₉ — 296 ₇	5 ₄ — 306 ₁₈	4 ₅ — 1 ₃
37 ₂₀ — 233 ₁₆	116 ₁ — 162 ₁₃	16 ₄ — 184 ₄	21 ₁₄ — 296 ₁₀	5 ₄ — 503 ₁	8 ₅ — 307 ₂₂
42 ₈ — 215 ₄	116 ₆ — 643 ₁	16 ₃₁ — 432 ₉	22 ₈ — 96 ₂₆	5 ₅ — 306 ₁₆	9 ₅ — 17 ₁₃
44 ₁₃ — 55 ₃₁	116 ₁₅ — 234 ₈	17 ₆ — 439 ₉	24 ₁₅ — 296 ₄	5 ₅ — 234 ₁₀	9 ₅ — 216 ₁
44 ₂₄ — 320 ₁	118 ₂₆ — 172 ₂₃	17 ₁₄ — 415 ₂₆	27 ₂ — 303 ₁₁	7 ₂ — 226 ₁₈	10 ₃₅ — 219 ₂₇
47 ₇ — 213 ₁₃	119 ₉ — 173 ₂	17 ₂₈ — 170 ₂₀	27 ₁₇ — 383 ₁₄		
49 ₅ — 309 ₁₄	119 ₇₅ — 15 ₃	18 ₃ — 313 ₁₈	28 ₄ — 297 ₂		
49 ₁₅ — 434 ₂₇	119 ₉₇ — 483 ₁₃	19 ₁₄ — 378 ₁₉	28 ₅ — 296 ₂₁		
	119 ₁₂₄ — 17 ₂₅		33 ₂₉ — 191 ₁₀		

דברי הימים א	דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים ב
2 ₆ — 429 ₁₃	25 ₉ — 544 ₁₃	4 ₇ — 530 ₆	5 ₁₇ — 317 ₁₈	21 ₅ — 317 ₁₁	30 ₁₈ — 168 ₂₀
8 ₂₇ — 544 ₂₅	28 ₂ — 420 ₃₁	4 ₈ — 530 ₄	7 ₁₀ — 199 ₃	22 ₂ — 317 ₁₂	30 ₁₈ — 417 ₂₂
9 ₂₂ — 219 ₁₃		4 ₁₃ — 570 ₇	14 ₁₂ — 465 ₁₉	22 ₇ — 317 ₁₆	33 ₁₉ — 433 ₃₁
16 ₁ — 316 ₂₆	דברי הימים ב	4 ₁₄ — 570 ₇	15 ₁₆ — 465 ₁₀	23 ₁₃ — 308 ₃	35 ₃ — 318 ₁₂
16 ₃₆ — 220 ₂₁		4 ₁₉ — 530 ₁₀	18 ₃₁ — 317 ₈	26 ₂₃ — 570 ₁₉	35 ₂₄ — 218 ₅
23 ₁₅ — 249 ₂₄	4 ₅ — 583 ₂₅	4 ₂₀ — 530 ₁₁	19 ₆ — 416 ₆	29 ₁₅ — 570 ₈	36 ₁₀ — 318 ₁₆

II. Personennamen.

אבא 201₁₆
 אבא חלפתא 310₂₂
 אבא יודן איש צדון 259₁₈
 616₃₁
 אבא יוסי בן דוסאי 23₄
 217₁₉ 360₁₆ 489₃₅ 476₂₈ 674₂₈
 אבא יוסי בן חנן 154_{18*}
 199₂₂ 233_{22/23*} 655₃₁
 אבא יוסי בן חנן איש יאני 75_{2,15}
 אבא יוסף החורני 656_{8,9}
 אבא יוסי בן יוחנן איש ירושלים 533₃₃
 אבא יוסי בן קטניה 321₂₃
 אבא שאול 36₃₁ 53₂ 79₉
 136₁₂ 137₁₃ 161₂ 175₂₈ 180₉
 195₂₁ 236_{21/22} 245₁₃ 248₁₁
 334₂ 370₁₇ 401₄ 402₂₂ 409₂₈
 433₂₁ 458₂₁ 494₂₈ 497₄ 528₁₉
 530₃₄ 533₃₀ 543₃₄ 569₃₀ 599₂₉
 603₃₁ 642₃₄ 644₃₆ 661₂₉
 אבא שאול בן בטניה 205_{27*}
 533_{33*}
 אבטונם 175₂₅ 184_{11,27}
 אבטלין 455₂
 אבטולמום 67₂₁
 אבטולם 141₂₂

אביהו 211₄
 אברהם 3₁ 276₁₈ 298₁₄
 299₁ 302₁₉ 303₁₄ 314_{3,5} 343₂₄
 567₂
 אבשלום 297₁₄ 301₁₃
 אגריפס 102₂ 163₄ 308₉
 אדוניהו 301₁₃ 422₂₀
 אדמון 275_{3,5,6}
 אהרון 180₂₁ 314₁₅ 315₂₃
 567₄
 אוגדס בן לוי 185₂
 אונימום 676₅
 אונקלם 57₁₆ 119₃ 236₁₉
 592₆ 658₈
 אחאב 433₂₉
 אהו 433₂₉
 אחי ר' 3₁₈ 42₂₃ 134₁₉
 259₁ 326₁₆ 350₂₅ 370₁₂ 576₁₅
 648₁₁
 אחיהופל 301₁₂
 אחר 234_{8,10}
 אחרים 3₁₇ 47₂ 110₁₂
 153₁₄ 201₂₀ 202₁₃ 273₁₃ 344₃
 457₁₁ 469₉ 509₂₂ 544₁ 586₃
 602₅ 648₁₅ 673₃₆
 איזב 303₁₄
 אילעאי ר' 21₅ 30₁₄ 45₁₄

אילעאי ר' (F.) 97₂₃ 157_{6,7}
 193₁₅ 323₂₆ 483₁₄ 511₂₅
 539₂₄ 663₂₂
 אימר 216_{12,15}
 איסי הבבלי 79₂₉ 349_{11,12}
 483₅
 אלדר 211₄
 אלחנן 533₃₄
 אליהו 300₁ 317₂₁ 459₃₂
 460₂
 אליעזר ר' 6₁₇ 7₉ 8₂₅ 21₇
 23₄ 25₁₂ 28₆ 30₅ 33₃₁ 34_{3,6,11}
 37_{19,22,25} 40_{8,9} 41_{11,19,20,21,22}
 41_{26,27,28,29,31} 45_{1,14} 55₂₆
 61_{19,31} 65₂₄ 67₂₁ 68₂₂ 77_{18,19}
 78₁₆ 80_{19,20} 82_{17,18,20} 84_{26,29}
 87_{19,20} 90_{15,17,19} 97₂₄ 98₉
 111₄ 115₁₉ 116_{2,8,27} 122₁₆
 122_{20,22} 126_{3,16,27,28} 132₁₂
 133₂₂ 134₁₃ 137₅ 138₂₉ 138₃₀
 140_{23,25} 141₂₀ 143_{20,23} 144₂
 155_{12,13} 158_{22,25} 159₄ 161₁₆
 161_{18,23,27} 163_{11,27,29} 168₁₁
 171₂₇ 172₂₇ 176_{13,16} 177₁₄
 179₁ 185₁₂ 186₂₇ 188₁₅ 189₇
 190₁ 192_{26,29} 193_{3,4,5,15} 200₂₇
 201₃ 205₁₀ 206_{24,26} 207₁₄
 217₁₁ 228₁₁ 230₂₈ 243₂₆ 244₅
 252_{31,32} 255₂₇ 256_{3,29} 257_{3,24}
 258_{26,27} 261₁₇ 273_{19,20} 281_{25,29}

אליעזר (F.) 282₁₀ 285_{24,27}
 289₁₈ 293_{3,6} 308₂₄ 318₁₄ 321₁₉
 326₂₈ 327₁₁ 333_{16,18} 335₂
 341_{18,19} 353₂₈ 356₁₉ 359₂₈
 362₃₁ 400_{23,24} 401₂₇ 408₇
 412₁₆ 418₈ 429₁₇ 431₂₄ 434_{7,9}
 435₁₉ 436_{13,17,22} 447₁₃ 455₉
 456_{2,3,6,8} 457_{4,6,7,11} 458_{16,24}
 459_{13,22} 479_{3,7,10,12} 480_{2,6}
 483_{3,7,14} 484_{30,33} 485_{2,15,30}
 490_{20,25,37} 492_{1,2,4,13,15,17,22,23}
 492_{32,33,34,36} 493₃ 495₈ 502₂₄
 503_{18,29} 512₃₈ 515₇ 516_{7,9,15}
 516_{19,31} 517_{6,11} 524_{24,25,27,28}
 524_{30,32} 547_{9,11,18} 548₂₉ 552₁
 553_{35,36} 557₁₆ 562_{6,32,35} 564₁₂
 564_{16,24,27,28} 565_{24,27,30,34}
 566₁₀ 569₂₂ 571₁₁ 575_{17,18,21}
 577_{18,19} 578₃₇ 579_{13,33,36}
 582_{18,19} 583_{9,11} 585₈ 587₃₀
 587_{31,32} 593₇₉ 594_{9,10,11} 596₂₃
 596₂₄ 599_{9*} 600₇ 603_{33,34}
 604_{1,6,26*} 605₄ 606_{7*,32,33}
 607_{31(?)38} 610₁₉ 611_{10,11,13,17}
 615_{23*25*} 616₃₁ 618₁₅ 619₃
 620₂₁ 621_{13,16} 626₂₈ 628₈
 631_{7,12} 632₁₅ 634₂₉ 635₇
 636₃₉ 638_{5,9,15,32} 639_{8,9} 640₆
 641_{32,33,35} 642_{7,29} 643₉ 645₃₃
 647₃₃ 651_{19,23} 655_{9,32} 662₆
 667₃₉ 668₅ 673₂₉ 676₆ 679₃₁
 680₂₇ 683₁₉ 684₃₅ 689₃₂ 690₁

אליעזר בן יעקב ר' 27₂₂
 43₂₃ 72₃ 75₇ 77₁₉ 98₃₃ 100₃₁
 121₁ 131₅ 135₃ 147₁₅ 159₂₄
 159₂₅ 162₂₀ 169₂₇ 183₂₀ 195₂₂
 195₂₆ 199₂₀ 246₃₃ 252₅ 277₃
 307₂₁ 311₁₆ 326₁₄ 335₄ 353₂₇
 384₃₂ 432₁₇ 439₃₀ 440₃₂ 441₂
 458₉ 486₂ 488₃₄ 526₄ 536₂₉
 544₁₆ 561₃₇ 570₃₀ 588₉ 595₃₅
 615_{9,10,37} 617₃₈ 620₃₄ 629₃₄
 632_{24,29} 633₂₀ 656₁₅ 663₂₂
 664₂₈ 672₁₅ 673₃₈

אליעזר הקפר ר' 266₈
 355₆ 617₂₁

אליעזר בנו של ר' אלעזר
 201_{13,17} 507₃₃
 אלישע 300₅ 318₆
 אלישע (כהן) 533₃₅
 אלכסא 236₁₃
 אלעזר ר' 7₆ 26₂₂ (?) 40₅
 64₁ 69₁₄ 90₁₀ 90₁₁ 115₂₁
 120₅ 121₂ 141₁₃ 156₁₇ 159₈
 172_{4,5} 187_{17,21} 209₉ 222₃
 241₂₇ 245₁₂ 251₂₅ 252₂₉ 257_{9,5}
 261₂₂ 287₂₅ 288_{18,10} 289₂₉
 290_{10,11,14*} 294₂₃ 308₂₂ 312₇
 315₉ 324₆ 326₁ 329₇ 332₉
 334₄ 340₇ 342₂₉ 346₁₇ 347₁₅
 398₃₁ 407₂₂ 441₁₀ 442₃₁
 443_{24,26} 447₂₈ 458₂₀ 474₂
 483₅ 487₄ 495₈ 497_{21,23,25,26}
 497_{27,30} 507_{3,26} 509₆ 510₂₃
 511₁₉ 512₁ 515₇ 518₂₂ 522₃₄
 526₂₃ 530₁₂ 536₆ 537₂₆
 544₃₅ 545₂₀ 547₃₈ 549₂₄
 551₅ 553_{17,19,33,34} 556_{10,11}
 557₆ 601_{30*} 609₃₉ 625₃₈
 629_{25,30} 630₁₄ 631_{4,5} 632₃₂
 633₃₄ 639_{26,36} 646₅ 647₁₇
 665₁₅ 670₃₅ 672₃₃ 680₂₆
 682₂₉ 687₁₂

אלעזר בן דימה 503₁₄
 אלעזר בן חרסום 182₂₇
 אלעזר בן יהודה 601₁₇
 אלעזר בר' יהודה איש
 81₁ 481₂₈
 אלעזר בן יהודה איש
 542₆ 676₃₄
 אלעזר בר' יהודה איש כפר
 652₅
 אלעזר בר' יוסי ר' 5₂₄
 44₃₀ 47₉ 191₂₅ 222₇ 324₂
 327₂₃ 363_{11,12} 408₁₉ 416₁₇
 421₁₀ 502₂₆ 505₃₅ 578₂₅
 594₁₇ 610₂ 648₃₅ 656₂₃

אלעזר בנו של ר' יוסי
 136_{19,20} 303_{9,19}
 304₈ 305₁₇ 415₆ 461₂₀ 551₉

677₂ אלעזר בר' ינאי
 126₂₇ אלעזר בן מחבאי
 259₂
 10₂₃ אלעזר בן מתיא ר'
 164₂₆ 294₂₇ 310₂₂ 449_{22,24}
 11_{2,15} אלעזר בן עזריה ר'
 116₁₇ 2₉ 21₁₀ 85₂ 97₂₅
 113₂₃ 229₁₀ 288₁₇ 293₉
 307₁₀ 314₂₂ 321₂₁ 333_{18,24}
 379₁₃ 465₃₀ 548_{31,32,37} 591₃₆
 592₁₄ 658₁₅ 669_{11,12}
 34₂₀ אלעזר בן ערך ר'
 233₂₆ 234₅ 282₈ 677₃₄
 3_{28,29} אלעזר בר' צדוק ר'
 61₉ 18₂₉ 87₉ 99_{6,9} 111₁₅
 112₁₂ 118_{11,18} 158₂ 159₈
 173_{6,7} 193_{19,26} 195₁₀ 197₁₈
 202₂₈ 204_{15,26} 205₂₆ 211_{1,2}
 212₁₂ 220_{3,4} 224₂₅ 226₁₃
 248₇ 267₉ 273₁₃ 277₂ 336₁₃
 367₂₂ 418₃ 426₃₄ 427_{10,11}
 429₃₀ 432₂₄ 457₁₃ 468₁₄
 477₇ 505₂₅ 509₂₁ 527₁₇
 528₃₁ 558₁₀ 571₂ 582₂₁
 583₁₆ 588₂₁ 591_{31,38} 592_{1,28}
 596₃₂ 597₃₆ 599_{1,2} 606₃
 632₃₄ 638₂₁ 643₃₀ 644₁₆
 646₃₅ 647_{20,38} 649₁₂ 662₃
 687₇

669₃₇ אלעזר בן פילה ר'
 677₃₄ אלעזר בן פנחס ר'
 172_{26,27} אלעזר בן פרטא ר'
 199₂₀ 422₅ 545₄
 35₂₂ אלעזר בר' שמעון ר'
 40₄ 75_{2,14} 80_{20,25} 83₅ 88_{31,33}
 114_{13,15} 115₂₅ 127₂₉ 166₁₃
 169₁₁ 182₂₂ 229₁₄ 230₂₈
 233₈ 246₁₅ 255₂₂ 256₂₂
 281₉ 295₁₁ 327₂₇ 336₁₇
 353₂₃ 430₂₄ 473_{23,24} 480₁₂
 487₃₆ 488_{22,23} 489₂₄ 493₁₈
 496_{20,26,27,33,36} 497_{13,29} 498₁₆
 513_{20,24} 515₂₁ 517_{14,28} 521₈
 523₂₂ 546₂₆ 554₁ 558₂₁
 565₃₉ 574₃₂ 576₂₆ 585₂₁
 589_{36,40} 592₇ 595₂₉ 613₆

(F.) אלעזר בר' שמעון ר'
 619₃₁ 620₅ 622_{12,21} 624₃₆
 625_{3,5} 626_{12,24} 629₂₈ 640₁₀
 644₁ 661₂₈ 666₃₄
 אלעזר המודעי ר'
 343₂₇ 422₅
 אלעזר חסמא ר'
 49₄ 56₃₀ 307₇ 388₁₀ 556₁₂ 626₂₀
 677₂ 679_{1,4}
 אלישע 180₂₇
 אמורי 119_{12,15}
 אמלה 539₁₂
 אפיקולוס 509₂₁
 ארון 23₃₁
 ארוז 177₂
 אריה 259₂₆
 בבא בן בוטא 236₆
 בוהיין 160₁₅
 בילגא 200₁₅
 ביחוס 533₃₄
 בייתם בן זונין 113₂₆ 157₂₁
 173₁₀ 379₁₂
 בית הלל 236_{1,7} 241₁₅
 242₄ 256₂₁ 412₃₅ 547₁₁
 609_{29,30} 616₃ 652₆
 בית שמאי 73₃₀ 154₂₉
 236_{4,5} 241₁₅ 457₂₉ 657₂
 בית שמאי בית הלל 120
 71_{2,13} 216_{8,19} 27₅ 29_{20,21,28}
 30_{3,6} 32_{25,26} 35₈ 46₂₉... 47₂
 61_{19,20} 62₂₄ 65₃₀ 67₂₀ 70_{5,6}
 78_{9,10} 79_{14,15} 81_{20,21} 85_{11,18}
 88_{5,6,7} 89_{27,28,30,31} 90_{11,13}
 90_{14,19} 91_{2,3} 92_{12,13,14,16}
 111_{1,3,7,8,13} 112_{25,27,28} 130₂₉
 130₃₀ 133₂₁ 135_{10,11} 136_{9,10}
 155_{20,23} 166₁₅ 167₁₉ 172₁₅
 172_{16,18} 173_{3,4} 176₁₂ 179₁
 194_{3,4} 201_{5,17,21,24,28} 202_{2,3}
 202_{4,6,7,9,10,13,14,17,18,20,27}
 203₁₂ 206₇ 213₂₅ 214₁...
 230₂₈ 231₁ 232_{16,17,24} 235₂₂
 235₂₃ 236_{5,10} 241_{17,18,20,24}
 241_{27,28,30} 242_{4,5} 245₁₂

(F.) בית שמאי בית הלל
 249_{24,25,26} 271₂ 281_{21,25}
 283_{27,28} 284_{17,18,24,25} 285₁₆
 286₁₁ 287_{21,22,28} 288_{5,7} 301₂₇
 332₂₀ 333_{5,8} 340_{3,4} 367_{3,4,7}
 377₃ 434_{11,15} 455₁₉ 457_{9,12,18}
 457_{19,21,27,29} 458_{1,3,4,8,9,13,14,20}
 486_{3,4,7,9} 500₂₉ 509_{19,20}
 538_{2,4} 547₁₂ 548₂₆ 550_{26,28}
 550_{30,31} 561_{16,18,20,23} 570_{22,23}
 576₂₆ 581_{26,27} 582_{25,26,27}
 583_{16,17,19,30,31} 587₅ 589_{17,18}
 589₃₃ 591₁₈ 594_{17,19} 595_{16,17}
 597_{8,9} 599₃₉ 600₃ 603_{3,9}
 605_{40,41} 611_{29,30} 613_{6,7,11,12}
 614_{14,15} 616₁₂ 634₁₉ 641₁₀
 642_{24,25} 645_{32,34} 646₆ 651_{3,8}
 651₁₁ 652₇ 653₁₀ 669₂₀
 671₉ 673_{19,20,23,24,28} 674_{19,21}
 676_{19,32,38} 677_{2,7} 685₁₁
 בלעם 301₁₂
 בנימין 177₄
 בן בג בג 369_{32,33}
 בן בטיח 586₄
 בן בתירה 159₁₅ 162₄
 ר יהודה בן בחירה S.
 בן גמלא 183₁₄
 בן דמא 449_{14,17}
 בן זומא 210₁₁ 182₁₂ 234_{8,9}
 234_{12,17,18} 292₃ 321₂₂ 339₂₇
 418₃₀ 667₁₁
 בן טוטפת 177₂
 בן כוזבא 133₁₂
 בן מקליט 177₄
 בן ננס 129₂₅ 521_{1,2} 660₃₃
 בן סגן 185₂₆
 בן סירא 683₁₁
 בן סטרא 123₃ 431₆
 בן עזאי 116 62 102₄ 151₄
 637₁₇ 799 882₀ 171₄ 176₉
 182₂ 185₁ 209₁₀ 227₂₅
 234₈ 293₇ 321₂₁ 339₂₉
 360₁₅ 363₂₃ 376₂₅ 459₂₄
 474₁₀ 491₂₉ 542₁₆ 688_{9,14}

ר' S. 303₁₁ בן פטירי
 יהודה בן פטירי
 בן פלך 177₄
 בן ציון 459₃₁
 בן קטין 183₁₄
 בן קמצן 319₂₁
 בן קמצר 185₆
 בן קרארה 326₁
 בן ריפאי 177₂
 בן שילא 504₇
 בעשה 317₁
 ברוריא 579_{1,2}
 גרעון 211₆
 גוריו 328₂₃
 גוריון 143₁₈
 גחוי 301₁₂
 גלפטרא 645₁₇
 גמליאל רבן 329 106_{7,8}
 28₁₀ 50₂₃ 566_{*,8} 616 672₁
 78₁₁ 99_{6,10,11} 111₁₆ 118_{12,17}
 128_{17,23,26} 130_{2,5} 133₆ 150₁₅
 153₂₅ 155₈ 157_{6,9} 159_{8,10}
 173₁₀ 195₁₅ 203₁ 204_{10,11}
 204_{12,*15,26,28} 214₇ 217_{12,13,15}
 231₁₄ 236₁₈ 238₂₆ 248_{24,26,28}
 257₁₅ 261₁₇ 270₆ 275₆ 282₂₃
 322₆ 323₂₉ 336_{8,9,13} 357₂₅
 362₇ 366₆ 416₂₈ 417₃₂
 427₁₁ 434_{2,4} 452₁₀ 463₂₈
 466₂₉ 492₈ 493_{23,24} 508₉
 572₃₉ 576_{21,22} 580_{18,30,32}
 589₁₅ 596₃₁ 620₁₁ 638_{14,15}
 646₃₁ 652₁ 658₇ 683_{27,28,34}
 גמליאל בנו של ר' יהודה
 הנשיא רבן 305₁₀
 גמליאל הזקן רבן 119₃
 128₂₉ 464₆ 466₃₀
 דואן 301₁₂
 דוסא ר' 19₂₅ 42₁₀ 86₁₉
 135₆ 193₈ 201₂₀ 207₂₂
 215₁₄ 385₂₂ 456₂₉ 505₂₂
 594₃₅ 658₄ 663_{28*,31} 665_{31*}

594₃₂ דוסא בן הורקנוס ר'
618₂₀
63₃₀ דוסתאי בר' יהודה ר'
78₃ 420₆ 439₁₅ 510₁₇ 666₃₈
15₁₇ דוסתאי בר' ינאי ר'
132₁₂ 334₁₂ 665₇ 669₂₀
183₈ דניאל
302₂₆ הגר
116₂₆ הורקנים בן ר' אליעזר
5₁₇ 17₁₆ 23₂₇ 84₂₀ הליל
84_{21,22} 142₁₆ 158₄ 162₂₁
198₁₂ 235₁₄ 236₃ 264₃₀
319_{1,2,5} 321₂ 384₁₂ 427₄
454₂₇ 457_{31,32} 614₂₂ 619₁₈
633₂₅
118₂₈ הליל בן רבן גמליאל
231_{16,18} 614₃₂
183₁₇ 192₁₀ הילנו
159₉ זונין
5₄ 683₁ זכאי ר'
318₂₂ זכריה
135₁₂ זכריה בן אבקולם
223₈ זכריה בן הקצב ר'
263₆ 408₂₀
130_{2,5} 141₂₂ 150₂₁ זקנים
173₁₀ 192₁₀ 195₁₅ 333₁₈
660₃₁ 661₁ 671₁
617₁₉ זריקא ר'
318₂₁ 592₃ חגי
399₇ חולדה
214₄ חוני הקטן
73₁₁ 591₃₆ 614₇ חוצפית ר'
417₂₂ חזקיה
201₁₆ 507₃₇ 628₂₅ חייא ר'
חייא בנו של ר' אלעזר
507₃₃ הקפר ר'
473₂₄ חירקא ר'
12 21₂ 81₅ 19₂₆ חכמים
20₂₁ 21₂₃ 24₃ 28₉ 31_{11,16}
32₂₄ 34₁₁ 37_{18,24} 39₂₈ 40₉
42₁₉ 45_{25,27,31} 46₅ 50_{9,17,27}

(F.) 51₂₀ 56₂₄ 58₈ חכמים
63_{26,28,29} 68₁₅ 70₈ 71₁ 72₂₈
74₆ 76₂₅ 78_{7,8} 79₂₆ 80_{4,20}
82_{18,20,24,26} 87₁₄ 88₁₁ 89₁₁
92_{17,19} 97_{22,30} 99₁₁ 115₁₈
116_{3,28} 118₂₅ 122₂₀ 124₂₄
126_{8,27,28} 129_{26,28} 132₅ 135₆
135₂₁ 141₁₃ 144₂ 145_{8,18}
146₁₄ 148_{2,4,24} 149₂₆ 151_{3,23}
152_{7,8,9,15} 155_{1,11,25} 157₂₁
158₂₇ 159_{6,27} 160_{5,17} 171_{12,16}
174_{14,16,17} 178₃ 181₄ 183₅
184_{3,17} 187₇ 188_{17,19} 191₁₈
193_{11,21} 197₂₆ 203₂₈ 206_{2,24}
210₁₆ 211₂₀ 214_{7,17,26} 219_{9,21}
229_{9,18} 230_{16,17} 232₁ 235₂
244₂₈ 247₁₇ 248_{14,23} 249₆
252₃₂ 253_{13,19,24} 256₃ 257₆
259_{4,8} 264_{3,28} 268₂₁ 271_{11,22}
272₆ 274₂₇ 275₃ 276₁₅
277₂₇ 280₆ 289_{5,18,29} 324₃
330₂₅ 331_{4,10} 333_{1,4,11} 335₁₅
338₂₇ 341₁₇ 342₁₈ 347_{15,18}
348_{10,11} 353₃₀ 354₁ 356₂₅
357_{6,7} 359₂₇ 360₃ 361₂₄
364₂₀ 367₁₃ 373₁₀ 375₁₇
376₁₉ 388₁₁ 389_{21,30} 400₂₅
405₂₅ 407₃₄ 411_{18,20} 414₃₆
415₄ 416₁₀ 422₂₅ 424₁₉
429₁₇ 439_{4,5} 442₈ 454_{28,33}
455_{3,8} 456₂₃ 457_{6,7} 458₂₃
460₃₁ 462₂₃ 463₁₉ 464_{5,9}
467₂₀ 468₃ 469₁ 471_{21,25}
472₃₀ 473₁₇ 475_{8,28,31} 483₄
486_{23,25} 487₁ 488₂₈ 491₃₆
492_{1,2,5,16,17,23} 496₁₁ 498_{23,24}
499_{24,25} 502₈ 504_{16,17} 505₁₀
507₁₀ 508₂₂ 509_{13,28} 510₁₃
511_{8,28} 512_{1,12} 515_{8,11,27,33,38}
517₁₂ 518₂₃ 522₃₃ 523₂₈
528_{20,35} 529₃ 532_{17,20} 534₃₄
536₅ 537_{2,3,4} 538_{6,30} 539_{12,25}
541₃₁ 545₁₅ 550₂₄ 552₉
553_{35,36} 554_{6,23,24,26,30,35}
556₁₁ 557₂₀ 558_{9,38} 559_{23,25}
560₂₄ 561_{8,9} 562₆ 569₂₂
571_{11,24} 572₁₀ 573_{6,8,11,12}
577_{25,26,28,29} 578_{2,7,23} 580₁₈
580_{30,32,34} 581₁₅ 583_{6,7,21}

(F.) 584₁₉ 585₃₇ חכמים
587_{23,30,31} 588₂₇ 588₃₀ 589₁₂
591₃₂ 592_{13,26} 593_{3,39,40} 594₁₁
594₃₃ 597₃₂ 598₃₇ 599_{24,26,29}
601₂₂ 602_{28,35} 603₂₂ 606₁₉
607₃₃ 609₂₃ 613_{3,4} 614₁
615₁ 617₆ 618_{30,32} 620_{2,9}
620₃₅ 621_{13,14,34} 624₆ 627₅
634₃₂ 637₆ 638_{3,5} 639₉ 640_{2,4}
640₂₂ 643₂₀ 644_{18,21,26} 645_{4,32}
660₂₃ 663_{19,38} 664_{17*,19} 666₂₉
668_{18,20} 669_{13,23} 670₂₄ 672₈
672_{10,13} 673₃₈ 674₁₂ 675₂₂
678₃₂ 679₃ 680₂₇ 684₁₇
688₁₄ 689₃₂
366₁₆ חילפאי בן אגרא ר'
675_{19,21} חילפחא בן קוינא
87₁₄ 128₂₂ 216₁₀ חלפחא ר'
400₁₀ 458₂₅ 537₄ 578_{39*}
591₃₆ 602_{30*}
חלפחא איש כפר חנניה ר'
574₁
680₂₄ חנינא ר'
8₅ 321₂₂ חנינא בן דוסא ר'
617₁₇ חנן ר'
293₉ חנן בן מנחם
417₃₂ חנניה איש אוני
21₁₉ חנניה בן אחי ר' יהושע
142₂₇ חנניא בן אנטוניגנוס ר'
538_{33,38} 539_{14,21} 544₉ 556₁₂
9₂₄ חנניה בן גמליאל ר'
80₂₆ 123₂₂ 180_{12,26} 228₁₂
413₂ 467₂₇ 468₁₃ 473₂₅
620₁₈ 633₃₂ 644₂₃ 649_{9,10}
10₂₃ 234₇ חנניה בן חכניא
310₂₂ 349₃₂ 617_{27,38} 672₁₆
646₃₀ חנניה בן חנניה
חנניה בנו של ר' יוסי
212₂₂ 502_{10,11} הגלילי ר'
459₃₄ חנניה בן עדי
437₂₇ חנניה בן עזר
168₂₈ חנניה בן עקביה
206₁ 270₈
3₂₈ 150₂₄ חנניה בן עקיבא
543₁₇

חנניא בן עקשיא ר' 179₃
 חנניה בן חרדיון ר' 216₁₀
 574₂ 658₆
 חנניה סגן הכהנים ר' 423₄
 493₃₂ 618₁₉

טבי 157₆

טרפון ר' 10_{10,11} 55₂₆ 65₂₈
 68₁₉ 78₇ 111₂₈ 116₂₉ 129₄
 194₂ 236₁₃ 237_{24,26} 238_{23,26}
 241₂₆ 256₁₈ 258_{17,20} 259₂₉
 266_{2,3,8} 288₆ 294₆ 303₈
 333₁₈ 347₁₅ 354_{6,7} 480₂₁
 495_{16,17} 504₁₈ 532₆ 536_{5,6,10}
 536_{12,15,18} 540₇ 541₁₄ 578₄₀
 585₃₉ 586₁ 593₂₅ 613_{23*}
 628₉ 639₃₆ 643₄ 646₁₂
 653_{30,31,33} 654_{4*} 660_{2,33}
 661₁ 675_{2,7}

יאשיהו 218₅ 318₁₀

יאשיהו ר' 447₃

ידעיהו 216_{12,13} 368₁₁

יהו 422₂₀

יהודה בן יעקב מבית גוברין
 617₁₆

יהודה ר' 1₁₁ 27 318 49₁₄
 65 82₈ 93 107 112_{3,24,29} 132₁
 151₀ 181_{5,16} 192_{9,24} 202_{1,24}
 211 222₈ 259₁₉ 263_{0,33} 271
 282_{8,9,24} 294_{8,15,21} 302_{9,30,31}
 323₅ 332_{0,28,32} 345₁₇ 373₀
 381₇ 391_{11,18,26} 402_{4,26} 416₂₇
 441_{11,16,27} 453₀ 461 475 482
 552₂ 562₂ 582_{5,30} 596_{7,14}
 614_{22,26,28} 632_{0,23} 652_{3,20,26,27}
 682 701_{0,23,25,27,28} 731_{4,23}
 741₁₃ 751₇ 762₅ 781₆ 801₉
 811₄ 831_{6,18} 842_{0,21,22} 851
 865 871_{7,22} 886₉ 908_{13,23,24}
 9111 922₂ 972_{6,29} 992₆ 100₄
 1009₁₁ 1101₈ 1127₂₇ 1131₆
 1131_{4,22,26,29} 1141_{11,29} 1162_{6,29}
 1186_{8,13} 1192₀ 1203_{4,12,16,20}
 1202_{6,28} 1223₉ 1241₅ 1262₆
 1315₂₁ 1324₁₉ 1331₁ 1342₇

(F.) יהודה ר' 139₂₁ 140₁₈
 141_{7,9,26,28} 142_{22,25} 143_{15,18}
 143₂₈ 144_{22,29} 146_{14,18} 147₄
 147₂₆ 148₁₃ 150_{19,20,28} 151₂₆
 152_{7,9} 153₂₆ 154_{2,3,5} 155_{8,25}
 157₂₁ 159_{25,26} 160_{7,12} 161₃₁
 162_{2,13,16} 164_{8,25} 166₁₃ 167₂
 168_{13,19} 169_{3,10} 172₁₄ 173₁
 176₄ 177_{8,12,26} 178₂₁ 179₁
 180_{4,6,10} 181₁₆ 182_{14,24}
 184_{6,17} 185_{11,21} 186₂₇ 187₁₂
 187_{14,25} 188_{10,13,25} 189₁₁
 190_{4,14} 192_{9,19} 195_{5,8} 197₁₂
 197₂₅ 198₂₀ 199₄ 200₈ 201₃
 201_{4,6,27} 204₁₄ 208₂ 210₅
 211₂₀ 212_{16,17} 213_{3,6,9,11,13}
 213_{17,18,19} 214₂₃ 215₁₇ 217₂₁
 218₂₂ 219₂₃ 221₂₆ 222_{10,11}
 224_{1,4,10,26} 225₅ 226₁₁ 227₂₈
 229_{17,18,28} 230_{1,9,15,16,18} 231₆
 231₂₈ 232_{1,10} 242₂₈ 244₂₆
 247_{4,22,24} 249₂₃ 252_{5,18} 254₁₉
 255_{12,16,20,21,27} 256_{17,18,24,26}
 257₂₈ 261₃ 262₂₁ 263₁₈
 265₄ 266₅ 267_{15,17} 268₂₂
 268₂₅ 269₁₀ 270_{6,27} 271₁₁
 273_{5,20} 274₁₂ 275₃₀ 276₁₀
 277_{1,2,13} 278₅ 279_{7,19} 280₈
 283_{21,22} 284₇ 285_{3,9,12,24,27}
 287_{3,14,25} 288₆ 289₄ 293₂₈
 294_{20,27} 301₂₉ 308_{11,21} 309₂₅
 310_{22,27} 318₁₇ 320₁₈ 321₅
 321_{10,12} 322₈ 323₂₈ 324₂₇
 325₃₀ 326₂₇ 330₁₈ 331₆
 333₆ 335_{8,9} 336₇ 338₁₁
 340_{18,20} 341_{16,21} 342₆ 343_{1,26}
 348_{1,9,10,11,23} 350₃ 352_{11,18}
 352_{20,21} 353₂₇ 356_{14,19,25}
 357_{5,6} 363_{10,24} 364₂₀ 365₂₈
 366₆ 367_{12,13} 369₂₇ 370₂₇
 371₂₆ 372_{22,25,30} 375₂₄ 376₂₇
 376₂₉ 377₂₂ 378_{6,23,24} 379₁₂
 380₃ 384_{24,29} 387₉ 388_{12,31}
 388₃₂ 389₂₅ 391₂₃ 394₁₄
 395_{18,20} 398_{3,11} 399_{18,20} 400₁₂
 401₁₄ 402_{16,27} 403₁ 404₂₂
 404_{24,25} 405_{24,26} 415₁ 417_{4,25}
 419_{31,32} 420_{16,17,23} 421_{1,2,5}

(F.) יהודה ר' 421_{7,14,22}
 422₃₀ 424₄ 426_{7,8} 428₂₀
 429_{17,32} 430_{3,16} 431₁₀ 432₄
 433₁₁ 438₁₉ 439_{12,17,21,23}
 440_{1,11,12} 442_{12,13,14} 444₁₅
 444₃₃ 445_{6,20,23} 448₃₂ 450₅
 453_{8,21} 455_{7,17} 457_{30,32}
 458_{4,23} 459₃₃ 461₅ 462_{3,15,21}
 464₁₃ 465₁₃ 466₁ 467_{12,26}
 468₁₀ 472₇ 475_{10,28} 476₈
 480₂₈ 481_{7,15,26} 483_{2,3,10,14}
 490₁₂ 492_{1,8,17} 495_{8,32} 496₁₁
 498₃₈ 499_{1,26,31} 500₈ 502₁₀
 502₁₁ 503₂ 504_{5,8} 505_{5,11,34}
 506₃ 508_{9,18,20,30,33,35} 509_{1,2}
 509_{6,13,28} 510_{4(?)8,12,18} 511₄
 511_{8,17} 512₁₂ 513_{12,36} 514₁₃
 514_{20,31} 515_{6,7,8,13} 516_{13,14}
 520_{25,28} 522₂₀ 523₁₄ 524₂₅
 526_{6,22} 527_{7,16,30,32,36,37} 528₁₁
 529_{5,25} 530₂₆ 531_{21,22,24,25,27}
 532₂₂ 535₂₂ 537_{2,17,36} 538₈
 540_{6,34,37,39} 541_{2,4} 543_{12,33}
 544_{8,28,32,35} 545_{13,18,31,33,34}
 547₃₈ 549_{15,16} 550₂₅ 551₃₇
 551₃₈ 552_{9,12,16} 556₂₃ 560₁₃
 560_{16,17,21,36} 562_{13,36} 563₁₄
 564_{15,17,39} 570_{3,8} 572_{7,9,21,34}
 572_{38,39} 573_{3,9} 574_{14,17,20,21}
 574_{23,28,30,34} 576₂₂ 577_{7,24,26}
 577_{28,29} 578₂₈ 580₁₆ 581_{7,14}
 582_{26,29} 583_{6,14,38} 584_{14,15}
 584₃₆ 585_{3,11,22,23} 586_{2,11,35}
 586₃₇ 587_{4,16} 589₃₃ 590₈
 591₆ 592_{33,34,40} 593_{27,32}
 594₆ 596_{4,24,31} 597₁₂ 599₂₄
 599₃₈ 600₂₇ 601_{21,24} 602₁₁
 603₁₀ 604_{6,31,32,35} 605_{16,40}
 606_{3,14,19,23,31,36} 609_{8,10} 611₂₇
 611_{31,33} 613_{3,4,26,28} 614_{17,37}
 615₂₂ 616_{4,9} 617₆ 618_{27,28}
 618_{32,38} 621₁₄ 622₂₈ 624_{1,3}
 625_{8,23} 626₁₉ 627_{4,14,17,18}
 628_{9,32} 629₃₄ 630₃₃ 631_{8,25}
 631₃₃ 632_{4,26} 633₃₇ 634₃₃
 634₃₅ 635₇ 636_{37,39} 637_{9,15}
 637_{33,35} 638_{3,11} 639₂₇ 640₇
 640_{13,16,19,24,37} 641₂₇ 642_{20,24}

(F.) יהודה ר' 645_{6,29,33}
 646₁₂ 647_{25,34} 648_{8,17} 650₂₂
 650₂₃ 651_{17,28} 652_{7,31} 656₃₀
 656₃₉ 657_{2,19,30,34,39} 658₃
 659_{2,28} 660_{1,2,4*,12*} 663₉
 664_{15,17*,19,24,35} 665_{5,16} 666₁₇
 666₃₂ 668₁₃ 669_{11,28} 670₂₈
 671_{6,28,34} 673₂₉ 674_{3,5,15,37}
 675_{13,25} 678₃₁ 679₁₅ 680_{26*}
 683₅ 685_{15,17,21,25,30} 686_{4,5}
 686_{28,31} 687₁₁ 688_{19,31} 689₁₆
 689_{25,31,32}
 יהודה בן בתירא ר' 140₂₂
 157₂₇ 180₃ 247₁₀ 255₂₈
 258₃₁ 266₄ 278₂₀ 280₁₇
 281₆ 290_{14,16} 293₇ 325₇
 364₂₂ 378₈ 435_{1,13} 449_{9,26,29}
 513₂₄ 549_{13,14} 570₃₆ 609₃₈
 609₃₉ 664₃₃ 677₃₅
 יהודה בן גדיש ר' 87₂₀
 יהודה בן אגרא איש כפר
 יהודה עכו ר' 74₁₄ 260₂₃ 643₂₂
 יהודה בן בבא ר' 33₂₄
 140₂ 203₂₀ 257₁₄ 319₇ 222₁₀
 362₁₂ 459₂₀ 574₃ 685₁₈
 יהודה בן רבן גמליאל
 231_{16,18} 467₂₆ 614₃₂
 יהודה בן טבאי 235₃ 424₂₉
 יהודה בן יאיר ר' 252₈
 יהודה בנו של ר' יוחנן בן
 זכאי 643₃₂
 יהודה בן ישעיה הבשם ר'
 68₁₈ 504₁₈
 יהודה בן לקיש ר' 177₁₇
 233₁₆ 308₁₅ 415₂₈
 יהודה בן נקום
 601₁₃ 648₇
 יהודה בן פטירא ר' 303₅
 יהודה בן פתירוש
 601_{34*}
 יהודה בן שמוע 597₃₁
 יהודה בן חימא ר' 231₂₅
 יהודה הכהן ר' 459₂₁
 יהודה נחתום 513₂₅ 617₁₀

יהודה הנשיא ר' 297_{16,17}
 רבי S.
 יהויריב 216₁₅ 368₁₁
 יהושע ר' 10₂₃ 21₆ 33₃₁
 33₃₃ 34_{4,7} 37₂₆ 41_{26,27,28,29,31}
 48₃ 61₁₅ 63₁₆ 64₁₆ 78₂₈
 82₁₃ 84₁₉ 97₂₃ 111₅ 133₂₂
 146₁₅ 154₁₅ 155_{12,13} 158₂₂
 158₂₄ 161_{17,25} 162₂ 163₂₇
 163₂₉ 164₂₉ 165₃ 169₆ 176₁₆
 182₂ 198₁₆ 205₁₂ 217_{11,13,15}
 233₂₀ 234_{6,7,12,17} 241₃₃ 256₃₀
 257₄ 261₁₈ 281₂₈ 282₅ 291₇
 293₇ 303_{3,5,11} 307₈ 321₁₆
 321₁₉ 322₁₆ 349₁₃ 412₃₃
 418₁ 434_{2,9} 449₁₁ 456_{2,6,8}
 456₃₂ 459_{7,9,12,15,25,27} 461₂₉
 476_{11,14} 479_{1,5,8,12} 483_{3,7}
 484_{30,33,34} 485_{1,5} 490_{20,22,30}
 490₃₂ 492_{33,34,35,36} 493₂₃
 502₂₀ 515₇ 516_{16,19,20} 524₂₄
 524_{25,27,29,30,34} 536₂₄ 542₆
 547_{10,12} 556₃₇ 557₁ 563₈
 564_{13,14,16,17,24,25,27,28} 582₆
 583_{11,12} 591₃₅ 596_{23,25} 599₂₀
 600_{3,11} 601_{4,40} 603_{3,9} 605_{4,16}
 606_{32,34,35} 607₃₉ 611_{10,11,13}
 611₁₇ 614_{23*} 621₂₇ 630₄
 634₃₀ 638_{34,35} 639_{8,17,18,21}
 641_{32,36} 642₂₉ 645₃ 651_{19,23}
 655_{12,25} 662₆ 671₆ 673₂₉
 679_{2,5} 680₂₃ 683_{27,31} 684₃₆
 686₁₀
 יהושע בן בחירא ר' 459₁₈
 יהושע בן ממל 290₁₈ 601₃₉
 יהושע בן מחיא 455₃₀
 יהושע בן ר' עקיבא 264₂₅
 617₃₄
 יהושע בן פרחיה 675₂₁
 יהושע בן קופסאי ר' 469_{*}
 467₁ 538_{11,37} 658₈ 676_{10*}
 יהושע בן קרחא ר' 24₂₇
 91₆ 137₁₀ 221₁₉ 257₁₂ 265₈
 271₁₃ 316₂₁ 415_{14,33} 423_{26,27}
 435₂₁ 437₆ 455₁₂ 460₁₆
 592₁₄

יהושע הגרסי 676₆
 יהושפט 317₅
 יואש 422₂₀
 יוניים 200₁₆
 יוחנן בן אלעיי 192₂₉
 יוחנן בן ברוקא ר' 38₁₅
 156₇ 212₂₁ 263₁₄ 264₂₉
 307₇ 363₃ 408₃₂ 489₃₄
 508₃₇ 532₂₂ 541₂₇ 547₈
 647₂₀ 655₁₆
 יוחנן בן גודגרא ר' 25₁₀ 177₁
 יוחנן בן דהבאי 231₂₈
 יוחנן בן זכאי ר' 82₁₂ 212₁₆
 233₂₆ 234_{1,6} 238₂₆ 303₃
 320_{3,10} 357_{19,30} 359₄ 529₅
 586₂₇ 614_{19*} 632₁₉ 633_{22*}
 638₃₄ 683₂₄ 684₂
 יוחנן בן החרנית ר' 193₂₇
 457₁₄
 יוחנן בן יונתן אריא 259₂₆
 260₁₀
 יוחנן בן יוסף ר' 658₃₀
 יוחנן בן נורי ר' 38₁₅ 45₁
 66₂₀ 87₁₄ 97₁₅ 98₁₉ 111₂₉
 155₂₇ 157₁₆ 184₂₇ 193₂₀
 212₂₁ 217₁₄ 223₁₅ 241₁₉
 251₃₀ 266₁₆ 376₂₆ 400₁₀
 510_{12,16} 539₈ 561_{35,36} 563_{3,4}
 571₇ 573₁₄ 575_{18,20,24} 578₂₄
 578_{39*} 584₂ 586_{13,14} 591₃₆
 597_{29,30,31} 602_{30*} 605₇ 610₁₃
 610_{15,26} 638₂₇ 641₆ 659_{26,28}
 671₁ 685₉ 689_{7,15}
 יוחנן בן הנוף 128₂₃
 יוחנן בן תורתא ר' 533₃₇
 יוחנן כהן גדול 319₈
 יוחנן הסנדלר ר' 113₄
 127₂₀ 572₃₁ 573₃
 יונה בן אמתי 487₂₉
 יונתן בן חרשא איש גיניסור
 595₁₂
 יונתן בן יוסף ר' 642₂₄ 650₁₄
 יוסי ר' 4₁₆ 6₁₈ 9₂ 11₂₃
 11_{24,27,29} 14₇ 19_{12,18} 20_{2,27}

י' (F.) 21₁₉ 26₁ 29₂₈
 30_{18,19} 31_{6,26,27} 33_{7,12,28,29}
 34₄ 36₃ 37₁₈ 39₂₈ 41₆ 44₁₉
 44₂₂ 45₉ 46₈ 50₁₅ 51_{3,5,7,9,26}
 53₂₂ 54₁₃ 55₂₃ 58_{25,29} 59₁₁
 59_{14,27} 61₄ 65₂₈ 66₁₈ 69₂₆
 70_{19,21} 71₃₂ 72_{1,11,23} 73₂₃
 74₆ 75_{15,24} 78₁₈ 79₁₄ 82₁₀
 87_{14,31} 88₁₀ 89_{15,18,29} 90₉
 92₂₂ 97₂₂ 100_{5,24} 101_{3,19*}
 112₁₉ 119₁₀ 122_{12,13} 124₃₁
 125₁₅ 128_{12,22} 130_{23,28} 131₅
 131₁₇ 132_{18,29} 133₁₇ 134₁₁
 135₁₃ 141₂₂ 144_{3,7,16} 151₂₆
 155_{14,23} 157₂₃ 158₁₅ 160₁₄
 163₃₀ 166₁₃ 167₂ 168₁₃
 169₁₀ 171₁₆ 175₂₁ 176₁₆
 178_{12,16} 179₂₃ 180₁₄ 182₁
 185_{22,28} 186₂₂ 187₇ 188_{11,21}
 193₉ 195₁₇ 199₁₅ 201_{8,9}
 202₉ 203₂ 204₂₄ 210₈ 212₂₅
 213_{3,5,6,8,10,16,17,19} 214_{24,26}
 217_{21,22} 218_{15,24} 220_{3,18} 221₂₃
 223₁₅ 224_{4,10} 227₂₃ 229₂₆
 230_{10,15} 235₃ 236₂₃ 237_{15,17}
 246_{15,19,21} 247_{24,25} 248₂
 249₁₀ 251₂₉ 252₆ 255_{9,28}
 261₁₁ 262₂₆ 267₂₃ 268_{14,28}
 270₂₇ 273_{5,20} 274₅ 277_{1,13}
 278_{5,18} 279_{17,26} 280_{1,15} 283₂
 287_{4,25} 288₇ 292₂₆ 293₁₅
 297₂₀ 301₂₅ 317₁₃ 320₁₉
 321₁₇ 330₁₈ 333₆ 336₉ 338₁₁
 341₂₁ 342_{2,18} 352_{6,8} 355₂₇
 360₂₂ 372_{22,24,30} 375₂₅ 376₁₄
 383_{4,24} 384₃₃ 391₂₄ 394₂₇
 398_{29,30} 399₁₁ 400₁₀ 402₂₇
 411₁₅ 415₃ 416₁₇ 417₄ 418₂₆
 421_{5,23} 425₂ 428₁₄ 429₆ 430₉
 431_{13,15,22} 433₁₄ 437₆ 438₁₉
 439_{13,17} 441₆ 442₃ 443_{8,33}
 444₂₄ 445₁ 451₂₆ 458₂₅
 461_{6,8} 463₂ 464_{13,17,19} 465₁₉
 465₂₂ 466₂₇ 473_{10,11,26} 476₈
 487_{4,10,29} 489₁₄ 497_{17,18}
 502₂₅ 507_{27,28} 509₁₉ 511₂₇
 516₁₅ 521₂₇ 524₈ 528₂₆
 529₃₇ 530₂₁ 536_{6,12,16,17}

י' (F.) 537_{4,8} 538₂₂
 539₅ 540_{6,7} 541₆ 542₁₅
 544₈ 545_{32,33} 546₃₅ 548₁₂
 550₂₉ 551_{37,39} 554_{20,26,31,35}
 555₄ 558₂₂ 564_{1,2,15,28} 565₁₄
 565_{19,23,26} 569_{12,26} 570₃₃
 571₇ 572₃₀ 573_{7,14} 575_{20,23}
 576_{23,32} 577₁₀ 578_{23,38} 580₂
 582₃ 583₂₄ 584₁₄ 585₂₅
 586₂ 587₁₆ 588₃₃ 589_{9,14}
 590₃₅ 591_{21,31} 592₂₆ 593_{23,29}
 595₁₁ 596_{15,30,34} 597_{6,12,30}
 598₁₁ 600_{21,26} 601₇ 602_{5,13}
 602_{24,30*} 604₂₁ 605_{23,24}
 606_{4,20,25} 609_{11,15,30} 611_{4,13}
 611₃₉ 612₃₅ 615_{10,20} 616₁₁
 617_{6,34} 619₂₄ 620₁₈ 621_{8,22}
 621₂₄ 627₂₂ 630_{16,29,36} 634₁₈
 635₁₀ 636₃₁ 637_{2,3} 638₁₄
 639_{12,32} 640₁₀ 641_{11,27} 642₉
 643₂₂ 645_{6,9,26} 646₁₄ 647_{7*}
 647_{21,26} 649_{15,17,37} 650_{3,20}
 650_{22,23} 651_{22,29} 654₁₆ 655₁₃
 655_{17,20,25} 658_{14,34} 659₃ 660₅
 660₁₂ 663_{19,20} 664₃₉ 665_{8,16}
 666₁₇ 667_{31,33,36,37} 672_{4,35}
 673_{9,10,28,32} 674_{21,38} 675₂₃
 676_{5,7,8} 677_{19,21} 680₃₆ 681₈
 681_{30,31,34} 682_{9,21} 685_{3,25,29}
 685_{31,33} 686₁₇ 687_{1,3,5,6} 688₉
 689₃
 י' 50₉
 י' 44₃₀
 296₁₄ 506₆ 683₁₈
 י' 28 45₁
 129₃ 168₁₄ 174₁₁ 217₁₉
 265₁₀ 303₂₅ 309₁₅ 325₆
 333_{18,24} 360_{14,16} 363₄ 368₂
 419₂₈ 437₄ 444₂₄ 497₈ 506₃₁
 507₂₂ 511₁₅ 528₄ 534₂₄
 536₄ 628₁₈ 633₁₆ 641_{7,8}
 660_{32,33} 661₉ 664₃₇
 י' 550₄
 י' 513₂₄
 י' 17₃
 18₂₈ 28₂₆ 29₂₃ 40_{30,31} 45₁₀
 45₂₉ 47_{20,21} 67₂₀ 78_{27,28}

י' (F.) י' יהודה ר'
 83₁₁ 84₂₅ 85₁₂ 91₃₂ 126₁₄
 128₂₆ 129₂₁ 137₁₅ 139₃
 158₁₃ 160₂ 167_{16,18} 175₅
 188₁₄ 190_{9,10} 191₈ 192₁₈
 193₉ 197₂₄ 199₁₈ 234₆ 237₈
 256₂₁ 263₂₅ 264₆ 270₁ 275₃
 281₉ 293_{3,4} 312₇ 315₂₂
 316₂₀ 330₂₂ 354₂₅ 381₂₁
 387₃₃ 429₄ 431₃₂ 440₁₃
 444₄ 458₅ 474₂₂ 475₂ 488₂₂
 489_{14,15} 496₁₁ 500₃₈ 520₁₇
 521₇ 526₃₅ 530₉ 535₉ 536₂₃
 538₂₆ 544₅ 545₃₅ 552₄ 553₈
 555₅₆ 556_{1,2} 563₂ 565₃₈
 577₃₂ 580₂₁ 582₂₄ 584₁₆
 589_{9,19,35,40} 594₂₂ 596₂₀ 604_{4,5}
 612₈ 616₃₀ 620₂₃ 625_{37,38}
 627₁₇ 628₂₄ 633₂₀ 634₁₅
 640₇ 646_{31,32} 647₁₁ 657₁₄
 658₂₀ 660_{27,28} 665_{12,13} 669₁₆
 671_{37,38} 672₂₇ 673₂₀ 676₅
 686₆
 י' 61₁₉ 62₁₇
 63₃₀ 647₁₇ 672₃₃
 י' 49₄
 563₀ 523₉ 538₂₇ 539_{1,12}
 576₂₈ 599₆ 631₂₆ 674₂₈
 יוסף 299₁₄
 יוסף 180₄₀
 יוסף בן יוחנן איש ירושלים
 362₁₂
 יוסף בן יעזר איש צרידה
 362₁₀
 יוסף 129₂₇
 יוסף בן פירה
 138₃₀
 יוסף הכהן 130₈ 169₁₂
 461₈
 יוסף 317₄ 422_{20,23}
 י' 416₂₆
 יעקב 314₈
 י' 41₂₆ 42₁₉ 89₁₂
 193₁₀ 256₂ 276₁₅ 352₄ 361₂₄
 412₂₂ 468₂₃ 495_{5,12} 497_{34,36}
 504₃ 512₁₅ 552_{16,18} 601₁₃

(F.) 605₂₃ 606₂₇ יעקב ר'
 611₁₁ 621₃₃ 628₃₀ 629₂₃
 667_{31,33,36} 671₉ 683₁
 503₂₆ יעקב איש כפר סכנין
 503₁₄ יעקב איש כפר סמא
 יעקב ברבי יצחק מבית
 617₁₆ גופנין ר'
 211_{6,9} יפחה
 302₂₁ 314₄ יצחק
 25₁₂ 26₂₇ 27₄ יצחק ר'
 146₁₈ יצחק נפחא ר'
 433₂₉ ירבעם
 220₆ ירבעם בן נבט
 211_{6,8} ירובעל
 437₂₇ ירמיה
 446₂₀ 449₂₉ ירמיה ר'
 503_{14,27} ישוע בן פנטרא
 302₂₀ ישמעאל
 115_{16,17} 32₂₇ ישמעאל ר'
 33₃ 76_{6,7} 78₂₈ 98₉ 110_{25,27}
 111₂₇ 118₂₂ 128₃₁ 139₂
 175₁₂ 185₁₅ 190₁₅ 226_{3,17}
 255₂₂ 257₂ 274₂₇ 281₇
 283_{16,17} 304₁₀ 323₂₄ 355₂₈
 362₁₈ 419₃ 424₅ 446₂₈
 447₁₁ 449_{8,19} 455_{30,33} 456₁
 470₂₇ 503₁₆ 511_{14,16} 528₁₈
 536₂₃ 539_{25,38} 562₂₄ 564₃₄
 564₃₅ 590_{23,25,27} 618₁₈ 624₆
 638₃₅ 639₃ 645₁₇ 647₃₃
 656₅ 658₁₅ 659_{2,3} 677₆
 685₃₀ 687₂₂
 ישמעאל בנו של ר' יוחנן
 38_{14,15} 41₁₀ 50₁₁ בן ברוקא ר'
 113₆ 120₂₄ 123₄ 143₂₈ 158₁
 159₂ 160₂₉ 162₉ 164₂ 165₁₈
 165₂₅ 167₁₂ 178₁₈ 247₂₂
 251₂₈ 257₁₁ 271₁₃ 286₁₁
 289₂₃ 352₂₆ 369_{8,9} 457₃₂
 463₂₅ 489₂₇ 556₂₅ 624₃₃
 634₃₃ 640₂₄ 685₁₀
 30₂₈ ישמעאל בר' יוסי ר'
 31₈ 33₁₂ 81_{11,12} 97₁₅ 115₅
 130₂₄ 193₇ 221₃ 250₁₈ 280₁₆

(F.) 550₃₃ 574₈ 602₃ 617_{21,25}
 645₄ 672₄
 182₂₆ ישמעאל בן פאבי ר'
 632₆
 533_{35,36} ישמעאל בן פיאבי
 189₁₃ ישמעאל בן קמחיה
 371₃ ישעיה איש טיריא
 502_{19,22} ישבב ר'
 200_{19,20} ישבאב
 315₅ כושן רשעתים
 17₁₆ כלב
 436₂₃ לוט
 22₂₁ לוי
 157₇ מבנאי
 175₁₈ מדי
 12 418₁₉ 82₉ 141₈ מאיר ר'
 151_{11,18} 172_{0,23} 191₉ 212₃
 24₃ 28₂₉ 32₂₄ 33_{28,32} 34₅
 37₁₈ 39_{11,26,28} 41₂₆ 43_{19,20,21}
 45_{25,27} 46₅ 47_{13,14,17} 48_{2,19}
 50_{9,17,27} 51_{9,10} 55₂₂ 56₂₂
 58_{24,25} 59_{14,15} 61₄ 62₁₆
 63_{20,26,27,29} 65₂₂ 73₂₂ 75₁₇
 79_{14,26,28} 80_{3,9,10} 82_{16,23,26}
 83_{16,17} 85₃₂ 88_{6,9} 89_{10,12}
 90₁₃ 97₂₂ 100₄ 110₁₈ 112₂₇
 113_{4,26} 114₁₁ 115₁₈ 120₇
 127_{16,17} 131₂₇ 139₂₁ 141₅
 143_{15,28} 145_{8,18} 147₄ 148₁₈
 148_{24,25,26} 149₂₅ 150_{24,28}
 151₂₃ 152_{14,15} 155₁₀ 158₁₈
 159₆ 163₂₆ 174_{14,15,17} 175₂
 175₂₁ 183₄ 184₁₇ 185₂₂
 187₆ 188_{13,19,21,23,25} 191₁₈
 193₁₃ 194₁₃ 195₈ 202₁₇
 210₅ 214_{17,22,26} 215_{2,14} 219₉
 219₂₁ 222_{4,6} 223₁₆ 224₄
 226₁₈ 229_{9,19,26,27} 235₂ 242₁₅
 243₃ 247₂₂ 248₁₂ 253_{13,18}
 254₁₁ 256_{1,2} 259_{4,12} 261₂
 261₁₁ 264_{2,3} 265₃ 268_{14,19}
 268₂₂ 269_{4,24} 272₆ 274₂₆
 277₂₇ 280_{1,6} 287_{3,25} 289₄

(F.) 290₁₄ 294₁₄ מאיר ר'
 294₂₁ 295₂₀ 302_{2,16} 303₂₆
 320₁₇ 323₂₂ 324₇ 327₂₆ 330₁₈
 331_{4,6,10} 333_{1,4} 333₁₀ 335_{15,17}
 338_{23,27} 340₂₁ 341_{16,23,24}
 342_{2,3} 343_{2,9,26} 346₁₇ 347₁₈
 347₃₃ 350₄ 351₂₈ 353_{27,30}
 357₂₅ 359_{2,27} 360_{3,7} 367₁₃
 371_{29,30} 373₁₀ 375₂₃ 377₂₂
 380_{3,25,27} 383_{4,8} 386₂₈ 389₂₁
 389_{25,30} 401_{1,2} 403₂₈ 414₃₆
 415₃ 416₁₀ 417₁₅ 422₂₅
 424₁₉ 428₂ 429₂₁ 437₁ 439₄
 439_{5,14} 440₃₅ 442₈ 445_{6,20}
 459₃₃ 460_{29,31} 462₂₃ 463_{2,18}
 464_{4,9,17} 467₂₆ 468₀₀ 471₁₀
 473₁₆ 475₃₁ 476₇ 486_{20,22}
 486_{23,25,27} 487_{1,36} 488_{17,28}
 494₃₄ 495₃₁ 499_{24,25} 502_{25,36}
 503₁ 504_{16,17} 506_{18,21,26}
 507_{5,10,17} 508_{20,21} 515_{11,25}
 515_{27,28,33,37,38} 522_{4,33} 524₂₅
 527_{3,36} 528₃₅ 529_{3,25} 534₂₁
 536₁₇ 537₁₇ 538_{6,22,30} 543₁₁
 543₁₇ 544₈ 545₁₉ 546₃₅
 550₂₄ 551_{37,38} 554_{20,23,24,26}
 554_{30,34,39} 557₁₉ 558_{8,21,22}
 560₂₁ 562₁₂ 563₁₄ 569₂₁
 571₂₄ 572_{6,21,28,34} 573_{6,8}
 574₃₈ 575₇ 576_{21,31} 578_{2,23}
 582₂₆ 583_{14,20} 584_{14,20} 585₂₁
 585₃₀ 586₁₆ 587₁₅ 588_{27,29,30}
 589₃₃ 590₈ 591_{30,31} 592₁₈
 592_{32,34} 593_{3,19} 596_{24,34}
 597_{12,32} 598₃₇ 601_{34*,36*,38*}
 604_{24,30} 606_{3,19} 607₃₃ 609_{7,10}
 615₁₃ 618_{26,27,30} 619₂₂ 620₇
 621₂₂ 622₂₈ 625₃₅ 627₂₂
 631₉ 633₂₀ 635₂₁ 637₆ 639₁₂
 639₃₁ 640_{2,4,7} 642_{20,38} 643₁₅
 643_{20,22} 644_{8,13,22} 645_{5,6,33}
 646_{12,19} 647₂₅ 648_{20,23} 649₁₅
 649_{17,29,34} 651₁₁ 655₂₀ 657₃₉
 659₂ 661₂₉ 663₁₉ 665₁₅
 666_{28,29,31} 668_{17,18,20} 669_{7,8}
 671_{4,28} 673₃₈ 674_{21,37} 675₃₀
 675_{31,36} 676_{7,8} 680₃₆ 681₈
 684₁₇ 685_{21,25} 686₂₈ 687₁₅

מונבו 119₂₃
 מונבו (המלך) 183₁₆ 228₅
 מיכל 316₂₃
 מירב 316₂₃
 מלאכי 318₂₂
 ממל 143₁₈
 מנחם (ביה) 539₅
 מנחם איש גליא ר' 153₁₁
 מנחם איש גם זו 446₂₇
 מנחם בר' יוסי ר' 125₂₆
 258₉ 394₂₈ 435₃ 570₁₆
 612_{18,20} 685₂₆
 מנחם בן נפח ר' 266₈
 מנחם בן סוגנאי 459₁₅
 מנימין 342_{6,9}
 מנשה 433₃₀ 437₁₂
 מרים 314₁₄ 315₂₃
 מרים בת בילגא 200₁₅
 מרים התדמורית 290₁
 מרינוס ר' 667₃₉
 מרחא בת בייחא 182₈
 משה 3₅ 211₉ 304₂₁ 314₁₇
 315_{17,23} 219₁₁ 299₁₅ 300_{4,13}
 362₁₀ 421₂₄ 440₂₂ 460₂ 567₃
 מתושלח 313₃₃
 נבוכדנצר 298₃
 נבלטא 23₃₁
 נרב 211₄
 נהוראי ר' 119₁₃ 210₁₇
 297₂₀ 343₁₇ 421₉ 533₁₇
 נהוראי בן שונאי 81₁₅
 נחום המדי 288₂ 410₁₇
 460₁₂
 נחמיה ר' 30₂₁ 31₅ 35₂₅
 38_{2,13} 50₁₀ 64₁₄ 67₁₄ 70₁₀
 73₃₀ 76₇ 84₁₀ 120_{27,28} 128₂₀
 130₂₈ 137₁₉ 178₂₄ 249₄ 258₁₂
 303₂₁ 305₁₉ 321_{10,12} 364_{1,2}
 384₃₂ 390₁₂ 420₁ 423₉ 488₃₄
 497_{34,35} 522₃₄ 559₃₄ 570₂₉
 570₃₄ 576₁₃ 582₁ 583₂₁
 587₂₂ 621₃₅ 624_{8,19,21} 626₃₃

נחמיה (F.) 626₃₄ 648₁₅
 649₄ 652_{20,37} 673₃₇ 679_{13,21}
 685₂₁ 689₁₀
 נחוניא 459₅ 599_{18*}
 נחוניא בן הקנה ר' 222₁₁
 263₂₂ 360₄
 נחוניא חופר שיחין 354₂₈
 ניקנר 183₂₁
 ניתזה 112₇
 נתן ר' 1₇ 7₁₆ 37₂₅ 41₂₀
 47₂ 49₄ 110₂₆ 112₁₈ 120₃
 121_{19,27} 131₂₅ 133₇ 159₄
 166₂₆ 168_{17,27} 175₃ 249₂₅
 280₁₈ 281_{21,25} 283_{20,21} 303₁₃
 308₉ 328₂₅ 335₁₈ 340₃ 354₁₇
 399₁ 404_{28,29} 410₁₇ 412₂₃
 446₂₇ 447₁ 456₂₉ 462₂₉
 495₁₇ 504₇ 526₁ 544₂₆ 569₁₆
 572₁₇ 573₁₉ 574₃₁ 578_{35,39}
 580₂₉ 583₁₁ 590₁₂ 593₃₃
 602₃ 605₂₁ 618₅ 625₉ 631₃₅
 648₅
 נתן בר' יוסף ר' 39₂₅ 581₂₆
 נתן בן המשולם 49₄ 56₃₀
 סרום 216₂₀
 סומבום 37₁₀ 112₃ 215₂₇
 261₂ 284₂ 347₈ 352₈ 354₁₂
 354₁₄ 355₅ 374₂₇ 386₂₈
 402₃₃ 505₃₅ 507₁₇ 618₁₆
 642₁ 644₁₃
 סימאי ר' 128₁
 סנחריב 298₁ 342₁₀
 עוג 137₂₉
 עזיהו 301₁₃
 עזרא 319₂ 421₂₃
 עזריה 201₁₈
 עלובאי 241₂₅
 עלי 320₁₉
 עקביה בן מהללאל 458₂₃
 458_{25,27*} 537_{1,2,3*,6*} 618₂₀
 עקיבה ר' 1₁₁ 4₁₉ 5₂₆ 6₆
 10_{5,24} 20₂₆ 33₃₃ 37₂₁ 41₈

עקיבה ר' (F.) 44₂₂ 51₂₇ 56₅
 63_{16,17} 64₁₆ 66₁₁ 67₁₉ 68₁₈
 73_{24,25} 74₁₈ 76₆ 79₉ 84₆
 85_{25,26} 87₁₅ 88₁₁ 89₃₀ 90₇
 98_{6,8,10} 111₁₅ 113₂₃ 118₁₄
 118₂₃ 119_{23,25} 134₁₉ 140₃
 148_{1,4} 155_{22,23,27} 163_{10,13}
 168₉ 174₁₁ 175₁₁ 176₉ 179₁
 182₂ 184_{23,29} 185₁₀ 187₁₂
 189₁₉ 191₂₀ 197₂₈ 204₁₂
 210_{1,6} 212_{19,21,23} 218₂₁ 226₃
 226₁₈ 234_{6,7,8,11} 247₁₇ 248₁₅
 250₃ 253_{13,19,23} 258₁₇ 259₅
 259₂₉ 280₂₁ 281₂₈ 282_{2,6}
 283_{16,19} 287₈ 288₁₆ 293₇
 294₇ 303_{1,6,16} 304₅ 306₈
 309₁₅ 320₁₈ 321₂₀ 324_{1,3,4}
 325₁₆ 333_{1,4,18} 342₇ 349₁₃
 349₂₉ 354_{6,7} 355₂₇ 356₁₄
 356_{16,20} 357₂₉ 363₄ 368₆
 376₁₉ 385₇ 398₂₇ 399₆ 400₁₂
 405₅ 412₃₄ 417₁₂ 418₂₁
 431₂₄ 432₄ 433_{4,26} 435_{13,19}
 436₁₃ 437₄ 438₁₀ 441₇ 446₂₅
 446₂₆ 447₁₃ 450₁₂ 455₂₄
 455_{27,29} 456_{1,2,11,12,22,23,25}
 480₁₆ 485_{17,32} 487₂ 493₃₁
 502₁₉ 503₂₄ 504₁₈ 510₂
 511_{14,16,25} 516₃₂ 512_{7,11}
 520₃₇ 521₂ 528_{5,38} 532_{7,27}
 532₂₈ 536_{6,11,12,16,19} 536₂₇
 538₃ 539_{7,8,38} 541₃₁ 542_{7,15}
 550₃₁ 551₂₁ 557_{9,11,17} 559₂₂
 559_{23,25} 560₂₄ 561₃₆ 562₂₄
 563_{8,9} 565_{5,33} 570_{28,36} 571₃₃
 576₁₅ 582₁₃ 585₁₁ 586₁
 589₁₄ 591₃₃ 593₁₃ 594₃
 596₂₅ 597₂₉ 598₇ 599_{24,27}
 599_{30,32} 600_{8,11,27,31,32} 602_{32*}
 602₃₅ 603_{22,28} 611₂₈ 614_{8,16}
 614_{24*} 618_{1,5} 619₃₉ 620₁₃
 620_{15,29} 622₁₁ 633_{28*} 635₁₀
 639_{14,16} 640₂₂ 646₃₆ 647₂₈
 647₃₀ 651₂₃ 653_{30,32} 654_{1,4}
 658₁₆ 659_{12,13,26} 660_{26,32,33}
 661₃ 669₃₇ 670_{18,20,39} 673₃₀
 674₂₆ 676_{29,33} 677_{1,6} 680₈
 688_{28,31} 689₇

עשו 344₂
 עתליה 422₂₁
 פנחס 308₁₄
 פנחס איש חבתא 180₂₄
 פנחס בן מאיר 617₂₂
 פפוס בן יהודה 302₄
 פפיים ר' 418₂ 459_{12,15}
 פרעה 300₂₂
 פרעה נכה 218₅
 פשחור 216_{12,14}
 צדוק ר' 181₁₉ 446₄ 459₁₁
 644_{18,20,21}
 צדקיהו בן כנעני 437₂₇
 קדרום 533₃₄
 ראובן ר' 449₃₃
 רבוחינו 46₂ 56₅ 67_{2,22}
 266₇ 328₉ 332₅ 587₁₈ 614₁₈
 634₂₀ 644_{2,28} 649₃₀
 רבי 16 316₂₇ 266₉ 302₁₂
 31_{11,16,31} 32_{5,7,9,19,21,38} 45₂₇
 53_{4,19,26} 61₁₅ 62₁ 64₆ 67_{5,12}
 67_{18,26} 68_{14,15} 71₁₁ 72₂₃
 82_{31,32} 84_{14,25} 91_{29,31,32} 115₂₅
 120_{25,27} 124₂₄ 126_{8,14,27}
 133₃ 134₈ 135₂₀ 141₁₃ 147₂₄
 162_{4,18} 168_{17,27} 172_{8,27} 178₃
 180₂₀ 182₂₁ 193_{19,21} 201₁₈
 203₂₈ 208₁₇ 210₉ 214₂₁
 215₉ 216₂₅ 221₂₅ 229_{17,26}
 230₁₆ 237₇ 259₉ 262₂₅ 265₂₅
 277₁₈ 284₁₀ 287₁₁ 297₁₃
 307₂ 309₁₀ 311₁₈ 312_{2,15}
 321_{12,24} 326₁₄ 327_{3,5} 328₁₁
 328_{25,26} 330₁₃ 332_{13,15} 333₆
 334₁₁ 338₁₁ 340₂₀ 341₂₇
 343₁₁ 354₃₂ 364₁₈ 372₂₀
 394₁₁ 404₂₉ 407_{30,33} 409_{13,34}
 410_{3,8} 411_{17,20} 413₃ 414_{7,35}
 415₂₁ 419₂₄ 420₁ 422₂ 432₁₁
 435₂₈ 439₂₁ 440₁ 441₁₄
 449₃₀ 450₂₂ 453₁₇ 458₂₉
 459₉ 462₁₇ 465₃₁ 468₂₃

רבי (F.) 472₃₀ 473₂₃ 474₁₆
 475₈ 483₂ 492₂₉ 496_{4,18,26}
 496_{27,33,35} 497₁₁ 498_{23,24}
 502₁₀ 505_{10,16} 506₃₂ 509₂₉
 513_{19,26} 515₂₁ 517₂₈ 523₂₇
 523₃₁ 526_{12,35} 530₃₁ 532₁₇
 532₂₀ 533_{1,2,4} 538₁₃ 540₈
 541_{15,18} 549_{5,16} 551₃₈ 553₂₂
 553_{34,38} 554₆ 555₃₅ 556₄
 561_{8,9} 562₁₀ 574₈ 575₂₄
 578_{7,35} 587₃₂ 589_{9,12,40} 593₁₃
 594_{22,32} 599₂₂ 602_{28,29} 609₂₃
 609_{24*,30} 612_{9,29} 613₄ 617₆
 617₂₁ 618₂₇ 625₂₅ 626₂₄
 628₂₅ 630_{19,40} 634₁₄ 638₉
 639₉ 640₁₀ 643_{18,23} 647₁₈
 648_{12,20,25} 649₂₉ 656₉ 660₁₂
 660_{23,27,28} 663₃₈ 664₆ 668₃₆
 671_{36,37} 672_{8,10,13} 676₈ 677₂
 685₂₂ 686_{4,6} 687_{17,18,27}
 רחל 316₅
 שאול 11₃ 316₁₀ 422₂₂
 שגבין 28₉
 שילה ר' 4₇
 שלמה 137₂₇
 שמי 64₂₇ 89₁₃ 235₁₄
 321₂ 454_{27,31}
 שמואל 3₅ 11₄ 211₉ 219₁₂
 315₆ 316₁₀ 320₁₉
 שמואל 171₃
 שמואל הקטן 319₄
 שמעון 319₅
 שמעון ר' 14 18_{14,19} 19_{15,32}
 21_{2,12} 22₁₉ 24₄ 29₂₃ 33₁₄
 33_{17,18,22,28} 34_{12,25} 35₂₂ 36₆
 36₂₇ 38₁ 39_{3,15,26} 40₁ 42₂₅
 47₄ 48_{4,5} 51₂₈ 52₂₄ 54₇
 55₂₃ 56_{4,14} 58₂₅ 59₁₅ 61₄
 63₂₀ 65₁₉ 67₂₃ 68₂₃ 69₂₀
 70_{24,28} 71₁₈ 72_{5,9,23} 73_{2,3}
 73_{10,23} 75₁₈ 77_{9,11,22} 78₇
 79₁₉ 81_{15,16} 82₂₁ 84₁₆ 87₁₈
 89₁₇ 90₉ 92₂₁ 98₄ 99₁₂
 100_{13,24,26,27,29} 113₂₆ 114₁₂
 122₁₂ 123₁₅ 124₁₃ 133₂₂

שמעון (F.) 138₅ 140₂₇
 147_{22,24} 152₂₁ 155₁₁ 158₃
 161₁₁ 164₂₇ 165₂₄ 166_{4,18}
 168_{22,24} 169₆ 171_{6,10,11,12}
 172_{6,8,9} 176_{4,15} 179₁₀ 187_{5,6}
 187_{19,21} 188_{10,21,26} 193₁₂
 201₂₁ 203₃ 205_{2,14} 206₂₃
 208₃₀ 209_{1,10} 215₁₇ 224₅
 233_{6,13} 242_{2,12,15} 245_{13,22}
 246_{19,21} 248₁₈ 250_{19,29} 253₁
 254_{4,12,14} 263₂₂ 270₁₄ 271₂₂
 273_{3,7,8} 274₁₂ 276₂ 278₅
 285_{2,3,10,15} 286_{6,28} 287₄ 288₂₄
 289_{19,20,24} 290₂₁ 291₂₂ 294₅
 304₅ 309₁₇ 311_{2,26} 312₁
 318₁₅ 324₂₇ 335₁₃ 336₂
 337_{1,29} 338₂ 339₁₈ 340₁₂
 343₂₈ 347₁₅ 352₁₉ 356_{12,17}
 363₁₀ 366₂₄ 375₁₆ 377₁₀
 377_{20,23} 380₅ 385₁₀ 394₁₄
 395₁₉ 402₂₈ 403₃ 405₅ 408₂₀
 417_{6,11,25,27} 423₂₈ 429₁₉
 431₂₃ 432₈ 433_{2,11} 436_{3,24}
 436₂₉ 437₂₄ 440_{14,36} 445₂₀
 445_{26,31} 447_{6,15,17} 449_{2,26}
 450₅ 458_{11,20,32} 459₅ 463₇
 466_{5,6} 468₃₁ 473₂₆ 475_{12,13}
 479_{27,28} 480_{9,10} 481₂₉ 486₂₄
 486₂₉ 487_{2,10,11} 488_{15,17}
 489₃₄ 491_{31,33,35,36} 493₃₁
 494_{20,32,34} 495_{5,10,13,29,32}
 496₁₉ 497_{17,18} 498_{11,12,13,38}
 499_{1,5,32} 500₈ 502_{16,24,36}
 503_{31,32} 505₆ 509₃₈ 510_{18,22}
 512_{25,36} 518₂₃ 521_{4,22,25}
 522₁₉ 523_{21,32,34,37} 524_{1,2}
 527_{14,16,30,31,33} 529_{20,25,26}
 531_{21,23,24,25,27,32} 532₂₆ 534₃₂
 535₁₆ 537₂₇ 538₈ 539₂₆
 541₃₃ 542_{9,10} 545₂₃ 546₂₅
 547₃₈ 549_{15,17,34} 550₂₆ 551₃₃
 551_{37,39} 553_{3,11,14,20,22} 556₂₀
 556₂₃ 557₈ 558_{7,8,9,38} 559₁₈
 561₃₆ 562₈ 563₇ 564_{1,16,25}
 565_{14,19,23,26} 566₃₉ 570₂₀
 571_{14,24} 572₃ 573_{29,39} 574₃₄
 574₃₈ 575₇ 576₂₅ 577₄ 578₂₀
 579₂₇ 580₂₈ 582₇ 583₃₂ 584₁₄

שמעון ר' (F.) 5868 58716
 58732 58831 59130,33 59216
 59518 59618,30 59918* 52627
 60013,21,32 60123 6049,24,30
 60524 60731 6098,10 61111
 61319 6141 61532 61619
 62015 62330 62423 62621
 62622,23 62710,17 62831 62918
 62923,25,31,34 63018,25,33 63111
 6324 63320,31 63416,18,32 63521
 63523,24,31 63635 6377 63814
 63933 6407 6429,21 6456,14
 64524,26 64721,22,26,27,35 6481
 64916,17 65117,22,25,27 65222
 65231 6531,6,11,29 65512 65717
 65913 66117 66226 6637
 66430,32 6654,166 6621,33 66721
 66738 6705,23,24,28 67111,28,29
 67131 67412,13,29 67634,38 6771
 67830,33 6797,12,26 6831 68525
 68529 6876 68919,20,25,27

שמעון אחי עזריה 6851

שמעון איש המצפה ר'
 1821 48836

שמעון בן אלעזר ר' 2015
 237,13 2828 3210 3923 4116
 4411,12 4620,21,25,26 4818,19
 5517 622 6324 6625 6726,27
 6812 7121 727,8 791 8022,25
 823,4 846 859 8912,18,19 911,2
 918 928 11027 11112,27 1124
 11216 11522 1201,11 12117,21
 12217,22 12416,17 12922 13029
 13120,28 13314,19 1348 1369
 13610,25 13723,25,27 13926
 1411 14621 14817,19 15221
 1548 15610,13 15912 16322
 16326 16918 17522 18921
 19312 20117,24,27 20312 2057
 20524 2066 21019 21213
 2159,11,14 2183 21918 2225
 22919 23224 24230 24810
 25211,14 25817,30 26523,25
 27824 2792 28515 29424
 30120 3044 32118 32424
 32515 32815 33213,15 3337,8
 33325 33411 33517 33627

שמעון בן אלעזר ר' (F.)
 33823 33920 34113,24 34413
 3479 3606 36228 3635 36426
 36616,26 36721 37314,16,17
 3855 38620 39016 39618
 4063,6 40812,15,16 40913 4147,8
 4225 42813 43127 43717,18
 45725 46020 46126 46212
 46620 46817 47010 4715
 4721,16 47423,33 4773 5042
 50415,16,17 5054,24 50631
 52019 52412 5299 53834
 55121 5726 5823 58335 5844
 58616 5997 6024 62525,35
 62814 64413 64929 65015
 65115 66135 6641 6714 67416
 67535 68123

שמעון בן גורע 46629

שמעון בן גמליאל רבן 56
 915,25 1123 1224 2124 236
 2514 269,11,27 302,25,33 3116
 3117,31 325,7,9,19,21,34 349
 4212,13,30 4311 448 476 5012
 5015,18 5210,24 532,20,26 561,8
 5612 5830 615,14 6223 6410
 655,6,10,11,14 6716,28 7023 7124
 7213 736,13,25 7414,26 7518
 7914 8120 8231,33 8414 8518
 8529,30,31 9129,31 9222 979
 9822 10013 11024 1126,20
 11315,30 11423,24 1157 1199,15
 1205,6 1253 12720 13015,22,27
 1318,24 1322,30 1333,15 1351,26
 1363,5 13832 1392,7 14328
 1545 1567 15617 1906 1938
 19815 2022 20324 2046,9
 2056 20616,28 20812 21222,23
 21421,26 22727 22921 24122
 24825 24911 25215 25711
 25920 2633 26419 2666 26720
 26819 26925 2703,20 2712,10
 27112 27316,18 27421,27 2767,8
 27829 2791,13 2841 32113,14
 32123,24 32211 3243,5 3273,5
 3278,29 32818 32924 33027
 3315,7,12 33228 33418 33828
 34828 36518,20 3676,16 37020

שמעון בן גמליאל רבן (F.)
 37220,31 3829 38310 3907,18
 39115 39524 39610,11 39815
 39911 40522 4095 4103,5
 4123 4167,21,26 4183,4 4205
 4251 44233 4636 4648,26
 4654 4671 4739,10 50431
 50515,23 50925 5361,31,32,35
 53735 53812 53916 5405 5446
 54427 5478,14 5518,9 56316
 56936 57231 5733,34,39 57430
 5783,20 5798 58027,37 5814,35
 5835,14 58638 59312,13 59415
 59610,28,29,38 5973,25,31 6012
 61126 61435 61537 61618
 61621,22 63426,29 64019,34
 64225 64415,28,33 6478* 64814
 64824 6495,6 6519,10 65614
 65715 6582 66329* 6646
 66531*,38 66718 67032 6718,25
 6738,10 67531 6814,5 68218
 68415,19

S. 21214 שמעון בן הסגן

בן סגן

בן זומא S. שמעון בן זומא

212 שמעון בן יהודה ר'
 3322 474 7722 8416 10012,29
 16823 1729 28823,24 33918
 34012 35612,14 41726,72 43123
 4327 43527 48129 51134
 54211 55314 58028 58337
 59518 59926 6049 61538
 62326 63418 6465 67130
 67737 68237

שמעון בן יהודה איש כפר

31127 3122 oder עכו עכו
 40820 43527 48129 6256

6728 24428 שמעון בן כהנא
 64020

18423 שמעון בן לוגא

2613,14 שמעון בן מנסיא
 3824 1367,8 1537 22912 26515
 34125 41523 43211 43523
 4692 59422 68313

4637 שמעון בן נתנאל

בן עזאי s. שמעון בן עזאי
459¹⁹ שמעון בן פתירה
235³ 274³ שמעון בן שטח
424³¹ 427¹⁹
289⁹ 319^{9,11} שמעון הצדיק
319¹⁵

33³ 53¹³ שמעון שזורי ר'
53¹⁴ 55²⁵ 62¹⁷ 63¹⁴ 112^{2,15}
364²⁵ 506³⁰ 537⁵ 594¹⁰ 658²³
10²⁴ 203¹⁹ שמעון התימני
248¹⁶ 433³
455² שמעיה

638³² שמעיה איש כפר עותני
211⁶ 297¹¹ שמשון
2²⁶ 302²⁴ שרה
204²⁴ תודום איש רומי
600²⁹ תיאודורום

III. Ortsnamen.

72² 150²⁰ אבל
66⁷ אגר זניהא
52¹⁸ אגרי
28⁴ אוקינוס
76²¹ אומה
67²² 146¹⁸ 210¹⁸ אושא
224² 658⁴ (47a)
87¹ איבליים
23¹³ 111³⁰ אלכסנדריא
183²⁷ 184^{1,2,12} 198²⁰ 263³
264³⁰ 544²³ 630⁴ 675²²
od. אנטיפטרים. אנטיפטרום
46¹ 331²⁹
47⁹ 142³⁰ 319⁸ אנטוכיא
28⁹ 65³¹ 99¹² s. כזיב
223¹⁶ 504³⁰ 636³¹ אסיא
656²²
119¹⁶ אפריקי
od. ערדסקום
28²⁸ 148^{18*} 601^{33*}
73²⁶ אריח
66⁶ 616²³ 617¹⁵ אשקלון
617²² (48^{24b})
7^{19,20} 23¹² ארץ ישראל
45^{15,24} 65³¹ 67³ 84¹³ 99²³
275^{14,16} 323^{9,13,22,26} 362³
420⁴ 425⁴ 440²² 463^{1,2} 466²
525^{29,30} 551⁸ 569¹⁷ 578²⁸
614⁹ 615²⁶ 616^{22,23,36} 619⁴
628⁷

440^{24,25} ארץ כנען
616^{17,23,36} ארץ העמים
617⁶
470⁸ בראני od. בארני
23¹³ 86²⁴ 111²⁹ 175¹⁷ בבל
175¹⁸ 263² 275^{16,17,21} 278⁹
318¹⁴ 632⁵
231¹⁹ (46b) בירי
71²⁹ בית אל
210¹⁹ בית בלתי
71²³ בית בעל מעון
617¹⁶ (48^{50a}) בית גוברין
617¹⁶ (48^{11a}) בית גופנין
600¹⁶ בית דגן
650³ בית חורין
644⁸ בית כרם
66⁴ בית כריא
78³¹ בית המגזין
71²⁶ בית המלך
71²³ (49^{19b}) בית נמרה
66¹⁰ בית סוכה
658^{5,6} בית ענה
524²⁰ (20^{22a}) בית פני
193²⁰ 634³¹ בית שערים
(48^{15b})
71²² במות בעל
113²³ בני ברק
400²⁶ (49^{24b}) בצר

66³ בצת
528²² בקעה בית מקלה
82¹³ ברור חיל
542⁶ 676³⁴ ברתוחא
440²⁶ בשן
71²³ בחיאני
76²¹ בת ענה
498³⁹ 499^{4,15,21} גבעון
316¹⁴ גבע רמון
146¹ 210²⁰ גדר
71¹⁹ גדרה של קסרון
440²⁶ גולן
66² גושמי
71²⁰ 152⁹ 595¹² גיניסר
644¹⁰ 666²²
215⁷ 498³⁷ 499^{3,14} גלגל
499^{18,21,27,30} 556¹
153¹¹ גליא
23²⁹ 55^{3,4} 71¹⁵ 261^{4,7} גליל
275⁷ 277² 279²⁶ 331²⁹ 332²⁵
332²⁸ 362⁹ 416²² 418¹ 436⁴
440^{26,28} 507²³ 511^{29,31} 526⁵
557¹⁰ 579^{33,36} 625⁶ 671^{14,15}
426²⁷ גם וו
440²⁹ גמלא
66¹¹ גניא דאשקלון
311^{5,12} גריזים
72³ 526⁵ (47^{17a}) גש חלב

דיבון 71₂₂ (49_{5b})
 דרומה 143₁₈
 הר אפרים 440₂₇
 הר המלך 46₂ 71_{20,26} 86₂₆
 526₂₂
 ויגרי טב 66₂
 זיזין 66₂
 זיפרין 368₆
 חוורן 210₁₉
 חומה מגדל שרשן דקסרי 66₆
 חורבתא 66₂
 חניתא ארעיתא 66₃
 ארץ ישראל s. חוצה לארץ
 חמתא 146_{1,6}
 חמתן 666₂₂
 חניתא עילתא 66₃
 חרים 71₂₂ 210₂₀ 216₁₂
 216₁₄ (32)
 חשבון 66₁₀
 טבריא 65₂₁ 127₂₁ 128₂₃
 145₇ 146₅ 297₂₂ 349₃₃ (46b)
 טבעון 223₂₀ (47a)
 טובניא 71₃₁ (47₄₇)
 טורום אמנום 27₃₂ 99₂₄
 טראפלוס 150₁₄
 טרכונא דבתחום בצרה 66₁₀
 יאני 75_{2,15}
 יבנה 7₂₉ 46₇ 73₃₀ 212₁₁
 212_{12,22,23} 251₂₈ 307₈ 319₃
 427₁₁ 504₃₀ 539₁₂ 544₃₃
 636₃₀ 647_{29,38} 653₃₀ 656₂₂
 683₁₉ (48_{19b})
 יגור סיכותא 66₁₁
 יהודה 55_{3,4} 71₁₅ 238₁₂
 261₄ 275₈ 277₂ 324₅ 331₂₉
 332₂₅ 362₂ 416_{22,23} 417₃₁
 436₃ 505₂₇ 511_{29,33}

יזקפא 66₁₀
 יישוב 46₁
 ימאים 544₉
 ימה של סופני 363₅ 542₂
 ימה של טבריה 196_{15,16}
 363₅ 542₂ (22_{52a})
 ימה של סדום 127₂₂ 196₁₅
 196₁₆
 ים הגדול 127₂₂ 196_{14,17}
 363₅
 יפו 46₁ (48_{17b})
 ירדן 356₂₂ 363₉ 542_{2,3}
 638₂₄
 ירושלם 7_{20,21} 23₃₁ 24₁
 99₁₇ 141₄ 264₂₃ 276_{11,19}
 280₁₄ 308₇ 316_{12,13} 322₂₄
 323₂ 362₁₂ 368_{3,6} 425₄
 440₂₅ 468₁₅ 500_{6,9} 505₂₈
 529₂ 533₃₈ 537₃₆ 545₂₇
 570₃₁ 625_{7,10} 656₃₆
 יריחו 10₇ 71₂₀ 318₂₃ 437₇
 533₃₀ 542₃ 544₃₃
 כבריתא 66₇
 כבול 118₂₈ 228₁₃ (47a)
 כורכא דבית חרב 66₂
 כזיב 45₁₅ 92₂₂ 617_{11,13}
 ס. אכזיב
 כלאבי 617₁₄
 כפרא דבר סנגרא 66₈
 כפר אמום 525₃₄
 כפר טביא 600₂₈
 כפר טבי 96₁₃
 כפר בית פאגי 557_{8,9}
 כפר יערים 66₅
 כפר חנניה 383₂₅ 541_{37,38}
 (47a)
 כפר מנורי 251₂₉ (47a)
 כפר סבא 649₃₅
 כפר סגנא 30₁₃
 כפר סאסי 323_{24,26} (44_{42a})
 כפר עדים 589₁₅

כפר עוחני 323₂₉ 331_{19,31}
 541₃₇
 כפר עוז 78₂₉
 כפר עכו 74₁₄
 כפר עמאוקי 362₃ (31_{14b})
 כפר פגי 76₇
 כפר פגשה 470₈
 כפר צמח 66₅ (44a)
 כפר קסם 470₈
 כפר תמרתא 505₂₇
 כרמל 470₈ 644₁₂
 כפר שחרא 259₁₉
 כפר שיחין 383₂₅
 לבנוב 616₂₀
 לוד 71₂₀ 96₁₃ 112₇ 148₁₄
 149₉ 173_{7,10} 193₁₅ 217₁₁
 236₁₃ 244₂₈ 307₈ 465₅ 600₂₈
 617₂₂ 647₁₈ 660₃₁ 661₁
 683_{19,20} (48_{4a} 28b)
 מגדל חרוב 66₈
 מגדל 145₂₈
 מדי 111₃₀ 175₁₈ 367₁₉
 מדבר 440₂₆ 526₂₂
 מואב 526₂₂ 683₁₆
 מודיעין 238₁₉
 מומתא דבור 66₇
 מוזיגה קפוטקיא 133₇
 מזין 66₄
 מחווא 544₃₂
 מחרשת 66₈
 מי טבריה 127₂₁
 מירון 51₂₆ (47_{27a})
 מלי חורואי 66₁₁
 מי שפר עילי רבתא 66₇
 ממציא דעכתא 66₇
 מעון אנא 71_{29*}
 נואי 66₂
 נוב 498₃₉
 נחלא דזרד 66₁₀

נמרין 66¹¹
 נקופתא דעיון 66⁸
 נציבין 255²⁸
 ניקנר (שער) 291²² 293¹⁷
 628³⁵ 629¹
 נילום 299²¹
 נמירי 541³⁹
 סרום 296²⁰
 סוסיתא 616²³
 סופני 363⁵
 סולמה של צור 157¹³ (45)
 סוריא 12²³ 175¹⁶ 211²
 218^{12,13} 263^{1,2} 463¹ 465^{8,31}
 471¹³ 569¹⁷ (52^{24b})
 סכל 66¹⁰
 סחרתא דיתיר 66⁷
 סיכני 216¹⁰ 644⁹
 סניפתא 66⁷
 ספוסטא 544³² (47^{29b})
 סרטכא 210¹⁹
 עבר הירדן 55^{3,4} 71¹⁵ 312⁶
 323⁹ 416²² 440²³ 526⁴ 541³⁹
 עיבל 311¹²
 עין בול 599⁶ 646²⁷
 עין גדי 71²⁰
 עין יעריט 66⁵
 עין כושי 65²⁷
 עיני שח 65⁵
 עיני חרעא 66⁵
 עונה 614³³
 עזה 625⁵ (48^{23b})
 עכו 67²⁹ 157⁶ 267⁹ 323²²
 323^{25,26} 467⁹ 617¹¹ (47^{15a})
 עמון 175¹⁶ 683¹⁶
 ערב 326¹ 356²¹
 עמק 66⁴

פומא ציבא 66³
 פטרום 46²
 פיגא 262⁶ 284⁶
 פמיים 542¹
 פקיעין 307⁸ (214^{4b} 481^{8b})
 צביים 241²⁵
 צוער 72⁵
 צור 45²⁹ 66³ 145⁷ (47^a)
 צידון od. צידון 45²⁹ 145⁷
 259¹⁸ 324³ 461⁸ 463³¹ 479²⁸
 616³¹ 631⁸ 616²⁰ 633³³
 644²⁵ 647²⁷
 ציר 66²
 ציר 66²
 ציצית 66⁵
 צלמון 637³⁷
 צלצח 316⁵ (37^{10a})
 צרידה 362¹¹
 צפורי 23²⁹ 45⁹ 46¹ 50¹⁹
 66¹⁸ 73²⁸ 129²⁷ 133⁵ 145⁷
 150²¹ 180¹⁴ 216¹⁰ 223¹⁵
 270⁴ 297²² 319²⁰ 323²⁷
 438¹⁹ 503²⁶ 504⁷ 541^{37,38}
 560¹² 586³ 591³⁶ 675^{24,25}
 675²⁶ (47^{15b})
 צפיה 66⁵ (46^b)
 קביא רעיתא 66⁷
 קדרון 218¹⁹ 399⁹ 488¹⁶
 528²² 556²⁵ 558⁸
 קדש 440²⁶
 קפלוריא 28⁴ 99²⁸
 קלקליא 67²⁹
 קסרי 46¹ 52¹⁸ 193¹⁸ 502³³
 617^{9,17} 675³⁸
 קסריין 192²⁹
 קפוטקיא 112¹

קצטרא דגליל 66⁷
 קרן אופל 218¹⁹
 רגב 526⁴
 רגעתן 66⁷
 רומי 186²² 204²⁴ 648²⁵
 656²³
 רימון 614³⁸ 658³
 רימטיא 545²⁶
 ריש מעון רגעתן 66⁷
 רמכך 66⁵
 רמתא 71²³
 רנב 46⁹ 66^{2,5}
 רקם גיאה 66¹¹
 רקם דחגרא 66¹⁰
 רמות גלער 440²⁶
 רגילה 71²⁸
 שורא דרור 66⁷
 שולמי 541³⁹
 שיחין 129²⁷ 560¹² 649³⁷
 שילה 499^{3,12,15} 500^{6,9}
 שילוח 544²⁷ 637³⁸
 שורא דעכו 66⁷
 שכם 440^{26,29,30} (48^{9a})
 שנץ 66³ 499^{3,15,18,19,21}
 (48^{9a})
 שפרעם 658⁴ (47^a)
 שרון 526²²
 תבור 210¹⁹
 תקוע 72³ 147²⁴ 526³
 תפלות 66⁷
 תרנגולא עילעה דלעיל מן
 קסריין 66⁸
 תוקרת 66⁸
 תדמור (ית) 290¹

IV. Parallelstellen in Tosefta.

2 ₂₅ —322 ₄	27 ₁₃ —282 ₁₃	45 ₂₁ —372 ₇	68 ₉ —362 ₂₈	100 ₁₅ —179 ₁₂	159 ₁₇ —226 ₈
3 ₁₉ —223 ₁₀	27 ₂₅ —569 ₁₇	— —669 ₂	68 ₁₁ —467 ₂₇	100 ₂₂ —683 ₁₆	160 ₂₀ —497 ₁
3 ₂₇ —110 ₁₄	27 ₃₁ —65 ₃₀	46 ₂ —61 ₁₂	69 ₃ —70 ₆	101 ₄ —677 ₂₇	— —533 ₂₂
4 ₃ —7 ₂₆	— —99 ₂₃	46 ₉ —676 ₁₀	70 ₁ —461 ₁₃	110 ₂₆ —590 ₃₀	160 ₃₀ —479 ₂₅
4 ₈ —420 ₁₃	28 ₇ —44 ₂₅	46 ₁₂ —69 ₁	70 ₆ —537 ₃₀	111 ₆ —613 ₂₃	161 ₁₄ —479 ₁
4 ₂₂ —28 ₂₀	— —45 ₂	46 ₂₇ —391 ₂₇	71 ₁₅ —363 ₇	111 ₂₉ —217 ₁₄	162 ₄ —660 ₃₃
5 ₂ —114 ₁₀	— —76 ₂₀	47 ₂₉ —522 ₇	73 ₁₄ —362 ₂₁	112 ₄ —590 ₆	162 ₆ —170 ₁
7 ₁₁ —213 ₂₅	29 ₂₀ —672 ₂₀	48 ₁₅ —49 ₆	— —383 ₁₂	113 ₂₅ —204 ₄	162 ₂₁ —427 ₄
8 ₁₈ —12 ₂₅	30 ₃ —70 ₂₆	— —464 ₆	— —432 ₄	115 ₁₉ —456 ₄	163 ₄ —619 ₄
— —49 ₁	30 ₂₃ —113 ₁₁	49 ₁₅ —238 ₁₀	73 ₃₃ —279 ₅	116 ₂₀ —579 ₂₀	163 ₉ —529 ₃₃
12 ₃ —427 ₁₀	31 ₁₃ —326 ₂₄	— —669 ₁₁	74 ₁₈ —444 ₂₀	118 ₂₀ —430 ₂₅	— —552 ₂₀
12 ₁₄ —212 ₆	— —380 ₂₇	51 ₃ —55 ₂₁	76 ₂₄ —585 ₃₁	118 ₂₈ —231 ₁₈	164 ₃ —517 ₂₂
— —223 ₂₂	— —384 ₁₅	51 ₁₀ —52 ₁₂	78 ₁₄ —140 ₈	118 ₂₉ —420 ₂₈	164 ₂₈ —515 ₁₃
— —476 ₃₀	— —405 ₃₂	51 ₁₅ —665 ₃₈	79 ₂ —585 ₃₁	121 ₆ —662 ₁₁	165 ₇ —292 ₁₃
— —528 ₁₄	32 ₁ —99 ₁₃	51 ₁₈ —86 ₂	79 ₂₀ —100 ₃₁	122 ₃ —597 ₁₃	— —485 ₁₀
12 ₂₇ —173 ₁₃	34 ₁₉ —54 ₂₂	52 ₂₇ —668 ₃₇	80 ₉ —443 ₂₃	— —606 ₄	— —536 ₃₈
13 ₆ —172 ₁₅	34 ₂₄ —36 ₂₄	52 ₂₈ —93 ₁₁	80 ₂₂ —388 ₁₈	— —606 ₃₁	— —614 ₃₄
13 ₉ —494 ₁₃	— —40 ₂₁	53 ₉ —93 ₁₅	80 ₃₀ —115 ₂₁	— —649 ₆	— —516 ₂₆
13 ₁₁ —236 ₁₂	36 ₁₀ —654 ₈	53 ₁₅ —226 ₂₃	81 ₁₇ —501 ₃₀	123 ₁₈ —151 ₆	— —678 ₉
— —17 ₈	37 ₁ —156 ₃	54 ₂₈ —472 ₉	81 ₂₉ —529 ₁₁	125 ₁₆ —207 ₁₂	165 ₂₀ —289 ₂₅
— —593 ₂₇	— —189 ₂₄	54 ₃₁ —472 ₁₂	83 ₂₂ —388 ₁₀	125 ₁₉ —325 ₁	— —479 ₁₇
15 ₁₀ —37 ₃₀	— —563 ₁₇	56 ₆ —204 ₁₂	83 ₂₇ —373 ₂₃	126 ₂₅ —138 ₉	165 ₃₀ —441 ₂₅
15 ₂₈ —508 ₉	— —660 ₁₃	57 ₁₅ —464 ₃₂	84 ₂₀ —457 ₃₀	— —511 ₃₈	168 ₁₉ —417 ₂₂
16 ₆ —133 ₁₃	37 ₆ —49 ₁₀	57 ₂₃ —510 ₂₉	86 ₃₁ —652 ₁	127 ₁₉ —231 ₃	170 ₇ —491 ₄
16 ₇ —28 ₁₉	37 ₁₄ —359 ₇	57 ₂₇ —379 ₁₈	87 ₃ —90 ₂₈	127 ₂₇ —192 ₂₇	171 ₁₄ —525 ₁
17 ₁₁ —216 ₁	— —360 ₁₂	58 ₇ —381 ₁₈	87 ₁₀ —120 ₈	129 ₂ —503 ₉	— —553 ₂₃
19 ₁₄ —411 ₁₁	38 ₂₈ —155 ₁₀	— —538 ₁₄	— —689 ₁₁	— —683 ₁₀	173 ₂₉ —607 ₃₀
19 ₃₀ —22 ₁₇	38 ₃₀ —67 ₁	61 ₁₄ —403 ₃₁	87 ₁₅ —689 ₁₄	130 ₁₃ —587 ₁₂	— —615 ₁₆
20 ₁₄ —229 ₄	39 ₁₄ —388 ₁₆	61 ₂₃ —229 ₁₅	89 ₂₆ —550 ₂₆	132 ₁₀ —202 ₂₆	174 ₁₀ —178 ₁₅
21 ₁₀ —97 ₂₆	40 ₅ —652 ₂₅	61 ₃₁ —118 ₂₆	90 ₁₀ —178 ₂₉	132 ₂₅ —250 ₂₈	— —224 ₂₀
— —195 ₂₁	41 ₂₂ —662 ₁₅	62 ₁₂ —208 ₁₅	91 ₁₂ —415 ₁	133 ₃ —250 ₁	— —543 ₁₅
22 ₂₃ —65 ₁₇	42 ₁ —69 ₈	64 ₃₁ —615 ₁₅	— —546 ₃₁	135 ₁₆ —202 ₂₆	174 ₂₄ —525 ₂₅
23 ₉ —44 ₂	42 ₁₃ —46 ₁₅	64 ₃₂ —102 ₁₃	92 ₁ —320 ₇	135 ₂₂ —203 ₂₇	— —558 ₃₉
23 ₁₀ —263 ₄	42 ₂₃ —69 ₂₃	— —278 ₇	— —437 ₃₀	135 ₂₄ —206 ₁₄	167 ₂₂ —384 ₁₅
23 ₂₇ —268 ₁₀	— —88 ₃	— —322 ₁₂	— —442 ₁	135 ₂₀ —203 ₂₇	177 ₁₄ —186 ₁₀
24 ₉ —71 ₁₂	42 ₁₁ —69 ₁₇	— —361 ₃₀	— —498 ₂₀	— —238 ₂₂	179 ₅ —487 ₃₄
25 ₂₅ —270 ₂₂	— —88 ₁₄	— —362 ₂₈	— —561 ₆	136 ₂₀ —461 ₂₀	— —520 ₁₇
— —340 ₁	42 ₃₁ —250 ₂₆	— —418 ₄	95 ₂₂ —330 ₇	138 ₁₃ —387 ₂₁	179 ₂₃ —235 ₃
— —594 ₂₅	— —324 ₁₀	65 ₅ —614 ₁₃	96 ₁₂ —	138 ₁₇ —141 ₁₆	— —425 ₂
26 ₁ —409 ₂₈	— —326 ₇	— —641 ₃₆	97 ₁₀ —321 ₁₈	142 ₈ —207 ₂₁	180 ₈ —668 ₁₅
26 ₁₇ —44 ₂	43 ₅ —49 ₂₈	65 ₁₈ —65 ₂₉	97 ₁₅ —157 ₁₆	153 ₁₇ —202 ₅	181 ₃ —210 ₁₀
26 ₁₉ —370 ₆	43 ₁₇ —114 ₁₇	66 ₄ —616 ₂₂	97 ₁₈ —156 ₁₉	153 ₁₈ —205 ₃	— —632 ₂₈
26 ₃₄ —161 ₃₁	43 ₂₁ —664 ₂₆	67 ₁₂ —209 ₁₈	97 ₂₆ —683 ₂₇	154 ₁₄ —233 ₁₇	181 ₉ —632 ₂₂
27 ₆ —67 ₁₂	43 ₂₄ —664 ₂₅	68 ₉ —194 ₈	98 ₁₅ —686 ₆	156 ₂₄ —373 ₇	— —195 ₁₉
— —209 ₁₇	45 ₂₁ —262 ₁₃	— —361 ₃₀	99 ₁₉ —510 ₂₃	158 ₂₅ —492 ₃₇	— —197 ₂₂

181 ₉ — 210 ₁₀	217 ₁₈ — 243 ₃	244 ₂₂ — 385 ₂₈ ¹⁵	266 ₂₇ — 457 ₂₇	293 ₂₉ — 635 ₂₃	361 ₂₇ — 398 ₂₄
— — 230 ₁₁	— — 685 ₅	— — 326 ₂₃	267 ₁₁ — 410 ₁₃	294 ₃ — 518 ₃₃	362 ₃₂ — 398 ₃₁
— — 528 ₂₂	219 ₁₉ — 520 ₁₉	245 ₈ — 503 ₂₉	267 ₂₅ — 371 ₁₄	— — 519 ₁₇	364 ₂₇ — 432 ₁₈
— — 684 ₄	220 ₁₈ — 437 ₁₃	— — 537 ₂₄	— — 378 ₃₀	295 ₁₄ — 335 ₂₉	364 ₂₉ — 455 ₁₁
181 ₁₃ — 199 ₂₃	221 ₉ — 322 ₂₃	245 ₁₁ — 458 ₁₈	— — 389 ₂₂	— — 429 ₁₈	— — 439 ₁
181 ₁₈ — 446 ₄	— — 401 ₂₀	246 ₁₈ — 578 ₇	— — 391 ₂₉	295 ₂₁ — 405 ₁₇	365 ₁₅ — 438 ₂₀
182 ₁₅ — 513 ₁₃	221 ₁₈ — 550 ₃₅	216 ₂₀ — 498 ₁₉	— — 392 ₁₆ ⁷	300 ₂₀ — 434 ₂₈	365 ₂₇ — 453 ₆
182 ₁₈ — 513 ₁₆	222 ₅ — 306 ₁₉	246 ₂₆ — 562 ₁₈	— — 392 ₂₂	300 ₂₄ — 434 ₁	368 ₆ — 533 ₂₁
183 ₁₈ — 294 ₉	— — 358 ₁₉	247 ₃ — 254 ₁₅	— — 393 ₂₂	— — 435 ₇	369 ₁₀ — 375 ₂₀
184 ₂₉ — 683 ₂₂	— — 378 ₂₉	— — 266 ₁₅	267 ₂₄ — 602 ₂₄ ²⁴	300 ₂₅ — 408 ₁₄	— — 395 ₁₆
185 ₈ — 220 ₁₇	— — 381 ₂₉	— — 281 ₂₇	269 ₂₂ — 403 ₁₀	— — 435 ₁₀	— — 397 ₂₄
185 ₂₅ — 488 ₁₁	— — 406 ₁₉	— — 701 ₂₂ ¹⁵	270 ₂₂ — 396 ₁₇	305 ₂₃ — 473 ₁₃	369 ₂₂ — 387 ₇
187 ₃ — 488 ₁₃	222 ₁₂ — 263 ₂₂	247 ₇ — 501 ₃₃	270 ₃₃ — 391 ₇	320 ₇ — 442 ₂	371 ₂₈ — 413 ₂₂
187 ₅ — 488 ₁₆	— — 340 ₄	248 ₁₂ — 253 ₁₄	271 ₁ — 367 ₄	320 ₁₉ — 497 ₁	375 ₂₉ — 434 ₂₁
— — 556 ₂₄	222 ₁₃ — 277 ₂₂	249 ₉ — 647 ₆	271 ₂₁ — 410 ₆	— — 533 ₃₀	381 ₂₇ — 537 ₇
— — 558 ₇	222 ₁₇ — 601 ₁₇	249 ₁₇ — 420 ₁₁	271 ₂₃ — 399 ₃₀	325 ₂₇ — 373 ₈	382 ₁₆ — 412 ₉
187 ₁₅ — 501 ₁₅	222 ₁₈ — 458 ₂₈	251 ₇ — 264 ₇	271 ₂₈ — 453 ₂₃	326 ₂₃ — 381 ₅	383 ₂₄ — 390 ₁₂
— — 513 ₄	— — 599 ₉	252 ₁₇ — 634 ₃₄	273 ₂₆ — 274 ₂₃	— — 385 ₁₅ ¹⁵	388 ₂₀ — 453 ₂₇
188 ₁₄ — 243 ₂₆	222 ₁₉ — 569 ₁₅	252 ₂₀ — 528 ₇	274 ₅ — 327 ₃₁	326 ₂₈ — 380 ₂₇	389 ₂₅ — 394 ₂₂
188 ₂₁ — —	— — 602 ₄	253 ₁₄ — 333 ₂	275 ₁₅ — 413 ₁₅	— — 384 ₁₅	— — 453 ₁
190 ₄ — 660 ₁₀	222 ₂₂ — 678 ₉	254 ₁₉ — 430 ₃	278 ₉ — 355 ₁₄	— — 405 ₃₂	389 ₂₆ — 406 ₃₃
191 ₄ — 220 ₁₈	222 ₂₄ — 626 ₂₆	255 ₁ — 410 ₂₄	278 ₂₇ — 509 ₁₈	328 ₁ — 355 ₂₂	392 ₁₁ — 405 ₂₆
— — 437 ₁₃	223 ₁ — 499 ₂₃	255 ₁₆ — 444 ₂₃	282 ₈ — 303 ₃	— — 364 ₁₀	393 ₃₃ — 453 ₂
191 ₂₁ — 296 ₁₃	223 ₂ — 500 ₆	255 ₂₁ — 414 ₃₅	— — 480 ₂₇	— — 439 ₂₈	396 ₂ — 400 ₃₄
193 ₂₇ — 457 ₁₃	— — 522 ₃₃	— — 416 ₁₀	— — 654 ₄	331 ₅ — 338 ₂₈	399 ₆ — 625 ₁₃
194 ₄ — 242 ₃	223 ₃ — 475 ₃₀	— — 450 ₂₁	— — 661 ₁	332 ₂₀ — 457 ₂₂	400 ₂₈ — 412 ₂₇
197 ₁₈ — 558 ₁₀	223 ₂₂ — 422 ₂	— — 528 ₁₁	282 ₁₅ — 379 ₃₀	332 ₂₁ — 413 ₆	403 ₂₃ — 510 ₃₅
198 ₁ — 210 ₁	224 ₂ — 429 ₃₀	255 ₂₇ — 290 ₁₈	283 ₂₁ — 302 ₁₂	333 ₇ — 457 ₂₅	407 ₃₀ — 541 ₁₅
199 ₁₆ — 501 ₃₆	226 ₁₈ — 269 ₄	— — 456 ₁₀	284 ₁₂ — 297 ₁₇	333 ₉ — 413 ₁	408 ₁₄ — 435 ₁₀
200 ₆ — 494 ₃₀	230 ₆ — 461 ₅	— — 594 ₃	286 ₁₂ — 458 ₁	334 ₆ — 414 ₂	414 ₃₅ — 450 ₂₁
201 ₉ — 507 ₂₆	232 ₂ — 500 ₂₃	256 ₁₃ — 294 ₁	286 ₁₈ — 360 ₇	334 ₁₃ — 414 ₇	— — 528 ₁₁
203 ₁₉ — 507 ₃₇	232 ₁₂ — 647 ₂₄	256 ₁₈ — 628 ₉	— — 551 ₃₈	334 ₁₄ — 413 ₂₈	415 ₁ — 538 ₂₂
203 ₂₈ — 238 ₂₂	232 ₁₃ — 496 ₄	258 ₂₀ — 376 ₄	287 ₁₄ — 557 ₂₈	335 ₁₈ — 404 ₁₈	— — 546 ₃₃
205 ₁₀ — 507 ₃	236 ₂₂ — 593 ₂₈	259 ₁₅ — 450 ₇	287 ₁₉ — 491 ₉	335 ₂₄ — 547 ₅	416 ₂₅ — 417 ₃₀
205 ₁₄ — —	237 ₃ — 237 ₁₅	260 ₂₈ — 407 ₁₉	287 ₂₂ — 457 ₉	340 ₁₃ — 360 ₂₆	418 ₁ — 459 ₁₄
205 ₁₅ — 263 ₁₄	— — 303 ₁	261 ₂₃ — 424 ₂₅	288 ₁₈ — 443 ₂₄	341 ₂₅ — 459 ₂₃	418 ₁₄ — 431 ₇
— — 369 ₆	237 ₂₅ — 634 ₄	262 ₈ — 335 ₁₁	288 ₂₃ — 442 ₂₇	342 ₆ — 683 ₂₆	419 ₃₀ — 426 ₁
205 ₂₇ — 404 ₂₆	238 ₉ — 634 ₁₃ ⁸	— — 400 ₁₆	288 ₂₄ — 444 ₁₀	342 ₁₉ — 409 ₁₅	420 ₉ — 475 ₂₀
207 ₁₅ — 230 ₁	238 ₁₁ — 669 ₁	262 ₁₃ — 372 ₆	288 ₂₅ — 442 ₂₃	348 ₁₄ — 395 ₈	423 ₅ — 456 ₅
207 ₁₇ — 222 ₁₁	242 ₁ — 307 ₁₇	— — 456 ₃₀	289 ₁₆ — 629 ₂₈	348 ₁₅ — 395 ₂	424 ₂₉ — 427 ₂₁
208 ₃ — 558 ₅	243 ₁₁ — 252 ₂₄	— — 669 ₂	290 ₇ — 446 ₃₃ ¹⁴	348 ₂₆ — 395 ₁₃	425 ₂₃ — 618 ₃₄
208 ₂₉ — 537 ₁₄	243 ₂₆ — 407 ₁₉	265 ₂ — 273 ₂₄	— — 606 ₇	351 ₃₀ — 379 ₉	426 ₇ — 431 ₁₀
— — 546 ₂₅	243 ₂₇ — 362 ₂₇ ⁶	— — 455 ₂₃	290 ₉ — 598 ₁₄	355 ₁₉ — 366 ₁₄	429 ₁₈ — 445 ₅
209 ₉ — 542 ₁₅	244 ₂₀ — 245 ₈	265 ₄ — 391 ₃₃	290 ₁₁ — 443 ₁₆	— — 449 ₁₂	— — 543 ₁₉
210 ₁₇ — 543 ₂₆	— — 270 ₁₆	265 ₈ — 272 ₂₄	— — 601 ₃₀	355 ₂₁ — 636 ₃₈	430 ₁₃ — 444 ₁₅
— — 544 ₁	— — 396 ₄	265 ₁₆ — 410 ₂₇	— — 616 ₄	359 ₂₂ — 368 ₁₈	— — 561 ₁
210 ₁₈ — 226 ₁₂	— — 507 ₁₁	266 ₁₈ — 546 ₆	290 ₂₁ — 628 ₁₈	360 ₅ — 551 ₃₅	431 ₄ — 561 ₂
217 ₂ — 220 ₂	244 ₂₂ — 381 ₅	266 ₂₃ — 642 ₃₂	293 ₂₄ — 618 ₃₇	361 ₁₁ — 438 ₁₁	432 ₈ — 456 ₁₀

436 ₂ — 619 ₄	458 ₁₂ — 584 ₉	480 ₁₃ — 483 ₂₂	493 ₂₇ — 498 ₁₁	535 ₂₁ — 536 ₃₆	593 ₁₇ — 684 ₃₅
437 ₃₀ — 498 ₂₀	— — 683 ₁₂	— — 493 ₁₄	499 ₂ — 555 ₃₉	537 ₁₄ — 546 ₂₇	597 ₁₃ — 606 ₄
— — 561 ₅	458 ₁₆ — 645 ₁₆	— — 513 ₂₇	499 ₂₅ — 522 ₃₃	538 ₁₈ — 618 ₃₀	— — 606 ₃₁
441 ₂₉ — 560 ₃₇	458 ₂₁ — 536 ₃₈	— — 518 ₁₃	500 ₁ — 512 ₂₈	544 ₃₈ — 625 ₃₁	— — 649 ₆
442 ₁₁ — 508 ₁₇	459 ₂₅ — 614 ₃₄	480 ₂₇ — 654 ₄	500 ₁₇ — 526 ₃₀	545 ₁₆ — 629 ₃₃	600 ₃₅ — 687 ₈
442 ₁₅ — 507 ₁₈	— — 678 ₉	— — 661 ₁	500 ₁₈ — 598 ₃₁	546 ₁₀ — 554 ₁₆	606 ₁₁ — 666 ₃₅
442 ₂₀ — 509 ₈	461 ₂ — 463 ₂₀	481 ₂ — 501 ₆	500 ₁₉ — 526 ₃₄	551 ₄₀ — 555 ₂₆	607 ₃₆ — 615 ₁₆
443 ₂₆ — 444 ₂₆	— — 642 ₃₃	481 ₁₄ — 517 ₃₃	500 ₂₀ — 575 ₁₄	559 ₁₄ — 600 ₅	611 ₃₀ — 651 ₂₇
443 ₁₆ — 616 ₄	461 ₁₂ — 550 ₄	483 ₂₂ — 493 ₁₄	501 ₂₄ — 571 ₃₅	571 ₃₅ — 615 ₂₆	614 ₁₉ — 633 ₂₂
443 ₂₀ — 616 ₂₇	461 ₁₅ — 625 ₃₁	484 ₂ — 518 ₈	— — 615 ₂₁	572 ₂ — 615 ₃₂	614 ₂₅ — 664 ₉
444 ₂ — 552 ₂	462 ₂₀ — 463 ₃₀	484 ₂₁ — 487 ₆	501 ₂₈ — 687 ₁₃	572 ₂₄ — 634 ₂₁	615 ₁ — 648 ₁₇
444 ₁₃ — 473 ₂₆	463 ₁₆ — 642 ₃₃	485 ₁₀ — 516 ₂₆	504 ₃₀ — 636 ₃₀	572 ₂₉ — 573 ₂₉	616 ₁₄ — 632 ₆
— — 534 ₂₀	464 ₂₀ — 657 ₃₄	485 ₁₅ — 516 ₃₀	— — 656 ₂₂	574 ₉ — 575 ₁₄	619 ₂ — 633 ₂₈
444 ₂₃ — 512 ₁₂	467 ₇ — 675 ₃₁	485 ₂₀ — 557 ₅	505 ₂₁ — 648 ₄	576 ₃ — 609 ₃₆	627 ₉ — 651 ₂₇
444 ₂₅ — 560 ₃₈	467 ₈ — 676 ₂	486 ₃₅ — 557 ₁₈	505 ₂₇ — 535 ₂	— — 660 ₁₇	627 ₁₀ — 660 ₁₁
455 ₂₇ — 600 ₂₇	469 ₂₁ — 626 ₃₅	487 ₃₅ — 520 ₁₇	508 ₅ — 511 ₂₂	578 ₇ — 246 ₁₈	645 ₂₅ — 672 ₃₇
456 ₆ — 663 ₃₇	471 ₅ — 474 ₂₃	489 ₂₁ — 501 ₃	513 ₃₄ — 519 ₁₄	582 ₂₅ — 589 ₂₇	645 ₃₀ — 647 ₃₄
456 ₂₇ — 511 ₂₇	471 ₁₈ — 672 ₂₂	490 ₃₈ — 539 ₂₇	514 ₁ — 517 ₃₈	582 ₂₆ — 589 ₃₄	648 ₃₅ — 656 ₂₄
457 ₄ — 594 ₉	473 ₇ — 673 ₆	491 ₂₁ — 555 ₂₀	520 ₁₀ — 559 ₁₇	585 ₃₆ — 598 ₃₇	653 ₁₅ — 682 ₁₅
457 ₅ — 459 ₁₂	473 ₂₁ — 509 ₁	491 ₂₇ — 492 ₂₈	— — 626 ₁₈	585 ₃₉ — 615 ₂₃	669 ₁₄ — 671 ₂₀
457 ₁₇ — 577 ₂₅	475 ₃₁ — 494 ₁₄	492 ₈ — 508 ₉	528 ₃₁ — 632 ₃₃	590 ₂₉ — 664 ₁₄	661 ₃₄ — 684 ₂₃
458 ₉ — 486 ₂	476 ₁₂ — 494 ₁₃	— — 664 ₁₇			

בראשונה 17₁₄ 49₁₅ 64₂₁ 72₁₅ 93₁₃ 130₂₅ 146₅ 155₂₀ 198₆ 210_{10,18} 231_{13,13}
 261₃ 263₃ 267₁₈ 272₅ 274₃ 279₂₇ 296₁₁ 323₁₄ 327_{2,30} 374₁₅ 425₂ 459_{14,16} 471_{8,10}
 497_{1*} 533_{22*} 661_{30*} 617₁₄ 651_{29,33} 652₁ 675_{23,25}
 משנה ראשונה 266₇ 267₁ 328₉ 634₁₉

V. Aramäische Stellen.

264₂₂ 265₆ 319_{6,8,10} 392₁ 114₁₆ 217₁₄ 226₁₉ 233₂₀ 256_{11,20,21} 319_{6,8} 416₂₉

VI. Citate in Estori Parchis Kaftor Wopherach¹⁾.

202 ₂₁ — 31 _{12a}	336 ₁₈ — 35 ₃₈	363 ₁₀ — 21 ₁₆	470 ₇ — 26 _{27b}	616 ₂₂ — 38 _{20b}	632 ₃ — 38 _{16a}
218 ₁₁ — 31 _{43a}	357 ₃₁ — 50 _{19b}	383 ₂₇ — 23 _{9a}	521 ₅ — 21 _{3b}	— — 45 _{22a}	— — 55 _{4a}
284 ₁₅ — 27 _{24b}	361 ₂₉ — 31 _{46b}	401 ₁₈ — 19 _{34a}	544 ₃₂ — 47 _{32b}	617 ₁₆ — 45 _{25a}	637 ₃₈ — 19 _{37a}
307 ₈ — 21 _{44b}	362 ₃ — 32 _{8a}	420 ₆ — 35 _{25b}	569 ₁₇ — 54 _{7b}	617 ₂₁ — 45 ₂₇	638 — 21 _{30b}
316 ₅ — 37 _{10a}	362 ₇ — 31 _{20b}	445 ₃₁ — 17 _{28a}	614 ₂₅ — 29 _{44a}	625 ₅ — 22 _{2a}	657 ₃₅ — 26 _{45b}
323 ₉ — 23 _{28b}	362 ₂₇ — 32 _{14b}	463 ₂ — 28 _{12a}	616 ₂₂ — 21 _{56b}	625 ₂₂ — 33 _{14a}	683 ₂₆ — 52 _{42a}
323 ₂₃ — 44 _{42a}	363 ₂ — 22 _{52a}	466 ₂ — 35 _{27b}			

¹⁾ Die Citate von Seder Seraim s. S. 107.

VII. Vocale in der Erfurter Handschrift.

21 73 84 117 158,15 1613 2023 214,7,21,24 2622 278,20,30 2811 2918 312 343
 3515,16,17 366,14 3711 384,13 409 421,17 435 4516,19 5215 566 5810,27 603 7130,31
 725,26 7628 8624 916,19,20,21 932 11129 11625 12019 13114 1321 13321,28 1349 14812
 14920 15129 15227 1535,24 15413,16 15620,21 15711 15819,20 16010,19 16218 16321 16428
 16830,31 1699 17021 1716,7 1728 17412 1769 17724 17921,25 18116 18323,24 1852 18711
 18816,17 19216,17 1936 1947,14 19525 19720 19926 20110,11,21 20225 2053 2149,10 21520
 2195 2206,15 22128 22321 22516 22610 22916,19 2305,14 23113,17 2321,5,16 23327 23423
 2357 23615 24126 24316,17,21 2449 24518,26 24633 2479,25 2482,8 2495 2502,4,30 2512,5
 25320,21 25412,25 2551,3,5 25623 29113,14,15 2924 30310 31517 31922 32026 32222 3264
 33618 3417 3425,6,19 34310 3476 34812,24 3491,4,15 35017 35110 3545,14 3574 35811
 36019 36129 36326,27,28 3644 36519 36928 37229 37414 37510,11,12,16,18 37722,26,28 37825
 37920 38020,21 3824,14,28 3822,5,30 38425 3859,10,24,25 38611 39017,27 39131 39618,24
 3951,21 3967 39821 39921,22,25 4006,22 40119 40218,34 40417 40512 41024 41227 41530
 41531 41625 41711,19,30 4181 42616,17,28 42727 42831 43329 43732 4398,32 4409 44313
 44426 4454,5,29 4479 44811 45628 4585 45928 46826 48128

Um den leeren Raum auszufüllen, wollen wir eine Variante in Tosefta besprechen. Megilla § 3 כרכין המוקפין (1) p. 121 finden wir Z. 26 folgende Varianten: הואיל ומסתכלין בה יתכנסו hat E, הואיל ומסתכלין אל יסתכלו W und הואיל ומסתכלין בה יסתכלו A. Die Sinnlosigkeit des Ausdruckes הואיל ומסתכלין hat Pardo erkannt und er ändert es nach Babli 2b אין קורין אלא בזמן, das הואיל ומסתכלין hält er als aus der in Babli 2a citirten Boraita geflossen, der erste Theil meint er ist aus der Boraita 2b und der zweite Theil aus der ersten רכבי אתרי רכשי drückt er sich aus, der Tradent reitet auf zwei Mauleseln. Wie sind aber die zwei verschiedenen Boraitas entstanden? Mir löst sich die Verwirrung folgender Massen. Die ursprüngliche LA ist die der Erfurter Handschrift: R. Jehuda meinte, nur dann ist den Dorfbewohnern gestattet, die Megilla vor dem 14. zu lesen, wenn sie am Montag und Donnerstag in die Stadt kommen, ist das nicht der Fall, so sollen sie, da sie sich ohnehin versammeln müssen (sc. zum Lesen der Megilla) sich nur an dem bestimmten Tage versammeln. Es wäre gar keine Erleichterung, ihnen früher zu lesen zu erlauben. Das wollte sagen, die Erlaubniss ist nicht den Dorfbewohnern ein für allemal gegeben, auch beim Wegfall des Grundes. — Aus dem מהכנסין ist durch Buchstabenversetzung מסתכלין geworden. Ein Leser hat das übersetzt: da sie in Gefahr sind, und erklärend den ersten Theil hinzugefügt בזמן שהשנים כהקנתן, was man als Gegensatz zu מסתכלין nothwendig ergänzen muss. Aus ומסתכלין ist dann durch Verwechselung von נ und ל geworden מסתכלין. Die Erklärung Raschis zu מסתכלין, „sie sehen auf den Tag“ ist geistreich, lässt aber immer etwas Befremdendes zurück. Die zweite Boraita ist wie oft, dem Sinne nach aus der Tosefta nach E wiedergegeben, und so sind die zwei einander widersprechenden Boraitas entstanden, die nur durch Annahme, dass sie von verschiedenem Tanaim herrühren, vereinigt werden konnten. Wie sich im Laufe der Zeit immer neue Varianten bilden, sehen wir aus dem Citat in Tanchuma (ed. Frankfurt a/O. I c); dort ist aus הואיל ומסתכלין בה geworden הואיל ומסתמא בקיין הן, was ganz sinnlos ist. Ich erkläre mir die Corruptel dadurch, dass in der Vorlage gestanden ומסתמא und das andere unleserlich war, was nun ein Leser sich so ergänzte.

אב Vater, Haupt, מלאכה Hauptarbeit 119₂₁; Hauptunreinheit 661₁₆, נזיקין Hauptschäden 363₁₃.

איבא 1. Zweig, Stengel 68₁₆, 688₂, 2. Frucht, Pflanze 81₁₈.

אבוב Rohr 528₃₅.

אביבא hebr. אביב Aehrenreife 417₁.

אבטא s. אמבטא = ἐμβάτης Wasserbehälter, Badewanne 113₁₅, 610₂₀.

אבטליות = אבטליות = ἀποτέλειαι Stadtobrigkeit 541₂₉.

אבוטני oder אפוטני 153₄, (Krippe, φάτνη, patena, die Krippen-Geräthschaften כלי אפוטני אובסין אותו בפנים כל אובסין בחוץ P.)

אביונות oder אוביונות eine Art Fässer 570₃₀ (= חביונות P.)

אבן מסמא ungeformter Steinblock (K.) 575₁₅, 626₉.

אבם mästen, füttern 153₃.

אבוס Krippe, Trog 206₂₅, 587₂₃.

אבוקה fax Fackel 198₉.

אבק Staub, geringer Grad 461₁₂, 550₄.

אבק = אביק Wasserbehältniss, Rinne 657₁₆.

אוג die rothe Beere des Essigbaumes 68₆, 467₅, 675₃₁.

אוגה = הגה = ἄκανθα Distel, Dorn 68₆, 74₁₃.

אוגר binden 81_{25,27}, 195₇, 675₃₁, subst. Verband 115₁₆, 116₁₄, 658₂₁.

אוגרה אגרה Bündel 21₃₁, 675₂₉.

אוגר = נגר anhalten, lang andauern 273₂₅.

אוגר Verbinden 675₂₉.

אוגר Staude (L) 21₃₁ and. LA אוגר s. אוגר. (Die richtige LA ist עוגין P.) אוגרה s. אוגרה.

אוגה (pers.) Schiffshaken 130₂₈.

* אוגטרי eine Frucht (?) 71₂₈. In Mishna steht dafür סגריות was auch Maimuni nicht zu erklären weiss (אגוטרי) und סגריות auch bei Löw aramäische Pflanzennamen 321 etymologisch nicht erklärt, und wahrscheinlich somit verschrieben aus צטריות, syrisch צחרא = Satureia). P.

*) Ich benutze Levys chaldäisches Wörterbuch (L), Kohut ערוך השלם (K) dem ich meist folge, Perles etymologische Studien (P). Mein geehrter College und Freund Herr Dr. Perles hatte die Freundlichkeit, die Correcturbogen durchzusehen und einzelne Bemerkungen anzufügen, die mit P bezeichnet sind. Ich spreche demselben für diesen ausgezeichneten Dienst, den er mir und der Sache gebracht, meinen herzlichen Dank aus. Eigennamen s. Register II. und III. Die Wörter, die in den genannten Lexicis nicht verzeichnet sind, sind mit einem Sternchen versehen. Die griechischen und lateinischen Wörter habe ich beige geschrieben, die arabischen und persischen nur durch (arab. und pers.) bezeichnet. A = alte Ausgabe, E = Erfurter Hdsch., W = Wiener Handschrift der Tosefta, R. E. W. = R. Elia Wilna.

אגניסתר ein Gefäss, vielleicht 581₃₆.

אגף Thürlflügel, Thüre, Pardo emendirt מבית לאגף innerhalb der Thüre, was dasselbe ist wie אבית אגף 153₂₁ 357₄.

אגר feucht, flüssig, saftig 288₁₆.

אגר sammeln מוגירות die gesammelten, Speicher 45₂₈, ferner 21₃₁ die frische Lauche nach der LA אגר.

אגור trg. Steinhaufen 64₁₂, Levy liest אגור, aber Pardo emendirt schon das richtige.

אגראנמן, אגרונימן, אגראנאמן = αγο-
ρανόμοι Marktmeister 384₁₉, 471₂₅, 576₃₁.

אגרוף hebr. Faust 533₃₄.

אגרת Versteigerungs-Bekannt-
machung 273₁₄.

אגר Ofenkrücke, Schürholz 117₂₃, wer
festhält das Schürholz an der Wand,
and. LA אור s. Perles, etymol. Studien 70.

אדל Gartenkresse 68₁₄.

אודניא Aufenthalt, Sitz, (K) 587₂₂
hier Kissen, Sopha, R. E. W. emendirt
כארונוה.

אדק Wasserspritze, Wasseruhr 112₁₁.

אהולין 80₃₀ nach K Krippe (? P.).

אהל Aloe, Kalikraut 68₅.

אוהל Zelt, eine besondere Art der l.
Unreinheit 600₂₁.

אהינא schlechte unreife Feigen 71₃₁.

אונאה das Bedrücken, Uebervorthel-
lung 355₁₁.

אונפיל = φιάλη Schale 584₁₇, (l.
אמפיל, ampulla, Flasche P.)

אונקיות = ὄγκος = uncus Haken 580₄.

אונקלא = ἄγκύλος-ὄγκινος Haken-
stange 579₁₂, 580₄.

אונקלי = ἄγκυλος ein Arm voll, Bün-
del 93₂₄, 94₂, s. m. Erf. Hsch. S.

אונקלי = ἀνάκωλος kurzes hemdar-
tiges Kleid (K) 648₃₄.

אונקליטיא = ἔγκλησις Schuld-
verschreibung, Contrakt 371₃₃, 413₂₅,
s. m. Bemerkung in Rahmer Ltrblt.,
1879, S. 111.

אונקולמוס v. ἀλάμος Stadtschreiber,
Kohut will das Wort emendiren in
איקונומא 392₅, 402₁₆.

אור 1. Licht (oft), 2. אור Abend,
Nacht des folgenden Tages 210₂₀, 677₉.

אוריא = hebr. ארוה Krippe, Raufe
84₉, 144₂₆.

* אירטין אורטין grosse Gefässe von
Aër, (?) luftig 594₂₀, (corrumpirte LA
aus אקורטיא, scorteum, Lederschurz,
vgl. Mischna, Kelim XXVI, 5 אקורטיא
עור האריסה ועור הקטבליא = עור קטבוליא
Tosefta 594₁₄ P.)

אול gehen 319₈.

אומא wilder Spargel, Mäusekraut 74₁₂.

אומיח = οὐνίον Leinwandstückchen
(K) 596₂, R. E. W. emendirt פומיח
Schuhe s. P. Gr. M. 212 passt hier
nicht.

איזמל = σμίλη Messer, Kneif 581₂₇.

אזניח scheint eine Fruchtgattung, ähn-
lich אגוטר, Kohut übersetzt Vorraths-
kammern, was nicht passt 71₂₉. (אזניח
in unserer Toseftastelle neben אגטרי =
Satureia genannt, bei Löw ar.
Pflanzennamen 321 mit Fragezeichen
versehen, ist vermuthlich aus אזוביח,
das häufig neben סיאה = צחרי angeführt
wird, [vgl. Löw 135] verschrieben.) P.

איסקופה oder איקפה = ἀσάφος
Schleppkahn 402₃₂.

אזורר = אורר Mispel, Apfelmispel 73₂₇.

און 1. Ohr, übertr. Henkel eines Gefässes 581₃.

אזהרה Verwarnung, Verbot 228₇.

אחו 1. ergreifen, דם אחו befallen von Blut, Blutandrang 538₅, 2. festhalten, mit עין blenden 431₂₆.

אחור Rückseite, אחורים Rückseite eines Gefässes, welches unrein wird 236₂₂.

אוחר von חרר erglügen in Brunst (K) 350₂₆.

אחראי verbürgt, verpflichtet sein 170₁₉, 347₃₀.

אחריות das zuletzt Folgende, Bürgschaft, Verpflichtung 400₂₉.

אטרא trg. אטטא, Stechdorn 78₅.

אטלון = κατάλυσις Herberge, Wirthshaus, Markt 500₃, 537₃₄.

אטלקי italisch 267₄.

* אוטם and. LA איטן eine Grasart 78₄.

איטני Behältniss, Gefäss 321₈.

איטר gebunden, gelähmt.

איילוניא = איל Widderähnliche, Unfruchtbare, nach K von אילן die Baumähnliche 241₃, 260₃₁, 301₂₁.

איים in Angst versetzen 293₂₁, 421₆.

אילמלא = לולי wenn nicht 277₂₁, 350₁₅.

אימום, אימום μίμημα Bild oder ὅμοιος, ähnlich, Form 340₂₂, 457₆ — 340₂₂ muss es statt באימום heissen בבימום wie in AW.

אירא εἶριον ἔριον Wolle 122₁, 370₃₂, 589₃₁.

אובלסא = ὄχλος Haufe, Menge 14₂₃.

* אכנס eine Fischart, deren Flossen abfallen. Dies Wort fehlt in A 506₅, (vgl. die Varianten in Chullin 66. P.)

אכסדרא ἐξέδρα Halle 147₁₉, 151₂₁.

אכסנאי ξένος Fremder 69₃, 147₁₈, 198₂₆, auch Miethssoldat nach K.

אכסרא = σχερῶς in Bausch und Bogen.

אכסרא Fahrzeug 616₂₅, (verschrieben aus אסכרא, σχεδιά Floss = Nasir 55a, בקרון בספינה, ובאסקריא P.)

אכסי = כסוי Deckel 577₁₃.

אכף אכף אכף Pferdesattel 115₇, 403₂, 592₁₄.

איכפת um Etwas sich bekümmern 376₂₆.

אלא = ἀλλὰ wenn nicht, nur aber 273₂₇.

אולר ineinandergefügtes Holz, um Dinte umzurühren 598₁, and. LA. אולר eine Art Scheere, Kohut hält auch die erste LA für richtig, 107, Anm. 7.

אלה Spitzkeule, Pfahl, der die Tenne zusammenhält 29₁₉, 533₃₄.

אלה Eiche 68₁₄.

אלול der sechste Monat der Juden 209_{10,11}.

אוליארא, אולירא Olearius, Oelhändler, Badediener 580₃₀, 669₁₂.

אליסטון = ἡλιαστῆς der Sonne ausgesetzt 526₁₁ (= הליסטון Menachoth 86b P.)

אלכסון = λοξόν schräg, schief 186₂₆.

לל verdorbenes Fleisch 484₂₇, 510₈.

אנגילין R. Simon aus Sens liest אנגילין ἀναλογεῖον Lesepult s. K. 149, אנלגין 596₃₂, A. hat לגמין.

אלומה אילמה Gebund, Garbe, grosse 83₂₈, 373₂₄.

אלמו Sandelholz 582₁.

אלונטא = λίντιον leinenes Tuch 135₂₉, 136₂, 147₂₅. An letzter Stelle muss es heissen באלונטות wie AW.

אלנחית, אלונטית Oelsalbe 42₁₁, 46₂₅, 467₂₀.

אילסרין, אילאסרין, Haselnüsse 81₁₃, 86₁.

אלפא der erste Buchstabe des Alphabetes, das Vorzüglichste 526₄.

אילפס = λοπάς flaches Trinkgeschirr, Tiegel 97₁₆, 157₂₆, 206₁₅.

אילקט Sommerhaus 148₈, Varr. אלקט und הילקט.

אליהא Holzstummel, das Feuer anzuzünden 189₂.

אלחר = על אחר sofort, auf der Stelle 306₁₈.

אליחא ein Fisch aus Elis K. 584₆.

* אס 1. Hauptstelle des Schadens 619₃₉, 620, 2. Grund, Masse der gepressten Oliven 672₃.

אמר von מדר abschätzen 363_{26,28}.

אמה Wasserleitung 22₁, 150₁₃, 244₁₉, 675₁.

אמה Arm, Ellenmaass 585₃₀.

* מטליא = ארuch unter מטליא eine Erbsenart (Muss) 84₃₀.

אימון = אימום R. E. Wilna 592₁₃.

אמום s. אימום 582₈.

אמן wahr! wohl! Amen! 17₁₁, 215₂₇.

אומנות Handwerk 336₆, 343₁₁.

אמץ = עמץ verschliessen, die Augen zudrücken 157_{24,25}, 320₂₅.

אמצע = μέσος Mitte 21₂₀, 272₂₄.

אימרא Franse, gedrehte Fäden zur Umsäumung 80₂₉, 126₁₆.

אמרכל Rechnungsrath, Schatzmeister, armenisch Hamarakar (K) 177_{6,8}, 476₂₉.

אמיתא = mentha Münze, ein Kraut 132_{6,7}.

אוני = ὠνή Kauf 399₂₃.

אינב = עינב s. d.

אנבל = ἔμβολος der Klöppel in der Schelle 579₂₂.

אנגרון = οἰνόγαρον, mit Wein gemischtes Garon von Salzbrühe und kleinen Fischen 42₆, 82₅, 204₂₇.

אנגריא = ἀγγαρεία angaria, Frohndienst, Robot 386₁₈.

אנדיפי Stirne, Schläfe 120₂₇.

אנדרגינז = ἀνδρόγυνος Mannweib, Zwitter 12₁₇, 101₄.

אנדרטא = ἀνδριάς, ἄντρος Bildsäule, Statue 582₃₃.

אנחותא Verschluss (K) 585₁₂.

אנטיכי = ἐνδοχείον Wasserbehälter, Kessel 207₃.

אנטליא, אנטליא = ἀντλίον Schöpf-eimer 656₁₄, 675₂₂.

* אונטליא A hat אנטליא, wohl von ἀνατέλλω aufgehen lassen, (R. E. W. emendirt wie in W.) Oese am Schuhe zum Heraufziehen 594₄.

אנך = ὄνυξ Onyx, Edelstein 578₂₉.

אונן ein Trauernder 237₁₃, 495₂₇.

אנס drängen, zwingen.

אונס 1. der Nothzüchtiger 263₂₃, 2. Zwang = casus 388₂₉.

אנס der Gewaltthäter 369₁₅.

אניסין = ניסין = νῆσος Insel 27₃₂.

* אנפיא eine Fischgattung, die erst später Flossen bekommt 506₄ (= עפיא, אפין, ἄψυη Sardellen, Chullin 66a P.)

אנפיליא, אנפיליא = ἐμπίλια Filzschuhe 189₁₇, 279₁₈, 585₃.

אינפוליא = πυλεών Zimmer 94₅ (richtige LA: אונקלי P.)

אנפוקנין = ὀμφάκιον omphacium, Oel unreifer Oliven.

אנפוריא = ἀναπορία Zweifel, Ungewissheit (K). H. Horowitz in Hamaggid No. 48, 49 erklärt es durch das arab. אנפיריא „Vermischung“, „Vereinigung.“ Nach der LA אונפוקנין ist darunter zu verstehen eine grosse Zahl gleicher Gegenstände, die nicht kenntlich sind 373₁₅ (? P.)

אינהו Frau, Gattin 334₂₆.

* אנהינים ein Seefisch, dessen Flossen, nachdem er aus dem Meere genommen, abfallen 506₅ (vgl. Chullin 66b P.)

אסטגנינות Sterndeuterei, Astrologie 343₂₇.

אסטון = אצטון Altan, Erker 617₈.

אסטמא, אצטמא = στέμμα Kopfbinde 80₃₀, 115₂₀.

איסטנים = ἀσθενής kraftlos, schwach 148₁₉.

אסטם = ἰσάτις Färbekraut, Waid 122₁.

אסטפונין (l. st. אסטפונין) = σταφυλῖνος Pastinak (K) 686₂₇.

אסטרוביל = στρόβιλος Fichtenäpfel, Zirbelnuss 81₁₃, 86₁.

איסטריא, אסטריא = στράτη Strasse 8₄, 124₁₃, 234₁₂.

איסטריא = στρατίη Kriegsheer 234₂₀.

אסטרטון = θέατρον Theater 462₂₉.

איסכלא = σχαλῖς scala, Schiffsleiter 402₃₁, K 180 citirt אלקא aus Tosefta.

אסכלא = ἐσχάρα Bratrost 473₅.

אוסיל, איל = ἀσίλλα das auf den Schultern ruhende Tragholz (K) 586₂₅, 636₂₅.

אלא = σέλλα sella, Sessel, Stuhl 591₂₄.

אסימון = ἄσημον ungeprägtes Geld 86₁₉, 377₉.

איספלניא = σπλήγιον Pflaster, Verband 111₁₈, 116₁₅, 580₂₀.

אספון spanisch קולית spanische Makrele, colias hispanus (s. K. 189, Anm. 5) 203₇.

* איספא = τὸ σκάφος Schiff, s. Pardo z. St. 197₇, (K. bringt diese Bedeutung und diese Stelle nicht).

איספקלריא = specularis, Spiegelglas 611₂₁.

איספרגוס = ἀσπάραγος Spargel, auch andere ähnliche Pflanzen, Theile von Kohl כרוב 51₁₇, 279₅.

איסקופה Unterschelle 150₂₉, 168₁₄, 332₁₀.

איסקורטיא = scorteum von Leder gefertigtes 279₁₈, 584₃₄.

איסקריטין = ἐσχαρίτης, ein Backwerk 157₂₅.

איסור = ἀσσάριον = as römische Kupfermünze 91₁₉, 94₁₅, 146₁₅, 377₂₂.

אסרטיא s. אסטריא 123₁₃.

אסטרונקיה Astrachan, Landschaft am Kaspischen See 526₂₇.

אפטא arab. (K) Höcker übertr. Gestell, Aufbau 579₁₉. (Zweifelhaftes Wort P.)

אפטרופוס m. אפטרופא f. ἐπίτροπος Vormund, Verwalter, Verwalterin 26₁, 261₂₇.

אפל spätzeitig 66₂₁, 72₂; — 662₁₂ ist wohl für כאפיל zu lesen, כפול vgl. Commentar זר זר z. St.

אפולין = πυρήν Kernobst (K) 27₃, 43₂₆ (= ὄπωρα, Obst P.)

* אפומליטים = ἐπιμελήτης Fürsorger, Verwalter 412₁, K. kannte die LA nicht, sonst hätte er nicht אפומלמוסם angeführt und Krieger übersetzt.

אפוסה = אפוצה von אפא drücken 607₃₀.

אפסר syr. Halfter 115₆.

אפסיריה oder אפסיריה = ἐπιφυσάδες Setzling, Absenker, Querlatten zwischen den senkrecht stehenden Weinpfehlen 322₉.

אפא ar. verschliessen, zusammen-drücken 603₁₃.

אפיקומן = ἐπίκωμος oder ἐπιγεῦμα (K) Nachtsch 173₈.

אפיקורוס = Epicurus übertr. Freigeist, Zügelloser 434₂₁.

אפקרסין = ἐπιμάρσιον Mantel, eng anliegendes Kleid 596₃₇, 597₁₁, 679₃₅.

אפריון = φορῆλον Tragsessel für die Braut 256₂₃, 322₁₀.

אפרומביא = φορβεία Halfter 582₃₀.

אפרשתא Unterschied 32₁₂.

אפוחיקי = הפוחיקי = ὑποθήκη Hypothek, Pfand 120₁₇.

אץ, און drücken, pressen 658₂₃, 659₃₃.

אצבע Finger, übertr. Hand 535₂₅.

איצבחה = צבה Licht — Feuerzange 610₂₉.

איצטבא arab. Altan, Estrade 155₈, s. אסטא sub.

אצטולא l. אצטבלא = σταβλίον, stabulum, Stallung 401₃₄.

איצטמא s. אסטמא 80₃₀, 115₂₀.

איצטרא = אצטלא = אסטלא = στολή stola, faltenreiches Kleid, Mantel (K) 175₁₉.

אצטרבול = στρέβλη Kreisel, Walze des Mühlsteins 398₈.

אצטרדיא = אסטרטיא = στρατιώτης Soldat 167₂₁.

אצטרטיון = θέατρον Theater 462₂₅.

אצטריון zu lesen אצטריון stadion-ähnliches, länglich gebogenes Feld, wo Thierkämpfe mit Menschen Statt fanden (K) 462₃₀.

אציל Handknöchel 545₂₈.

אוצר Vorrathskammer, Magazin 56₁₉, entsprechend dem folgenden אומנוה, Kohut liest mit Gemara עוצר, der über die Vorrathskammer gesetzt ist.

אקלטא = אלקטא s. d. 611₂₆.

אקונביאה kleine Hügel, Zinne, Kuppel 580₁₄.

אר = ארה abpflücken, אורה Abpflücker 403₂₆.

אירה = ἐρέα Wolle 590₃₁ s. אירא.

אירובה Gitterfenster 207₁₁.

ארנ weben, in einander schlingen, kreuzweis das Feld schneiden 19₆.

אורז = ῥύζα Reis 47₁₅.

ארה Gast sein 47₁₃.

ארוכה Heilung 504₂₃.

ארכובה Knie 504₁₃, 511₇.

ארכיונה ἄρχων Fürst 457₂₃.

ארמי syrisch 319₆.

ארנונה ἔρανος Steuer, Verpflegung der Truppen 97₂₀, 538₂₇.

אירוס = ἶρις Irispflanze, Veilchen 78₂.

ארים Gärtner 20₂₈, 271₂₃, Pächter, colonus.

אריסות Pacht, wobei ein Theil der Frucht dem Pächter, der andere Theil dem Eigenthümer gehört.

ארע begegnen 7₅, 248₈.

אשבורן Pfütze, Wassersammlung im Thale 158₁₉, 652₂₆.

אשוה Spuhl, Spindel 590₃₆.

אשכול σχολή Schule, nach K. s. d.

v. אשכוליון Auslegung 362₉.

אשכול Eierstrang 680₁₅.

אשכרוע Buchsbaum 183₁₄.

אשפה Mist, Düngerhaufe 361₃₀.

אשפי hospes, Gastwirth 87₁₀.

אשורית die assyrische Quadratschrift 223₂₂.

אישר, אישר Glück zu, Heil auf 259₂₆.

אשהקר voriges Jahr 52₅, 175₂₀, 177₂₂.

אות 1. Zeichen, Merkmal 370₃₄, 2. Buchstabe, übertr. Urkunde 335₁₈.

בארן Ortsname 585₂₂.

כאש schlecht werden von Trauben 81₁₂.

Abbild, Widerschein 289₁₂.
 Kanal, Wasserleitung 149₂₇, 602₇.
 ביבר = vivarium, Behältniss für Thiere
 und Geflügel 205₅.
 בגר mannbar sein 264₄.
 בוגרה mannbare Jungfrau 260₃₁, 263₁₉.
 בר Kelter, Bütte 673₆.
 ברא schwatzen, lügen 261₂₇.
 ברד Keltertreter 82₈.
 ברירה kleine Bütte 672₂.
 ברד Grube, Furche 61₂₃, 229₁₆.
 ברל trennen, sondern 21₁₆, 388₅.
 ברק untersuchen, prüfen 342₁₄.
 בוהק Glanzfleck 539₃₆.
 בזבו verschwenden, sich einer Sache
 entäussern 20₂, 227₁₀, 265₁₉.
 ביא Riss, übertr. Vernichtung 319₆.
 בזך Schale, Löffel 174₂₇, 497₂₅.
 בויק abgebrochenes Stück, Theil, Scherbe
 276₁₃.
 בירה Tempelburg 681₁₀.
 ביכאי A. kriechendes Thier, R.
 E. W. liest כובאי (?) 638₁₀.
 בייל = בלן = balnearius, Bademeister
 392₆, 397₁₇, (? var. בייר P.)
 בייר Brunnengräber 392₆, 397₁₇.
 בינוני das in der Mitte liegende, nicht
 gut, nicht schlecht 274₉, nicht lang,
 nicht kurz 585₃₀.
 בית אב Priesterabtheilung 216_{25,27}.
 בית אוליירין * Stube des Badedieners
 402₈.
 בית אילן Baumgarten 270₃₁.
 בית בר Presshaus 111₁₀, 662₄.
 בית בירה s. בירה der Tempel 681₁₀.
 בית בליעה Schlund 490₃₆, 680₂₀.
 בית בעל ein vom Regen befruchtetes
 Feld 399₁₉, 680₂₀.
 בית גולגל * der Raum für das Rad zum
 Wassers schöpfen aus einem Brunnen 401₁₆.

בית דיו Dintenfass 96₁₂.
 בית דין Gerichtshof 235₁, 425₃.
 בית דירה Wohnhaus 144₂₃.
 בית דמע Ort, wo Getreide, welches
 mit Teruma vermischt ist, gelegt wird
 43₃₀.
 בית דשן Aschenplatz 495₃₆.
 בית היניקי = Bithynien 68₁₁, 467₂₇,
 s. K. I. 149.
 בית חוני der Oniastempel in Alexan-
 drien 533₁₀.
 בית חלל Höhlung 504₈.
 בית חלוקה חליפא Aufbewahrungsort der
 Schlachtmesser 487₃₆, 489₁₆.
 בית השבון * Berechnung der einzelnen
 Theile 55₁, 472₁₃.
 בית יצירה Töpferhaus 572₅.
 בית יקימן die Stelle des Badeheizofens
 402₈.
 בית כנסת Versammlungs - Bethaus
 217₄, 227₁₅, 669₂₃.
 בית כוסות die Haube, der mit zwei
 Säcken versehene Magen 504₃₂.
 בית לגן Behältniss für Flaschen 584₃.
 בית מטבחה Fleischerhaus, Schlacht-
 bank 584₇.
 בית מדרש Lehrhaus 153₂₉.
 בית מנוגע ein mit Aussatz behaftetes
 Haus 625₄.
 בית מנעול Gehäuse für die Schlüssel
 150₂₃.
 בית נר Ort auf dem Herde für das
 Licht 574₃₆.
 בית סאה ein Feld, welches einen Seah
 (= 1½ Modius) zur Aussaat braucht
 = 2500 Quadratellen 403₃₄.
 בית סאתים das Doppelte des vorigen
 140₂₈.
 בית עגיל * Rotunde 625₁₈.
 בית פך Ort des Oelkruges 574₃₆.

בית פקיעה der Schleudergriff, wo der Riemen angebracht ist 594₃₄.

בית פרוה Ort im Heiligthum, wo die Felle an die Priesterabtheilungen vertheilt wurden 497₁, 533₂₃, 182₂₂.

בית פרם Flächenraum von 100 Ellen, ein abgesondertes gepflügte Feld d. verschiedenen Etymologien s. K. s. v. Gr. Msch. 23 p. 33, 64₃₁, 616₁₄.

בית צביעה die Stelle am Gefässe, wo man die Finger ansetzt 236₂₄, 593₁₃.

בית קבול ein Theil des Gefässes, worin man Gegenstände legen kann 570₃₂.

בית קברוה Begräbnissplatz 25₁₇, 443₁₈.

בית רובע ein Flächenraum von 10¹/₂ Ellen im Geviert 75₂₃.

בית רבוי * grösserer Ertrag durch Amelioration 411_{27,30}.

בית שואבה nach K. das Fackelhaus, von syr. שובא der Tempel in seiner Beleuchtung, gewöhnlich das Fest des Wassers schöpfens für den Tempel, v. שׂאב 198₆.

בית שלחין ein künstlich, durch Menschenhand berieseltes Feld 270₃₁, 529₁₅.

בית שער der Platz vor dem innern Thor 10₂₃.

בית שרפה * Ort, wo die Opfer verbrannt werden 495₃₆.

בית חבלין Gewürzbüchse in Fächer getheilt 574₃₂.

בית חלמוד Lehrhaus 84₈.

ביתחסי, ביתחסי Secte der Boethusäer (in einigen Handschriften und Ausgaben בית חסין in zwei Worten = בית חסין = Essäer, vgl. Perles in der Revue des études juives 1881, 119—120) 210₁₀, 424₃₀, 684₃.

ביתחיה Hausthiere 370₂₈.

ביתחיה syr. Lumpen 192₁₈, 267₆, 269₁₄.

בלאר * = balnearia, Badekleider 80₁₆.

בלט hervorstechen, hervor-, herausstehen 295₂₆.

בלם 1. verstopfen, verschliessen 539₃₄, 2. geschwollen sein 539₁₇.

בולמום = βούλιμος bulimia, Heiss-hunger 121₁₃, 190₁.

בולן balneator, Bademeister 392₆, 397₁₇, 675₃₇, 679₁₅.

בולם Glas, Krystall, Spiegelglas, Etymol. s. K. s. v. A. Schwarz, die Tos. des Traktats Sabbath 50 Anm. 121₂₉.

בלע einsaugen, verschlingen, übertr. eingeschlossen sein, von der Gränze 616₂₂.

בולפסן = φῖβαλις frühreife Feigenart, 77₂₄ wie A. W.

בלוריה langes, kreiselförmig herabfallendes Haar, Haarflechte 177₃, 463₂₉.

בלשיה Durchsuchungsmannschaft.

במה Anhöhe, Opferstätte 498₃₀.

במה, במה ein erhöhter Ort, Richterstuhl 307₂₀, 503₁₉.

בן ברית Bundes-Glaubensgenosse 346₅.

בן בר חורין Freier 19₁₄, 365₂₀, 411₁₁.

בן פקוע v. פקע aufreissen. Das aus dem aufgeschlitzten Leibe eines geschlachteten Thieres genommene 506₃₄.

בן קיימא lebensfähiges Kind 246₃₂.

ביתחיה balnea, Bad 653₂₉, (corr. Wort, vgl. Var.: z. St. P.)

ביתחיה Saphrankörner 87₁₃.

ביתחיה die weissen Früchte des Feigenbaumes 18₃₀.

ביתחיה dasselbe 280₂₀, aus welcher Stelle hervorgeht, dass ביתחיה und ביתחיה dasselbe ist. S. K. s. v.

ביתחיה * junge Zwiebeln.

בוסיא (syr. und arab.) Geringachtung, Vernachlässigung 382_{4,8}, 397₇, K. Be-

merkung bezieht sich auf die alte Ausgabe, vgl. Rahmer, Ltbl. 1879, S. 111.

בסיליקי basilica, ein mit Säulengang geziertes Gebäude 198₂₁, 617₂₃, 668₁₅.

בסם = בושם Gewürzkrämer 337₁₆.

בסם βῆσις Untersatz, Gestell 579₈.

בוסר unreife saure Früchte, Trauben 356₁₃.

בועב anschwellen, hervorsprudeln 197₃, subst. 685₁₇.

בועט ausschlagen 346₂₀, 538₉, subst. בעיטה 354₂.

ביעה = ביצה Ei 686₁.

בעל 1. Herr ביה oft, 2. Gatte oft, 3. = בעל ביה ein von Regen befruchtetes Feld 62₁₆, 194₂₄, 229₉. — 85₂₇ muss es בכי בעל heißen.

בעל Baalbek im Libanonthal 85₂₇, 675₁₉.

בעל הנאה Wollüstling 320₁₂.

בעל זמורה der Zuchtmeister 322₃.

בעל חוב Gläubiger 272₂₈ und sonst. בעל מום mit einem Leibesfehler behaftet (oft).

בעל פול v. πύλη, Thorhüter 569₂₆ K., s. P. Monatsschr. 21, 256.

בעל קרי mit Pollution behafteter 4₁₂.

ביץ hervorquellen, auftauchen, tröpfeln 653₂₁, 662₂₇.

ביצה 1. Ei 54₂₈, 2. ovale Masse von Cement, Kalk 322₇, 383₂₃.

ביצה Sumpf 74₁₆.

בעץ Zinn 299₂₁, 571₃₂, 526₃₄.

בצבן (arab.) Flachs 673₇.

ביצא, בוציא nach K. I. 311 muss gelesen werden נוציא = nox, Tag und Nacht zu rufen, sei abergläubisch, sei die persische Dualität. — 118₆ s. auch P. etym. St. 70.

בוציה Kahn, Boot 402₃₃.

בצל Zwiebel 85_{4,28}.

בצע anbrechen, übertr. theilen, entscheiden 415₆.

בצע Wasserbehältniss 418₂₁.

בצר A. רץ וצר Jeruschalmi רץ וצר A.

בקי erfahren, ב. kennen 255₂₈, 290₁₈.

בקי βίαια, Wicke 86₆ (P.).

בקין = bucco Possenreisser 462₂₅.

בקיע Ebene, in der eine Wassersammlung sich befindet 229₂₈.

בקע durchbrechen 145₁₈, 602₁₈, spalten 59₁₅.

בקעה Bruchebene 667₃₈.

בקר sich seines Eigenthums entledigen, davon הבקר s. d.

ביקורה Rinderheerde, Rinderstallung 231₆.

ביקורה von בקר untersuchen, ausrufen, das Ausrufen 546₂₇, s. בקורה אגרה.

בור leer, unbebaut sein, Hiph. unbebaut liegen lassen 265_{3,4}.

בור leerer, unwissender Mensch 16₂₇.

בור Brunnen, Grube, in welche der gepresste Wein fließt 29₅.

בוראות unbebaute Felder 392₁₄.

בריא kräftig, gesund 329₂₄.

ברי sicher, gewiss 293₂₂.

בורי Gesundheit, Kraft 293₂₂.

בורגן = burgus, burgum, Flecken, Landhaus, 2. Einhegung zur Aufbewahrung von Getreide 141₂, 547₃₂, 617₄.

ברדלם pardus, Panther, Leopard 534₃₉,

2. pantherartig, gefleckter Iltis 648₁₇.

בורגין מרגין A. (?) בורגין *
ואור החצר המגולין ובורגין E. W. liest 617₄.

בריקה Teich, Wasserbehältniss 153₇, 229₁₁.

בורכייר Kapperbeere 77₂₄, K. meint verschrieben für בכריא.

בורני βαρις, baris, Boot, kleines Schiff 196₁₀.

בורסקי בורסק Gerber 269₂₇, 337₈.

בורם wollene Bettdecke 595₂₅, 624₃₄, s. K. II. 19 b.

בורסקי s. פרסקי 602₂₂.

בור = στρόζω strotzen, überströmen 519₁₁, בורן das Ausströmende, Ueberlaufeude 527₂₄.

בור klar, sichtbar werden 77₁₉.

בור vom Blitze geblendet sein 386₁₇; 38_{19,20} ist zu lesen ברק und ברקן.

בור Blitz, Glanz, Morgenhelle 182₁₁.

בורק Blindheit in Folge des Blitzschlages 117₁₆, 120₆.

בורק = borax Borakwein, mit Salpeter gemischter Wein 526₁₁.

בור aussondern 123₅.

בור klar 543₃₇.

בורה Bund voc. ברית und Eidesformel beim Bund! 97₂₆.

בורה Reinigungsmittel, Seifenkraut = אהל 68₅.

בורה = buris die Krümme des Pfluges 584₆.

בורה wollene Bettdecke 595₂₅, s. K. s. den Unterschied von ברם dass diese ohne Fransen sind, jene mit Fransen 595₂₅.

בורה die Königstochter, bildl. für Auge (s. K. s. v. c. P. 64) 365₂₄.

בורה das Kundgeben Gottes, himmlische Offenbarung 319₃, andere Bedeutungen s. K. s. v.

בורה 1. Jungfrau, 2. jungfräuliche, unbearbeiteter Boden, 3. Baum, der nie behauen worden 65₃, 614₁₃.

גרה s. גאה.

גב Rücksicht, Absicht, על גב praep. rücksichtlich 203_{25,26}, Z. 26 ist mit A. W. על גב zu lesen.

גבא syr. Steuer erheben, Schulden einfordern 175₂₁, 393₂₃, sbst. גבאי der Schatzmeister 49₁₅, 669₁, Schatzmeisteramt 49₁₆.

גבב auflesen, zusammenklauben 206₂₆, 480₂₁, 663₃.

גבבה Holzspäne, Zusammengeklauhtes 497₉, 508₁₂.

גוב krümmen, משיגוב על האימון wenn er das Leder auf den Leisten gekrümmt hat 584₃₃, nach andrer Erklärung von גוב, wenn das Leder getrocknet ist.

גובי Wassersammlung, Cisterne 652_{24,35}.

גובאי Heuschrecke 19₃, 218₂, 321₂₄.

גובה vill. denom. v. גבהו wer sich den Vorderkopf kahl macht, eine hohe Stirn macht, A. hat מגבה 117₃.

גבל (syr.) rühren, kneten, mengen 38₁₀, 120₁₈, 126₁₅, 117₂₆.

גבול Gebiet Palästinas, im Gegensatz zum Heiligthum in Jerusalem 215₂₈.

גבליה Höcker, Hügel, hügelförmiger Anbau am Gebäude 612₈, das. ist zu lesen כל שהוא מעוקם (K.).

גבן gerinnen lassen zu Käse 122₁₀, 388₃.

גבס s. גיפס = גיפס Gyps 112₉.

גבוש anhäufen, sammeln, sbst. גבוש Erdhaufen 615₃₇.

גדיה Geschick, Schicksal, Namen eines Götzen 469₂₅.

גוד = גוד umhauen, abschneiden, fortnehmen 597₁₁, 613₅.

גיד Nerv, Sehne, Glied, גיד die Sehnen zerschneiden, zerstückeln 258₃₀, 330₆.

גירה muss gelesen werden s. d. 358₂₁.

גורל der Daumen, die grosse Zehe 182₉.
גורם Einer, dessen Hände, Finger abgehauen sind 116₉, 540₂, A. an letzter Stelle גורם was L. gleich, K. in entgegengesetztem Sinn erklärt, dass aber גורם richtig, geht aus dem folgenden גורולה hervor.

גור umzäunen 229₂₄, subst. Zaun 64₃₂, 65₇, 146₁₀.

גור = גור zerschneiden 11₁₉, 66₁₈, 123₃.

גורות Kleinvieh, Heerde 381₃₁.

גורש häufen 160₆, 356₂₇.

גור = גור geborgen sein, sich neigen 229₂₃.

גור Körper, Leib 599₃₇, 627₁₂, übertr. Person 6₂₁.

גור = vellum, Pergament, s. P. Ety. St. S. 39, 403₁₇.

גור Schatzmeister 206₂, 335₂₆, 526₁₉.

גור = גור = ἐξώστρα, exostra Galerie 150₂₂, 152₂₆, 198₇, 401₁₈.

גור verschrieben in גור abschneiden 62₂ in der Note.

גור Holzstück, Scheit 569₂₅.

גור gerichtliche Entscheidung, Beschluss, Gesetz 317₈, 322₂₂.

גור Quaderstein 179₂₅, 251₂₉.

גור mit קרב Krieg führen 319₈.

גור roth 15₄.

גור Schriftstück, Urkunde Scheidebrief 323₉, s. P. et. Stud. 39, 151, גור פשוט einfache Urkunde, גור מקושר zusammengeinähte, gefaltete Urkunde 333_{9,10}, 413₁₉.

גור Heer, Schaar 218₁₃, 259₂₅, 314₆, 389₃₂.

גור 1. Welle, Woge 259₇, 2. Steinhaufe, Schutthaufe 612₃₆.

גור drehen, wälzen 98₁₄, 113₁₆, 270₇, 191₄, 220₁₈, 543₂₃.

גורל Rad 583₅ — חמה Sonnenrad 543₂₃ — עין Augapfel 296₁₅.

גורל Schädel 599₅, 600₃₀.

* גורל Umfang 85₃₁, (var. גורל Hülle, Hülse P.).

גור 1. mit Haut überziehen, hart werden 430₂₇, 504₃₄, 648₁₂, 2. die Haut abziehen 504₁₉, 3. gefrieren 662₂₂.

גור die Golah, Juden des Exils ausserhalb Palästinas 306₄.

גור 1. Rand eines Buches 683₅, 2. Evangelien 129₂, 683₁₀.

גור = galearius Schildknecht 297₁₁.

גור Grabstein, Deckel über dem Eingang zur Grabeshöhle 600₁₉.

גור Mist, Excrement 384₂₇.

גור ungeformte Masse 501₂₂, 587₁, Form 619₂₃, ungebildeter Mensch 427₄.

גור = ῥόλλιξ rundes Brod 9₂₈, 54₂₁, 58₂₉, 127₂₆.

גור s. קלופסין 30₂₉.

גור = κερβίαιον (P.) Wollmatratze, Wolldecke 114₂₄, 117₁₂.

* גור ? 580₂₅ = כסוי Mischna Kelim XII, 3 ? P.

גור der dritte Buchstabe des griechischen Alphab. Gamma Γ 144₁₀.

גור Grube 75₂₈, 631₂₄.

גור 1. Blüthentrieb, Samenkeln 33₆, 160₇ K., 2. Sykomonenfrüchte.

גור Binse, Papierstaude 78₄, 127₂₅, 131₁₄, 193₆.

גור gross, fett, stark 684₁₆.

גור einschneiden, ausschneiden 96₁₉, 586₇.

גור = גור Grube 655_{18,38}.

גור Schmach 228₂₅.

גור stehlen עלי גונבי 220₅ — דעה den Gedanken stehlen, täuschen, falsch sein 358₁₉.

גנגלין = גלגל Geflecht, Gewebe, kleiner Gurt 595₂₃.

גנז zusammentragen, einsammeln, verbergen, verschwinden 224₂₂, 317₂₁.

גנה stöhnen, schwer athmen, husten 362₁₅.

גינז Wurfeisen 581₉.

* גינרות adj. zu שדות gartenartiges Feld a. LA גינרות.

גס gross 50_{7,14}, 126₁₆, s. Raschi zu Babli 105.

גס stolz sein, sich überheben 84₂₉, 261₄, 269₇.

גוס rühren, mischen 125₁₄.

גסטרא = גסטרא bauchiges Gefäss 571_{3,15}.

גיסטרא = קנצטרא = גיסטרא Cisterne 149₂₉.

גסם der im Todeskampf liegt 147₁₄, 543₁₆.

געה lärmern, brüllen, schreien 181₂₂, 446₉.

געל aus-, abwerfen, entfernen.

געלי ביצין die abgelösten Eier 41₁₂.

גפה Haufen 21₉, 29₁₂, s. m. Erf. Hsch. S. 29.

גוף Körper, die Sache selbst 349₂₅.

גף Flügel, Arm, Seite 588₃₉.

גפס = גפס Gyps 90₂₉, 571₃₂.

גפף verstopfen, verschliessen 539₂₄, 2. umschlagen v. גף Arm 663₉.

גפה die Kerne der gepressten Oliven, Trester.

* גיר Schaum 526₁₉.

גרב Gefäss, Fass, Schlauch 40₂₉, 467₁₉.

* גרבים = גרבים wohl = Korb? 80₃₀.

גרר Rauke, weisser Senf 63₅.

גרר Beeren, Korn 112₁₁, 672₃₂.

גררן Schlemmer 652₇, f. 669₃₇.

גרונרת getrocknete Feigen 128₆, 207₇, 284₂₄.

גרונתני = גרונתני ein aus Weiden geflochtener Korb 236₂₁, 585₅.

גרר kratzen, schaben 114₁₆, 208₁₅, 211₂₂.

גרר kahl, unfruchtbar 384₂₄, 529₁₄,

גרר Weber 47₇, 293₉, 343₉.

גרר Abfall vom Weben oder Abgeschabtes 508₁₄, 578₂₄.

גרר Stück, Stumpf 640₁₁.

גרה Hals 181₂₇.

גירה Rohr, Halm 358₂₁ (?).

גרר = גרר = scruta Gerümpel, Trödelwaare 648₁₈, 501₁₉.

גרר verursachen 295₁₄, 335₂₉, s. m. Bemerkung in Rahmer Ltblatt 1872, No. 3.

גרר das Mass überschreitend 404₃₀.

גרר zerstossen 686₅.

גרר Graupenkorn 36₂, 39₂₉, 132₉.

גרר wegraffen, wegsülen 112₂₂, 135₆, 348₂₄.

גרר Nachtgeschirr 5₂, 114₁₀.

גרר = גרר Reis, Zweig, K. 403₂₁, 581₇.

גרר Brodkuchen 471₁₂.

גרר 1. ziehen, führen 117₃, 2. veranlassen, verursachen 132₂₅, A hat גרר aber Pardo emendirt richtig גרר, 3. abkratzen 136₅, 4. schieben, rücken 153₁₈, 205_{2,3}, 365₅, 5. abhauen 321₁₀, absägen 581₄.

גרר Klumpen, Scholle 197₂₃, 572₄, 671₃₆.

גרר Brücke 144₂₂, 152₆.

גרר betasten, berühren den Boden 28₆.

גרר Brett 587₉, 659₁₂, 679₈, die LA. in letzter Stelle stimmt mit dem Citat in Aruch überein.

נה 1. Kelter, Kufe 29₄, Kelterzeit 238₁₆, 2. übertr. Grabeshöhle 612₃₈, 632₂₉, nach K. bedeutet das Wort nach dem Pers. Grabesstätte; 312₁₅ muss auch נה gelesen werden.

דבולין 596₁₁ zu lesen דבולין.

דבלה Feigenkuchen 220₁₀, 284₁₅.

דבלול Faden 586₃₁ K.

דבק Anschliessen, דבקי מיתה feste sichere Todesursachen 112₁₉ s. K. s. דבק.

דבר Sache, Gegenstand דבר אחר verbotene Sache 330₂₂.

דיבור Rede, Wort Gottes, Offenbarung am Sinai 232₂₀.

דבש aus Datteln Honig bereiten 82₂₃.

דובשין Honig mit Milch 157₂₄.

דוגמא = δειγμα Probe, Probestück 122₁, 370₃₄.

דג eine abergläubische Formel s. K. III 141.

דיגון δίγωνος zweiwinklig.

דוגיה dogia Sumpfkahn K. 402₃₃.

דוגיה hölzernes Gefäss 27 nur in A., K. s. jedoch m. Erf. Hsch. S. 31.

דד Brust, übertr. Wasserrinne.

דוד Kessel 289₇, 294₂₀.

דדה dunkel, schwarz 677₃₂, 618₆.

דוח scheint mir Keller zu bedeuten, vgl. Baba Bathra und Oholoth 154₇, 155₃, 384₁₁, 396₃, 573₁₁, 610_{4,8}.

דחא stossen 188₁₆.

דחון Tisch, l. st. דחון 583₂₇, s. K. s. v.

דוחן Hirse 47₁₅.

דחף verstossen 354₁₆.

דחק drängen, drücken.

די, דאי genug 322₂₂.

דינ Dinte, Tusche 233₂₂, 358₃.

דיטא δίατα Wohnung 148₅, 150₁, 152₂₇.

דיה Geier 651₁₂.

דיומד zusammenges. aus δύο und עמוד Doppelsäule 139₁₈.

דיופי Heber.

דיקנא Bild 136₁₈.

דייר = דירה Wohnung 152₆.

דייתיק = διαθήκη Anordnung, Testament 120₁₇, 409₁₉, 411₂₁ (nicht דיותמן vgl. Rahmer Ltblt. 1879, No. 28) 413₂₆.

דיסטר aus δύο und סטר zweiseitig 589₂₀, K. s. M. Lattes Nuovo Saggio etc., al Lessico talmudico p. 34.

דוסקיא = δισάκιον Doppelsack 403₃, 579₃₈, s. M. Lattes das.

דיפלסטון = διπλή στόα Doppelgalerie 198₂₀.

דיפרא = δίφορος zweimal tragend, vom Baume 71₃₂.

דכן stossen 63₉, nach A. E. hat דכן s. K. דכן erhöhter Ort, Estrade 162₁₂, 177₃, 319₂₅, 544₁₂.

דכן = δοχεῖον Ort, etwas aufzunehmen 574₃₈, 575₄.

דוכססטוס = διξεστός von Doppelseite, geschältes, geschabtes, nach anderer Erklärung getheiltes Leder 120₁₈.

דלובקם s. לובקם.

דלג springen 216₂₄, 225₁₆, 227₁.

דלה ziehen, die Reben auf Etwas 78₃₁, 139₁₁.

דלי Schöpfeimer 10₁₁, 203₁, 204₃.

דליה Weinstock 22₂₅, 135₂₃, 526₁₃.

דלדל herabhängen 504₃₆.

דלל im Gegensatz zu בצר einzelne Trauben abschneiden 19₉.

דלום = δόλος, dolus, List, Betrug, 533₂₉; 358₂₂ muss das in der Note stehende דלום aus E. in den Text genommen werden. K. emendirt auch so, ohne die Variante heranzuziehen. Pardo

citirt die LA. לחם und die Erklärung דופי und zieht לחם vor.

לחוסקום = γλωσσοκομειον Behälter, Kiste, Kasten, Futteral, Sarg 92₂₃, 95₁₂, 580₄, 641₃₁, 607₃₈, 641₃₁.

דילועין Kürbiss 73_{30,31}, 139₁₁, pl. דילועין 279₄.

דלף Traufe 114₉, 158₁₄.

דלפין = δελφίν eine Wallfischart 535₁; 591₈ muss דולפיקי gelesen werden.

דולפק = δελφική, delphica Dreifuss, dreifüssiger Tisch, 591₈.

דלק brennen, zünden 357₄, 350₁₉, דליקה Brand 256₂₂.

דמ Geld, Werth 250₁₁.

דמא nicht verzehntete Frucht, wahrsch. synonym mit דמע vermischte Frucht. Andere Etymologieen s. K. s. v. oben XI, Anm. 1. 45₈ und oft.

דימוס = δόμος, domus Haus, Reihe, Schichte 125₁.

דמע vermischen, s. M. Lattes s. v. 327₃₀, דימוע Vermischung 34₂₄, 40₂₁ s. בית הדמע.

דמע Thräne 538₃₅.

דון richten 245₇, 415_{19,20}, 434₁₈, דון das zu Beurtheilende 600₁₃.

דני eine abergläubische Formel 118₈, nach K. murmeln.

דינר = denarius 377₂₂.

דערק dünn 417₁.

הרפין והלולבין 673₇ zu lesen nach R. Simon aus Sens; 2. Seite einer Schrift 334₉.

דופי Tadel 362₁₁.

דופן Seite, Wand, Rippe 181₂₇, 537₁₁, 608₃₇.

דפוס = τύπος typus Gestalt 54₁₇, 157₂₂.

דופנא nach Pardo gleich דופקן* und das wäre Lorbeerblätter oder Zweige von

Lorbeerblättern, die man zu Zäunen verwendete 153₁₅.

דק dünn, fein, klein 50₉, 361₃₀.

דק dünne Augendecke, Staar 169₁₅.

דקדק genau auf Etwas achten 119₂₀, 156₁₇, 294₁₁.

דקל Palmbaum 22₂₅.

דיקלי = דקלי = δίκελλα zweischneidig K. 581₂₇.

דוקרין = δίκρανον zweispitzig, Spitzpfahl 78₂₆, 192₁₆, 385₃₃, 529₃₂.

דור dängen 64₄; 2. = נדר ge-loben 422₂₇, sbst. Dünger 123₁₃, 139₂₄.

דיר = שורה Reihe 85₂₈; 2. Rand, Rundung 584₂₄.

דירה Milbe 37₂₇.

דרבן spitzes Eisen 582₂₃.

דרבן weiter, freier Eingang nach LA v. A. (K) 585₃₁.

דרג stufenweise, nicht in gerader Linie den Baum abschneiden 65_{1,2}.

* דרגן = triga dreifach 284₂.

דרגש Bett, Lagerstätte 651₃₂.

דרדור Tonne 466₂₈, 471₂₂, s. M. Lattes s. v.

דרך Weg, Weise — אחרת verkehrter schlechter Weg, Götzendienst 15₁₀, 17₈, 37₃₁.

דורכאות של חמרה דרך treten, davon getretete Datteln 87₅.

דריכון = Δρακός eine persische Münze 413₁₃.

דראמסקין דורמוסקיא δαμασκηνα, Pflaumen 38₈, 45₂₆.

דורון = δῶρον Geschenk 630₁₉.

דרם treten, הרגל das Gehen 222₁₄, 277₂₃, stossen 87₆.

דריקן דריקן = δράκων draco Drache, Schlange 468_{7,16}.

דרש untersuchen, forschen 304₅.

הא sieh da! 333₂₆.
 האך wie 333₂₆.
 האני unnütze erdichtete Rede 277₇.
 ההב sengen, rösten 84₁₆. 207₅, 528₃₄.
 הבל Dampf, Dunst 252₁₁.
 הבער das Anzünden 363₁₃.
 הברא Lärm, Geräusch 181₁₂.
 הגא pl. היגין הגין eine Art Dornstrauch 68₆, 371₁₀, 403₂₂, s. אגה.
 הגדה Erzählung, Sage 4₁₅.
 הגה reden, sprechen 433₂₅.
 הגמוניה γγεμονεία Verwaltungsbezirk 323₁₆.
 הוגן Haken, Henkel 581₃.
 הוגן von edler Abkunft, trefflich, würdig 302₁₆, 305₆, 335₁, 362₂₅.
 הדיוט ἰδιώτης Idiot, Ungelehrter, Gemeiner 159₂₈, 221₄, 264₃₀, 324₄.
 הדם Myrthe 322₅.
 הדם treten, stampfen, Aruch l. חדם, 347₂₁.
 הדוק Pflaster von הרק festmachen 571₂₆.
 הדור ehren, achten 294₆.
 הדראה adoreus, a, um Brot von Dinkel, Spelt K. 129₂₀, 157₁₆.
 הדראולוס ὕδραυλος Wasserorgel 544₆.
 הדום = hordeum, Gerstenkorn 405₂₃.
 הווא das Vorhandene, das Gegenwärtige 328₁₉.
 הזכרה Erwähnung des Gottesnamens 8₁₇.
 הזמה Zeugeüberführung durch Alibi-beweis 348₆.
 חטיפה R. E. W. l. הטפה Abreiben 582₁₃.
 חילך = חלך da hast du 326₂₁.
 חכשר das Tauglich werden 689₂.

חלזה üble Nachrede 262₂₆.
 חלך gehen, steigen 466₄ — אחר sich richten nach 436₁₂.
 חלכה Gang, Gesetz, Halacha 4₁₅, 56₇, 354₂₉, 377₁₁, 683₂₅.
 חלעה das Mästen, Stopfen eines Thieres 138₇.
 חלקט nach K. = ἐλξ alles Gewundene, Schiebboogen 284₇; 2. ἡλακάτη Stengel, Knoten am Rohr 85₃₂.
 חלקיט Hiph. von חלץ Essen in den Schnabel geben 138₈.
 חלקטי s. חלקטי.
 חמטליא s. חמטליא 467₁₁.
 חמראה das Mästen 138₆.
 חין ja 423₃₃.
 חנך = ἐννέας der neunte Theil eines Sesterz. 405₂₃, s. Zuckermann Münzen 26.
 חסטה, היסט bewegen, rütteln, schütteln 237₂₄, 575₁₄, 679₁₄.
 חספד das Betrauern des Todten, Trauerrede 4_{10,11}.
 חעלם das Vergessen, das Entschwinden aus dem Gedächtnisse 119₂₁.
 הערמה das Ueberlisten, Umgehen des Gesetzes 379₁₅.
 הפלאה das Absondern, das Absonderliche 288₇.
 הפקר herrenloses Gut 173₂₆, 346₆.
 הפרכוס ὑπαρχος Unterbefehlshaber, Statthalter 129₁₉, 332₂₁, 457₂₃, 580₂₄, הפרכיא = ὑπαρχία Statthalter-schaft, Bezirk 282₂₇, 466₁.
 הפותיקי 72₃₁, s. אפוחיקי.
 חוץ Blatt der Dattelpalme K. 120₁₁; 588₁₄ ist zu lesen חוץ s. חוץ.
 חושן ungehechelte Flachsstengel 57₁₀, 85₂, 192₁₅.
 הקדש das Heiligthum, das Geheiligte,

הקרקעות ist zu lesen mit A. für הקרקעות
in E. 238₂₂.

הקפה Umgebung, Umringung
übertr. Creditschuld, Schuldforderung
359₂₃, 368₁₉, 370₇.

הקפדה 1. das Genaunehmen, 2. Auf-
brausen 331₁₃.

הרבעה die Begattung 355₂₇.

הרדופנו = ῥοδῶδες Lorbeerrose,
Oleander 355₂₀.

הרדסו Attribut zu יונה, Tauben des
Herodes oder griechische Tauben.

להררה ? 21₄, A. liest להרה.

הרהן v. רהן Pfand einlegen 86₁₀.

הרהור Vorstellung, Phantasiebild 677₃₈.

הרחבינה l. הרחבינה s. das.

הרוין zu lesen חורין = Löcher
R. E. W. 668₂₅.

הרי fürwahr 333₂₇.

חרסן nach K. richtige LA. für
χεῖμα Fluss, es ist aber unzweifelhaft
חרסן mit E. u. W. zu lesen, wie auch
R. E. W. emendirt und wie der Zu-
sammenhang ראשון ושני erfordert 43₂₁,
664₂₆, vgl. m. Erf. Hsch. S. 12,
Anm. 33.

הירורין eine Vogelart, nach Pardo
zu lesen חורין was = חנין und zu
übersetzen mit Schakal, aber auch Otter
bedeuten soll, was eine Vogelart ist, da
es heisst ביצי צפעוני (?) 80₅.

הרקיד sieben 529₃₂.

התראה Verwarnung 269₁₂, 288₁₃.

וילאון = velum Vorhang, pl.
589₃₅, 401₃₃.

וילד Kind, Junges 246₂₈, 365₇,
übertr. niedriger Grad 155₁₅.

וילסא Var.: וילסא (zweifelhafte Be-
deutung) 401₃₃.

וסח = ἔσθ' Art Gewohnheit,
Menstruation 649₁₇.

ווער Bestimmungsort, Versamlungs-
platz mit בית 225₁₅.

וורד = ῥόδον Rose 68₁, 322₅, 469₈.

ורידין Halsadern 502₂.

והיק stark, fest, tüchtig 474₉.

והר = ותר viel sein 61₂₄, st. להחיר
ist mit A. zu lesen לוותר.

זבוב Schmeissfliege, Bremse 302₅.

זבל Dünger 348₂₆; 463₂₂ ist mit E.
מזבחין und nicht מזבלין zu lesen.

זבלין ein Trank, der zum Ab-
führen diene, das Wort weiss Pardo
nicht zu erklären, K. führt es nicht auf,
(wahrsch. Pfützenwasser P.) 127₁₉, 231₃.

זבלגן einer dessen Augen eitern 539₃₀.

זבורית steiniges Feld 274₁₁, 373₄.

זגא, זג Hülse, Schale 288₂₂, 662₂₅.

זגב part II Attribut zu זגב
Goldgulden 442₉, s. M. Lattes s. v.

זגב klebrig, schmutzig sein 249₁₃
מזרחמין statt מיוחסין mit A. W. zu lesen
651₁₂.

זגריי 321₂ mit A. W. zu lesen
hochmüthig, aufgeblasen.

זגורית Glänzendes, Schimmerndes 115₁₄,
322₉.

זג Schelle 115₁₇, 116₂₀, 579₂₀, 403₂.

זג = ζεύγος 1. Paar 234₂₇, 683₂₄;
2. Scheere 122₁₆.

זגטען verbinden, zusammen-
paaren.

זג Geldmünze 40₃₀ Anm.

זג bewegen 263₇, 274₂₄.

זג billig sein 350₁₉.

זגין ζιζάνιον Lolch, Unkraut 35₃₀.

זג bewegen 64₁₃.

זגל sich bewegen, fliessen 653₂₆.

זחל Schnarrheuschrecke 505₃₆.
 *זיור A. Fehler an den Augen 540₉.
 זין hervorragendes, Gesimse 144₂₂,
 152₃₀, 401₁₈, 574₂₈.
 זין Kornwurm 37₂₈, 534₃₁.
 זיין Waffe, Ausrüstung 142_{12,13}, 462₁₈.
 זיין Haar, Augenbraune 121₂₂.
 זיע schwitzen 278₁.
 זיעה Schweiss 269₂₁.
 זכאי würdig, freudig 319₁, 220₁₈.
 זכה siegen, etwas erlangen 2₁₀, 272₂₁,
 275₇, 300₁₃.
 זוכר klar machen 645₃, s. M. Lattes
 s. v.
 זוכית Glas 572₁₉.
 *זכות Verdienst, Gutes 220₁₈.
 זכר Andenken, Erinnerung 1₃, 118₁₀.
 זכרון dass. 2. die zweiten Schofartöne
 und Gebete zu denselben 212_{18,24}.
 זכר männlich 211₂₀, übertr. 581₁₈.
 זלח ausgiessen, sprengen 135₅, sbst.
 Guss das.
 זלף ausgiessen, träufeln, spritzen.
 זלמסטרוך l. זלמסטר s. das. 581₂₀.
 זלמסטרוך = ζωμός λίστρον
 (K.) Suppenkelle, Kochlöffel 130₂₅, 593₄.
 זמם sinnend, nachdenken, die Zeugen
 des Alibi überführen 295₈, 438₁₀.
 זמן bestimmen, einladen, auffordern
 zum Tischgebet 12₂₁, subst. זמן 1₂₅.
 זמורה Ruthe — בעל Mann der Ruthe,
 Beamter, Centurio 322₃.
 זמר Gesang 614₂₄, 633₂₈ zu lesen
 זמר בחרירה זמר ein immerwährender
 Gesang ist Gesang.
 זיני Gürtel ? 584₂.
 זנב den Schweif, die Spitze abschneiden
 74₂₆.
 זנב Schweif, Ende 74₂₆, 115₁₄.
 זנק springen, stürzen 502₂₅.

זנוק Heraussturz des Wassers, Strahl
 206₁₅.
 זעווע = זוע bewegen, erschüttern 306₁₃,
 390₂₇.
 זפק = ολσοφάγος Schlund, Kehle 505₂₈.
 זפח Pech v. mit Pech bestreichen 467₂.
 זיקה Verpflichtung 82₂₁, 537₂₈.
 זקן Bart 1₁₈ v. alt, spruchreif vom
 Urtheil 426₁₆.
 זקף aufrichten, aufstellen 1₁₆, 188₂₇,
 204₁₀, 231₁, 301₉, von einem Darlehen
 72₂₉, 368₃, 383₂.
 זקק binden, fesseln, verpflichtet sein
 96₂₆, 156₂₈, 206₃, 229₂₆, 322₇, 613₁₉.
 זור = זרה würfeln 21₄.
 זיר Stengel 63₂.
 זיר Rundung, Kranz 85₂₈ A. (K).
 זיר Zweig 87₁₀, 120₈, 122₂₇, 132₁,
 689₁₁.
 זורר Sperberbaum 78₅.
 זורן rüsten, anspornen, sich befeissen
 133₃₀, 244₂₀, 277₅.
 זוריר Staar 505₂₈.
 זרה leuchten 314₁.
 זרעונים Pflanzen 86₅.
 זרוע Arm, Bug 121₁₁.
 זרת = זערת der kleine Finger, Längen-
 maass 525₃₇, 585₂₉.
 זחב schuldig sein 346₂.
 זחבב lieb sein, angenehm 359₂,
 483₆.
 זחבט schlagen 256₉.
 זחבל schädigen, verletzen 259₁₉.
 זחבל subst. schade 282₈.
 זחבל Strick 295₂₇.
 זחבילה Gebundenes, Bündel, Bund 39₂₄,
 68₂₂, 380₃₀, 383₂₈, 461₃₁.
 זחבילה Pfand 273₂₉.
 זחבץ drücken, pressen 182₁₈, 127₂₈.

חבק subst. Decke 403₂.
 חובש Quitte 38₈.
 חבש binden, fesseln 249₃₀.
 חבת pl. חביתין Backwerk 177₁, 182₇.
 חגא = חגא Dornstrauch 78₅.
 חגר wackeln, lahm sein, חגר der Lahme 15₅, 126₂₃, 308₈, 356₅, 359₂₄, 363₁₈.
 חגר binden, umgürten 295₂₇.
 חדא a. LA. חדא Unterwürfigkeit (K), persischer Name für Gott (P) 117₂₃.
 חורא wilder Lattich (nach K. zu lesen חורא).
 חוי tauglich, geeignet, חוי der Inhalt, das Wesen 613₂₄.
 חוין zu lesen חוין 610₁₄ (K.).
 חום abkneipen 51₃ s. Anm.
 חון Wächter, Diener, der zu Thora aufrief s. K., welcher nachweist, dass die Bedeutung Vorbeter, Sänger gaonäischen Ursprungs ist 198₂₃, 199₈, 216₇, 227₁₁.
 חוק festhalten, davon חוקה usucapio 399₂₁, dann praesumptio 666₃₃.
 חור Lattich, Gartensalat 125₂₁, 157₂₇, 158₂, 173₁, 680₁₆.
 חורר = חורר Apfelmispel.
 חטט eingraben, bohren 347₂₂, 508₃₀.
 חט pl. חטטין Geschwüre 42₁₀, 127₁₀.
 חטוב a. LA. חטוב nach K. = scutum Schild 378₉.
 חוטם Nase, Vorderseite 128₄, 347₈.
 חטף rauben, fortreißen 172₂₇, 264₃₀. 340₁₃.
 חטר Höcker 115₁₀, 119₁₉, 121₂₂.
 חייט v. חוט Faden, Schneider 159₂₈, 343₉.
 חיל der Raum zwischen der Tempelschranke und der Tempelmauer 235₅.
 חיה Hebamme 407₂₁.

חירות Freiheit 327₇.
 חך Angel 363₁; 371₂ ist zu lesen חוטין mit A.
 חכר kratzen 352₁₆.
 חכמה Wissenschaft, Gelehrsamkeit, besonders religionsgesetzliches Wissen 6₂, 8₈.
 חכר pachten ein Grundstück 27₂₉, 48₁₇, 392₂₄.
 חכור Pacht 392₂₉; 20₂₈ ist zu lesen חוכרין wie 27₂₉.
 חול Sand 120₂₃, feuchte sandige Gegend 47₁₅.
 חל treffen auf 293₂₆, 364₃₂.
 חולרה Maulwurf, Wiesel 80₉, 137₂₈, 505₂.
 חלורה Rost 86₁₂, v. rostig werden 326₂₆.
 חלון Purpurschnecke 526₂₈.
 חלחל 115₁₂, 293₂₄ (nach A. W.)
 חלחלה eine Art Feigen 18₃₀ s. M. Lattes 52.
 חלט sieden 157₂₄, 522₂₂.
 חוליא Glied, Stück 134₃, 354₃₀.
 חלל entweihen, profanieren 59₁₄, 94₉.
 חלל durchbohren 293₂₄, davon חלל die innere Höhlung 504₇.
 חלילה von חול kreisen, ringsherum im Kreise 159₁, 199₂₂.
 חלם gesund sein 25₁₈.
 חליף חליפה Wurzel, Stengel 33₂₄, 347₂₄, 193₆ s. M. Lattes 53.
 חלץ herausziehen 466₂₈, 582₂₃.
 חלקי = חלקי Eingesalzenes 279₁₇.
 חליעין l. חליעין s. חליעין.
 חלמא Lehmart von Farbe des Eiertotters 578₃₄.
 חול von חליל sandiger Boden 65₁₃, 74₁₆.
 חלחית Asant, Teufelskraut 355₂₀, 505₁₂.
 חומט = חומט Sand, Staub 378₃₀.

חמיתה Teller 82₂, A. W. 685₈.
 חמילה Matte 117₁, A. 595₂₆, 597₁,
 621₃₅.
 חמור Esel, Kameel, Ausdruck für
 Zweifel 143₂₈.
 חמור Eseltreiber 266₂₉, verb. 233₂₆.
 חמרה eine Gesellschaft, welche Waaren
 auf Eseln befördert 45₃₀, 348₃₂.
 חומר Allegorie 357₃₀.
 חנות Laden, Kramladen.
 חנווני Kaufmann 256₂₅, 271₂₀.
 חנט ausschlagen 67₁₂.
 חנק verbessern חינוך das Verbessern
 229₂₇.
 חנק fest drücken 114₁.
 חום schonen 359₄.
 חם behüten 305₂.
 חסאן A. hat חסאן R. E. W. emen-
 dirt חסונן Gefässe 584₂₄.
 חסיד ein ausgezeichnet Frommer 349₂₂.
 חסיסה Ohrknorpel 539₁₈.
 חסית so zu lesen mit A. W., eine
 Art Zwiebel 39₂₂.
 חסך zurückhalten, verschweigen 304₂₄.
 חסם schliessen 51₂₀, 69₂₁, 206₂₂.
 חוף חפף reinigen 42₂₄.
 חפה bedecken 113₂₄, 118₂₄, 299₁₀,
 365₂₃.
 חפוי Decke 115₂₂, 582₉.
 חפא Deckel 572₂₄, 634₂₁, s. M. Lattes
 p. 56.
 חופה Decke 264₁₂.
 חפפה das Reinigen 88₆.
 חפה einen Rand machen 16₂₇, subst.
 Rand 122₂.
 חצב eine Pflanze, nach Einigen Epheu
 78₇, 131₂₃, vgl. jedoch Löw ar. Pflanzen-
 namen 186 (P.)
 חצבים Gefässe 526₁₅.
 חצה theilen, reinigen 206₂₅.

חיצה = מחיצה Wand 140₁.
 חוצל Matte 594₃₄.
 חציץ das Scheiden 237₂₄.
 חרב zerstören 318₁₉.
 חרוב Johannisbrot 33_{4,6}, 120₈, 125₂₁,
 688₁, 689₁₂.
 חורג der Stiefsohn 243₁₆.
 חרדיל Senf 75₁₇, 84₂₈, 87₁₃, 120₉,
 131₂₄, 206₁₉.
 חרדלת Sturzbach 655_{19,33}.
 חרחבית ein Bitterkraut, vgl. Löw
 179 68₁.
 חור pl. חרוין das Loch 669₈.
 חרחור das Holz des Ochsenstachels
 581₂₃, 593₃.
 חרך versengen 129₂₆.
 חרם Netz 362₃₄, 676₁.
 חרם ein Voreiliger, Rascher (Raschi)
 471₂₄.
 חרם הדרייני von ὄρεον und οἶνος vill.
 Weinstein 466₂₆.
 חרסית Scherben 112₁₀, 207₁.
 חרסיות zu lesen Geschnittenes,
 Zwiebel und Knoblauch 41₅, 75₁₇.
 חרים a. LA. חריץ eine Spalte 79₂.
 חרוסת Tunke 173₆.
 חרע wilder Saphran 75₁₇, 74₂₈, 87₁₃,
 120₉, 131₂₄, 206₁₉.
 חרץ einschneiden 123₂.
 חריץ die Spalte, Scheide 396₁₄.
 *חררא eine Art Backwerk 135₁₈,
 157₂₅, 237₁₀.
 חרש heimlich 28₁₂.
 חרה schwarze Farbe 80₂₈.
 חרות s. חירות.
 חרות verhärtet 504_{15,34}.
 חשאי heimlich 177₁₁.
 *חשיפה Bast, Stroh 473₈.
 חשה zu lesen חיצה Mauer 65₁₂.
 חשש Verdacht haben 127₁₀, 326₂₂.

חותל Sack 585₁.

חתם siegeln 117₂₃.

חתם Siegel 177₁₀.

טבול יום ein l. Unreiner, der das Reinigungsbad genommen, aber noch nicht ganz rein ist, weil er den Eintritt der Nacht abwarten muss 273₁₃.

טבלא = tabula Tafel, Tisch 75₂₅, 145₁₃, 294₉.

טיבור Nabel 132₁₈, 584₃₅, 644₃₄.

טיגון wohl richtiger דיגון = δίγωνος zweiwinklig, zweimal, zweiseitig? 284₃.

טיגן bestreichen 523₂₅, 689₂₉.

טיגנין = τήγανον Bratpfanne 468₅, 473₅.

טוה spinnen טאוה, טוה 269₈, 366₂₅.

טוה mit Lehm bestreichen 201₈.

*טון hineinlegen 68₂₅.

טווס טואס, טווס = ταῶς Pfau 74₁, 618₁₆.

טחן mahlen טחינין Gemahlenes 46₂₆.

טוטפות Kopfbund der Frauen 115₁₉.

טטראגונוס vierwinklig, viermal 284₂, 678₃₁.

טטרפולן v. τέτταρα u. πόλιν Vierstadt 617₉.

טיב Natur, Eigenschaft 300₁₀, 502₁₃, 599₁.

טיט Lehm — יין griechischer 658₃₄.

טייל hin- und hergehen 115_{17,24}, 136₄, 136₁₄, 190₅, 137₈, 204₆, 225₁.

טינא feuchter Boden, Ggs. v. גריד 74₂₄, 615₁₂.

טיסנא Gerstengrauen, ptisana 202₂₁.

טיף Tropfen, kleines Stück 574₂₉.

טלא einen Fleck aufsetzen, von Kleidern, auch von Metallstücken 592₂₈, 624₁₆.

טליא die Jugend 319₈.

טל pl. טללים Thau 321₁₃.

טלה Klaue 267₉, 340₁₇.

טלית Kleid 346₁₁, 679₈.

טומטום Einer, dessen Geschlecht nicht deutlich ist 223₂₆, 251₂₃.

טומום = tomus Theil, Abschnitt, Buch 129₁, 131₁₅, 366₈.

טמע vermischen 346₂₆.

טני verw. mit טנא ein Gefäß 583₁, 585₂₁, in der Wilnaer Ausgabe steht קנונין, was auch Korb heisst.

טנה besudeln, beschmutzen 5₈.

טם Blech 115₂₆, 125₄, 582₉.

טום fliegen, schweben 234₁₅.

טפה schlagen 138_{13,18}, 356₃₀; 2. im Hiph. abtrocknen 9₂₀.

טיפוח טפחה, Schlag 125₃.

טופיה Linse 36₃, 675₂₅, 684₁₅.

טפיה ein Gefäß, in welchem die Vögel nisten 126₂₄, 138₁₀, 201₂₅.

טפל im Piel. sich beschäftigen mit einer Sache 23₁₆, 346₃, 374₁₉, im Niph. sich gesellen zu 322₁₆.

טפלה, טפל Nebensache 169₁₁, 216₁₆, 299₄.

טפס klettern 141₁₈.

*טיפס vill. τύπος Figur A W. haben פסיפס = ψήφος polirte Steinchen 423₂.

טיפש ein Narr 170₂₀.

טקנון Gefäß 571₂₂, gehört unter ונין da הונונין, die Körbe zu lesen ist (P.).

טקם = τάξις Reihe 427₁₄.

טריגון = τρίγωνος dreiwinklig 625₁₈.

טרגים = wohl verschrieben für בורגנין in A. W. s. d. nach Schwarz Tosefta Erubin 24 Anm. 3 turriculus.

טרגים Grützenart 279₁₈.

טרה fortstossen 259₇.

טרטט A. hat רטט wohl richtig שרטט Linien machen. R. E. W. emendirt משרטט bis es feucht gemacht wird 584₃₄.

טרטון eine Art Kleidungsstück 597₁₆.
טורטני = τρυτάνη Schnellwage 370₂₄,
580₆.

טרטף corrupt R. E. W. emendirt
משישטוף bis er es bespült 584₃₄.

טריא Fruchtsaft 272₁₃.

טרכי סיד A. W. Mörstel 322₈.

טרימא = τριμνα eine mit mehreren
Substanzen gemischte Brühe 88₁₃.

טרמים (lies טרמיטה) sehr gebraten vom
Ei 688₁₇.

טרסי Sticker 198₂₆.

טריסיה = tressis drei Asse 92₃₂, 93₂₄,
94₁₃, 378₂₁.

טרף zerreißen, schlagen, hauen 113₃,
130₄; 2. mischen, verwirren 127₁₅, 135₂,
185₉, 241₂₂.

טרפעיק eine Geldmünze.

טרקלין triclinium, Zimmer 38₂₁, 146₁₉,
204₆.

* טרקוש, טרכוש ein Tisch, der auf
einem Fusse in der Mitte steht 591₁₆,
592₃₆.

טרכסמין, טרקסמין Johannisbrod 31₂,
675₃₂.

טרש hart 64₁₇, 349₁₄.

טש (= עטש. Der Wiener Cod. liest
טע, was aus עטש verschrieben ist P.).
niessen 366₁₂.

טאש aufgeben, sich entäussern 1₁₂,
326₂₀, 368₂₉.

טבחש Wassermücke 37₃₀, 644₁₅, 682₁₉.

טבשה trockenes Obst 67₁.

יד der Stiel 130₁₇, 581₃; Theil 217₂₇,
266₅; על יד על allmählich 362₂₂.

יהיר der Hochmüthige 320₂₆.

יחור Zweig 260₁, 356₁₃, 570₁₅.

יהם Geschlechtsregister, Familie 338₂.

יממא Wort einer Zauberformel 118₆.

ימינא viell. von ὀμνῶ eine Schwur-
formel 275₂₉, (= arab. ימין Schwur von
ימין, die rechte Hand P.).

יסטבם = ἵστος der Pflug-
baum, vgl. m. Erf. Hsch. 101, Schwarz
Tos. Sabbath 101, liest סקנים = σκηνος
Zelt 130₁₃; 587₁₃ liest W. סטיכס.

יצא herausgehen, בו desgleichen
2₁₈, 312₂₁.

יציר Balken and. LA. יציר 402₂.

יצירה Formung, das Schaffen 390₁₁,
572₅, s. M. Lattes 66.

יקשן versch. für קישן ein Leibesfehler
540₁₀.

יצע betten, ordnen 4₁₆, 268₁₀.

יציע Gallerie 154₇, 155₃, 668₂₅, 401₂₉.

יקר der Würdige, Ggs. פגום 364₁₆.

ירבוה Spargel 74₁₂.

יריד der Markt 460₁₉.

יריעה ein Pergamentblatt 120₁₈, 683₄.

ירענה eine Pflanze 68₅.

יחום Waise, übertr. alleinstehend 227₂₅.

יחוש Mücke 37₂₈, 126₂₆.

ישוין nach Levy nh. Wrtb. die Raupen
der Windbäume, um welche man die
Schiffstaue windet. In Jer. B. Bath,
c. V. lautet das entsprechende Wort
העובין (P.) 402₃₂.

כבר fegen 13₁₇, 204₁₅.

כבכ Deckel eines Gefäßes 570₃₈.

כבל binden 115₆, 656₁₄.

כבן umhüllen, überdecken 115₆.

כברה Sieb 202₂₆.

כבש drücken, pressen, einlegen, Weg
bahnen 40₂₉, 67₂, 133₂₀, 195₁₉, 215₁₉,
304₁₀.

כבש Stiege 130₅, 488₁₈.

כלקייא and. LA. בלקייא 405₁.

כראי genügend, würdig 298₃, 302₁₂.

* כדריות kleine Krüge 526₁₅.
 כדור Kugel, Ball 121₂₈, 124₄,
 verb. rund sein 505₂₉, 592₁₂.
 כוורת Bienenstock 34₂, 575₁₅.
 כוי Bock, Hirsch, zweifelhaft 349₂₉.
 כוך Nische eines Grabes 406₃₃.
 כון beabsichtigen, genau übereinstim-
 mend machen 7₁₇, 61₂₂.
 כוון sobald als 344₁.
 כור Hohlmaass = 10 Epha 120₂₀,
 576₁₈.
 * כורת die Rebe des Weinstockes 77₅.
 כוש Spindel 585₂₇, 590₃₆.
 כוזבי Münze des Kosiba 84₂₂.
 כי die Form des griechischen Buch-
 staben X.
 * כידום eine Umhüllung 228₃.
 כיוון s. כיוון.
 כיליא = κοιλία Bauchhöhle des Ofens
 398₁₀.
 כינוי Nebenbezeichnung 276₇, 284₂₄.
 כיעור das Schmutzige 245₈.
 כיפה Wölbung, innere Räume, Ge-
 fängniss 72₅, 252₁₀, 310₁₀, 353₂₂, 433₂₀,
 580₇, 591₃₂, 604₃₅, 673₃₅.
 כחה husten 153₅.
 כוכל Schminke 121₁₇.
 ככל schminken 116₂, 120₆, 122₂₁,
 282₂₁.
 כלבה, כליבה Korb, Behältniss 581₃₃,
 651₃₃.
 קלופסין s. כלופסין.
 * כליון A. hat כליון s. das. 597₃.
 כליון = χαλινός Zügel, Zaum 582₃₂,
 589₂₃; 2. Stange 591₃₇, 632₁₆.
 כלים Eichel 334₁, 680₃₀.
 כליבה = כלבה Korb 20₁₆.
 כלך Floretseide 121₂₂, 595₂₆.
 כלך gehe fort 25₂₃, 161₄.
 כלכות eine Fischart 467₁₇.

כלכל Haarwuchs 120₂₇, 647₂₇.
 כלכלה Korb 27₁₈, 280₁₈.
 כלל Grundregel 347₉.
 כלפי gegen 183₁₂, 227₁₂, 426₃₃.
 * כולף Axt 547₇.
 כפניות unreife Datteln 40₂₀, 65₁₇, 87₁₆.
 כפף biegen 187₁.
 כפיפה Korb 120₁₁.
 כפר bestreichen 573₂₂.
 כופרא unreife Dattel 280₂₀.
 כופרי wohl cyprisch 68₉, 80₅, 362₂₉,
 462₁₃.
 כפישה Behältniss 49₆, 575₃, 603₁₈,
 686₇.
 כיפה ein Holzstück 591₃₀.
 כפות, כפית, כפות gr. κβωτός Kiste s. M.
 Lattes 76, vgl. כפישה 577₂₂, 609₃₃.
 כפות gebunden 669₁₀.
 כרבלה Hahnenkamm 117₁₄.
 כרוב Kohl 29₁₄, 160₁₄, 279₅, 406₄.
 כרו = κρῶσ ausrufen 546₂₉.
 כרח verw. mit כרך binden, zwingen,
 על כרחו mit Zwang 386₁₃.
 כרי Getreidehaufen 30₉.
 כריכה, כרך Bündel 21₁₆, 94₅.
 כרישין Kresse 125₂₁, 134₇, 279₆.
 כרים = כרם Bauch, Leib 261₂₁, 290₁₀.
 כרייה das Graben 355₇.
 כרך binden, einwickeln 112₅, 120₁₅,
 160₉, (vgl. Rahmer Ltblt. X 99) 227₄,
 321₇, 584₃₄.
 כרך befestigte Stadt 221₁₈, s. auch
 כריכה.
 כרכב Rand 179₅.
 כרכר Kreis 122₇.
 כרמיה niederer Weinstock, Ggs. דליה
 526₁₃.
 כרמליה Gasse, Mittelort zwischen
 Privaträumen und öffentlichen Plätzen
 346₂₆.

כרע sich neigen, von der Wagschale,
entscheiden 158₂₅, 302₂₄, 335₉.

כרע Fuss des Tisches 130₁₃.

כרפס Petersilie 77₂₄.

*כרקוסין = כרקוסין 462_{25,31} Circus,
Rennbahn bei den Thierkämpfen.

כרקוס = crocus, Saphran 73 a. LA.
כרפס.

*רוסיקה W. hat רוסיקה A. כומני?
403₃.

כמון Kümmel 204₉.

כמן verbergen, כימנו zu lesen, wie mir
Perles mittheilt 431₆.

כמר aufhäufen 526₁₄.

כומר Heidenpriester 144₂₆.

כמש welk sein 158₂.

כנה Ungeziefer 37₂₇.

כנה Gestell A. W., richtige LA. 131₁₅.

כנימה = כנים Ungeziefer 675₁₅.

כנס hineingehen, kommen, gelangen
3₆, 10₅.

כנרם Brustbeeren, Steinfrucht 78₁.

כסאנין Zukost (?) 8₂₇, 12₁₂.

כוסבר, כוסברה Koriander 73₂₁, 84₂₇,
405₂.

כסה נרה wahrsch. verschrieben für
Halsstück 182₆.

כסה כסוי טנא die Decke eines
Korbes 580₁₇.

כסמין Dinkel 10₁.

כסס kosten, essen 9₃.

כספתאם eine Fischart 506₅.

כסת Tischdecke 13_{14,18}.

כסה חובה — Verdienst זכות —
Schuld 336₂₆.

כסה Bündel, pl. כפין, כיפין 114₂₁, 220₁₀,
591₃₂.

כסה כפה, כיפה Kopfbund 115₂₈, 230₂₇,
292₂₇, 273₂₁, 295₂₅, 322₆, 370₁₈.

כסה ein langer Mensch 15₄.

כופה Herd zu einem Topfe 523₁₃.

כרשין Wicke 39₁₆, 88₇, 138₇, 347₅.

כשות Flachsseide 74₁₂.

כשר verb. erlauben 346₂.

כחבוח Dattel 10₄.

כחי Samaritaner 8₁₈, 12₂₆, 32₉, 39₂₂,
49₁₂, 645₂₁.

כחיה Fetzen 127₂₅.

כחך Lastträger übertr. Weinbeeren,
die dicht übereinander stehen 4₁, 22₁₅,
592₁ ist nach R. E. W. zu lesen כפיתין.
כחש stossen, schlagen, streiten 19₂₂.

לא nicht, כל הימנו לא man glaubt ihm
nicht.

לבד Filz 595_{4,26}, 597₁, 624₃₅.

לבוב עורות nach Gemara Felle,
die um das Herz der Thiere gebunden
werden 340₂₁, 466₂₄.

*לביצין, לביצין eine Pflanze, die zum
Waschen gebraucht wird 68₄, 77₂₄,
(richtiger לביצין?).

לבלר = libellarius Schreiber 333₅,
358₃, 384₃₃, 397₂₁.

לבן zu Saatzfeld 229₁₈.

לבם = λέβης Kessel 582₁₇.

לגז mit der Gabel fassen 122₇.

לגיון legio, Legion 297₈.

לגין = λάγγνος Flasche 602₃₈.

לובן weisser Fluss 101₆.

לובדקס, לובדקס eine Art Esel 79₂₆, 115₅.
מלוגמא s. לוגמא.

לווה, לוה begleiten, dienen 136₂₂, 269₄,
299₁₂, 545₁₆.

לויקן, לויקן = λευκός Weisshaariger
15₄, 540₁₀.

לוח Tafel, Brett 135₉, 321₆, 587₁₃.

לול Oeffnung, Lucke 197₁₈, 398₂₀.

לולב Zweig, Besen 68₁₄, 120₈, 195₁₉,
356₁₃, 473₇, 673₇.

לולגין R. E. W. liest לגין s. d. 570₃₂.
 לולכיות = λολχχη Lanze 297₂₃, vgl.
 meine „Erfr. Hdsch.“ S. 96.
 לוף Lauch 120₉.
 לזבו s. לזבו.
 לחי Brett, Pfosten 123₂₀, 152₈.
 לחם pl. לחמיות irdene Gefässe aus
 לחם בית 570₂₈.
 ליברקום s. ליברקום.
 ליזבו Rand 576₂₂, 587₆, 610₅, 688₂₃.
 ליטרא = λιτρα Pfund 34₁, 39₁₉.
 לימודין Stangen 166₁₀.
 לימון A. לימון ein mit einem Leibes-
 fehler behafteter 540₁₀.
 לימן nach Gemara eine Münze 50₁₄,
 s. Zuckermanns Münzen, vgl. jedoch meine
 Erf. Hsch. S. 23, Anm. 29.
 ליסטיץ ληστυς Räuber 218₁₄, 244₂₇.
 ליפר* ein mit einem Leibesfehler be-
 hafteter 540₉; der Erklärer zur Stelle
 liest ליפין und übersetzt Einer, dessen
 Augenlider lang sind.
 לכלך beschmutzen 16₂₇, 136₆, 190₆.
 לסטרון s. זמלסטרון 130₂₆.
 לעז fremde Sprache, verb. fremde
 Sprache sprechen 223₂₀, 226₆.
 לעט stopfen 355₁₉, 505₁₂.
 לעם kauen 127₈, 166₇.
 לפסין = λοπάζ Kasserol 135₂₅.
 לפת Rübe 160₁₄.
 חליצין Fäden, zu lesen חליצין für חליצין
 624₂₀, s. M. Lattes s. v.
 לקה geschlagen, schwach werden 6₂,
 250₂₉, 252₁₄, 300₂₁.
 לשישית eine Pflanze, die zum Waschen
 gebraucht wird 68₄, 77₂₄.
 לחת befeuchten von Früchten 367₁₅,
 675₁₇.
 מאכלת Floh 136₉.

מאירה Fluch 336₁₃.
 מאמר Versprechen zur Schwagerehe,
 entsprechend der Verlobung bei der Ehe
 242₁₆, vgl. meine Tosefta-Varianten,
 (Trier 1881), S. 11.
 מאן weigern, nicht wollen 241₄.
 מאפיארות Quer-Stangen (?) 131₁₀.
 (Das מ ist wohl nur Bildungsbuchstabe,
 der Name אפיארות.)
 מבי Eingang, enge Strasse 123₁₇,
 138₂₇, 664₅.
 מגבית die Einnahme 222₁.
 מגג Binse 632₂₃.
 מגופה verschlossenes Behältniss 204₁₈.
 מגור Gestell eines Heerdes 574₁₆.
 מגורה Vorrathskammer, Schublade
 571₆, 587₃.
 מגוררת Werkzeug zum Abkratzen 136₅.
 מגלה Rolle 325₂₂.
 מגמגם schütteln 597₂₉.
 מגם Schlüssel 162₈.
 מגפת Schlag, Wunde 679₂₉.
 מגררות 580₃₀, s. מגררות.
 מדה Maass, Weise 236₂₆.
 מרוך Mörser 202₁₇.
 מרחם R. E. W. liest נפרש R. Samuel
 Abigdor מרחם von מרחם fortrücken, R.
 Simon aus Sens חרש ? 669₁₅.
 מרנין andere LA. מערנין Knöpfe am
 Ende des Gewebes 590₈.
 מרף Brett, Decke über dem זב, leichte
 l. Unreinheit 638₃₁, 670₁₂, R. E. W.
 liest wie W. — zu טומאת, Z. 11 ist מר
 zu ergänzen 682₃₇.
 מדרון abschüssig 123₁₇, 139₉, 615₁₂.
 מדרם l. Unreinheit durch Treten des זב
 236₂₄, 669₁₉, 676₁.
 מדרש Midrasch im Gegensatz zu
 Mischna, die genaue Begründung der
 Halacha 309₁₁, vgl. m. Erf. Hsch. S. 63.

מוגמר Gewürze zum Räuchern 204₁₈.
 מוחל Saft 671₉.
 מוך Werg, weiches Zeug 121₂₈, 131₁₈,
 370₃₅.
 מוך neigen, biegen 289₁₄.
 מוכם Steuereinnehmer 277₈, 368₂₃.
 מוך durch Holz verstümmelte
 263₁₉.
 מול abschneiden 595₁₉.
 * מול dem Sinne nach gehindert Etwas
 anzurühren, ähnlich כפות gebunden. Die
 LA. מולאן gibt keinen Sinn 669₁₀.
 מוליאן = miliarium Gefäß um Wasser
 zu wärmen 681₃₀.
 מולין von mulus mit Maulesel tanzen,
 springen 462₂₅.
 מוסירה Strick 335₂₀, 353₂₆.
 מועד ein Rind, dessen Herr vor
 Schädigung gewarnt worden 346₁₇.
 מופלג der Ausgezeichnete 235₇.
 מוק = βαυλός eine Art Weiberschuh
 s. Lagarde Semitica I. 65 255₂₄.
 מוקיון = μωλός Spassmacher, Moqueur
 462₂₅.
 מוקצה Speicher, übertr. unbeachtet,
 verworfen, dem Götzen geweiht 139₂₄,
 289₂₇, 469₅.
 מורד eine Art Heuschrecke 505₃₅.
 מוריים ein Getränk 135₂₅, 206₁₅.
 מזג mischen 172₁₄, 288₁₇, 526₁₀.
 מזחילה kleine Rinne 150₃, 671₄.
 מזרן Bettdecke 588_{5,15}, 597₆.
 מזרת viell. auch das Vorige 529₂₉.
 מחבא Versteck 255₁.
 מזה 1. erweichen, 2. wehren 156₃,
 260₁₇.
 מחילה Behältniss 259₁₀.
 מחמת wegen 340₁₃.
 מחצלה Matte 206₆.
 מחק Ausgelöschtes 334₆.

Reihen von Fleisch zu מחרוזת
 178₁₃, 373₂₀, 674₄.
 מטהרה Röhre 153₆.
 מטוטליה Lappen 115₉, 117₄.
 מטלטלין Mobilien 335₂₄.
 מטלטליה 1. Senkblei 598₂.
 מטפחה Tuch 206₆, 224₁₂, 236₁₈.
 מיהם Wasserkessel 112₂₆.
 מייש Lotusbaum 526₂₄.
 מיכני μηχανή Maschine 632₂₄.
 מילא Wollzeug 117₁.
 מיליארון miliarum Gefäß zum Wasser
 wärmen 120₂₁.
 מין Sectirer, Judenchrist 428₄, 434₂₁,
 500₁₇, 503₉.
 * מירון Fehler am Kopfe 621₃₂.
 מך schwach sein, wohl matt sein, von
 der Schrift 414₁₁.
 מכבש Presse 135₈, 231₁₀, 590₂₀, 591₅.
 מכברה Zweig, Besen 207₁₀.
 * מכוש ? Schmutz 659₁₁.
 מכחיל Löffelchen um die Schminke zu
 nehmen 581₁₈.
 מכמורת Netz 205₈, 259₁₀.
 מכחם Bekanntmachung v. Neuigkeiten
 137₅.
 מכהש Mörser 220₁₀, 401₂₅, 544₂₂.
 מלא טימא voll von Knochen 615₁₃.
 מלאי Verdiensttheil 320_{15,18}.
 מלבן Ziegel, übertr. auf Gegenstände
 von viereckiger Form s. G. Hoffmann
 130₁₃, 153₂₉, 401₁, 584₁₂, 591₆,
 610₂₄.
 מלג abbrühen 164₁₂.
 מלוג = μολγος Sack, Güter der Frau,
 deren Fruchtgenuss der Ehegatte hat 250₉.
 מלגו Gabel 122₇.
 מלילות Beeren 455₂₃, 686₃₃.
 * מלישות a. LA. החלישות das ausge-
 fallene Haar 623₂₁.

מלך sich besinnen, anderer Meinung werden 238₁₀, 681₂.

מלפין *μηλοπέπων* Melone 687₃₂.

מלפפין dasselbe 664₃₁, 688₁₁.

ממון Geld 306₁₉.

ממונה der Angestellte 159₉, 172₁, 177₂, 384₂₀.

ממש Wirkliches 276₂₂.

מנה zu Theil werden 215₁₂, 309₈.

מניקן Sauger, Heber 49₂₁ Bild einer Säugenden, Serapis 468₇.

מנפש A. מגפס eine Art Schuh 581₉.

מנה Bedingung 331₁₉.

מסה schwinden 296₁.

מסופות Mittelzaun 121₁.

מסורה Ueberlieferung 535₃.

מסחיט Drücker 585₉.

מסירה die Uebergabe 352₁.

מסטיכי Mastix 127₈.

מסמא s. אבן מסמא.

מסמס semissis, eine Münze im Werthe eines halben As 405₂₁.

מסמר Nagel 115₂₆, 131₉, 581₃₇.

מסחרה R. Simon aus Sens liest eine geheime Stelle 620₂₁.

מסעות and. LA. משאות Fackeln 210₁₈.

מסק pflücken v. Oliven 671₁₄.

מסר Säge 130₂₇.

מסרך das Herabhängende, and. LA. המסור 115₈.

מסרק Kamm 457₄, 571₁₁.

מעריר Dreizack 582₄, 588₅.

מעון heilige Wohnung, Schwur beim Heiligthum 263₆, 566₁₂, 575₂₆.

מעטן Ort, wohin die Oliven zum Stampfen gelegt werden 283₂₁, 662₃₂.

מעטפת Umhüllung 595₈.

מעך drücken 163₈, 207₆, 347₆, 577₁₄.

מעמר das Aufstehen und sich Setzen war früher Sitte bei Todesfällen 159₁₇, 221₇, 26₈, 263₁₆.

מענה Furche 506₃₀.

מעפורה Mantel, Decke 228₃.

מעצר Axt 371₅.

מעקה Geländer 587₆.

מערכה Feuerstätte bei den Opfern 319₁₂.

מפה Decke 135₁₄.

מפריך Presser 402₃.

מפרע zuvor 315₂₂.

מפתיה Schlüssel 583₁₃.

מציא s. בציא.

מצודניות and. LA. sehr rund 539₃₅.

מצמץ = מצץ ausdrücken 388₁₂.

מצע von μέσος theilen zur Hälfte 142₆, 149₁₀, 207₂₁.

מצער l. מעצר Axt 591₃.

מצץ saugen 117₃₀.

מקבה Spitzhammer 130_{18,19}.

מקריה Bohrer 610₁₉.

מקוה Reinigungsbad, übertr. Mittel zur Herstellung der Familienreinheit 342₁.

מקט s. קוט 369₃₁.

מקטורן Gewand 388₂₁, 596₃₇.

מקלה verbrannt 215₁₈, 537₂₃, 638₃₀.

מקפה Brei 131₂₂, 685₇.

מקצוץ Geräth, womit der Feigenkuchen auseinander geschlagen wird 130₂₅, 2. Ecke, Winkel, 154₁₉.

מקרא Schrift 309₁₁.

מקרצה Kuchen 661₂₀.

מרה streichen, schmieren 573₂₃, 577₃₃.

מרפסה Geländer 149₃₀.

מרץ and. LA. נגררין 638₂₂.

מרק vollenden 500₁₉.

מרהף Keller 526₁₆.

משוחרר port. Freigelassener 223₂₄.

משוך ein Jude, der sich eine künstliche Vorhaut ἐπιπλάσμός macht 474₂₂.

משומר zum Heidenthum Uebergetre-
tener 474₂₁, 500₁₇.

משיחא Faden, Schnur 116₁₁, 121₂₇,
145₂₆, 372₁₇, 505₂₅.

משך ziehen, das Wasser ziehen, leiten,
sich zurückziehen, fliessen 173₂₄, 319₁₉,
320₂₅, 355₁₇.

משליה Geräth, womit der Wassereimer
aus dem Brunnen heraufgebracht wird
131₁₀.

משנה die Mischna 4₁₆, 309₁₁.

משפך Trichter 120₁₂, 510₃₄.

משפלה Korb 585₁₈.

משקולה Senkblei 399₁₇.

משרה Wasser, um den Flachs zu
erweichen 398₂₈.

מה Todter, übertr. unthätig 677₃₂.

מהבן Ort, wo Strohaufbewahrt ist 149₂₂.

מהה ziehen 145₂₇, 489₂₂.

מהורגמן Uebersetzer 223₁₈.

מהן langsam sein Hiph. warten 329₁₁,
674₃.

מהק Piel süß machen 206₁₉.

מאה schön angenehm 250₆.

מאות von מא halbgar 634₂₂.

מבל nicht vorschriftsmässig schlachten
367₁₇.

מבר wühlen 347₈.

מברכה Teich 229₂₈, 398₅.

מברשה Leuchter 183₁₇.

מגוב trocken sein 237₈.

מגר Riegel 154₃, 401₂₁, Zimmermann
356₃₀, 367₁₀, 591₅.

מגר fliessen 205₇.

מגר grosser breiter Stein 603₃₂.

מגר wackelig machen 365₂₄.

מגר Spur, geringer Grad 245₁₀.

מגרנה Scheide 435₃.

מגרבלה abgefallene Feigen 45₁₀.

נול hässlich sein 287₁₁, 294₂₂,
320₂₁.

נוטרין notarius, Schreiber 311₁.

נום sprechen 255₂₉.

נוץ strahlen 1₁₀.

נוק schaden 346₂₅.

נחוחה Gefäss 686₇.

נחיל Schwarm von Bienen 205₁₅, 229₂₂,
263₁₄, 369₆.

נחירין Löcher 657₁.

נחר stechen 459₁₉, 507₇.

נחשול heftiger Sturm 183₂₂, 387₃.

נחה Ruhe 314₁₃.

נחתם Bäcker 50₄, 205₂₂, 471₁₁.

נחושין verlassene Güter 270₂₀.

נטל wegheben, obliegen 283₂₁, 377₁₅.

נטף fliessen, triefen 22₁₀.

ניאר s. נייר 95₄.

ניארה wol Leuchter 575₂.

ניב durch den Mund die Luft be-
wegen 356₁₆.

נייר Papier 366₈.

נימה = νῆμα Schnur, Faden
116₂₇, 121_{1,20}, 154₈, 293₉, 544₂₈,
590₂₉, pl. נימין.

נימוס νόμος Gesetz, Bedingung 27₃₀.

נימוס von מם fliessen, schlecht 532₂₇,
539₂₃.

נימרין 189₂₂.

ניע Fluss der Nase 679₂₈.

ניף l. נף 550₂₃.

ניצוץ Strahl, Funke 183₁₈, 356₃₂.

ניקוד Punkt 126₁.

ניקור durchlöchert 595₁₃.

נישבין Vogelfänger 121₂₀, 361₂₇.

נכה abziehen 510₃₆.

נכפה ית mit Epilepsie behaftet 269₂₀,
403₁₁, 539₃₇.

נכש ausjäten 39₂₂, 66₁₂, 540₁ ist zu
lesen מקיש von נקש schlagen.

נמוך tief 229₁₄.
 נמיה das bei Verarbeitung des Holzes
 herabfallende 558₃₄.
 נמיסאות l. דמיסאות von δῆμος Volk,
 öffentliche Staatsgebäude 668₉.
 נמלה and. LA. im Jer. מילי und wird
 erklärt rund wie Eicheln 81₁₅.
 ננום Zwerg 15₅.
 נם Wunder 311₄.
 נסורה Sägespäne 508₁₃.
 נסט Hiph. in schwingende Bewegung
 versetzen 664₁₄, 676₂₃.
 נסלו l. כסאו 420₂₆, (verschrieben aus
 dem unmittelbar darauffolgenden נספסלו P.)
 נסע Hiph. herastreiben 4₁.
 נעורה Werg 112₂₃, 114₂₉.
 נעילה Schlussgebet 219₉.
 נעמיה Strauss 80₅, 131₂₅, 586₁₇, 635₁.
 נענע schütteln 201₂₂.
 נער bewegen 467₁₁.
 נפה Schmidt 356₃₁.
 נפטה Naphtha, Bergöl 112₂, 123₂.
 נפל nicht lebensfähige Geburt 352₁₇.
 נפס zerstreuen, theilen, fortschaffen
 14₂₈, 403₄.
 נפש Mausoleum 144₂₁, 152₆, 175₃,
 607₃₆, vgl. Grätz Msch., Jhg. 23, S.
 184.
 נץ l. נם Mastbaum des Schiffes 679₄.
 נצוק Guss, Strahl 135₂₅.
 נצל Flüssigkeit von einer Leiche 600₅.
 נצר Zweig, Ruthe 505₃₄, 673₇ ist
 צרצר Grille zu lesen.
 נקר punktiren, es genau nehmen 12₂₃.
 נקה = נאקה = נקה weibl. Kameel
 592₁₇.
 נקורה viell. von נקר durchlöchern,
 diejenigen, welche Löcher an den Kleidern
 machen 343₉.
 נקו הקיז דם zur Ader lassen 538₅.

נקליט ἀνάκλιτος Lehne, Seitenlehne
 des Bettes 130₁₃, 587₁₂.
 נקע Graben 140₁₃, 142₂₉.
 נקה umgeben, 2. schlagen ab- zer-
 schlagen 311₁₃, 371₁₀, 505₃₂.
 נקר durchlöchern 28₂₃.
 נקר berühren, ankleben 684₁₄.
 נשר das Herabfallen 160₇.
 נשהק Deckel 185₂₀.
 נהו spritzen, schleudern 346₂₂, 439₂₀,
 471₂₂.
 נהח aufheben, s. Rahmer Ltrtrblt. . .
 372_{23,25}.
 נחין Nachkommen der Gibeoniten 341₁₅.
 נהך schmelzen 269₂₇, 583₉.
 נהק von sich geben 29₂₅.
 נחש vernichten 366₃₁.
 נחב unrein, schlecht werden 171₆,
 237₈, 491₄.
 נחב umringen den Tisch, Mahlzeit
 halten 172₁₃.
 נכבא Kopfnetz der Frauen 116₄, 122₁.
 נבלון Geschenk 340₁₁, 368₁₉.
 נכר = נבל tragen, im Gedankentragen,
 glauben, subst. die Aufnahme 337₂₇, 429₁.
 נגולה Eigenthum 26₁₉, 364₈, 370₆.
 נגום = σάγος grober Mantel 117₁,
 575₂₆.
 נגיה genug 319₆.
 נגריה garrulus (K. I. 159) Schwätzer
 462₂₆.
 נגלרין = σιγιλλάριον (K. das.) Pup-
 penspiele 462₂₅.
 נגן Vertreter des Hohenpriesters 180₁₂,
 476₂₈.
 נגסין pl. von נגום s. d. 590₃.
 נגסין l. נגוסין 597₁.
 נגף quälen, peinigen 218₁₅, 387₂₉,
 388₂₉.

* סגרים zweierlei Augenbraunen haben 539₃₂ (richtige LA. סגרים = וגרום in Mischna Bechor. 7₃ P.).

סדין Stamm, Block 74₉, 125₄, 402₁₅, 429₃₃, 462₁₉.

סדין Leintuch 204₁₇.

סדיקה das Spalten 504₂₇.

סדריין Schleierverfertiger 343₈.

סהר Umzäunung, umzäunter Raum 64₂, 123₁₃, 139₂₄.

סואר Haufe, Schichte, l. של סואר קורות 206₁₀.

סובב Rand des Altars 488₁₈.

סודניים die Sidonischen 597₃₆.

סודר Tuch 135₂.

סור R. E. W. l. סרור s. d. 583₃₃.

סוררו Pardo l. richtig סוררו 402₂₁.

סורה Kehricht 596₁₇.

סוך salben, bestreichen 47₇, 61₂₆.

סוך Zweig 84₂₃.

סולחנית Fisch, der erst später Schuppen hat 506₄.

סומא blind 7₁₇, 227₂₈, 261₂, 359₂₄.

סופלי = ספל Becken 132₁₉.

סוף Ende, wir müssen doch 346₁₄.

סופגנין schwammiger Kuchen 157_{19,24}.

סורק der Flachs, Wolle hechelt 47₇.

סורקין = סורק Seide 595₂₆, 623₃₆.

סטאנאות R. E. W. l. סטאנאות wie Aruch von סטעך Dach, Rand 576₂₂.

סטה Seite R. E. W. l. שפה 659₂₂.

סטוי Säulengang 123₁₄, 198₂₁, 231₁₂.

סטיכס s. סטיכס 587₁₃.

סטר schlagen, Ohrfeige geben 469₁.

סטרנריא saturnalia römischer Festtag 460₂₇.

סיאה eine Art Isop 68₂₂, 78₁, 81₁₈, 132₃.

סיאר A. שיער Haar des Granatapfels 687₁₂.

סיב Bast, woraus Schnur gemacht wird 120₁₂, 595₁₀.

סיג Gewebe, Staub über die Früchte 686₂₉.

סידק = סדיקה s. d. 158₇.

סיט Längemaass, die Weite des Daumens vom Zeigefinger 121₂₃, 581₂₆.

סיטון σιτώνης Getreidehändler 50₁₆, 580₁.

סייג Zaun 44₈.

סייד mit Kalk bestrichen 38₂₁, 311₃, 401₁₈.

סייה Füllen vom Esel 115₁₅, 374₂₅.

סייה ξίφος Schwert 378₉, 581₃₀.

סייפות Spätzeitige 45₁₃, 65₁₆.

סייר R. E. W. l. סריין s. d. 592₂₂.

סיכה das Salben 215₈.

סילון σωλήν Röhre 149₂₅, 570₃₁, 674₉.

סימון eine Münze 91₂₂.

סימטא semita Seitenweg 123₁₃.

סימון σημεῖον Zeichen 326₃, 366₇.

סימפון σύμφωνος Contrakt 372_{5,13}.

סימפוניא συμφωνία Pfeife 579₂.

סימפיה 674₁₅, zweifelhaftes Wort, and. LA. מציה von מצים Eingeweide.

סינא Schuh 256₁₃.

סיעה Schaar 39₂.

סיפות = סייפות s. d. 689₈.

סיפוניות Spätlinge 71₃₂.

סיפסף abreißen 688₁₈.

סיר Dorn 298₂₄.

סירוגין springweise 213₂₁.

סירטא στρῦς Sandbank 38₁₂.

סך der Aufzug des Gewebes 119₁₉.

סכוכית = סכוכית Glas 120₂₉, 348₁₉.

סכום Summe 137₁₆, 205₂₄.

סכי in Verbindung mit שמש ein Fehler des Gesichts, vielleicht von סכה sehen, andere lesen סני die das Sonnenlicht lassen 539₃₃.

סכך decken 357₇.
 סכל Hitp. betrachten 136₁₉, 194₁,
 228₂, 289₁₂.
 סכן in Gefahr sein 133₁₁, 290₂.
 סכנה Gefahr 233₁₆, 290₂.
 סכסך vernichten durch Feuer 356₂₃.
 סלסל spielen 301₂₇.
 סם Species 128₂₈, 293₂₃, 355₂₀.
 סמה blind sein 385₁.
 סמר mit Nägeln beschlagen 115₂₄.
 סמרטוטין Lumpen, Fetzen 111₂₂, 204₁₀.
 סנא Dornstrauch 26₂₃, 68₁₀, 362₂₉,
 462₁₃.
 סנדל Schuh 43₁₆, 114₁₇, 120₂₁, 128₂,
 255₂₇, 584₃₃, 592₂₄, 644₂₇.
 סנדרין Synedrin 321₂₆.
 סנוניה Schwalbe 505₂₉.
 סנטר Hüter, Wächter 382₂₈, 402₁₆.
 סניגרין = אכסגרין Brühe von Essig,
 Salz und Fischen 42₆, 69₁₁.
 סניה Vereinigung, Verbindung 426₃₄,
 529₃₆.
 סנן sieben, läutern 37₃₀, 120₁₂, 669₃₅.
 סנסין l. סנוסין s. d. 595₂₆, 624₃₅.
 סנף verbinden 269₂₃, 403₁₄.
 סער Stütze 416_{25,30}.
 סער fortwehen 77₂₂.
 ספג schlagen 287₇, 677₁₁.
 ספגנין schwammiger Kuchen 677₁₂.
 ספל Becken 114₃, 197₁₀, 681₂₇.
 ספן begraben 269₄, 297₁₁, 392₆.
 ספסל subsellium Schemel 205₂, 367₁₂,
 469₂₂.
 ספסף abreißen 288₂₂.
 ספק schlagen 138_{13,18}.
 ספק hinreichen, darreichen 171₁₈,
 205₅, 276₁, 241₂₅, 304₂₁, 336₄.
 ספקלריא specular Fensterglas, Spiegel
 154₁.
 ספר Haarschneider 159₂₈, 343₉.

ספר Hafen 308₁₈.
 ספה abschneiden 131₃, 579₁₈.
 סקל von Steinen reinigen 349₁₉.
 סקורטיא scorteus aus Leder gemacht
 117₁.
 סקר färben 61₃₁, 96₄, 118₂₆.
 סקרא Mennig 128₂₈, 405₂, 488₂₀.
 סקריקון sicarii mit Beil bewaffnete
 328₅, 464₂₉.
 סרב weigern 280₈, 358₁₉.
 סרביטין Stirntuch 115₁₉.
 סרג flechten 528₂₈, 588₅, 591₁₅, 650₂₆.
 סרדיוט στρατώτης Soldat 201₁₆.
 סרוד Backtrog 583₃₅.
 סרוקה Seidenweber 343₉.
 סרח schlecht riechen, schlecht werden
 266₂₃, 320₂₁, 322₂, 581₂₀.
 סרט ritzen 125₁₄, 126₃.
 סרטא s. אסרטא.
 סרטיא s. אסטרטיא.
 סריגות Gitter verb. gitterartig,
 geflochten 152₂, 154₁, 610₂₅.
 סרידה netzartiger Deckel aus Ton
 610₁₇.
 סרים Verschnittener 223₂₄, 249₂₃,
 252₆.
 סריקון gefärbte Kuchen 157₂₀.
 סרם auseinanderreißen 403₁₉.
 סרפס Serapis Götzenbild 468₇.
 סרק leer, unfruchtbar von Bäumen
 44₁₉, 65₁₃.
 סתוניות Winterfrüchte 8₂₃.
 סתירה oder סחור eine Baumart 526₂₅.
 סתם unbestimmt 142₄, 269₂₅, 287₂₆.
 סחר zerstören, auflösen 293₂₈.
 סתה Steine hauen, sbst. Steinhauer
 62₂, 591₂₃.
 עבוט Kufe 57₁₀, 85₁₉, 383₂₁,
 2. Kameelsattel 140₅.

עבר übergehen, schlecht werden 160₂₄, 484₃₂.

עגלגל rund sein 505₂₉.

עגמה Betrübniß 235₄.

עדיה wohl von עדיה Schmuck, das Beste 346₁₀.

עדר hacken 63₁₉, 84₁₀, 2. Feigen pflücken 72₁₇, 673₂₅, ist mit A. מעורר „gebunden“ zu lesen.

ערשה Linse, zum Wasserfüllen, zum Pressen des Weines 114₂, 154₁₁, 473₇.

ערבשין a. LA. באושין = אובשין wilde Trauben Herlinge 687₄.

עונה Graben 64₂₀, 61₂₃, 229₁₅.

עונם (andere Form für mischn: אגם) Birne 72₆, 73₂₉, 76₁₆.

עורדין wilde Birnen 45₈, 72₁₇.

עוית Krämpfe 11₉₆.

עולשין Endivien 122₂₆, 688₂₉.

עומא = אימה Spinnrockstock 590₃₇.

עונה der 24. Theil einer שעה 1₆, 473₁₁ ist עינו zu lesen, mit voller Quelle.

עונה l. עונה s. d. 229₁₆.

עוקה Grube 82, 149₂₇.

עוקן Stiel, Schwanz 74₉, 181₂₇, 442₄, 579₁₀.

עורר Widersacher 262₂₃.

עוק umgraben 615₃₈.

עטינין a. LA. אטינין Seile, Taue 85₂.

עטן die Oliven nach dem Pflücken in ein Gefäß legen 72₂₀.

עטר krönen 220₁₁.

עטרה Krone, Ring 252₂, 322₄.

עטרן Pech 10₁₅, 112₃.

עיבור Zugabe, Ueberschuss, der zweite Neumondstag 143₁, 210₂₀.

עיגל runder Kuchen von Feigen 34₁.

עיר andere LA. איר heidnisches Fest 460₁₂.

עיריה siehe עיריה 274₇.

עיתורין eine Baumart 68₁₅ (and. LA. אטרין Dornen).

עייט falsche LA. für פיה (Pardo) Saum 80₂₃.

עילוי Vorzügliches 551₂₆.

עין Auge übertr. Ofenlucke 602₃₁.

עיסה Teig übertr. Vermischung der Familie 341₂₂.

עיסוק Beschäftigung 312₆.

עיקה s. עוקה 671₁₂.

עיקל Korb, der Kelter R. E. W. l. שוקה 671₁₃.

עיריה eine Pflanze 68₂₅.

עכב hindern 274₂₃, 289₂₄.

עכביות Distel 207₃.

עכו Hintertheil 539₆.

עכין ככרין l. כעכין, עכין 97₂₇.

עכל = אכל verzehren 519₃₆.

עכשוב Spinne 638₁₀.

עכשוי jetzt 322₁.

עלואין eine Krautart (Pardo) Rabed l. עלין Blätter 62₆.

עלול geeignet 674₃₁.

עלי Mörserkeule 220₉.

עלייה das Beste 349₂₅.

עליל öffentlich 312₉.

עלעל so zu lesen ist שלעל bluten 501₁₀.

עלה Hithp. sich bemühen, and. LA.

הלף s. Pardo 215₁₉.

עמר Wolle an den Pflanzen 63₁₅, 192₁₅.

עמם dunkel werden 112₂₃.

עמץ die Augen schliessen 137₂₄.

ענב Schleife machen 128₁₁, 154₁₀.

ענג glatt machen and. LA. ענג 42₂₄.

ענר „während es ist“, שיעוריהו zu lesen R. E. W. streicht dies Wort mit dem folgenden 584₁.

ענין Inhalt 334₈.

עניצין Stengel 192₁₇.

עססיוח Erbsenart 113₁₈, 203₃.
 עסק Hithp. zwecklos Etwas thun 124₂₉, 211₂₆.
 עפש verfaulen, schlecht werden 42₃, 158₁₄, 184₂.
 עצב bilden 580₂₁.
 עצה Stroh von Erbsen 508₁₃.
 עציץ Pflanzentopf 56₁₀.
 עצם Hithp. sich ereifern, wetten 372₂₀.
 עצרה das Wochenfest 322₂₀.
 עקב Ferse, übertr. ein wenig 128₄, 657₂₁.
 עקה aram. Leid 319₆.
 עקל Hohlgefäß bei der Wein- und Oelpresse 82₂, 473₈; 2. Schiffsbeschwörer, Klumpen 64₂₃, 578₂₂.
 עקלן mit Leibesfehler behafteter, viell. wie ein Klumpen, unproportionirt and. LA. עקשן 540₁₀.
 עקר ausreissen, ein Thier vom Boden heben 132₁₄.
 עקר unfruchtbar, כּוּם עקרין ein Trank der unfruchtbar macht 249₂₂.
 ערה ausgiessen, ausschütten, berühren der Geschlechtstheile 135₃, 301₂₇, 480₃₄, ist מערה zu lesen.
 ערור eine giftige Schlangenart 83₅.
 עריבה Bactrog 82₅, 131₂₀, 149₂₉.
 ערימה Garbenhaufen 30₉.
 ערים gitterartige Holzstangen, an welchen sich der Wein rankt 22₂₄, 77₉, 78₁₇.
 עריסה Wiege, kleines Bett 130₁₃, 206₁₀, 598₁.
 ערכיים ערכאים, ערכאות *ἐρχεῖον* Herrschaft, Obrigkeit, Gericht 230₇, 324₁, 385₄, 409₇, 461₄.
 ערע s. ארע 280₅, 480₃₉, ist מערה zu lesen.
 ערע pl. ערעין Geräth womit Erdschollen zerschlagen werden.

ערער streiten 216₁₇, 262₂₄.
 ערק ein Gefäß das aus zwei Theilen besteht und länger als breit ist. (R. Sam. Abigdor) 584₂₇.
 ערקוב Kniebeuge 539₂₀.
 עשה Pi. zwingen 168₁₉.
 עשר andere LA. עקר wenn herausgerissen wird die Spitzkeule s. K. I. 86, 29₁₈.
 עששה Laterne 14₄, 114₁₃.
 עשה Eisenstange, Blechplatte 182₂₄, 526₃₁.
 עה ein Zeittheil 1₇.
 עהיד A. עידן R. E. W. liest mit R. Simon aus Sens עכירין Geräth, auf welchem man die Oliven aufhängt 598₂₇.
 עהר bereichern 687₃.
 עהה Ecke 79₁₀, 78₂₆.
 עהניקנין and. LA. סנאקנין wie Babli פנקלין Faden des Einschlags, *πανσουλιον* (Perles etym. Studien 8) 370₃₂.
 עהה unreife Feigen, Früchte 61₂₅, 65₁₆, 135₁₈, 356₁₃, 647₂₃, 679₁₀, 689₈.
 עהמה Scharte, Fehler 538₂₅.
 עהם verschlechtern, verringern 72₂₉, 224₂₅, 343₁₀, 364₁₆, 453₂₃, 544₂₄.
 עהע schlagen, verwunden 234₉.
 עהר ein Theil des Pferdegeschirrs aus Eisen 582₃₂.
 עהש ein Kriegsgeräth (Schönhack) and. LA. פגין 581₉.
 עהה Stirne 45₁₀.
 עהה Färbekraut 638₁₇.
 עהה schwächen, mindern 113₂₈, 182₂₅.
 עהה viell. von פה Russ, schwarz machen, anstreichen (vgl. m. Erfurter Handschr. S. 35 Anm. 41) 38₂₁, 401₁₈.
 עהססות *ὀπίσος* Fass, Weinfässer 405₃₀.
 עהל Bohne 51₂₈, 112₁₁.

פול = פלה untersuchen 136₁₂.
 פוליפוס Polyp, ein Nasengeschwür 270₁.
 פולסיפוס Philosoph 450₁.
 פולמוס πόλεμος Krieg 506₁.
 פונדה funda Geldtasche 80₁₅, 122₂, 279₁₈.
 פונדיון dupondius, eine Münze im Werthe von zwei Assen 91₂₀, 94₁₅, 377₂₃, 547₂₆, 596₁₆.
 פונדוקית πανδοκεὺς Gastwirthin 260₈, 509₂₅.
 פונדוקי πανδοκειὺν Gasthaus 241₃₀, 333₉, 116₃₅.
 פוס πείθω überreden, beschwichtigen 37₈.
 פוס ausbreiten 182₁₀, 184₁₃.
 פוסס fossus Grube 614₃₉.
 פוק = פקק verstopfen 149₂₆, 596₂₂.
 פוקטי dem Sinne nach eine Lampe R. E. W. emendirt פנס 580₉.
 פוקרין Wolle ποκάριον 116₁₀.
 פורני furnace Backofen 207₇, 576₂₀.
 פורעניה Strafe 212₂₅, 294₂₆, 298₁₁.
 פוח A. hat ספוח Schalen R. E. W. emendirt כפוח Löffel 581₃₁.
 פור zerstreuen 294₁₉.
 פחות wenig 340₁₀.
 פחו übermannen 289₁₂.
 פחה nackend, mit zerrissenen Kleidern 227₂₇.
 פחלין a. LA. פחלין netzförmiger Sack. Jerusch. Schebuoth 3₁, 8 (34d) hat auch פחלין 585₆.
 פחה gering, klein sein, werden, Niph.; Kal geringer machen 255₂₃, 271₂₈.
 פחה ein Gefäß 578₄.
 פחים = פטים * von πείθω überreden, eine Bittschrift 271₁₀.
 פטיש Hammer 320₄.
 פטליה = πάτελλα Schüssel 87₆, 128₆.

פטם verb. mästen, würzen, sbst Gewürzkrämer 68₈, 135₆, 205₂₁, 469₈.
 פטפוטם Fussgestell 574₁₆, 575₄.
 פטר entlassen, befreien 275₆, 332₂₀.
 פטריות Erdschwamm 38₂₄.
 פיגיע l. פנויה unverheirathet 658₂₄.
 (R. E. W.)
 פיגם l. פגים s. das. 132₆.
 פיטום das Würzen 184₁₁.
 פיטום Tonne 573₃₆, 607₇, 613₂₂.
 פיילי φιάλη Schale 291₁₆.
 פיים = פום s. d. 280₁₆, 367₃₃, 537₃₅.
 פיים ψῆφος Stein, Los 181₁₆.
 פיל Elephant 131₂₆.
 פיליון folium Blatt 405₂, 2. Filzhut 595₂₆.
 פילייטון wohlriechendes Oel aus Nardenblättern (foliatum) L. 77₁, 116₃, 120_{15,29}, 322₁₀.
 פינקס πίναξ Schreibtafel 125₂₈, 130₁₆, 137₂.
 פיסיוני φασιάνος Fasan 74₁, 589₁₇.
 פיסקי ערים Ueberbleibsel eines auf Wände gezogenen Weinstockes 79₂, 585₃₁.
 פיסה die innere Handfläche 513₃₄.
 פיה Saum, Rand 660₃₀.
 פיפארות Körbe aus Flechtwerk 585₈.
 פיקה Klumpen, runder Kopf der Spindel, Kugelbein am Knie 578₃₉, 585₃₈, 586₄, 598₂₃, 688₁₂.
 פיקון בעל פיקון dasselbe ein klumpiger Mensch 540₁.
 פיקטני v. faex Bodensatz, Hefe 404₃₁.
 פמליאות zu lesen פמליאות s. das. 624₃₅.
 פיתוי Ueberzeugung 263₁₆.
 פיתום Bauchredner 430₂₅.
 פיתום = פיטום Tonne
 פכפר sprudeln 195₂₆, 196₂₆.
 פלה untersuchen 136₁₂.

פלג ferne sein, gross sein 11₁₈, 182₁₂, 235₅, 244₅, 331₂₇, 601₁.

פלגוס πάλλαξ starkes, kräftiges Thier 501₉.

פלדס Matte, Leintuch 228₃.

פליוטין = בלוטין = βουλευταί Rathsherrn 180₅.

פלוני Unbekannter, N. N. 285₇.

פלוסלים eine Art Lupinen 73₂₆.

פלט ausspeien, von sich geben 300₁₉.

פלטאיά πλατεια Strasse 123₁₄.

פלטיר palatium Pallast 428₇.

פלין πίλος Filzhut 597₁₆.

פלטρ πολητήριον Laden, Bude 50₆, 54₁₆, 70₁₂.

פלך Bezirk 101₂₈.

פלמיא l. פמליא Hosen unterschieden von מכנסיים 279₁₈.

* פלסגר Schrein s. m. Erf. Handschrift S. 34, W. hat פלפסנה viell. = אלפס 38₁₉.

פלסטρ πλαστήρ Bildner, Former, Fälscher 385₆.

פלסחר dasselbe 194₈.

פלפל streiten 407₃₄.

פלפל Pfeffer 282₂₅.

פלש von beiden Seiten offen 75₂.

פמליאוח Filzhut 595₂₆, 597₁.

פנה wohl zu lesen mit W. מצננין 135₂.

פני ein Lediger 335₂.

פנטיגון πεντάγων Fünfseit 625₁₈.

פנס φάνος Lampe, Leuchte 597₃₈.

פנקס s. פינקס 321₆, 366₈, 453₁₅.

פס Brett 82₂, 138₂₈, 139₂₅, 151₂₅.

פס Beamte der Stadt פסי העיר, פס 309₂₁.

פסג durchstreifen 375₂₀.

פסטים Ueberredung, Vertrauen, Urkunde die im Vertrauen dem Andern übergeben wurde 399₂₅.

פסיגין s. בסיגין Abtheil. der Traube 29₆.

פסיפס ψῆφος Steine im Brettspiele 152₂₀, 2. Thüre 489₁₆.

פסיקא פסיקא Abgetrenntes, Trum, Band, Gurt 279₁₈, 590₃₄, 594₂₈, 596_{1,37}, 620₂₇.

פסל Enden der Decke der Laubhütte 193₂₃.

פסליא φασηλίσ eine Art Bohnen 45₂₆.

פסלן Metallplatte (s. R. S. Abigdor) 579₁₈.

פסלקאוח wahrscheinlich kleine Bohnen 45₂₆.

פסנין viell. von פסן Steinchen, die Steine trennen 616₂₀,

פסס and. LA. שנפססה diese emendirt in פסססה zertreten (?) viell. die ausgebreitet ist 687₂.

פסע and. LA. פצע treten verbinden Hiph. 79₁.

פספס zerstreuen, zerreiben 114₂₀, 164₁₃.

פסק bestimmen, versprechen 267₂₃, 275₂.

פסוטות παῖδες Unmündige 328₁₇.

פפיר Papierusstaude, woraus Geräthe verfertigt wurden 584₃₁.

פצים Pfosten, Säule 400₃₄, 607₁₉.

פצע zerspalten, zertheilen 121₁, 128₁₂.

פקועות Koloquinten, Gruben 112₂, 610₂₈.

פקקרת Muskeln 511₁₅.

פקח öffnen, befreien, פיקוח נפש das Befreien des Lebens bei Lebensgefahr 123₁₁, 133₃₀, 137₁₂.

פיקטני fax Bodensatz, Hefe siehe פקטים 376₃₀.

פקיע Bündel 192₁₅, 387₃₀.

פקיעה and. LA. בקיענה das Spalten.

פקם schminken 122₂₁, 282₂₁, 2. aufsperrern 138₇.

פקע spalten, theilen 556₆, 681₃₀.
 פקעיות Abgetrenntes 370₃₃, 585₉, 586₉.
 פקפק wankend, lose machen 206₁₃.
 פקן W. פקם das Haar abnehmen von
 den Gurken, was die letzte Arbeit ist,
 auch Zeile 22 ist statt ומפקק zu lesen
 ומפקם 81₂₄.
 פקק zustopfen 81₂₂, 115₁₇, 117₁₀,
 137₂₂, 162₁₉, 575₁₅, 656₂₅ sbs. פקק
 Gegenstand, womit zugestopft wird 153₆.
 פקריה Schur von Wolle 80₂₇, 116₁₀.
 פקטרוט kleine Münze 89₁₁.
 פקעיות junge Vögel 383₂₈.
 פקע φραγέλλιον Peitsche 582₂₂, 592₂₆.
 פקע παράδεισος Garten 201₂₇, 220₆,
 234₇, 544₃₁.
 פקע Gerichtshaus 180₂.
 פקע παρρησία öffentlich 48₂, 147₉.
 פקע = פקור freier Raum, auch
 Gehöfte (s. m. Erf. Handschrift, S. 33)
 27₂₆, 472₄.
 פקע ? 182₂₃.
 פקע προσβολή Angriff 73₆.
 פקע eine kleine Münze 338₂₆.
 פקע s. פקטרוט 380₂₄.
 פקע Halfter 335₂₀, 403₃.
 פקע πρόσ nahe bei, vor 380₂₇.
 פקע nähen 80₁₄, 116₅, 186₃.
 פקע Topf, פקע Kochlöffel 202₂₂.
 פקע Brosamen 13₁₈, 54₁₂.
 פקע Häretiker 8₁₇ (vgl. m. Erf.
 Handschrift, S. 54, Anm. 74), 2. Pha-
 risäer 238₂₃, 322₁₅, 684₃, vgl. auch Dr.
 Bär in seinem פקע, S. 94.
 פקע blühen, jung sein 289₈, 293₂₉.
 פקע eine Art Gewürzblüthe, and.
 LA. פקע 68₆.
 פקע allein, ausgeschlossen sein, 2.
 Kleingeld wechseln 1₁₄, 368₂₃; 595₂₄
 wird מופרש getrennt zu lesen sein.

פקע s. פרטסקאוו 204₂₀.
 פקע junge Vögel zum Opfern
 629₃₇.
 פקע hart 672₂₀.
 פקע reiben 114₂₀, 538₂₇.
 פקע zappeln 488₄, 493₁₅, 598₂₈.
 פקע theilen 80₁₄, 255₂₃, 269₇, 293₂₇,
 348₁₆.
 פקע versorgen 267₁₂, 328₂₁.
 פקע Versorgung, Kleidung, Er-
 nährung 23₁₈, 34₁₉, 54₂₄, 131₁₁, 134₂₀,
 265₂₃, 205₁₁, 309₈.
 פקע theilen 227₂₄, 232₅, 525₁₆, 2.
 ausbreiten 295₂₅, 361₂₇.
 פקע Theil, Stück 37₂, 627₁₀.
 פקע eine Dattelart, deren Früchte
 im zweiten Jahre reifen 65₂₀.
 פקע Vorhalle 643₃₆.
 פקע προσθήκη Anhängsel, Ein-
 schiebsel, angehängte Kästchen, Schub-
 laden s. פקע und פקע 605_{8,9}.
 פקע veröffentlichen 191₆.
 פקע bezahlen, bestrafen 265₂₄, 296₁₃,
 377₁₁.
 פקע Gurtbeutel 388₂₄.
 פקע zerbröckeln 127₃₆, 203₁₄, 2.
 zappeln, zucken 446₁₀.
 פקע Zukost 173₁.
 פקע einreißen, angeschlossen sein, subst.
 Riss 308₆, 327₂₂, 335₁₁.
 פקע πρόσωπον Gesicht, Bild 14₂₃,
 427₃₂, 468₁₃, 469₂₉, 579₁₄.
 פקע befreien, abladen, ausreißen 4₂,
 129₁₀, 248₁₃, 359₁₇.
 פקע Absatz, Jugendzeit, Zeit der Reife
 210₁, 235₁₅, 248₁₃, 359₁₃.
 פקע παρακλήτης Vertheidiger 25₃,
 630₁₉.
 פקע πράγματα Geschäft 272₂₅.
 פקע zerreiben 70₂₇.

פרש absondern, Hiph. sich entfernen 331₃₁.

פרשע Buchsbaum 581₆.

פשה zerreißen, 260₁, 570₁₅, 624₂₇.

פשט ausziehen, wegziehen, 2. glatt, einfach 275₇, 333₉.

פשיפש ψήφος Stein 616₃₈, 625₃₀.

פשל drehen, wenden, binden, befestigen 115₈, 117₂₂, 193₄, 346₃₁, 509₂₄.

פשפש untersuchen 175₉, 259₂₄, 261₄, 625₃₀.

פשר lau sein 522₂₃, 2. פשל winden 153₁₅.

פשרה Vergleich 349₇, 376₈.

פתח Oeffnung, Thüre, übtr. Thüre zur Rückkehr, Reue 285₂.

פתיה das Pflügen 19₁, 76₁₁.

פתין Gesimse, R. E. W. 1. פתחין 612₉.

פתוך Mischung 618₁₇, 627₂₇.

פתק werfen, schütten, giessen, leiten 111₁₈, 348₂₄, 655₂₄.

* פתק Behältniss, syn. אוצר 467₂₂, (= ἀποθήκη P.).

פזאן pecus ferreum, sichere Capitalsanlage bei Uebergabe von Sklaven, Thieren und Gütern 250₉, 382₁₂.

פזאם (ספר של) Hirschlederpergament 403₁₆.

פזוע gefärbt, 2. Hyäne 346₁₇, 370₃₄.

פזא wollen, aram. 256₂₁.

פזעונין farbig 269₂₀.

פזח Zange, 2. Paar 154₁₄, 233₁₇, 294₂₀, 463₃₃, 464₁.

פזר zur Seite gehen 349₁₇.

פזוקי Sadducäer 238₂₃.

פזאה Auswurf, Unrath, Schmutz 355₂₀, 658₂₇.

פזח schreien 329₂₃, 355₁₈.

פזי schmutzig 511₂₉.

פזים ein Fehler bei Thiere, dessen Ohren geschlossen sind 539₂₃.

פזמה Ansammlung, הגידין der Adern 504₁₄.

פזעה muss heissen פזאה 269₂₇.

פזער jung 544₁₆.

פזק schmaler Fels 188₂₁.

פזרבה Brand 620₃₃.

פזרי tyrisch 275₂₂.

פזחצח Etwas, Tropfen 652₂₅.

פזירין Abbildungen 612₉.

פזיר zu lesen mit A. טיר Tüncher 128₁.

פזין bezeichnen 96₆, 173₂₈, 312₁₁.

פזיר bilden 157₂₀.

פזוקים Rosinen 88₁₂, 207₉.

פזוק Bund 81₂₅.

פזור der Abfluss, Fluth 82₁, 2. Rinne 118₂₇, 150₂, 153₁, 579₁₃, 580₃₃, 645₂₄.

פזורה Angelmutter 120₂₀, 121₂₆, 581₂₂.

פזיה Wunde am Fussballen 86₁₈.

פזעה geheim 153₁₂, 230₁₂.

פזפה gekrämpelte Wolle 80₂₇, 116₁₀.

פזין verb. blicken, sbst. Locke, herabhängende Fäden 234₉, 295₂₇, 678₃₅.

פזיר Fischlake, wird aber unter den Getränken aufgezählt 37₃₁, 87_{4,20}, 189₂₇, 2. Thürangel 153₁₇, 294₁₈.

פזלב hängen 258₂₉, 330₆, 601₂₃.

פזוחיה Flasche 348₉.

פזלף Kapperstaude, schlagen 78₉, 186₂₀.

פזלזל Gürtel 126₂₈.

פזחונה Gewächs 88₄.

פזמיל volljährig 647₂₄.

פזמק vertrocknen, einschrumpfen 113₂, 504₃₅.

פזמה zusammenziehen, anschwellen 158₁₆, 363₁₉.

פזנן Rettig 112₁.

צנוע bescheiden 319₁₉.
 צנח hart, dürr, Felsstück 374₃₂.
 צער Schmerzen haben, Hithp. 95₂₅.
 צפור in Verb. mit נפש das Herz, die Stelle, an der das Leben hängt 433₆, 445₈.
 צפוריה Sepphorensische Münze 94₁₄.
 צפורן Nagel 130₂₈.
 צפירה ? 592₂₅, 595₃₀.
 צפינן σαπών Seife 650₁₂.
 צרדה Mittelfinger 181₁₀.
 צרה Nebenfrau 241₁.
 צרה schreien, rufen 117₁₅.
 צריף Hütte 19₂₄.
 צרם schneiden, abreissen 632₂₁.
 צרף verbinden, Hithp. 214₁₅.
 צרציר Flasche 457₄.
 צרר binden 61₃₁.
 קאה Pelikan 42₁₇.
 קביא Hohlgefäß 583₁.
 קבילין and. LA. schneckenförmig 181₁₃, 199₂₄.
 קבל schreien, zanken, anklagen 264₂₇, 684₃.
 קבע festsetzen, sbst. festgesetzte Zeit 1₂₁, 5₂₀.
 * קבץ Fett 539₂₁.
 קרה verbrennen, verderben 16₂₆, 81₁₆, 367₁₆, 2. bohren 125₅, 471₂₆; 404₃₂ ist קנה zu lesen.
 קרר sbst. Töpfer 8₄, 207₂₂ entspricht קרר dem חמר Esel- und Kuhstreiber? verb. durchbohren 145₁₇, 2. dunkel werden 648₁₃.
 קררון ? 118₇.
 קוביא κύβος Würfel, Würfelspiel 423₂.
 קוביוסטס Würfelspieler 403₁₆.
 קוין wahrsch. von Dornen befreien, wie A. 62₂.
 קח abziehen das Blut, Ader lassen 231₅.

קולאר Gesellschaft 259₂₀.
 קולב Haken 585₁₂.
 קולבן ἀλλυβος Agio beim Geldwechseln 174₁₃.
 * קולוטוס κηλήτης Hodenbruch 539₃₇.
 קולחיה Stengel 64₂, 78₁₄, 140₆.
 קוליים s. איספון 203₇, 506₅.
 קוליה Beckenknochen 165₂₇, 600₃₅, 687₂₁.
 קולל and. LA. קולר Halskette 462₁₉.
 קולמס ἀλάμος Schreibfeder 120₂₈, 122₈, 126₄, 598₁.
 קולניה Schreierin 269₁₁.
 קולסי αἰσλος Stengel 72₁₀.
 קולקס κολοκάσια egyptische Bohnen 85₃₂.
 קולר collarium Kette 206₁₀.
 קומי κομή Haupthaar 117₃.
 קומץ hohle Hand 627₁.
 קומקם cucuma Kochgeschirr, Kessel 659₃₂.
 קונטרון eine Münze 405₂₂.
 קונרם ἀνάρτα Artischok 207₂.
 קוסם Span 672₁₆.
 קוסם sauer 406_{1,6}, an letzter Stelle muss es קוסם heißen.
 קוסה R. E. W. liest קופה Kufe 587₇.
 קופה Kufe, Korb 131₁₄, 267₂₄, 284₈.
 קופלאות Ketten 579₃₉.
 קופץ σπάς Schlachtmesser 430₁, 535₁₄.
 קוצה Krapp eine Färbepflanze 122₁.
 קוקמסין für קומקם s. d. 468₅.
 קור Kürbiss 65₁₆, 87₁₅, 689₁₄.
 קורדם Axt 65₁₅, 70₅, 279₂₅.
 קורדקייסין Unterschuhe 116₄, 231₁₉.
 קורטב ein kleines Maass 405₁₉, 532₃.
 קורמל Kürbiss 618₁₆.
 קורנם Hammer 125₄, 468₃₁.
 קורצד R. E. W. liest ציר and. Emend. בור סיד 673₃₉.

קורקר Boden eines Gefässes 608₂.
 קטבלא Fell zum Niederlegen καταβολή 175₁₅.
 קטלא aram. Tod 319₆.
 קטלא = catena Kette 579₂₀.
 קטלון καταλυσis Einzelverkauf 384₁₈, 404₃₁, 467₂₂.
 קטע abhauen 363₁₆, 364₃₁.
 קטף abpflücken, abkürzen 19₁₀, 68₁₉, 158₁₈, 227₂₆, 356₁₃.
 קטפרס καταφερήs abschüssig 158₂₀, 601₇.
 קיבולת Uebernahme von Sachen 230₁₉.
 קיבלא Schönhak emendirt קבלי Krammetsvogel 628₁₄.
 קיטביליא s. קטבלא 69₂₃, 114₁₉, 117₁, 584₃₅.
 קיטין wohl gleich קטעין den getheilten, abgesprungenen 29₁, and. LA. קשין, 85₃₃ liest Pardo קטנין.
 קיטליאקי = קטלו Lade 587₈.
 קיטע Einer, dessen Fuss abgehauen ist 116₈, 543₁₅.
 קיטרון centurio 56₁₈.
 קיי Derjenige, welcher Datteln trocknet 142₁₉, 592₂₇.
 קילוח die Strömung 400₃₃.
 קילון κήλων Brunnenschwengel 229₁₁, 674₂₆.
 קילום das Klagen 231₂₃.
 קילור κολλύριον Augensalbe 46₂₇.
 קים geronnene Milch 120₄, 158₁₁, 278₇.
 קימליא κίμωλος Natronhaltiger Ton, natürliche Seife 650₉.
 קימעו wenig 376₂₇, 660₁₁.
 קין junge Vögel 174₂₂.
 קינוניא κοινωνία Gemeinschaft, Mittheilhaber 339₁₁.
 קינון Pavillon mit Vorhängen κονοπεϊον 580₁₄.

קיסוא Schale 481₁₂.
 קיסום Span, Scherben 116₇, 117₂₉, 237₁₀, 599₂, 664₃₆.
 קיסום κίσσος Epheu 78₂, 139₁₁, 599₂.
 קיפה das Geronnene, Zähflüssige 278₁₈, 593₇.
 קיין getrocknete Feigen 279_{12,26}.
 קיין Zubiss, Dessert vom Altar 176₇; 597₃₆ ist הקיצין zu streichen.
 קיצא Bestimmung, Abmachung 264₂₈, 267₂₇.
 קירון das Beste, Vorzügliche 532₃₆.
 קירור, קירור vgl. cardus, Kratzdistel, das Kratzen, Schaben mit Kämmen von kleinen Zähnen 205₁.
 קירצוף das Schaben, Kratzen mit Kämmen von grossen Zähnen 205₁.
 קישות Gurken 31₆, 34₁₅, 54₁₇, 388₁₀.
 קישושה = קש Stroh 63₁₈, 153₁₃.
 קיחון κύθος Höhlung, Gefäss, Schüssel 114₂₆, 131₁₁, 135₂₃, 204₃, 578₃₂, 582₁₅.
 קל וחומר Eine von den Interpretationsregeln, Schluss vom Leichtern auf das Schwierige, s. Frankel über palästin. Schriftforschung S. 15.
 קלאאין קלאאין κλάινος eine blaue Farbe (Schönhak) 80₃₀, 469₉.
 קלבוσ κόλλοβος verstümmelt, gestutzt, 540₁₀.
 קלה schlecht werden, verbrennen 96₅, 445₂.
 קלון Schande 296₁.
 קלום קלום κόλλυξ länglich-rundes Brot, s. קלום 14₃₁, 157₂₄.
 קלוםטר 578₄₀.
 קלופסין Art Oliven s. קלופסין 30_{3,29}.
 קלה springen, strömen, 177₂₄ hat A. מקבלין 126₂₇, 654₆.
 קלט aufnehmen, auffangen 81₃₁, 114₈, 124₂₄.

קלי geröstete Aehren, Erbsen 173₈;
158₁₃ ist קמה mit A. W. zu lesen.

קליל Krug 632₁.

קליפה Schale 604₂₁, 612₁₂, 644₁₄,
656₃₁.

קלל gering, schlecht sein 294₂₆.

קלל s. קליל 605₂, 639₈.

קלנדא calendae heidnischer Festtag
460₂₆.

קלנחיא = קרנחית Korinthisch 183₂₁.

קלם rüsten 204₂₁.

קלע flechten 81₂₆, substantiv Netz
363₂.

קלף Pergament 120₁₈.

קלפי ααλή Urne zum Losen 183₁₃,
216₁₃.

קלקו Decke aus Ziegenhaaren 660₂₈.

קלקין cilicisch 85₂₉.

קלקל schlecht werden, Pi schlecht
machen, verderben 294₁₅, 348₂₈, 349₁₃.

קלקלה Unfall, Verschlechterung 16₁₉,
216₂₆, 228₁₉.

קלקנהום χαλακωνθον Vitriol 126₁₁.

קלה die Unterlage, auf welcher eine
Last ruht 398₈, 574₃₃, 584₂₃.

קמו wanken, lose sein 154₃.

קמט falten 618₂₄.

קמיע Amulet 86₁₉, 115_{15,27}, 579₁₅.

קמין αμινος Ofen, Kamin 657₁₆;
322₃ ist mit A. W. לקטרון zu lesen.

קמע binden, knüpfen 48₁₉, 584₃₃.

קמץ zusammennehmen, häufen 269₂₇,
2. eine Hand voll nehmen 295₅; 405₁
ist חומץ zu lesen.

קמר v. αμαρξ, wölben 149₂₇.

קנב abkneipen, abschneiden 586₃₇,
587₁.

קנבוס άναβις Hanf 526₃₀.

קנוν αανουν Korb 202₂₅, 584₂₃.

קנטינר Vorhof 407₃.

קסטרוין muss heissen קסטרוין
Zinn 571₃₂.

קנס Ausdruck für geloben 276₂₂.

קנס census Abschätzung, Bestrafung
263₂₀.

קנהור dem Sinne nach Hacke, Kelle
des Bauenden 582₂₇.

קסדר quaestor Untersucher s. קצדר 4₂₁.

קסטלין castellum Citadelle, Wasser-
behältniss; für המקלה ist המחליק zu lesen
(R. E. W.) 656₂₀.

קסטרא Burg, Festung 86₂₆.

קסטרוין αασίτερον Zinn 405₉, 579₉.

קעקע einschneiden, zerstören 367₄.

קופה wahrsch. zu lesen קופה 509₂₄.

קפץ springen 639₂₅.

קצב schneiden, bestimmen 26₄, 202₁.

קצדר s. קסדר 147₁₇.

קצועות getrocknete Feigen, die zu
Broden gepresst sind 34₁, 220₈, 2. Ab-
theilung, R. E. W. liest קציעה 593₃₅.

קציצין Schoten 62₂₈.

קצע schneiden, abschneiden 589₁₄,
593₃₃.

קציץ abschneiden 125₅.

קצצה das Zerbrehen (eines Fasses)
s. Gemara b. 28, 263₁₀.

קצצין s. קציצין 81₂₈, 349₂₈.

קר frisches kaltes Wasser 154₁₂.

קרבא Krieg 319₈.

קרדום Axt 229₁₉.

קרדם poliren 578₅.

קרויה Melonenschale 571₂₅.

קרום Häutchen, statt מוכה ist מכה zu
lesen (R. E. W.) 658₂₁.

קרומית Stückchen 500₂₅, 512₃₂.

קרול scharf 130₂₃.

קרומיה Kuhweizen, Lölch.

קרוסטמלין χρυσομηλον Goldapfel, Art
Quitten 72₆, 73₂₈, 689₈.

קרה Hinterkahlkopf, von einem Scheidebrief, dessen Zeugen auf der leeren Rückseite stehen 333₁₁, 539₃₀, 621₃₂.

קרה ein Weinberg, welcher kahl, nicht bewachsen ist 76₂₃.

קרט ein Korn 513₃₅.

קרטיסם קרטיסם Siegesfest 460₂₇.

קרטם abschneiden, abbrechen 83₂₄.

קרמור קרמור Dachziegel 570₃₁.

קרמית = קרומית s. d. 157₁₆.

קרן die Hauptsache 357₁₉, 2. Berggipfel 218₁₉.

קרנין zu lesen קרנין 153₁₅.

קרסול Knöchel 505₃₄.

קרסם zerfressen, zernagen 19₃.

קרסטלין Korb 115₁₅, 388₁₅.

קרפוף ein umzäunter, grösserer Raum 140₂₃, 145₉, 206₇, 369₆.

קרץ abtheilen 687₂₉.

קרצון Bündel 392₂₀.

קרצל s. קרסול 196₃.

קרצף kratzen, schaben mit einem Kamme mit grossen Zähnen 205₁.

קרקבן Kropf 489₃₅.

קרקפלין Schädel 510₁₁.

קרקר schreien, lärmern 220₂₄.

קרקרן s. קורקרן 570₃₁.

קרקש Schelle 130_{16,17}.

קרש gerinnen 125₂₀, 558₁₂.

קשקש schmücken, 150₁₉ hat A. קשקש springen 268₂₇.

קשר binden 333₁₀, 463₁₉.

קשקשין Schuppen 115₁₇.

קשהניה Bohrer 130₁₉.

קחבי od. קחבי kleine Presse 70₂₃, 672₂.

קראי würdig, fähig 289₂₅, 301₆.

קראייה das Erscheinen in Jerusalem an Festtagen 232₁₇.

רביכה eine Oeffnung an der Westseite des Altars 489₂₈.

רביעה 1. das Liegen 347₁₁, 2. das Begatten, der Regen 214₂₅, 384₂₄.

רביעה Viertel Log 680₃₄.

רבע Hiph. quadratisch machen 144₁₂.

רבע Hiph. besprengen 20₂₃, 665₂₉.

רבקה Stall, Rindergespann 139₂₀, 631₁₄.

רגיל gewöhnt 4₁₆.

רגילה Portulak 71₂₈.

רגיעה * Vereinigung, Vertrag 397₃.

רגליות die niedrigen 526_{14,25}.

רגש Hiph. empfinden, merken 129₁.

רגד dünn machen, plätten 125₄, 229₁₉, sbst. das ausgebreitete, an der Erde liegende Tuch 605₁₇.

רהה bestreichen 42₇, herausnehmen 131₁₄.

רהיטנה Hobel, Scheere 371₆, 442₃₃, 591₃₇.

רואה die sichtbaren Würmer an den Blättern 62₂.

רובא Jüngling 301_{16,22}.

רובד Reihe 200₉, 530₂₆, 615₇.

רודה Theil der Schaufel 581₂₂.

רוח sich verbreiten 235₁₄, 241₁₉.

רוק ledig, unverheirathet 343₁.

רוטב Brühe, Suppe 278₁₈.

רוכבה = רוכבה Knie 583₁₃.

רועץ Zerstörer, Vernichter 422₃.

רוקן zu lesen סדקין (R. E. W.) 584₂.

רוקמי die Masse 571₂.

רושם Zeichen, Maass, womit ein Brunnen gemessen wird. Statt למשקה ist mit R. E. W. למטה zu lesen 675₄.

רחינה and. LA. רחינה in der Wilnaer Ausgabe רחינה eine Art Tisch 583₂₇.

רחיפין A. hat רפיחין Pardo emendirt

und übersetzt mit Maimuni Früchte, die wegen ihrer Härte und Dauer lange auf den Bäumen bleiben 71₃₂.

רחוש Kriechendes, ein ehernes Gefäss in solcher Form 468₁₅, 579₁₀.

רטייה Pflaster 46₂₇, 116₁₆, 158₁₁, 513₈.

רמוש von den Eigenthümern verlassen 270₂₁, 547₃₉.

ריביה Zins, Ueberschuss 176₂₂, 351₃₀.

ריוח Freiheit, leicht 295₁.

רימין Brustbeere 45₈.

רים ein Wegemaass $\frac{1}{7}$ מיל 361₂₈, 375₁₁, (vgl. Perles etym. Studien 55).

ריסי עין Augenbraunen 628₁₉.

ריפין = רפפות gitterartige Stangen 78₁₈.

ריר Speichel 679₂₈.

רכב zusammensetzen 44₂₀, 74₁₁, 128₁.

* רכובה Zweig vom Feigenbaum (R. S. A.) 657₁₂.

רכן and. LA. דכן stossen, zerbrechen 63₉, 2. neigen 95₂₄, 330₇, 431₁₆, 433₂₀.

רכס dreschen 388.

רכפא bittere Zwiebel 85₂₈.

רמאות Betrug 244₂₃.

רמוצה Schlangenkürbis 73₃₁.

רמץ Asche 577₁₀.

רסם zerschmettern, zerschlagen 688₁₆.

רסק zerreiben, zerstossen 39₂₇, 115₃, 132₁₀, 202₂₂.

רער schütteln 673₁₈.

רערה das Zittern, Schütteln 679₁₄.

רעי geweidetes Vieh 135₆, 2. Unrath, Mist 649₁₈.

רעיא aram. = רצה ich will 256₂₀.

רעף Dachziegel 523₁₃.

רערע schlecht machen 294₁₅.

רפף sich bewegen 502₂₆, 678₃₂.

רפפות Moorerde, die sich bewegt 639₂₆.

רצה Hiph. auseinandersetzen 234₂.

רצועה Riemen 256₄, 683₁.

רצען Schuhmacher 160₃.

רצה pflastern, aber mit A. W. zu lesen מרביצין 229₁₅.

רצפות ? 686₂₉.

רקב in Fäulniss übergehen, verwesen 326₂₅, 334₁₆, sbst. in Verwesung übergegangene Leichentheile 598₃₈.

רקביביות in Fäulniss übergegangene Speisen 42₂₁.

רקד schütteln, sieben 14₂₆, 52₃₀.

רקוב Schlauch 466₂₈.

רקיק Fladen 157₂₈.

רקם formen, bilden 476₁₉, 510₁₉.

רקע Hiph. fleckig werden, A. hat נרקב 413₂₉.

רשות Gewalt potestas 336₅.

רשם zeichnen 325₅.

* רחיון dem Sinne nach allmählig, R. E. W. liest בהתראה mit Warnung 625₃₂.

רחק langsam schlagen, Ggs. zu הקע mit Kraft schlagen (R. S. A.) 678₃₁.

רהף lagern 390₂₆.

שאל fragen, ein Gelübde sich lösen lassen 281₁, 286₈.

שבה verb. loben, vorzüglich machen, ameliorisiren 296₃, 337₃₀, sbst. das Beste 350₁₅.

שבת beim Weben die oberen von den unteren Fäden für den Einschlag theilen 119₂₀, 122₈.

שבים Kopfnetz 595₃₆.

שבץ einfassrn, formen 580₂₃.

שבר zerbrechen, quittiren 265₆, 271₈.

שבה Dill 63₂, 686₂₇.

שבה Versäumniss 363₂₉.

שגה auf Etwas sehen, Rücksicht nehmen 205₁₈.

שגר schicken, part. pass. geläufig 5₂₆, 129₂₉.

שרך Versprechen von Mann und Weib 136₁₁.

שרל Hithp. sich bestreben 343₁₁.

שררה Rückgrad 504₁₁.

שהא säumen, warten 286₁₄.

שהר s. סהר 63₂₇.

* שהר Korb 57₁₁.

שובך Taubenschlag 142₂.

שוה werth 338₃₁.

שובר Quittung 272₅.

* שובה Halm von Schilf, A. W. 145₂₆.

שוט schwimmen 336₇.

שולחני Wechsler, Banquier 174₁₉.

שום Knoblauch 277₁₃.

שום Abschätzung 58₈, 275₁₁, 546₂₉.

שומא = שום 273₁₄.

שומא Flecken, Warze 259₂, 269₂₁, 540₃, 644₂₁.

שומן Fett, Mark, Saft 321₁₄.

שומניה kleiner Knoblauch 73₂₄.

שומשום Sesam 42₁₅, 43₂₆, 111₃₀, 278₁₉, 532₄.

שועיה mit A. W. שועל zu lesen 135₁₅.

שוף schmieren, salben 120₅, 208₁₅, 2. reiben, glätten 366₂₅, 666₃₈, part. glatt 662₃₇.

שופר Widderhorn, Geldbüchse, von der gebogenen Gestalt 177₂₀.

שוקי ein wasserreiches Feld, Ggs. zu בעל 62₁₆,

שושבין Brautführer 136₂₆, 261₅.

שושבינה Kameradschaft 71₁₃, 412₈.

שושנה המלך Königslilie 78₂.

שוהף socius Theilhaber 271₂₃.

שוחפה Societät 281₁₉.

* שחוליה ? 508₁₄, (Gezogenes, Ge-
zupftes = נעורה P.).

שחוף eine Hodenkrankheit 539₃₈.

שחף scharf, brünstig machen 115₆, 462₁₈.

שחליים Kresse 63₅.

שחק zerreiben, zermalmen 54₁₂, 88₁₂.

שחקים abgenutzte Kleider, Lumpen 23₂₉.

שחרר Freiheit, Freibrief eines Sklaven 324₅.

שחת gemähtes Gras 19₁.

שטה Reihe, Zeile 334₁₀.

שטה Hithp. wahnsinnig werden 352₄, 386₁₈.

שטיח Ausbreiten, Unterlage 467₁.

שטף spülen, waschen 511₂₄.

שטר Urkunde 334₃.

שירה Kiste, Lade 130₃₀, 135₉, 154₇.

שיהופא = שיפא Bast 193₆.

שיזפין Brustbeerbaum 18₂₉.

שיה Grube 173₂₂, 401₂₉; 131₁₅ hat A. W. טבחיים.

שייף muss heissen שייש 616₈.

שיירה Karawane 140₅, 221₂₁.

שיש = שייש Marmor 46₁₆.

שיליא Bodensatz 405₃.

שילין = שלשלה Kette 582₃₁.

שיפון Dinkel 75₂₇.

* שיפנור in Gemara שופנר ein mit einem Leibesfehler behafteter, dem die harte Haut der Ferse fehlt 540₂.

שיפה das Glätten 524₈.

שיפולין das Untere, der am Boden liegende Raum eines Zeltes 611₉.

שיצים Dornen 72₆.

שיקורין ein irdenes Gefäss 571₁₆.

שיר Schnur, Strick, Kette 115₁₁, 595₂₆.

שיריים Ueberbleibsel 295₆.

שיה Höhlung unterhalb des Altars 197₁₄, 558₁₅.

שכב der untere Mühlstein 398₇.

שכונה Nachbarschaft 323₁₅.

שכח in Verb. mit את הרגל den Fuss vergessen machen, keinen Fremden zu-lassen 297₁.

שכניה Fehler an den Augenlidern 539_{31,32}.

שכף Schuhmacher 591₂₈.

שלה herausziehen, heraufbringen, (die Schalen durch das Gären des Weines) 81₂₉, 203₁, 207₁₁.

שלחין s. שלחין 229₁₀.

שלולית Zusammenfluss von Wasser 18₃₀, 356₂₄, 373₁₈.

שליל Fehlgeburt im Leibe 508₂₀.

שלה die abgezogene Haut der Thiere 119₁₈.

שליף Last 138₅, 346₂₅, 403₂.

שליש Sequestor 267₃.

שלל Eierstock 680₁₄.

שלף brach 393₅.

שלפוחית Mutterhaut 504₂₉.

שלק sieden 38₆, 206₇, 204₂₂, 688₁₇.

שלש einem Dritten übergeben 247₂₉, 268₁₂.

שלשל herunterlassen, verschieben 13₂₇, 150₁₂, 166₉, 193₂₂, 207₁₁, 439₂₁, 503₅.

שלשול Schnecke, Wurm 503₅.

שלשל Kette 362₃₁.

שמאלה links 275₂₉.

שמר Religionsverfolgung 134₂₄, 468₂₇, verb. zur heidnischen Religion übertreten 200₁₆.

שמט losmachen 61₂₄.

שמיר ein Wurm, durch welchen Steine gespalten wurden 321₅.

שמש Dienst verrichten, bedienen 246₂₀, 331₈.

* שנוניה Gewürz 684₁₈.

שנהיה Einzeichnungen 527₁₈.

שעבוד verpflichtet sein 250₁₃.

שעה zu lesen שוה gleich 607₃₈.

שעיין zu lesen שעמומית s. d. 403₁₁.

שעם Korkholz 594₃₄.

שעמומית verwirrt 269₂₂.

שער Balsam 658₂₇.

שער Preis 273₁₉, 383₃₀.

שפה klar, verständig sein 352₇, 2. giessen 378₂₆.

שפוד Spiess 206₁₉, 229₁₈.

שפוי verständig von שפה (1) 235₁₅, 425₁₆, 2. das durch Abschlagen, Glätten des Holzes Herabfallende, Sägespäne 558₃₄.

שפופרה Röhre 206₁₉, 581₃₁.

שפיה beruhigt, zufrieden sein 256₁₀.

שפע überfließen, viel sein 50_{10,22}, 288₁₆, 296₁₇, 296₁, 298₂₁, 404₂₆, 2. abschlüssig sein, sich neigen 123₂₀, 618₂₂, an letzter Stelle ist es nicht nöthig mit R. E. W. שוכבות zu lesen.

שפקין l. שפקין 673₂₂.

שפר schön machen ללבב ums Herz zu binden לציר zu verzieren. R. S. Abigdor liest לחגור בה ללב או לצרדי חמור 594₂₈.

שפשף reiben 46₁₆, 441₃₀.

שפה aufsetzen 574₂₀.

שקט part. שקוט niedergedrückt, flach sein = שקע 539₃₀.

שקל wiegen, שקול sich das Gleichgewicht halten, zweifelhaft 158₂₅.

שקע sinken, versinken, dem Gedächtniss entschwinden, untergehen von der Sonne 162₁₉, 224₁₆, 314₁.

* שקשקע eintauchen, wenn Jemand auf der Höhe steht und seinen Fuss in den Kidron taucht, doch wenn das Wasser die Spitze der Berge erreicht, dann könnte man beten. Raschis Erklärung sagt Pardo auch nicht zu 218₁₉.

שרא aram. lösen 256₁₃.

שרב Gluth 126₂₆.
 שרביט Ruthe 74₉.
 שרה wohnen, weilen 1₁₆.
 שרוני Saronisch 75₃.
 שרף Saft, Feuchtigkeit 158₁.
 שרק rothe Farbe 122₂₃.
 שרהוע Spiess 582₄, 591₁₆.
 שתי mit ערב: hin und her, wie beim Gewebe 672₁₇.
 שהיה der Stein, der im Heiligthum an der Stelle lag, wo früher die heilige Lade stand 186₉.
 שהיל Pflanze 85₂.
 שהם = στέμα Zeichen, s. m. Erf. Hsch. 36, 472_{17,19}.
 שהף verbinden 232₂₃.
 תבוסה Vermischung, s. meinen Artikel in Grätz Monatschrift 1874, S. 167, Anm. 1, 222₁₆, 601₁₇.
 תביעה das Fordern 266₁.
 תבל Gewürz, Annehmlichkeit 544₁₇.
 תבלולין Augenfleck 169₁₅.
 תבע fordern 338₁₅.
 תגר Kaufmann 50₂₁, 377₁₅.
 תדיר beständig 494₁₃.
 תהום Abgrund, eine l. Unreinheit, die linear bis ins Unendliche geht, vgl. m. Artikel in Gr. Monatsschr. 1873, S. 520 ff., 165₉, 292₁₅.
 תוסם gären 38₁₈.
 תורמל Hülse 62₂₅.
 תורי דקל die Fäden, die vom Baste des Baumes gemacht werden 121₁₄.
 תורמוס Lupinen 33₆, 38₇, 73₂₅, 74₁₅, 87₁₂, 120₉, 126₂.
 תוח Maulbeerbaum, Maulbeeren 31₅, 155₃₁.
 תחב stecken, hineinstecken, oculiren, vgl. m. Erf. Hsch. S. 30, 61₃₀, 229₂₈, 237₉.

תחום Gränze 323₂₆.
 תיאה eine Gewürzart 505₁₂.
 תיאבון Begierde, Lust 548₃₅.
 תיבה Pult 215₁₈, 227₁₁.
 תיומן doppelt 562₁₂.
 תיימות dasselbe 538₃₇.
 תייר Wegweiser 314₁₆, 387₁.
 תימות Fehler bei Thieren 540₉.
 תימור Rauchsäule 182₁₀.
 תיפלה Ungesalzenes, Ungereimtes 15₁₅.
 תיקון Verbesserung 274₆, 290₂₉.
 תיר muss wohl heissen נהר oder wie Pardo emendirt נרתקן Weinstein 208₁₅.
 תכריך Gewand, Leichengewand 37₁₄, 277₂₄, 594₁₆.
 תכף unmittelbar 528₁₃.
 תכשיט Schmuck 322₂₅.
 תלה schweben, hängen, abhängig sein, im Zweifel sein 134₂₇, 155₁₁, 286₂₇, 313₂₂.
 תלוי Angehängtes, aufgehefteter Flecken 334₆, vgl. טלא.
 תלולות Schutthaufen 613₃₃.
 תלהלך* herabhängende Fleischstücke 620₂₂.
 תלהן Pflanze, Boxhorn 39₂₄, 358₂₁.
 תם unschuldig, ein Ochse, der noch nicht gestossen hat 346₁₇.
 תמר temetum Essig 45₁₂, s. m. Erf. Hsch. S. 106.
 תמחוי grosse Schüssel 23₂₀, 82₂, 132₁₁, 202₂₅, 236₂₀.
 תמכה ein bitteres Kraut 68₁.
 תמצית das nicht schiessende Blut 162₁₈, 492₁₀, 564₃₉, 676₃.
 תמרה Knospe 62₁₀.
 תנאי Bedingung 306₂₄.
 תנה Hiph. Bedingung machen 291₁₉.
 תפוח aufgeschichtete Masse wie eine Kugel, Apfel 471₁₇.

תפוסה Zusammenhang 29₄.
 תפח häufen, aufgeblasen sein 63₁₉, 259₁₇.
 תפית ταπῆς Teppich 592₁₇.
 תפל = טפל sich gesellen, ansetzen an Etwas 164₁₂.
 תפנוק Ergötzlichkeit, Angenehmes 219₃.
 תפר zusammennähen, binden, verbünden, von den Flüssigkeiten, A. hat עכור trübe, in meiner Ausgabe ausgelassen, aber R. S. aus Sens und R. E. W. emendiren תפור 664₂₀.
 תקופה Umkreis, Sonnenwende 144₂₇.
 תקל strucheln, stolpern 348₃₂.
 תקלה Hinderniss 314₆.
 תקן einrichten 274₃.
 תרבות Zucht, gezähmt 346₁₈.
 תרגימא τράχημα Naschwerk 8₂₆.
 תרגם übersetzen 227₅.
 תרר ein Kraut, Mangold 31₂, 33₂₄, 74₁₂, 687₅.
 תרוור Löffel 130₂₉, 585₃₆, 597₂₇.
 תרוטות schief 539₃₅.
 תרו von einer tödtlichen Krankheit befallen werden 259₂, 311₆.
 תרטיאות Theater 462₂₇.
 תרך vertreiben 329₉.
 תרמל s. תורמל 206₂₃, 389₂.
 תרסיות Schuhriemen 128₃.
 תרעומות Murren, Aerger 303₁₅, 326₂₃, 381₅, 385₁₅.
 תרף turpis, hässlich, schlecht machen 61₂₉.
 תרפות das Hässliche, Götzentempel 461₁₆.
 תרקב ein Maass, 3 Kab 83₇, 405₁₄.
 תרקוש Leiter 131₂.
 תשמש coitus 266₁₇.
 תשש schwach sein 319₁₅.

Beim Buchstaben מ sind folgende Wörter und Stellen aus Versehen ausgelassen:

* מנרן ? A. W. hat 89₁₃.
 מרוכה Mörser, Behältniss 40₁₄.
 מוך weiches Zeug 127_{14,24}.
 מוץ ist wohl mit W. ערימה zu lesen 30₉.
 מוקצה Speicher 83₁₇, 123₁₃, 140₂₉, 141₁.
 מוריים s. oben 8₂₃, 37₃₁, 41₁₆, 46₂₄, 69₁₄.
 מורסן grobe Kleie 68₈, 120₇, 208₁₆.
 מול Stern 15₉.
 מחה, מחה wehren, hindern 20_{1,29}.
 מחפורת Grube 81₂₇.
 מחצלה s. oben 64₂, 78₁₄, 117₂.
 מטליה ein Fetzen 69₁₃, 127₁₄.
 מטפחה s. oben 4₂₅.
 מיחם Gefäß zum Wärmen 112₂₆.
 מיל ein Wegmaass, 1000 Schritte 375₁₁, (vgl. Perles etym. Studien 51).
 מילין Eschenbaum 71₂₄.
 מילת Galläpfel (115₆?) 68₁.
 מין s. oben 8₁₇, 185₁₁, 189₂₇, 228₁₉.
 מכברות s. oben 84₂₃; 87₃₂ ist הכברות zu lesen.
 מלאי Gefülltes 97₁₈, 156₁₉.
 מלבן s. oben 22₁₂.
 מלפפון s. oben 31₃, 42₁₆, 73₂₂, 76₁, 78₂, 81₁₆, 155₃₁.
 מסק s. oben 11₁₉, 123₃.
 מעה Münze 74₁₅.
 מעי das Innere, Kern 42_{17,18}.
 מעטן מעטן s. oben 57₁₀, 84₂₇, 85₁₉.
 מעיסא besondere Zubereitung des Teiges 99₁₆, 157₂₄.
 מענה s. oben 65₁₅.
 מצולות and. LA. נציולות Verwestes, Verfaultes 42₂₁.
 מרדעה Sattel 80₂₀.

מרוד Münze eines Empörers 86₂₁.

מרבייה K. emendirt 62₁₆.

מרה aufhäufen 83₂₉.

משפל Mistkorb 63₁₉.

weichen, Wasser, worin
Gegenstände erweicht werden 70₂₁.

anspannen 77₅.

Errata.

P. XXVI, c. 1, statt 17₁₃—2₂₆ muss es heissen 17₁₆—2₂₆.

P. XXVI, c. 3, s. v. שמוח ausgelassen 6₂₆—56₇₄.

P. XVIII, c. 6, s. v. שופטים statt 7₁₉—7₈ muss heissen 7₁₉—1₈.

P. XXX, c. 3, s. v. תהלים statt 131₇—3₁₄ muss heissen 137₇—3₁₄.

P. XXX, c. 5, s. v. קהלה fehlt 34—5₁₈.

P. XXXI, c. 3, s. v. אחרים fehlt 6₂₀.

P. XXXII, s. v. אלעזר בר' צדוק ר' fehlt 6₂₂.

P. XXXIII, s. v. זומא בן fehlt 2_{12,13}.

P. XXXIV fehlt דיסקוס 653₃₀.

P. XXXIV statt חנניה בן עקיבא zu lesen חנניה בן עקיבא und gehören 3₂₈, 150₂₄ zum Vorigen.

P. XXXV, s. v. הודה ר' fehlt 5_{21,23}, 16₂₁.

P. XXXVI, s. v. יסי ר' fehlt 7₃.

P. XL, s. v. ירשלם fehlt 87_{3,8,9,19}, 89_{1,6}, 90₆.

P. XLI, s. v. רבן שמעון בן גמלו statt 5₆ muss heissen 5₅.

P. XLI, s. v. רבן שמעון בן אלעזר fehlt 5₆.

P. XLII, c. 1 fehlt איספמיה 399₂₀.

P. XLII, c. 1 fehlt ארבל 641₅.

P. XLII, s. v. ארץ ישראל fehlt 90₁₀.

P. XLII, c. 2 fehlt בארץ 585₂₂.

P. XLIII, c. 1, fehlt החלי 642₈.

P. XLIII, c. 1, zu טבעון fehlt 644₁₇.

P. XLIII, c. 1, zu יבנה fehlt 3₂₉, 73₂₈, 644₁₇.

P. XLIII, c. 2, statt אמום 1. כפר אחום.

P. XLIV, s. v. סוריא fehlt 85₂₄.

P. XLIV, c. 3, zu רומי fehlt 469₃₂.

P. XLIV, c. 3, fehlt רכפה 85₂₈.

P. XLIV, c. 3, fehlt אריה תחום.

P. XLVII fehlt 465₄—569₁₉.

P. LI, s. v. אבסרא fehlt 91₁₅.

P. LI, s. v. אבך st. 592₁₄, l. 592₁₅.

P. LII, s. v. אילפם st. 157₂₆, l. 157₂₇.

P. LII, c. 2 fehlt אנפרום Einkünfte, Ertrag, Tribut.

P. LIII, s. v. איספרנום st. 51₁₇ l. 51₇.

P. LIV fehlt אריה halber Ziegel 139_{2,9}.

P. LVII fehlt בסנין s. פסנין.

P. LVII, c. 2, fehlt zu בצר 68₇.

P. LVII, c. 2, fehlt zu בקיא 689₂₉.

P. LVII, c. 2, zu בור st. 16₂₇ l. 16₂₃.

P. LXIX fehlt יבלה = יבלה 620₂₂.

P. LXXIII, מלא טמא s. Gr. Msch. 1874, S. 39, Anm. 2.

P. LXXIII G. Hoffmann in einer Abhandlung „Lexicalisches“ III ליבון מלבן.

Hinzugetretene Abonnenten.

Herr Bitinski, Saarbrücken.

„ Gottschalk Israel, Vorsteher der Synag.-Gem. Märkisch, Friedland.

Herr Isay A., Trier.

„ Kaufmann J., Frankfurt a/M.

Herr Levy M. B., San Francisco, Californien.

Herr Mayer Siegmund, Trier.

„ Schürer, Dr., Professor, Giessen.

„ Simon M., Vorsteher der isr. Gem. Saarbrücken.

Herr Strack, Dr., Professor, Berlin.

Vorstand der Synag.-Gemeinde Trier.
Universitätsbibliothek Strassburg.

מנחות

ו' שפעין או כל המנחות שנקמץ שלא לשמן בשיירות יעלו לבשרים לשם חובה
 שאין המנחות דומות לזבחין מחבת לשום מרחשת מעשיה מודיעין עליה לשום
 מחבת מרחשת לשום בלילה מעשיה מודיעין עליה לשום מרחשת אבל זבחים אין
 כן לא מעשה אחד לכולן ושחיטה אחת לכולן חומר בשחיטה שאין בקמיצה ובקם
 ובקמיצה שאין בשחיטה שהשחיטה קבועה לה צפון וקמיע לה מקום בעוהר
 וניהנת בכל הקרובים ואומרת חולין בפנים וקדשין בחוץ וחייבין עליה בחוץ מה
 שאין כן בקמיצה חומר בקמיצה שהקמיצה טעון כהן וכלי שרת מה שאין בשחיטה
 קמיצה בכלי ושחיטה אפי' בקדומית של קנה חומר בשחיטה שאין במליק
 ובמליקה שאין בשחיטה שהשחיטה דוחה את חטבה ואת הטומאה וניהנת בעינה
 כיחיד טעונה כלי וטעונה צפון מה שאין כן במליקה חומר במליקה שהמליקה
 טעונה כהן כשר מה שאין כן בשחיטה חומר בקמיצה שאין במליקה
 ובמליקה שאין בקמיצה שהקמיצה דוחה את חטבה וניהנת בכל הקרובים מה
 שאין כן בקמיצה ו' לעשר אומ' אפי' דגל אחת על גבי הרצפה ורגלו אחת על גבי
 לבינה ורגל אחת על גבי רצפה ורגלו אחת על גבי כלי אם ינטל הכלי ויכול לעמוד
 בפני עצמו כשר ואם ליו פסול טמא מת ומחוסר כפורים וטבול יוק
 אץ הציץ מרצה על טומאת הנוף על מה הציץ מרצה על טומאת הדם וער
 הקמיצה ועל הנסכים מחוסר בגדים כהן גדול משמש בשמנה כלים וההדיוט
 בארבעה ואם שימש כהן גדול בארבעה וההדיוט בשמונה ועבר עבודתו פסול
 עבר עבודת זהב כבנדי וכן ועבודת לבן כבנדי והב ועבר עבודתו פסולת היו
 מירושלין ומסולקין או שהיו משוחקין ועבר עבודתו כשירה לבש שתי כהנוד
 ושני מכנסים ושני אנפסים או שהיו מקורעין או שחוסר אחד מהן או שנתן
 דטויה על גבי בשרו תחת בגדיו ועבר עבודתו פסולת שלא רחץ ידים
 רגלים כיצד מקדש ידים ידיו ורגליו בכלי שרת כמנים קידש ידיו ורגליו בכלי
 שרת בחוץ או מכלי חול בפניה או שטבל במי מערה ועבר עבודתו פסולת
 כיצד הוא מקדש נידן יד ימינו על גבי רגל ימינו ויד שמאלו על גבי רגל שמאלו
 משפשף ומרחץ משפשף ומרחץ ו' יהודה אן אפי' שתי ידים זו על גבי זו פ'
 מקדש אחר לו אי אפשר לכן כהנים שלא טבלו ולא קדשו יתחבב וכן
 כהן גדול שטבל ולא קידש ידיו ורגליו כן עבודה לעבודה ובין בגדים לבגדים
 ועבר עבודתו כשירה אבל כהנים שלא טבלו ולא קדשו יתחבב וכן כהן
 גדול שטבל ולא קידש ידיו ורגליו מן הבקר יעבר עבודתו פסולת אחד כהן גדול
 ואחד כהן הדיוט ששימשו שחרית שלא חתן ידים ורגלים חד אילו חייבין

Von demselben Verfasser

sind in Commission der Fr. Lintz'schen Buchhandlung in Trier und auch vom Verfasser zu beziehen:

Tosefta

1.

nach den Erfurter und Wiener Handschriften. 6 Lieferungen
complett mit Parallelstellen und Varianten.

Ladenpreis 24 Mark. Subscriptionspreis direct vom Verfasser 18 Mark.

Das Werk ist von den namhaftesten Gelehrten auf's beste empfohlen und in den wissenschaftlichen Zeitschriften gut recensirt worden. Cultusbeamten und Gelehrte, die sich an den Verfasser wenden, erhalten das Werk zu einem ermässigten Preise.

2. **Die Erfurter Handschrift der Tosefta**, beschrieben und geprüft. (Berlin 1875) 3 Mark.
3. **Der Wiener Tosefta-Codex**. 1876. 50 Pfg.
4. **Predigt**, gehalten zum Geburtsfest Sr. Majestät des Kaisers am 22. Januar 1879. 30 Pfg.
5. **Tosefta-Varianten**. Trier 1881. (40 S.). Preis 75 Pfg.
Sonderabdruck aus der Monatsschrift von Grätz.

In Commission von K. F. Koehler in Leipzig ist zu haben und auch vom Verfasser zu beziehen:

Real-Encyclopaedie für Bibel und Talmud

von

Dr. J. Hamburger,

Landesrabbiner zu Strelitz in Mecklenburg.

- Abth. I. **Die biblischen Artikel A—Z**. 1102 S. Lexiconformat: 15 Mark.
- Abth. II. **Die talmudischen Artikel**, 6 Hefte, A—Recht. 976. à Heft 3 Mark.
Heft VII, (Recht-Synedrion) erschien im October 1882 und Heft VIII, (Synedrion bis Z) bildet das Schluss-Heft.

Günstige Anerkennungen fanden diese Arbeiten in den Beurtheilungen derselben von Prof. Munk in Paris, Prof. Renan das., Prof. Franz Delitzsch in Leipzig, Prof. Wessely in Prag, Dr. Zunz in Berlin, Dr. David Cassel das. u. a. m.

Lehrern, die sich an mich wenden, wird der Preis ermässigt.

Commissions-Verlag der FR. LINTZ'schen Buchhandlung in TRIER:

Geschichte der Strafrechte. Vergleichende Darstellung der strafrechtlichen Gesetze und Bestimmungen aller Kulturvölker, von Moses, Solon etc. bis zur Gegenwart, als Commentar zum deutschen Strafgesetzbuche für Juristen, Staatsmänner, Sprach- und Geschichtsforscher von Dr. Mayer. 1876.
9 Mark, herabgesetzter Preis 6 Mark.

Von demselben Verfasser

sind in Commission der Fr. Lintz'schen Buchhandlung in Trier und auch vom Verfasser zu beziehen:

Tosefta

1.

nach den Erfurter und Wiener Handschriften. 6 Lieferungen
complett mit Parallelstellen und Varianten.

Ladenpreis 24 Mark. Subscriptionspreis direct vom Verfasser 18 Mark.

Das Werk ist von den namhaftesten Gelehrten auf's beste empfohlen und in den wissenschaftlichen Zeitschriften gut recensirt worden. Cultusbeamten und Gelehrte, die sich an den Verfasser wenden, erhalten das Werk zu einem ermässigten Preise.

2. **Die Erfurter Handschrift der Tosefta**, beschrieben und geprüft. (Berlin 1875) 3 Mark.

3. **Der Wiener Tosefta-Codex**. 1876. 50 Pfg.

4. **Predigt**, gehalten zum Geburtsfest Sr. Majestät des Kaisers am 22. Januar 1879. 30 Pfg.

5. **Tosefta-Varianten**. Trier 1881. (40 S.). Preis 75 Pfg.

Sonderabdruck aus der Monatsschrift von Grätz.

In Commission von K. F. Koehler in Leipzig ist zu haben und auch vom Verfasser zu beziehen:

Real-Encyclopaedie für Bibel und Talmud

von

Dr. J. Hamburger,

Landesrabbiner zu Strelitz in Mecklenburg.

Abth. I. **Die biblischen Artikel A—Z**. 1102 S. Lexiconformat: 15 Mark.

Abth. II. **Die talmudischen Artikel**, 6 Hefte, A—Recht. 976. à Heft 3 Mark.
Heft VII, (Recht-Synedrion) erschien im October 1882 und Heft VIII, (Synedrion bis Z) bildet das Schluss-Heft.

Günstige Anerkennungen fanden diese Arbeiten in den Beurtheilungen derselben von Prof. Munk in Paris, Prof. Renan das., Prof. Franz Delitzsch in Leipzig, Prof. Wessely in Prag, Dr. Zunz in Berlin, Dr. David Cassel das. u. a. m.

Lehrern, die sich an mich wenden, wird der Preis ermässigt.

Commissions-Verlag der FR. LINTZ'schen Buchhandlung in TRIER:

Geschichte der Strafrechte. Vergleichende Darstellung der strafrechtlichen Gesetze und Bestimmungen aller Kulturvölker, von Moses, Solon etc. bis zur Gegenwart, als Commentar zum deutschen Strafgesetzbuche für Juristen, Staatsmänner, Sprach- und Geschichtsforscher von Dr. Mayer. 1876.
9 Mark, herabgesetzter Preis 6 Mark.

Zuckerman, Moses S., 1836-1917

Tosefta ʔal pi kitve yad ʔErfur ʔe-ʔien ʔim marʔeh maʔom ʔe-ʔilufe girsat
ot u-maftaʔot ʔe-tsiyur ketav yad ʔErfur

Bd.: [2]

PazeXD6valXD6k 1882

A.hebr. 792-1/2

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11538098-9